



UNITED STATES NATIONAL

171
253

COMMUNICATIONS

The remainder of the page is almost entirely obscured by heavy black noise and grain, rendering the text illegible.



Universidad Nacional
Autónoma de México



UNAM – Dirección General de Bibliotecas Tesis Digitales Restricciones de uso

DERECHOS RESERVADOS © PROHIBIDA SU REPRODUCCIÓN TOTAL O PARCIAL

Todo el material contenido en esta tesis está protegido por la Ley Federal del Derecho de Autor (LFDA) de los Estados Unidos Mexicanos (México).

El uso de imágenes, fragmentos de videos, y demás material que sea objeto de protección de los derechos de autor, será exclusivamente para fines educativos e informativos y deberá citar la fuente donde la obtuvo mencionando el autor o autores. Cualquier uso distinto como el lucro, reproducción, edición o modificación, será perseguido y sancionado por el respectivo titular de los Derechos de Autor.

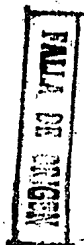
Prólogo

El objetivo fundamental de este trabajo es contribuir a la difusión de los aspectos esenciales relativos al desarrollo sociopolítico y a los logros alcanzados por el pueblo albanés; las fases más relevantes de su historia desde los orígenes de esa nación hasta la presente década y las características de su política interna y externa, cuyos rasgos son muy específicos.

Albania, no es parte integrante de alianzas, bloques políticos o militares; es un país que no permite el establecimiento de fuerzas o bases militares dentro de su territorio ni proporciona ayuda a fuerzas militares extranjeras, ni en tiempo de paz ni en tiempos de guerra, tampoco cuando éstas se encuentren de paso; no es miembro de bloques económicos ni acepta compromisos de este tipo o créditos de gobiernos e instituciones internacionales; no otorga concesiones de libre actividad a instituciones financieras dentro de su territorio.

Asimismo, en su política interna manifiesta algunas otras particularidades, entre ellas: el hecho de que Albania es partidaria de un socialismo puro, duro y austero; su sociedad muestra una reciente transformación que refleja matices específicos en la organización de la familia, célula básica de toda conglomeración humana. Ello implica la conformación de una mentalidad en la que entre algunos valores establecidos, destacan la prioridad de la comunidad antes que el individuo y la igualdad absoluta de la mujer con el hombre.

Esta labor de investigación tiene también la intención de aportar



conocimientos sobre el pueblo y el Estado albanés, debido a una inquietud a nivel personal surgida de la carencia de obras que abarquen los aspectos antes mencionados, puesto que la poca información accesible a los interesados, presenta algunas desventajas, por ejemplo: su dispersión; el hecho de que la mayoría de los temas abordados lo son en forma aislada y carecen de profundidad; el carácter esporádico de las publicaciones; la difícil recuperación de las investigaciones existentes, ya sean seriadas o no.

Parece ser que lo anterior se debe a la deficiente clasificación de este tipo de material en nuestro país.

Cabe subrayar que en el acercamiento a las etapas sobresalientes relativas a la historia de esta nación, también se concede el mismo grado de importancia a las dos quintas partes (aproximadamente) del total de los albaneses que quedaron fuera de Albania, a causa de la decisión tomada por las potencias de principios de este siglo, de inmediato a la declaración de independencia de Albania, el 28 de noviembre de 1912. Decisión que alteró la geopolítica regional dando por resultado que más de dos millones de albaneses vivan dentro de tres de las repúblicas integrantes de la República Socialista Federativa de Yugoslavia -la mayor parte, dentro de la Provincia Autónoma Socialista de Kosovo, en la República Socialista de Serbia y el resto, principalmente en la República Socialista de Macedonia y la República Socialista de Montenegro.

De ahí que se aborde el problema relativo a esta minoría nacional de Yugoslavia, problema siempre latente que en varias ocasiones llegara

a su máximo punto de algidez, particularmente antes y después de la instauración de la República Popular Socialista de Albania.

Consecuentemente, esta situación ha afectado bastante a las relaciones albanoyugoslavas en diferentes ocasiones, sin vislumbrarse hasta hoy una solución a mediano plazo.

De acuerdo al orden de los temas tratados en este trabajo, se principia por explicar el origen y la continuidad de una etnia, que durante siglos ha convivido con otras más que integran toda una gama de culturas. Todas ellas, tuvieron por cuna la península balcánica. De esta manera, se analizan los factores característicos del pueblo albanés, el que se diferencia de los eslavos principalmente por su idioma, pero que a la vez esté separado de sus vecinos por su cultura y religión.

Se incursiona respecto al por qué a este pueblo se le negó durante siglos el reconocimiento de su nacionalidad, en tanto que sus territorios eran disputados tanto por las iglesias católica y ortodoxa como por diversos reinos e imperios.

Se analiza la situación dada inmediatamente después de la independencia de Albania, cuando las potencias de ese tiempo trazaron las fronteras de dicho país en forma arbitraria, mutilándolo al nacer, lo convirtieron en "principado autónomo" y lo introdujeron en la comunidad internacional.

Posteriormente, se trata de aclarar cuáles fueron los elementos que permitieron a la nación albanesa, superar las estructuras cuasifeudales que imperaban en su territorio durante los años treinta y principios

de los cuarentas; en qué forma se logró su transformación; por qué su mentalidad difiere en relación a la de los otros países socialistas; cuáles son sus valores espirituales y la concepción de la función que debe cumplir el individuo como integrante de la comunidad social, principalmente.

Se describen también los pasos dados por la clase dirigente albanesa en la conducción de su pueblo hacia la independencia total, dentro de un medio que implicaba el constante enfrentamiento a obstáculos que frenaban el avance de su sociedad, considerada como la menos desarrollada de Europa, cuya estructura estaba fragmentada en tres grupos religiosos: católicos en el norte, musulmanes en el centro y ortodoxos en el sur del país.

Se intenta además describir las razones de las políticas ejercidas por el nuevo Estado albanés a partir de la segunda postguerra, respecto a la recepción de asistencia técnica y económica, procedente de otros países socialistas; el riesgo implicado en caer en su dependencia; la posición de rechazo a las ingerencias de corrientes políticas consideradas como una desviación de los objetivos fijados por la clase dirigente, a saber: seguir la línea ideológica marxista-leninista-stalinista. La decisión de mantener una línea independiente, vinculada al desarrollo político, económico y social de acuerdo a las necesidades de su pueblo, así como el desarrollo de los enfrentamientos de la clase dirigente albanesa con las clases dirigentes de Yugoslavia, la Unión Soviética y China.

Finalmente, se hace una evaluación de la sociedad albanesa actual,

destacando lo relativo al papel correspondiente a la mujer y al hombre en la sociedad y su mentalidad resultante.

En cuanto a los albaneses que viven en Yugoslavia, se revisa este problema histórico político desde su origen hasta nuestros días.

Se espera que los resultados de esta investigación sean útiles a quienes estén interesados en elaborar estudios de mayor profundidad al respecto.

Albania: una experiencia socialista sui generis.

	Pág.
Prólogo.	1
Índice.	6
1. Albania: el país.	10
2. Orígenes del pueblo albanés.	14
3. Etnia albanesa: elementos.	20
4. De los ancestros a la independencia.	42
5. Albania: Estado independiente, intervenido por las potencias.	66
6. Recuperación de la independencia y la anexión a Italia.	89
7. La gestación de la resistencia ante la invasión italiana: surgimiento del Partido Comunista Albanés (PCA).	110
8. Actividades del PCA en los diversos sectores del pueblo.	128
9. Creación del Frente de Liberación Nacional (FLN) y expulsión de las fuerzas armadas italianas.	144
10. La liberación de Albania: el nuevo Estado albanés, sus acuerdos y desacuerdos con Belgrado, Moscú y Pequin.	165
11. Estructuras del Estado albanés.	217
12. Política exterior.	229
13. Política económica.	248
14. La sociedad albanesa.	271
15. La mujer albanesa.	314
16. Los otros albaneses.	335
Conclusiones generales	435
Bibliografía.	455

Albania: una experiencia socialista sui generis.

Prólogo	1
Índice	6
1. Albania: el país. 1.1 Ubicación. 1.2 Relieve. 1.3 Clima. 1.4 Hidrografía.	10
2. Orígenes del pueblo albanés. 2.1 Ilirios. 2.2 Mesapios y lapígeos. 2.3 Pelasgos. 2.4 Cultura Hallstatt.	14
3. Etnia albanesa: elementos. 3.1 Guegues y tosques. 3.2 Idioma albanés: origen y tipificación. 3.3 Continuidad lingüística y evolución. 3.4 Religiones. 3.5 Población albanesa dentro y fuera del país.	20
4. De los ancestros a la independencia. 4.1 Ilirios, colonias griegas y penetración romana. 4.2 Iliria bajo el Imperio Romano. 4.3 Continuidad del pueblo albanés. 4.4 Surgimiento del principado de Arberia (Arbania). 4.5 La invasión turca otomana. 4.6 Skanderbeg: héroe nacional. 4.7 Los territorios albaneses bajo el Imperio Turco. 4.8 El movimiento nacionalista albanés. 4.9 La Liga de Prizren. 4.10 Proclamación de la independencia de Albania.	42
5. Albania: Estado independiente intervenido por las potencias. 5.1 La reacción del Imperio Turco. 5.2 Intervención de las potencias. 5.3 Desmembramiento del país. 5.4 Creación y control del principado albanés. 5.5 La Comisión Internacional de Control (CIC): su integración y establecimiento. 5.6 Dimisión de Ismail Qemal y la selección del príncipe para Albania. 5.7 Formación del "gobierno del príncipe" Wilhelm Von Weid. 5.8 Un principado con soberanía limitada. 5.9 Imposición del Estatuto Orgánico de Albania. 5.10 Reconocimiento internacional del principado efectivo.	66
6. Recuperación de la independencia y la anexión a Italia. 6.1 Bajo tropas extranjeras. 6.2 En pos de la reunificación del país. 6.3 El Congreso de Lushnja. 6.4 Ingreso a la Sociedad de Naciones y el problema de las fronteras. 6.5 La organización política a nivel nacional. 6.6 La revolución democrático-burguesa de 1924. 6.7 Caída de Fan Noli. 6.8 El régimen de Zogu y su dependencia de Italia. 6.9 Albania: protectorado italiano. 6.10 El breve reinado de Zogu I.	89
7. La gestación de la resistencia ante la invasión italiana: surgimiento del Partido Comunista Albanés (PCA). 7.1 Ocupación del país y huida de Zog. 7.2 Italianización y fascismo en la "Nueva Albania". 7.3 Orígenes de la resistencia. 7.4 Grupo Konare. 7.5 Comité de Liberación Nacional. 7.6 El papel de los grupos laborales. 7.7 Grupo de Korçe. 7.8 Grupo de Shkoder. 7.9 Grupo Bashkimi. 7.10 Grupo Bashkimi Kombetar. 7.11 Grupo Zara. 7.12 Grupo Zjarri. 7.13 Grupo de los Jóvenes. 7.14 Formación del Partido Comunista Albanés.	110

8. Actividades del PCA en los diversos sectores del pueblo. 8.1 Contactos con el pueblo. 8.2 El sector juvenil. 8.3 Acercamiento a los estudiantes. 8.4 Identificación con los campesinos y obreros. 8.5 Los intelectuales. 8.6 Los exoficiales del antiguo ejército zoguista. 8.7 El aspecto religioso y la situación de la iglesia católica albanesa. 8.8 Participación de los clérigos musulmanes en la Lucha de Liberación Nacional. 8.9 Los sacerdotes activistas albaneses de la iglesia ortodoxa griega en Albania. 128

9. Creación del Frente de Liberación Nacional (FLN) y expulsión de las fuerzas armadas italianas. 9.1 Primera crisis interna del PCA. 9.2 La Conferencia de Peze: creación del Frente de Liberación Nacional. 9.3 Establecimiento de los Consejos de Liberación Nacional (CLN). 9.4 El Komintern reconoce al PCA. 9.5 Surgimiento del "Frente Nacional" (Balli Kombetar) -BK-. 9.6 La Conferencia de Labinot: formación del Estado Mayor del Ejército de Liberación Nacional (ELK). 9.7 El Acuerdo de Mukje. 9.8 La integración del "Legaliteti" y la segunda Conferencia de Labinot. 144

10. La liberación de Albania: el nuevo Estado albanés, sus acuerdos y desacuerdos con Belgrado, Moscú y Pequín. 10.1 La invasión alemana y el rompimiento del FLN con el BK. 10.2 El MLN: única fuerza política importante en Albania. 10.3 El Congreso de Permet: integración del Consejo Antifascista de Liberación Nacional (CALN). 10.4 Una contienda con varios frentes. 10.5 Avance del ELN hacia la victoria. 10.6 Albania bajo el control del CALN. 10.7 Liberación de Tirana. 10.8 Organización del nuevo Estado albanés. 10.9 La toma del poder. 10.10 Apogeo de la influencia yugoslava. 10.11 Bajo la bandera de Moscú. 10.12 Orientación hacia Pequín. 165

11. Estructuras del Estado albanés. 11.1 El Gobierno. 11.2 Los órganos del Estado. 11.3 La Asamblea Popular. 11.4 El Presidium y la Asamblea Popular. 11.5 Los Consejos Populares. 11.6 El Consejo de Ministros. 11.7 Los Ministerios. 11.8 El Consejo de Defensa. 11.9 Los Comités Ejecutivos de los Consejos Populares. 11.10 Los Tribunales Populares. 11.11 El Ministerio Público. 11.12 El Juzgado de Instrucción. 11.13 El Sistema Judicial. 11.14 Principales organizaciones políticas. a) Partido del Trabajo de Albania. b) Frente Democrático de Albania. c) Unión de la Juventud Trabajadora Albanesa. d) Unión de Mujeres Albanesas. 11.15 División administrativa del país. 217

12. Política exterior. 12.1 Principios, lineamientos y consideraciones del Estado albanés, relativos a la política exterior entre los Estados socialistas. 12.2 Principios, lineamientos y consideraciones generales de la política exterior albanesa. 12.3 Relaciones diplomáticas del Estado albanés. 12.4 Relaciones diplomáticas entre México y Albania. 12.5 Relaciones de Albania con los organismos internacionales. 12.6 El caso del Canal de Corfú. 12.7 El caso del oro amonedado retirado de Roma. 229

13. Política económica. 13.1 La economía albanesa. 13.2 La reforma agraria y la organización del sector cooperativo. 13.3 El sector privado. 13.4 La industria. 13.5 Los planes quinquenales y la "reorientación"

después de 1961. 13.6 Las industrias extractivas. 13.7 Principales producciones industriales. 13.8 El transporte. 13.9 Comercio exterior. 13.10 Estructura del comercio exterior. 13.11 Perspectivas económicas y logros (1960). 248

14. La sociedad albanesa. 14.1 Una sociedad sui generis. 14.2 La comunidad antes que el individuo. 14.3 Formación del nuevo ciudadano. 14.4 "Vigilancia" en una sociedad cerrada. 14.5 Un socialismo sin disidentes. 14.6 El trabajo ya no es un castigo. 14.7 El movimiento contra la religión. 14.8 El primer Estado ateo del mundo. 14.9 La familia en los regímenes anteriores: los códigos de conducta. 14.10 Transformación de la familia. 14.11 Una moral muy puritana. 14.12 Acercamiento a un pasado reciente: siete lustros después de la Liberación. 271

15. La mujer albanesa. 15.1 La participación femenina. 15.2 Ayer, el régimen patriarcal: obligaciones din derechos. 15.3 Hoy, igualdad de derechos y protección a la mujer. 15.4 Control de la justicia e independencia económica. 15.5 Aligeramiento del trabajo doméstico para ingresar a las cooperativas. 15.6 Cambios entre la ciudad y el campo: elevación del nivel profesional. 15.7 Superación constante para obtener la confianza - de los cuadros. 15.8 Lucha continua en contra de la ideología patriarcal. 314

16. Los otros albaneses. 16.1 La minoría nacional albanesa en Yugoslavia. 16.2 Breve historia de Kosovo. 16.3 La Lucha de Liberación Nacional en Kosovo y Metohja. 16.4 La V Conferencia Nacional del Partido Comunista Yugoslavo y Kosovo. 16.5 Formación de la Región Autónoma de Kosovo y Metohja. 16.6 El memorandum de Vaso Cubrilovic. 16.7 El problema en tiempos de Tito. 16.8 Aspectos demográficos, sociales y políticos de Kosovo. 16.9 La posición yugoslava: a) entrevista a Sinan Hasani. b) nacionalismo y nacionalidades c) el plan social 1981-1985) d) la Plataforma Política de Acción. 16.10 La posición albanesa: a) "Zeri i Popullit" dice. b) status de Kosovo. c) derecho de autodeterminación de los kosovares. d) entorno económico de Kosovo. 335

Conclusiones generales 435

Bibliografía 455

1. Albania: el país

1.1 Ubicación. Albania es el Estado más pequeño de la región de los Balcanes, tiene 28,748 km.² de superficie (630 km.² menos que el Estado de Nayarit); su nombre oficial es: República Popular Socialista de Albania (Republike Popullore e Shqipërisë) (1); limita: al norte y al este con Yugoslavia, al sur y al este con Grecia, al oeste con los mares Adriático y Jónico y con el estrecho de Otranto (2).

De acuerdo a las estadísticas del año 1983, su población total era 2,841,300 habitantes, en Tirana, su capital, habían 316,100. Entre las ciudades más importantes se citan a: Durres, Elbasan, Fier, Korce y Skrapar. La moneda nacional es el lek, con equivalencia de 7 por 1 dólar. El idioma oficial es el albanés (3).

1.2 Relieve. El suelo del país es esencialmente montañoso, ya que el 76% del territorio supera a los 200 m. sobre el nivel del mar y la altitud media es 708 m., el doble del promedio europeo, sin embargo las cimas no son muy elevadas: culminan alrededor de 2,500 m. (el monte del Korab, en la frontera con Macedonia, alcanza 2,751 m.)

El conjunto es parte del sistema geológico de los Alpes Dináricos. Los geógrafos distinguen cuatro zonas naturales: al norte, los Alpes de Albania, hasta el valle del Drin, que son montes de relieve vigoroso de calcáreas duras esculpidas por los glaciares cuaternarios, como el arco alrededor de la ranchería de Teti con los picos de Radioma (2,570 m.) y en particular Jezerca (2,694 m.). Segunda zona: la Región montañosa de centro, desde el río Drin al norte hasta el Devoll en

el sur, las cimas se sitúan alrededor de 2,000 m. excepto los núcleos primarios del Koritnik y del Korab que continúan la Sar Planina de Yugoslavia donde todavía se encuentran grandes bosques y las huellas de los antiguos glaciares. Hay que enfatizar en la importante depresión del Drin que se prologa hacia el sur por los lagos tectónicos y de Prespes y la salida montañosa del Dajta (1,612 m.) que domina Tirana.

Tercera zona: los montes del sur entre la cuenca de Korce y el mar, caracterizados por la alternancia de cadenas calcáreas y valles orientados según los pliegues dináricos. Las cimas alcanzan 2,500 m. y ofrecen fuertes contrastes entre las vertientes desérticas del sur y las del norte con oscuros mantos forestales. Los valles son anchos y fértiles: cuencas de Korce, Leskovick, Permet, Gjirokaster y Libohova. Entre Vlore y Sarande la sierra del Zika (2,050 m.) que domina directamente el paisaje enmarcando la bellísima Riviera albanesa alrededor de la ciudad de Himare. Cuarta zona: la depresión occidental que forma una serie de planicies: las de Shkoder, Zadrime, Buma, Mati, Ishmi, Tirana, Durres y sobre todo la de Myzeqe, la mayor, con sus 60 km. de largo y 50 de ancho; en fin al sur del río Vurgu, la planicie de Delvina - Sarande con el lago de Butrintit. Regiones mal drenadas, tradicionales de malaria, estas planicies ya saneadas se han vuelto los graneros de Albania; están separadas unas de las otras por colinas cubiertas de árboles frutales. Actualmente son las regiones más pobladas del país.

1.3 Clima. El clima es dominado por las influencias mediterráneas: verano cálido y seco, invierno suave, lluvias en primavera y otoño, pero con importantes variaciones ocasionadas por el relieve. El oeste montañoso tiene inviernos fríos del norte al sur con temperaturas

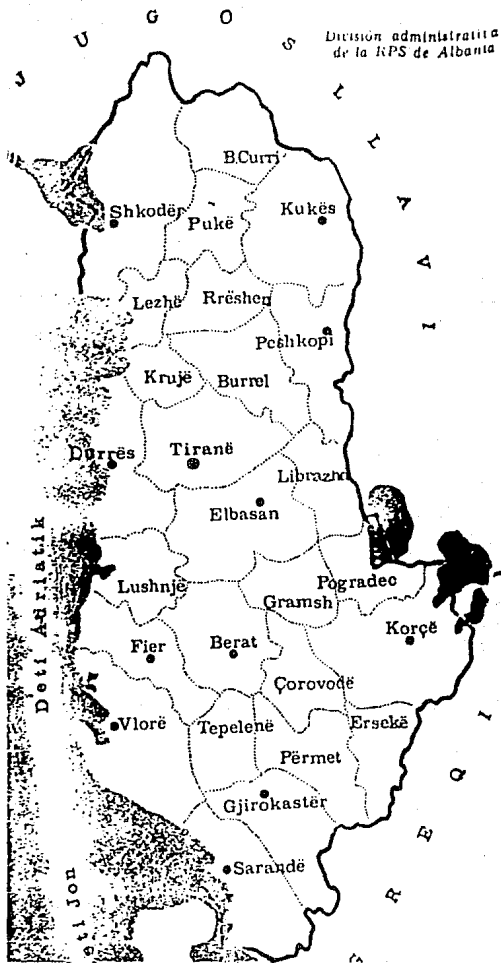
que bajan hasta veinte grados bajo cero y precipitaciones que pueden pasar de 2,000 mm. en los Alpes y 1,500 alrededor de Gjirokaster. Por lo contrario, la Riviera goza de un clima privilegiado. Las montañas están cubiertas de bosques de pinos, encinos, abetos y hayas, con frecuencia muy dañados por las antiguas prácticas de la crianza transhumante de los animales. Las lomas estaban cubiertas de espinosos brezos hasta la orden de labranza que hizo llegar las terrazas a las pendientes a la altura de 800 ó 1,000 m. para el cultivo de árboles frutales, en particular de cítricos alrededor de Himare. Las cuencas territoriales son zonas de trigo, maíz, remolacha, tabaco, mientras que las planicies costeras tienen también olivares -como los de Vlore-, cultivos de arroz y de algodón.

1.4 Hidrografía. Las corrientes de agua son numerosas. Los ríos más importantes son: el Drin (280 km. en Albania) que se forma del Drin negro -cuya fuente se encuentra en el lago de Ohrit y el Drin blanco que baja del Zlljeb de Metohija, el Shkumbin (144 km.) que separa las tradicionales regiones albanesas del norte y el sur, el Mati (104 km.), el Seman (252 km.), formado por dos brazos: el Devoll y el Osum, el Viose que baja del Pinde. Todos son utilizados para la irrigación y están siendo equipados para producir energía eléctrica.(4)

La orientación de la red fluvial es del sureste al noroeste, el río Verrush afluye al Danubio; los demás desembocan en el mar Adriático. Los principales lagos son: el Shkodres, fronterizo con Yugoslavia y el Ohrit y el Prespes que se localizan en el vértice limítrofe con Yugoslavia y Grecia (5).



Fuente: Albania nociones generales,



1. Albania: el país.

- (1) Por razones de índole gráfica se ha resuelto transcribir los nombres propios sin sus correspondientes signos diacríticos.
- (2) Editorial América, S.A. "Albania". 1984 Almanaque Mundial., pág. 572.
- (3) Europa Publications Limited. "Albania". The Europa Year Book, pág. 301.
- (4) Castellan, Georges. L'Albanie., págs. 13-15.
- (5) Editorial América, S.A. loc. cit.

2. Orígenes del pueblo albanés

2.1 Ilirios. El origen primario del pueblo albanés permanece en misterio, pero generalmente se le considera descendiente de los antiguos ilirios, y por ende, miembro del grupo lingüístico indoeuropeo. La lingüística comparativa aporta cierta evidencia de apoyo a esta hipótesis, pero la más fuerte es la continuidad del asentamiento del pueblo y los nombres locales dentro de las fronteras de la Albania actual (1).

Los estudios elaborados por los historiadores así como los resultados de las investigaciones lingüísticas y otras de diversa índole, demuestran que el territorio que hoy habitan los albaneses fue el centro de la cultura iliria, la más antigua del mundo mediterráneo, cuya historia se remonta al principio del segundo milenio A.C.

Los ilirios constituían un pueblo autóctono; su continuidad entre la Edad del Bronce y la Edad del Hierro se constata mediante los hallazgos realizados en los centros prehistóricos e ilirios. Esta numerosa etnia también llegó a poblar algunas zonas en los Apeninos y en Asia Menor pero principalmente se extendió desde el norte a partir del río Danubio hacia el sur hasta el Golfo de Ambracia; en el oeste sus dominios principiaban en el Mar Adriático para finalizar en los ríos Vardar y Morava además de la cadena montañosa de Varro (Sar) que delimitaban el lado este de sus territorios (2).

Otros autores afirman que la región noroccidental de la península balcánica fue poblada en forma progresiva por las tribus ilirias, aproximadamente desde el siglo X A.C. y cuando éstas se encontraban en la cúspide del --

poder, extendieron sus fronteras hasta formar lo que más tarde se conocía como Iliria (con la superficie antes mencionada) (3).

El idioma ilirio se habló desde los tiempos prerrománicos en la costa este del Mar Adriático y en el sureste de Italia. En esta última región - fueron descubiertos unos fragmentos en el idioma que se conoce comúnmente como mesápico o mesapiano del que desciende el idioma albanés según algunos eruditos (4). Se piensa que el idioma mesápico también es originario de la rama indoeuropea y que tal vez estuvo relacionado con los ya extintos idiomas ilirios que se hablaron en el lado este del Mar Adriático.

2.2 Mesapios y Lapígeos. Las tribus mesapias y lapígeas estuvieron estrechamente vinculadas porque las dos habitaron en la región sureste de Italia, específicamente en la península de Apulia y Calabria; su idioma era el mesapiano; posiblemente alrededor del año 1000 A.C., llegaron desde el otro lado del Mar Adriático.

Las inscripciones mesápicas datan del siglo VI A.C., se cree que los mesapios adoptaron el alfabeto mesapiano durante el siglo V. La lingüística clasifica a este alfabeto dentro de uno de los dos ramales italianos correspondientes al tipo carentino-iónico del alfabeto griego (5).

2.3 Pelasgos. Enver Hoxha, en una entrevista con Stalin, expresó lo siguiente: "...Existe también una tesis según la cual el pueblo albanés es el pueblo más antiguo de los Balcanes y que el origen prehomérico de los albaneses se remonta a los pelasgos..." (6), los habitantes que ocuparon Grecia antes del siglo XII A.C., este nombre sólo fue utilizado por los antiguos griegos. Varios autores los mencionaron como un pueblo especí-

fico, entre ellos: Homero, Herodoto y Tucídides. Se decía que habitaron en varios lugares, tales como: Tracia, Argos, Creta y Calcídica. Aparentemente las ciudades sobrevivientes en el siglo V A.C., preservaron un idioma común no griego. Por otra parte, es dudoso que un pueblo antiguo se llamara a sí mismo, pelasgo, puesto que posteriormente en el uso del idioma griego, se aplicó ese nombre a todas las poblaciones egeas "aborígenes" (7).

"...La teoría de los pelasgos, -continúa Enver Hoxha- expliqué más adelante, ha sido sostenida durante mucho tiempo por numerosos científicos alemanes. Hay asimismo un investigador albanés, conocido como especialista en Homero, que llegó a la misma conclusión, basándose en algunas palabras empleadas en la Ilíada y la Odisea que han substituido en la lengua actual del pueblo albanés, como por ejemplo el término "gur" (piedra), es decir "kamien" en ruso. Homero coloca esta palabra delante de su equivalente en griego y dice "guri petra". Fundándose por consiguiente en algunos términos como éste, teniendo en cuenta también el Oráculo de Dodona y algunos documentos de etimologías de palabras y las explicaciones filológicas, los científicos han llegado a la conclusión de que nuestros antepasados, fueron los pelasgos que vivieron en la península de los Balcanes antes que los griegos. Como quiera que sea, jamás he oído decir que los albaneses sean del mismo origen que los vascos, le dije al camarada Stalin. Es probable que exista tal teoría, así como la otra teoría que antes mencioné usted, que una parte de los etruscos habría quedado en Albania, la otra parte se habría separado de ellos para ir a instalarse en Italia y la última parte habría pasado de aquí a la Península Ibérica, a España. Pudiera ser que esa teoría tuviera sus partidarios, aunque yo no tengo conocimiento de ello..." (8).

En forma similar, otra teoría plantea también que los albaneses actuales son descendientes de los ilirios, pero determina que el origen de estos - últimos es la Europa central; punto de partida para una posterior emigración hacia el sur, realizada al principio de la Edad del Hierro, al golfo de Arta, localizado en el norte de Grecia (9).

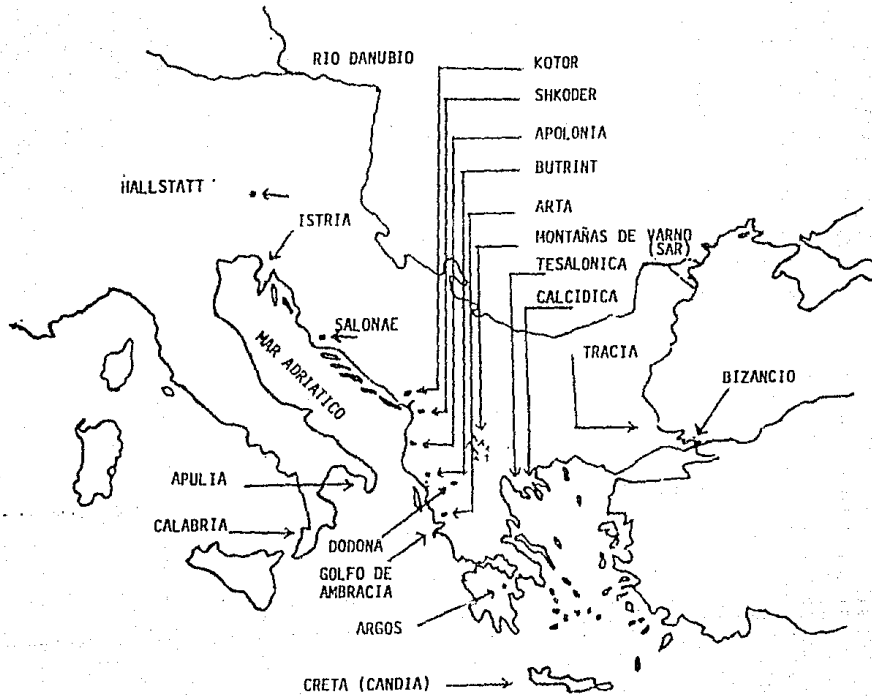
2.4 Cultura Hallstatt. Esta teoría guarda cierta relación con la que identifica a los ilirios como generadores de la cultura Hallstatt, integrados en una serie de tribus, cada una de éstas con gobierno propio compuesto -- por un consejo de ancianos cuyo dirigente era elegido; pero al paso del -- tiempo uno de ellos logró reunir a todas las tribus en un solo reino (10).

La región de Hallstatt es parte de la alta Austria, lugar donde fueron descubiertos cuerpos humanos y objetos con características correspondientes a la primera etapa de la Edad del Hierro (aproximadamente del año 1100 A.C.). Hoy día el término "Hallstatt" se refiere a la última parte de la Edad del Bronce y a la primera etapa de la Edad del Hierro en Europa central y occidental.

El hallazgo fue durante los años de 1896 y 1899; consistió en más de dos mil tumbas que se consideran relacionadas con la cultura griega prehistórica. Los cuerpos humanos y objetos se encontraban en buen estado debido a la preservación natural que les brindó la existencia de una mina prehistórica de sal, cercana al cementerio. El contenido de las tumbas fue -- clasificado en cuatro grupos tomando en cuenta su antigüedad; es decir, a partir del año 1100 al 450 A.C. (11).

Por otra parte, las excavaciones que se realizaron en Albania después de

La segunda guerra mundial, han dado lugar a largas discusiones respecto al origen de los albaneses. Ellos aseguran que su pueblo es descendiente del pueblo ilirio, pueblo indoeuropeo que podría ser autóctono de Dalmacia, por lo menos desde el segundo milenio A.C., otrora estructurado por unas treinta tribus, con una civilización fundada en el uso del hierro, la que conocemos debido a las fortalezas y gruesas murallas construidas con bloque de piedra en Gaitan, cerca de Shkoder, además de los túmulos de Mati (12).



2. Orígenes del pueblo albanés.

- (1) Encyclopaedia Britannica, Inc. "Albania". The New Encyclopaedia Britannica., XV edición, Vol. No. 13, pág. 209.
- (2) Casa Editora "B Nentori", Albania Nociones Generales, págs. 7, 8 y 16.
- (3) Encyclopaedia Britannica, Inc. "Illyria". The New Encyclopaedia Britannica., XV edición, Vol. No. 6, pág. 261.
- (4) Idem., "Illyrian Language"., Vol. No. 6, pág. 262.
- (5) Idem. "Messapic Alphabet", "Messapic Language" y "Messapii"., Vol. No. 8, pág. 52.
- (6) Hoxha, Enver. Con Stalin., pág. 45.
- (7) Encyclopaedia Britannica, Inc. "Palasgi", XV edición, Vol. No. 9, pág. 246.
- (8) Hoxha, Enver. Loc. cit.
- (9) Encyclopaedia Britannica, Inc. "Albania". Op. cit., Vol. No. 1, pág. 207.
- (10) Idem. "Illyria"., Vol. No. 6, pág. 261.
- (11) Ibidem. "Hallstatt"., Vol. No. 5, pág. 646.
- (12) Castellan, Georges. L'Albanie., págs. 3-4.

3. Etnia albanesa: elementos

3.1 Guegues y tosques. Los dos grupos más importantes son: los guegues y los tosques, cada cual tiene su propio dialecto. Los primeros habitan en las llanuras de Kosovo y los segundos en el sur; anteriormente el río Shkumbin implicaba una división consuetudinaria para ambos, que difieren en su forma de vestir, tradición musical y algunas costumbres. Existían divisiones en subgrupos: los dukagjin y los malesia en el norte y los mizeque, los camovia y laberia en el sur, cuyas diferencias eran relativamente menores (1). Según otros autores, los guegues integraban diez tribus y cada una de ellas estaba dividida en subgrupos políticos llamados "bairaks", dentro de un sistema completamente separado en clanes patrilineales exógamos conocidos como "fis". El sistema de los fises conducía frecuentemente hacia la crianza de grupos étnicos sin mezcla, esto, en pequeñas áreas, a través de la institución del matrimonio entre primos hermanos; con el resultado de que la constitución física de los guegues varía de distrito en distrito.

Cerca de las fronteras de Montenegro, en el norte de Albania, se encuentra el prototipo grueso, característico montenegrino, mientras que entre la población del este hay más individuos tipificados como atlantomediterráneos: altos pero no de constitución fuerte, cabeza alargada, pelo oscuro y ojos café oscuro. El tipo más representativo de los guegues, que posiblemente tanto allí como en otras partes, sea de origen híbrido, es el llamado dinárico, el más común en la tribu de los dibra: de estatura mediana, nariz angosta y convexa, ojos ligeramente café, cabello oscuro y con la característica predom-

minante, la cabeza ancha y plana en la parte posterior. El aplanamiento extremo en la parte occipital, podría ser de origen parcialmente artificial ocasionado por el uso de cunas duras, pero parece que esto no es una explicación completa, sino que también se debe a una característica étnica hereditaria (2). Algunos antropólogos los consideran vinculados al tipo dinárico: de alta estatura, con numerosos elementos rubios. Anteriormente estaban organizados en tribus que practicaban un código basado en la "besa", palabra empedada, sancionada por la vendetta (venganza). Sus dialectos fueron influenciados por las lenguas eslavas, en particular por la nasalización de las vocales(3).

Los integrantes del grupo tosque también tienen la cabeza ancha como los guegues, pero de forma globular, con la frente amplia y bulbosa, la parte posterior no es aplanada; además, la nariz carece de puente alto y de la depresión en la punta, peculiaridad que se observa frecuentemente en los guegues. En otras palabras, los tosques pertenecen más bien a la variedad alpina de la gente europea que tiene la cabeza ancha, que a la variedad dinárica más especializada; en este aspecto tienen un parecido muy cercano a los habitantes del centro y el sur de Francia (4); es decir; de tipo braquicéfalo; morenos y de baja estatura. En otros tiempos, generalmente habitaban en las ciudades grandes y tomaron de sus vecinos (los griegos) algunos elementos que vinieron a repercutir tanto en el habla como en la forma de vestir, así como la costumbre de emigrar lejanamente y por mucho tiempo; ejemplo de esto último son los "americanos": albaneses que trabajaron en Estados Unidos y cuyas casas a la occidental, desentonan en la región de Korçe o en las ciudades de la riviéra albanesa, lugares donde residen estos dos pequeños grupos (5).

3.2 Idioma albanés: origen y tipificación. El origen del idioma albanés es una cuestión controvertida entre los estudiosos: la mayoría de los lingüistas opina que esta lengua es descendiente del idioma ilirio, punto de vista muy discutido por bastantes especialistas en la materia:

En base al análisis que hizo Norbert Jokl a la lexicología de la lengua albanesa, él determinó que los ancestros de los albaneses de hoy día no estaban acostumbrados a las regiones marítimas, puesto que los sitúa como los habitantes de Dardania, al noroeste de Bulgaria.

El sabio soviético Marr, comparo el idioma albanés con las lenguas jafeitas del Cáucaso, y según éste, los elementos jafeitas son más numerosos - en el albanés que en cualquiera otra lengua del sistema europeo.

Por otro lado, la influencia que el latín ha ejercido en los sufijos y en el léxico del idioma albanés, es tan fuerte que en el pasado algunos estudiosos opinaron que era una lengua romance como el rumano pero que recibió otro tipo de contribuciones de los grupos lingüísticos no eslavos.

Sin embargo, al igual que todos los idiomas de la península balcánica, el idioma albanés se caracteriza por la importancia de las palabras que de las lenguas extranjeras han sido incorporadas a éste: latinas, griegas, eslavas y árabes.

En cuanto a las divisiones dialectales, a partir del río Shkumbi, tanto hacia el norte como hacia el sur, se pueden distinguir dos grandes ramas y cada una agrupa a numerosos "parlantes": la del guegue en el norte, fuertemente "eslavizada" por las lenguas cercanas, y la del tosqe en el sur,

más o menos "helenizada". Asimismo, las diferencias entre los dialectos son sensibles: en el norte, todas las vocales pueden ser nasales, fenómeno que no se identifica en el sur. Además, recientemente se ha formado un -- dialecto en el centro del país, en Elbasan, que en vano se ha tratado de imponer como la lengua literaria del país.

Respecto a las particularidades fonéticas del albanés, entre las más características se distinguen: las interdentales aspiradas, dh (sonora) y th - (sorda) que nos recuerdan a la th inglesa de "that"; la vocal sorda y la ë análoga a la rumana, etc.

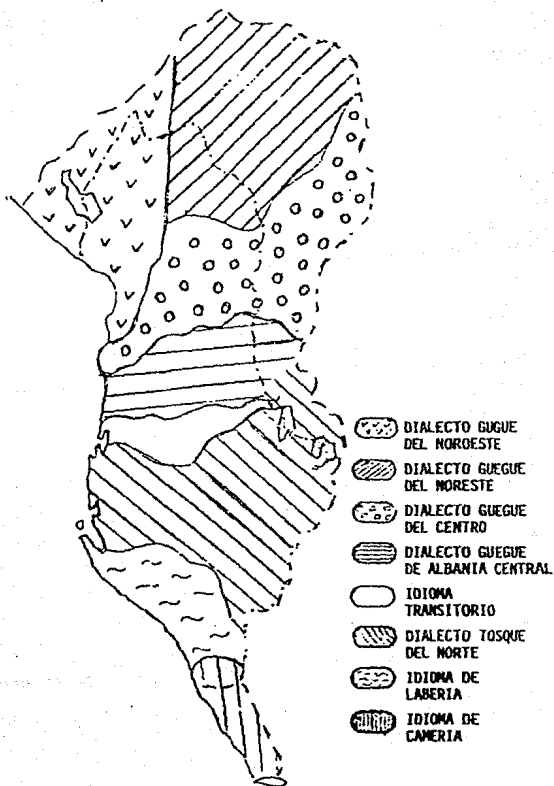
En su estructura, el albanés, se parece al búlgaro, al rumano y al griego moderno por la desaparición del infinitivo, el desarrollo de las formas conjuntivas, etc. (6).

3.3 Continuidad lingüística y evolución. El idioma es un elemento importante para la identificación de cualquier etnia, al respecto, el investigador Jorgji Gjinari señala la importancia de recalcar que los dialectos se encuentran ubicados uno tras otro de acuerdo al grado de su proximidad lingüística, y que la continuidad es ininterrumpida. Esto demuestra (afirma él) que durante la Edad Media no hubo desplazamientos o cambios de grupos de la población albanesa, es decir del centro hacia la periferia o de la periferia hacia el centro.

Entre las formas similares del habla, dentro de los territorios albaneses mayores que una provincia, están desarrollados algunos perfiles comunes: - debido a esto los grandes grupos se encuentran integrados dentro de cada dialecto (ver mapa).

Los grandes grupos se formaron como ramas dentro de los dialectos durante la Edad Media, se extendieron de acuerdo a los territorios en los que la población albanesa continuó sus ininterrumpidos contactos en el macizo montañoso y las tierras bajas del derredor con centros urbanos ya bien conocidos, que existen desde entonces y se han conservado a través del tiempo.

A partir de una etapa antigua, la entidad étnica se formó gradualmente como la continuación de la comunidad ininterrumpida de los albaneses, hasta llegar a la fase de la formación de la comunidad étnica política que viene siendo la nación, comunidad étnica de alto nivel, sin divisiones, en forma diferente a lo que ocurrió con los grupos eslavos de los serbios, los croatas, los bosnios, los montenegrinos y los macedonios: estos lograron una conciencia nacional en forma separada y formaron naciones separadas (7).



Fuente: Problems of the formation of the Albanian people.

Finalmente, también dentro del campo lingüístico, la tesis sobre el origen ilirio de los albaneses también cuenta con el apoyo de diversos hechos y - varios argumentos elaborados; algunos de los ejemplos a citar se encuentran en los trabajos del profesor E. Cabej:

a -la continuidad ilirio-albanesa establecida sobre las bases de la relación del nombre nacional de los albaneses en la Edad Media (en las fuentes bizantinas: arbanoi, arbanitai, el país de Arbanon; en las fuentes latinas, albaneses, arbaneses; en albanés, arber, arberesh, arberor) con el nombre de "albanoi" (de una tribu iliria de las cercanías de Durrës);

b -las muchas coincidencias y similitudes entre las palabras ilirias, o vestigios ilirios en otros idiomas, y las palabras albanesas que han sido - señaladas por un gran número de eruditos.

c -los paralelismos y similitudes entre los sistemas fonéticos del ilirio y el albanés;

d -la estrecha similitud entre los sistemas de formación de palabras y un grupo de medios para la formación de las palabras, principalmente los sufijos que son comunes en ambos idiomas;

e -la presencia de palabras en el idioma albanés, que fueron tomadas del griego antiguo (principalmente del dialecto del norte) y, al mismo tiempo, el lugar tan importante que tienen los elementos tomados del latín, muestran que los ancestros de los albaneses vivieron desde tiempos antiguos en los territorios del norte habitados por los griegos y que los primeros experimentaron durante siglos la fuerte presión política, cultural y lingüística.

tica del latín en esos territorios en los que los ilirios vivieron en la antigüedad;

f - la preservación de un gran número de topónimos principalmente ilirios nombres de ciudades, ríos y montañas- desde tiempos antiguos hasta nuestros días en territorios albaneses y, lo que es más importante, generalmente en una forma que corresponde al desarrollo fonético del idioma albanés, lo que indica que estos nombres siempre han sido usados por los albaneses y no por otro pueblo.

g - el uso continuo entre los albaneses de hoy día, de algunos nombres personales de la antroponimia iliria, tales como: Dasius, Dasus -en albanés Dësh; Bardus, Bardulis Bardyllis -en albanés Bardhi;

h - la existencia relativamente rica de una terminología albanesa marítima relacionada con la fauna, la flora, la navegación y la pesca, es una evidencia de que los albaneses habitaron en la costa desde los tiempos antiguos.."

El investigador Mahir Domi hace algunas aclaraciones sobre este estudio :

a) Desde los tiempos de J. G. Hahn (primer albanólogo, 1854) y en algunos casos antes de él, muchos eruditos han tratado de explicar el significado de numerosos nombres propios ilirios por medio del albanés, raíces albanesas y palabras tomadas de topónimos ilirios, antropónimos y etnónimos, o palabras de los idiomas antiguos como el griego y el latín, o de los dialectos comunes de Italia y de la zona alpina que han sido definidos como ilirios o se supone que lo hayan sido.

- b) Durante muchas generaciones de eruditos han existido puntos débiles en estas investigaciones, omisiones, y a menudo la carencia de un estricto - criterio científico.
- c) Es irracional rechazar todo lo hecho en este campo sin reconocer el valor que tiene.
- d) Se manifiesta en contra de la posición hipercrítica que sostienen ciertos lingüistas de hoy día, sobre tódo los que van tan lejos como para pensar que este trabajo se debe reiniciar desde el punto de partida sin tomar en cuenta nada de lo que se ha hecho hasta ahora.
- e) Es indispensable hacer un examen crítico a lo realizado y someterlo a requerimientos más estrictos pero sin escepticismo a priori, sin poner todo en duda mientras que el estudio se fundamente sobre un criterio científico más confiable.
- f) En el futuro, la investigación y a la ampliación de la información, deben ser realizadas en forma más detallada, siempre habrá de tomarse en - cuenta la cronología del desarrollo lingüístico, sin igualar en lo absoluto las palabras del ilirio con las nuevas y evolucionadas formas del albanés; sino utilizar ampliamente el método de reconstrucción de las formas - más antiguas en base a las comparaciones dentro y fuera del idioma (8).

El filólogo alemán Franz Bopp reconoció al albanés como idioma indoeuropeo en 1854 y, los detalles de las principales correspondencias de éste - con las lenguas indoeuropeas, fueron elaborados durante las décadas de 1880 y 1890 por otro filólogo alemán, Gustav Meyer. Los afinamientos lingüís-

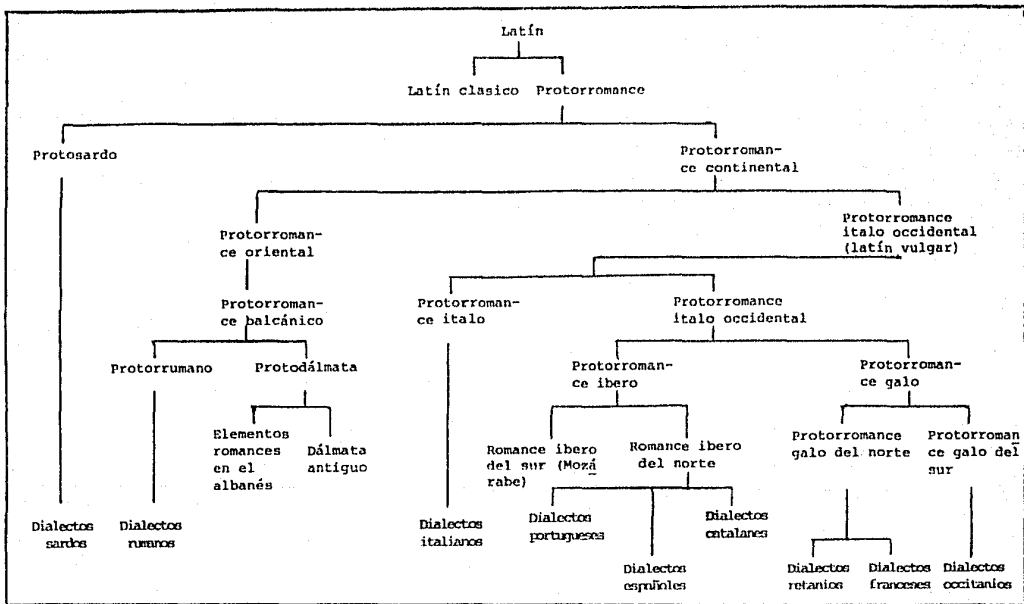
ticos los presentaron posteriormente el danés Holger Pedersen y el austriaco Norbert Jokl.

La continuidad de la herencia indoeuropea en el albanés, ha sido menospreciada debido a los cambios superficiales en su forma fonética a través de 2000 años y a causa de las palabras que ha tomado de las culturas vecinas, es por ello que el albanés no muestra ninguna afinidad obvia cercana a ningún idioma indoeuropeo; sencillamente es el único sobreviviente de su propio subgrupo. Sin embargo, parece ser posible que en tiempos muy antiguos el grupo baltoeslavo fue su pariente más cercano. De los idiomas antiguos, tanto el dacio (o daco-misio) como el ilirio han sido tentativamente considerados sus ancestros o parientes más cercanos.

Aunque el albanés ha recibido una hueste de palabras de sus vecinos, muestra pocas evidencias de contacto con el griego antiguo, además, dichas palabras testifican las similitudes en el desarrollo del latín hablado en los Balcanes, así como el rumano, lengua romance balcánica. Recíprocamente, ésta también comparte algunos términos nativos con el albanés; de allí que los dos reflejen contactos históricos especiales en tiempos muy antiguos - en los que contribuyó igualmente la comunicación con los godos. Muchas palabras italianas, turcas, del griego moderno, del servio y macedonio-eslavas, pueden ser atribuidas a los contactos culturales en los últimos 500 años: - con los venecianos, otomanos, griegos hacia el sur de Albania y eslavos hacia el este.

También comparte un cierto número de rasgos con otros idiomas de los Balcanes, pero son de origen y desarrollo obscuro, por lo que el albanés o su pariente primario más cercano podría ser el origen de algunos de estos idio

DERIVACION DE LAS LENGUAS ROMANCES DEL LATIN



TERMINOS INDOEUROPEOS COMPARTIDOS AMPLIAMENTE*

	Hitita	Sánscrito	Griego	Latín	Inglés	Armenio	Tocario B	Irlandés Antiguo	Lituano	Albanés
1	uh	ahám	egō	ego	1	ea			kā	
me	ammuk	mám	eme	mē	me	ia		-m	māpēt	mau
thou		mám	su	tū	thou	du	twē	tū	tū	tu
thee	tuk	tvám	se	tē	thoc	k'ca	ci	-t	tavē	ty
who?	kuis	kāa	ila	quis	who?	ov	k'ae	cia	kka	kush
what?	kult	kām	ti	quid	what?	s-i	k'ac	cid	kka	çe
that		tāt	to		that	da	te		tai	
water	water	udakām	hudōr	water	water		war	uisce	veoduō	ujē
fire	pagbur		pūr	fire	fire	hur	puwar			
father		pitár-	pāter-	pater	father	bayr	pācer	athair		
mother		māthár-	māter-	māter	mother	maysr	mācer	māthair	mótina	
brother		bhrātár-	bhrāter-	frāter	brother	elbayr	procer	brāthair	brólis	
sister		swhās-	swāter-	soror	sister	k'oyr	çer	siur	swēter-	
daughter		dubhātár-	thugater-		daughter	dusur	tkācer		dukter-	
son		sūnūs	hūion		son		soy		sūnis	
sheep	Luw. hawi-	āvia	ov(ē)is	ovis	ewe			of	avis	
cow		gāv-	bous	bōe	cow	kov	ke-	bō	Lāt-,	
bone	Hier. Luw. ašuwā-	kīvas	hippos	equus	OE eoh		yakwe	ech	gūovs	
									sih	'mare'
pig		sūkārās	būs	sūs	sow		suwo			thi
dog	Hier. Luw. šuwana-	šivā-	kuōn	canis	hound	šun	kwen-	con-	šun-	
wheel		akrām	kuklos		wheel		kokale			
							'wagon'			
heart	kart-		kardiā	cord-	heart	sirt	eride	irdis		
knee	keou	šānu	gonu	genū	knee	cuar	glūn	daur		šju
tree, wood	taru	dāru	doru		tree		'oak'		ocs	dru
									drēvo	
foot	pat(a)-	pād-	pod-	ped-	foot	ota	paiyye			
long	talukis	dirghās	dolikhos							
ow	owas	āvās	ov(ē)os	ovus	ow	nor	šuwe	nuc	ligas	
goat	pa-lui	ēti	cazi	it			yan	cia	neūjar	
is	esui	āti	esti	est	is	ē	ste	is	cazi	
carries	esui	āti	edci	est	caus	ut			ēti	tabitē
knave		bhāraū	pherei	fert	bears	berē	parān	berid	ēda	ble 'brings'
		vāda	(w)oidc		wol	gitē		ro-štir	ocs	
									vātū	
									vīnas	oçē
1		ēkas	oi(w)os	ūnus	one			ota		
		'alone'								
2	twi-	duvā	duo	duo	two	erku	wi	dō	dū	dy
3	tri-	trāyas	treis	trīs	three	erek'	trey	tri	trās	tre
4		catvāras	tetrares	quattuor	four	č'ork'	šwer	ceathir	keturi	kater
5		pañca	pentē	quinque	five	bing	piš	cōic	penkl	penē
6		ṣṣi	hex	sex	six	vec'	skas	sē	šail	gjashtē
7	siptam-	saptā	hepta	septem	seven	ew'n	gukt	secht	septyni	šbatē
8		oktā	oktō	octō	eight	ut'	okt	ocht	aštuoni	tešē
9		nāva	enove(w)a	novem	nine	ino	šū	noī	devyni	nende
10		dāsa	deka	decem	ten	tasa	šak	deich	dësimt	dhjete
100		śāśm	hekatoo	centum	hundred		kaste	çēt	šimtas	
not	nata	nā	oc-	not	not			nī-	oc-	

Las palabras de las que carece el idioma mencionado al principio de la columna, pero encontradas en el idioma con el que está estrechamente relacionado, están incluidas con las siguientes abreviaturas:

Luw.; Hier. Luw. = jeroglífico luwio; OE = inglés antiguo; LATV. = letón; OCS = iglesia eslava anti-

mas; el estudio de tales rasgos regionales en los Balcanes ha llegado a ser un caso clásico para la investigación del fenómeno de la difusión lingüística (9).

Se estima que el idioma albanés es hablado por 4,400,000 habitantes de la costa este del mar Adriático en Albania y también en la vecina Yugoslavia, principalmente en la Región Autónoma de Kosovo (en la República de Serbia) y la parte noroccidental de la República de Macedonia, al oeste de Leskovac hasta el lago Ohrid en la frontera con Albania. Posiblemente existen 300,000 albanoparlantes en pequeñas ciudades aisladas en el sur de Italia (Abruzzi, Molise, Basilicata, Puglia y Calabria) y Sicilia, además en el norte de Grecia (en Viotia, - Atica, Evoia y Andros, así como en el Peloponeso).

Todavía es origen de controversia el vocablo "albanés", que se refiere - tradicionalmente a un área restringida de Albania central, a la denominación oficial común "shqip" o "shqiperi" que posiblemente se deriva de la radical que significa: pronunciar claro o inteligible.

Sin embargo, según los albaneses significa águila, de allí que shqiperise viene a ser: país de las águilas.

El nombre "albanés" se ha encontrado en registros desde la época de Ptolomeo, pero por otra parte esta palabra tiene equivalentes en varios idiomas: en el albanés de Calabria es, "arberesh", en griego moderno, "arvanitis" y en turco, "arnaut", la acepción debe haber sido transmitida a través del griego antiguo (10).

Respecto a los dialectos del idioma albanés, el "arberesh" ocupa el tercer lugar en importancia y es el producto de las emigraciones de este pueblo - hacia Italia durante el siglo XV (11). En cuanto a los otros dos, el tosque y el guegue, han diferido por lo menos desde hace un milenio y sus formas menos extremas son mutuamente inteligibles: El guegue tiene subvariaciones muy marcadas, las más notables de las variantes que se encuentran en la parte extrema septentrional y en el este, incluyen a las de la ciudad de Shokoder, en las montañas vecinas a Montenegro, Kosovo y Macedonia y la aislada ciudad de Arbanasi (antiguamente Morgo Erizzo) en la costa de la República de Croacia en la región de Dalmacia, fuera de Zadar Arbanasi fue fundada por refugiados a principios del siglo XVIII, cerca de Bar (antiguamente Antivari), tiene aproximadamente 2,000 albanoparlantes.

Todos los dialectos albaneses que se hablan en los enclaves italianos y griegos son de la rama tosque y parecen estar más relacionados con el dialecto de Cameria, región localizada en la parte sur de Albania y el norte de Grecia. Estos dialectos surgieron a causa de los movimientos de población que se dieron durante los siglos XII y XV, pero que no han sido estudiados exhaustivamente.

Los enclaves italianos -cerca de 50 aldeas diseminadas- posiblemente fueron fundados por los emigrantes del gobierno turco en Grecia. En Bulgaria y la Tracia turca se hablan unos cuantos dialectos aislados y distantes del origen tosque sureño, pero su fecha de aparición no es muy clara. El idioma -aún se habla en Mandritsa, Bulgaria, en la frontera cerca de Edirne, en un extremo de esta ciudad; cerca de Kikis, en Grecia, data a partir de las guerras balcánicas (1912-1913). El enclave cerca de Melitopol, Ucrania, parece ser un asentamiento moderadamente reciente que procede de Bulgaria.

Los dialectos albaneses de Istria (Yugoslavia) y de Syrmia (Srem), Yugoslavia), parecen haberse extinguido; sólo existe un texto originario de la -- primera región (12).

El surgimiento del idioma albanés escrito comprende un período que da principio con la apertura de la primera escuela albanesa en la ciudad de Korçe el 7 de marzo de 1887 y otras más en diversas regiones del país. En el Congreso de Monastir en 1908, se tomó la decisión de utilizar un solo alfabeto. La actividad y el impulso que se dio al desarrollo del idioma cierran la -- primera parte de este lapso. A partir de la independencia de Albania (en -- 1912) se desarrolla la segunda etapa que finaliza en la víspera de la Liberación con el resultado de la obtención de algunos logros en el campo de la unificación de la lengua literaria, pero los obstaculizaban las condiciones implícitas en el atraso económico y social del país (13).

En 1909 se adoptó el idioma oficial escrito con la ortografía del tipo romano estándar, basado en el dialecto guegue sureño originario de Elbasan -- (región central del país), es decir casi desde el surgimiento del Estado -- albanés hasta la segunda guerra mundial; de allí en adelante ha sido modificado en base al dialecto tosque. Los albanoparlantes de la Región Autónoma de Kosovo (República de Serbia, Yugoslavia), oficialmente bilingües -- en serbio y en albanés y los que hablan las variedades orientales del dialecto guegue en la República de Macedonia (también Yugoslavia), adoptaron ampliamente la ortografía (con caracteres latinos) en común con Albania.

La poca literatura que se pudo preservar, generada antes del año 1909, fue escrita con ortografías italianizadas (con caracteres latinos) o helenizadas (con caracteres cirílicos) e incluso con caracteres turcoarábigos.

Por otra parte, existen algunos escritos lacónicos originales del siglo - XV, entre ellos una fórmula bautismal del año 1462. Las publicaciones dispersas de libros que fueron hechas durante los siglos XVI y XVII se generaron principalmente en el área norte del guegue, frecuentemente en scutareno (de la región de Scutari) y reflejan las actividades de los misioneros católicos romanos.

La mayor parte de la corriente literaria en el siglo XIX fue producida por los exiliados y tal vez el trabajo puramente literario en la poesía del siglo XVIII es el de Gjuł Variboba, del enclave de San Gregorio en Calabria, Italia. También en otros lugares italianos continuó cierta producción literaria durante el siglo XIX salvo en las áreas griegas donde no se registra ninguna actividad similar.

Todos estos documentos históricos muestran un idioma que difiere un poco - del lenguaje común, sin embargo aunque proceden de diversas regiones y tiempos distintos, muestran marcadas peculiaridades del dialecto y su valor en el campo lingüístico excede en gran parte al mérito literario (14).

El idioma ha tenido evolución propia en cada uno de los enclaves fuera de Albania, por ejemplo, el albanés que se habla en las regiones de Yugoslavia y Grecia, ya mencionadas, es similar a la lengua actual de Albania porque no ha estado separado del tronco común durante su desarrollo. En lo que respecta a las colonias albanesas en Grecia y en Italia, la lengua se habla desde el siglo XIV, empero la rama arberesh data del siglo XV, a partir de esta fecha se han formado otras variantes y las más recientes - son: las originadas en Dalmacia, Yugoslavia (de la aldea Arbana cerca de

Zara), con origen en los inicios del siglo XVII, habadas por los albaneses de Mandrice en Bulgaria, en Ucrania, en las regiones de Melitopol y de Odesa, que datan desde el siglo XIX.

En estas colonias, debido a la separación del tronco común, durante mucho tiempo, tienen cierta influencia del ambiente extranjero, especialmente el albanés de los arberesh de Italia que se ha conservado muy bien y en base a éste se creó una literatura artística. Desde el siglo pasado y a comienzos del actual, el albanés es lengua viva en las colonias fundadas por los inmigrantes: en Egipto, Estados Unidos, Argentina, Australia, Bulgaria, - Turquía y otros países (15).

3.4 Religiones. Es posible que entre los albaneses las divisiones religiosas hayan tenido un arraigo muy profundo, pues la mayor parte del pueblo que habita en Albania fue musulmana hasta hace dos décadas, el resto era ortodoxo griego y católico romano. Además, en este aspecto existió todo un vuelco histórico que se refleja en varias corrientes: la principal de ellas es una secta liberal musulmana, la de los "bektashíes" que tuvo muchos seguidores en el pueblo albanés (16). Aunque las comunidades bektashíes en los Balcanes parecen ser de origen local, como lo sugieren sus doctrinas e instituciones en gran parte relacionadas con las prácticas cristianas ortodoxas, su origen se remonta a un orden turca de derviches (cierto tipo de monjes musulmanes) que fue fundada en el siglo XIII por Hajji Bektash Wali (originario de Korasan, Turquía) pero Balin Sultán le dio forma definitiva durante el siglo XVI.

Los bektashíes adquirieron mucha importancia política en el siglo XV, cuando su orden dominaba a los jenízaros, cuerpo de la alta esfera militar otomana; en 1816 declinó su influencia al ser disuelto el grupo. Posterior-

mente, en el mismo siglo XIX, la orden tuvo un resurgimiento mediante la literatura bektashī que estuvo activa en Turquía hasta 1925, cuando todas las órdenes de derviches fueron disueltas, la mayor parte de ellos emigró a los Balcanes, finalmente construyó su monasterio y centro de operaciones en Tirana (17).

Desde entonces las comunidades bektashīes de los Balcanes y en especial -- las asentadas en Albania y parte de Yugoslavia, en el distrito de Strumica han llegado a ser las principales sobrevivientes de esta enigmática secta que mediante inmigrantes también logró establecer una colonia en la ciudad de Nueva York. Es importante resaltar que se conoce como verdaderos bektashīes a los integrantes de la orden de derviches que siguieron las reglas impuestas por su fundador; pero todas las poblaciones que tomaron las enseñanzas de éste tomaron el nombre de bektashī (18).

No obstante que los integrantes de la secta se arrogan el título de sunitas, su doctrina es en alto grado sincretista y shifta con mezcla de elementos cristianos que aparentemente son el resultado de la adaptación de las creencias religiosas procedentes de las poblaciones donde residen; por tanto, -- tienen varios puntos en los que difieren de los musulmanes ortodoxos: Creen en una Trinidad, formada por Alī (el cuarto califa, a quien adoran), Mahoma y Alá. Reconocen a doce guías espirituales, celebran la Nochebuena, practican la Comunión (en la que distribuyen: pan, queso y vino durante la aceptación de los nuevos miembros), se confiesan ante sus superiores y se dedican en especial a Alī y a sus hijos Hasán y Husesín (en memoria a su martirio, ayunan doce días del mes de muharram); además, los bektashīes tienen altamente valorada la libertad individual, pero consideran una "hipocresía" -- los rituales islámicos tradicionales (19). A sus mujeres les permiten

varios privilegios: pueden ser derviches, participan en sus ceremonias religiosas, profesan la religión dentro de los tekés (monasterios), así como en los turbes (mausuleos) más bien que en las mezquitas y hasta toman parte abiertamente en las fiestas y costumbres de sus vecinos cristianos.

Los poblados bektashíes de los Balcanes proporcionan un ejemplo de las tradiciones culturales muy mezcladas. Su gente con distintas costumbres y -- creencias ha convivido por mucho tiempo y preservan sus antiguas diferencias políticas y étnicas. Igualmente han intercambiado ideas, creencias, artesanías y símbolos artísticos. Es evidente que estas comunidades son vistas como algo semejante a un museo etnológico en desorden, en el que -- han sido preservadas fortuitamente las huellas de numerosos pueblos. Las investigaciones realizadas en el campo de la joyería y los moldes de tatuajes balcánicos, muestran cómo este conjunto humano ha conservado diseños -- de origen musulmán, cristiano, ilirio y de cultos mitraicos al sol (20).

La dominación que ejercieron los turcos otomanos por más de cuatro siglos, dejó rasgos que aún perduran en casi todos los países que integran el mosaico de nacionalidades asentado en la península balcánica; otros ya han desaparecido, por ejemplo: anteriormente, debido a que los turcos identificaban la nacionalidad con la religión, los albaneses de fe musulmana -- (aproximadamente el 70% de la población) eran considerados turcos; a los cristianos ortodoxos (cerca del 20%) se les llamaba griegos y a los católicos romanos (como el 10%), latinos.

Por lo tanto, los servicios religiosos no eran en albanés (tosque o guegue), porque estaba prohibido. Además no tenían su alfabeto latino, los servicios religiosos se llevaban a cabo en tres lenguas extranjeras: árabe, --

griego y latín. En 1967, como resultado de un movimiento político a nivel nacional, fueron cerrados todos los centros religiosos que había en el país y Albania se proclamó a sí misma: El primer Estado ateo en el mundo.⁽²¹⁾

3.5 Población albanesa dentro y fuera del país. La población de Albania es casi homogénea, está integrada por el 95% de albaneses, la única minoría importante es la griega: son aproximadamente 35,000 personas que se encuentran ubicadas en la región de Himara, que limita con Grecia en el sur de Albania, donde pueblan ciudades enteras además de los grupos de familias que en forma dispersa habitan en las ciudades de Korçe, Gjirokaster y Vlore. A esta minoría nacional le sigue la de los arumanos o vlaques, que son descendientes de los valaquios trashumantes, se les localiza en las montañas de Tomorice, al sur de la región de Berat. Los eslavos macedonios forman una cantidad aún menor, viven en tres o cuatro ciudades de la región de Pogradec en la parte fronteriza con Yugoslavia; finalmente, algunos turcos y gitanos que se encuentran en vías de asimilación. La Constitución de la República reconoce a estas minorías su derecho al libre uso de sus idiomas (22).

Los dos grupos mencionados anteriormente, los "americanos", de hecho no son ni se les considera como una minoría nacional, sino que tanto en la teoría como en la práctica del régimen socialista, no se les menciona. Todas las diferencias existentes entre los albaneses, las minorías nacionales y estos dos últimos grupos tienden a desaparecer mediante la industrialización y el flujo de las poblaciones en las ciudades (23).

Fuera de las fronteras de la República Popular Socialista de Albania, la comunidad de albaneses más importante es la de Yugoslavia. Los datos --

varían alrededor de su importancia: mientras que las estadísticas de Belgrado dan una cifra global de 950,000, las fuentes de Tirana emiten un total de 1,800,000 distribuidos de la siguiente manera: 950,000 en la Región Autónoma de Kosovo-Metohija, 450,000 en la República de Macedonia, - 150,000 en la República de Montenegro y el resto en la República de Serbia. Los kosovares se relacionan con el grupo guegue y prácticamente todos son musulmanes.

En la federación yugoslava tienen un estatuto de autonomía territorial (el kosmet) y cultural con una universidad en Pristina, escuelas, diarios y una estación radiodifusora. El cumplimiento de esas libertades ha dado lugar a las críticas del lado albanés y varía de acuerdo a las relaciones políticas entre los dos países: anteriormente las relaciones familiares y culturales eran fomentadas y los profesores de la Universidad de Tirana participaban en los jurados de los exámenes de Pristina.

La situación concedida a los albaneses en las demás repúblicas yugoslavas es mucho menos satisfactoria. En Grecia, los albaneses se encuentran principalmente en el Epiro, alrededor de Janina y limitado al sur por el Golfo de Arta y en la provincia de Camerija. Poblada hasta 1913 por musulmanes ortodoxos, esta última región fue helenizada mediante la expulsión hacia Turquía en 1923 de 60,000 albaneses musulmanes que en ese tiempo fueron llamados turcos. En 1937 las estadísticas griegas todavía recensaron a -- 90,000 albanófonos a pesar de la prohibición del uso de la lengua albanesa. La segunda guerra mundial ocasionó persecuciones y represalias: en Albania se responsabiliza a las guerrillas nacionalistas del general Zervas de un verdadero genocidio. Para escapar, 20,000 camerios se refugiaron durante 1945-1946 en los alrededores de Vlore y Durrës, donde se crearon para ellos

los pueblos que han conservado sus características específicas. Otros albaneses se encuentran en la Macedonia griega y cerca de Atenas o en el Peloponeso; es difícil precisar la cantidad porque al igual que los eslavos en Grecia, no tienen derecho a su identidad nacional.

En Italia, los arbereshes son descendientes de colonias albanesas que datan del siglo XV, pues según la tradición, inmediatamente después de la caída de Skanderbeg 20,000 albaneses buscaron refugio en el reino de Nápoles, en Sicilia y sobre todo en Calabria; allí se reunieron por diversas oleadas migratorias hasta el siglo XVIII. Conservaron su lengua y su cultura y se sabe el papel tan importante que desempeñaron durante el Renacimiento Nacional del siglo XIX. Se calcula que son aproximadamente 115,000 y se encuentran distribuidos en 45 comunidades, de las cuales 17 están en la provincia de Cosenza y el resto en Calabria, en la provincia de Parma, Lucania, Puglia y Campania. La Constitución italiana les asegura sus derechos lingüísticos y culturales, utilizados ampliamente en la publicación de diarios y revistas así como la actividad de numerosas asociaciones y -- desde hace poco tiempo una cátedra de lengua y literatura albanesas en la Universidad de Cosenza. Sin embargo hay que recalcar que casi todos los arbereshes son bilingües.

A consecuencia de la ocupación otomana, todavía existen familias albanesas en el conjunto de los Balcanes: en Dubrovnik, Yugoslavia, en los alrededores de Sofía, Bulgaria y en Rumania. Pero la mayoría de las veces en sus casas sólo subsiste la tradición de origen. Los más importantes pero imposibles de calcular, son los núcleos de albaneses residentes en Turquía: -- Estambul, Izmir, Bursa y las ciudades de Anatolia. Allí se conserva con frecuencia el idioma en el uso doméstico, pero no hay ninguna actividad --

cultural. En Estados Unidos, la emigración al principio del siglo XX, ha dejado huellas bajo la forma de las comunidades de Boston -que se enorgullecían de haber contado entre ésta a Fan Noli-, Nueva York, Nueva Jersey, Detroit y Chicago, con un total aproximado a 65,000 albaneses. A los descendientes de los emigrados económicos, han llegado a reunirse después del establecimiento del nuevo régimen, los emigrados políticos; en particular los dirigentes del Balli Kombetar que tienen una estación radiotransmisora, "La Voz de los Albaneses Libres". Por lo contrario, las otras asociaciones de albaneses en ese país tienen relaciones constantes con la madre patria.

Con respecto a toda esta diáspora albanesa, el gobierno de Tirana practica una política activa de relaciones de amistad y ayuda cultural. En la Conferencia Nacional de Ciencias Etnográficas en Tirana, en junio de 1976, participaron los kosovares y los arbereshes; los albaneses se sienten orgullosos al afirmar que existen 5 millones de ellos alrededor del mundo (24).

3. Etnia albanesa: elementos.

- (1) Encyclopaedia Britannica, Inc. "Albania"., The New Encyclopaedia Britannica., XV edición, Vol. No. 13, pág. 209.
- (2) Idem. "Balkans", Vol. No. 14, pág. 568.
- (3) Castellan, Beorges. L'Albanie., pág. 17.
- (4) Encyclopaedia Britannica. Loc. cit.
- (5) Castellan, Georges. Op. cit. pág. 18.
- (6) Schreiber, Thomas. L'Evolution Politique et Economique de la Republique Populaire d'Albanie (1945-1968), colección: Notes et Etudes Documentaires, No. 3555-3556.
- (7) Gjinari, Jorgji. "Evidence from History of the Albanian Language on the Time and Place of the Formation of the Albanian People". Problems of the Formation of the Albanian People, their Language and Culture., págs. 210-211.
- (8) Domi, Mahir. "Problems of the History of the Formation of the Albanian Language, Achievements and Tasks". Problems of the Formation of the Albanian People, their Language and Culture., págs. 43-45.
- (9) Encyclopaedia Britannica, Inc. Op. cit., "Languages of the World". Vol. No. 22, págs. 700-701.
- (10) Idem.
- (11) Casa Editora "B Nentori". Albania nociones generales., pág. 75.
- (12) Encyclopaedia Britannica. Loc. cit.
- (13) Casa Editora "B Nentori". Loc. cit.
- (14) Encyclopaedia Britannica, Inc. Loc. cit.
- (15) Casa Editora "B Nentori. Op. cit. págs. 83-84.

- (16) Encyclopaedia Britannica, Inc. Op. cit. "Albania".
Vol. No. 13, pág. 209.
- (17) Idem. "Bektashiya"., Vol. No. 2, pág. 55.
- (18) Ibidem. "Balkans"., Vol. No. 14, pág. 570.
- (19) Op. cit. "Bektashiya"., Vol. No. 2, pág. 55.
- (20) Idem. Vol. No. 14, pág. 570.
- (21) Biber, Mehmet. "Albania Stands Alone". National Geographic.,
pág. 553.554. Octubre 1980.
- (22) Castellan, Georges. L'Albanie., pág. 17.
- (23) Idem., pág. 18.
- (24) Ibidem., págs. 18-19.

4. De los ancestros a la independencia

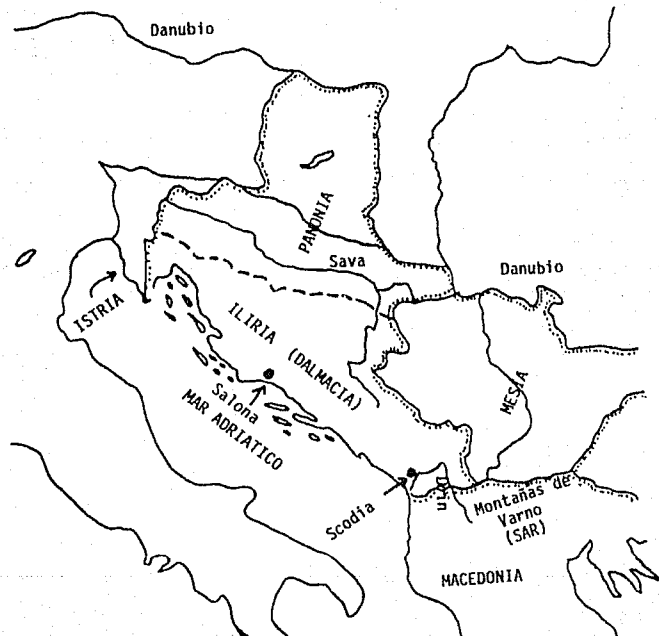
4.1 Ilirios, colonias griegas y penetración romana. Desde el siglo VII A.C., los litorales albaneses presenciaron el establecimiento de las colonias griegas: Epydamos o Dyrrachium, hoy día Durrës o Durazo; Apollonia, cerca de Fier; lugares por donde penetró la influencia helénica. Los ilirios estuvieron organizados en reinos efímeros que opusieron resistencia a Alejandro y a Pirro; las ambiciones de este último atrajeron a los romanos (1). A partir del siglo IV A.C. los ilirios formaron algunos estados fuertes como los de los taulantes, los enqueleidas y algunos otros (2). - El último reino fue el más conocido, tuvo su capital en Shkoder (en la actual Albania). Uno de sus gobernantes muy importantes durante la segunda mitad del siglo III, fue el rey Agron, quien en alianza con Demetrio II de Macedonia, derrotó a los etolios en el año 231 A.C. Sin embargo, como -- Agron murió súbitamente, durante la minoría de edad de su hijo, su viuda - Teuta actuó como regente y con parte de la marina iliria atacó a Sicilia y a las colonias griegas establecidas en la costa de Iliria.

En forma simultánea, Teuta entró en rivalidad con Roma que finalmente envió una gran flota a las costas del mar Adriático, pero aunque Teuta se -- rindió el año 228 A.C., el reino ilirio del interior no fue destruido. -- Nueve años después Roma volvió a atacar mediante una segunda expedición y Filipo V de Macedonia prestó ayuda a sus vecinos. Se generó la prolongada guerra que duró hasta el año 168 A.C. Con la rendición de Gentius, el último rey ilirio, se consolidó la conquista romana de toda la península balcánica (3). Las ciudades fueron romanizadas, Durrës llegó a ser un gran puerto y a la vez punto de partida de la vía Egnacia, que conducía a Tesalónica y a Bizancio. Los principales vestigios arqueológicos datan de la

ocupación romana, particularmente los azulejos de Apolonia, Butrintit y Durres; en la primera de estas ciudades, estudió filosofía el futuro emperador Augusto (4).

4.2 Iliria bajo el Imperio Romano. Aún bajo la ocupación romana, el pueblo ilirio jamás fue sometido, es decir, no fue romanizado; conservó - los elementos de su cultura antigua: su lengua y sus tradiciones. Ahora bien, en cuanto a la discutida continuidad ilirio-albanesa, las investigaciones realizadas en las ciudades y fortalezas medievales han arrojado - cierta luz; durante el siglo II, entre las tribus ilirias se mencionaba a la de los albanoi, de donde ha tomado su nombre el pueblo albanés (5).

Bajo el dominio romano la extensión de la provincia de Iliria comprendía desde el río Drilon (Drin en Albania) en la parte sur, hasta Istria (costa norte en Yugoslavia) en el norte, y limitaba con el río Savus (Sava) en el este. Su centro administrativo era Salonae, cerca de lo que hoy es Split (en Dalmacia, región de Coracia, Yugoslavia). Al extenderse el Imperio Romano a lo largo del valle del Danubio, durante el siglo III, Iliria fue dividida en dos provincias: Dalmacia y Panonia (Dalmacia y Mesia, según señala Georges Castellan), mismas que fueron el último bastión de Roma y la cultura occidental en el mundo antiguo. Con la partición del Imperio Romano en el año 395, el este de Iliria, a partir del río Drin (Drina en Yugoslavia), vino a ser parte del Imperio Romano de Oriente, (6) la línea divisoria pasó en medio de las regiones de Sirmium (Sremska Mitrovica), en las bocas del Kotor (Montenegro, Yugoslavia); todo el actual país albanés quedó incluido dentro de la Prefectura de Iliria que dependía de Constantinopla. Como el resto de los Balcanes, sufrió las invasiones de los visigodos, los antos y los lombardos durante los siglos IV y VI, pero



Fuente: Encyclopaedia Britannica,
Vol. No. 6, pág. 262.

sobre todo las de los eslavos que se establecieron en oleadas sucesivas a partir del año 580 y formaron masas relativamente compactas (7). Aunque los visigodos y los hunos, devastaron Iliria, los primeros no dejaron rastros; pero los eslavos a finales del siglo VII ya habían transformado la estructura étnica de todos los territorios de habla iliria, excepto el -- área que ahora ocupa Albania (8). Los eslavos también atacaron, y acabaron con los latifundios esclavistas y con los latifundistas, esta etapa -- señala la decadencia del régimen tipo esclavista en Iliria, asimismo, la reducción de la población nativa, que por otra parte, aceleró el proceso de eslavización de las regiones ilirias, principalmente en la parte norte. En la parte sur, en el Epiro Viejo y Nuevo (sur de Albania y norte de Grecia), en Pevalitania y Dardania (Kosovo, Yugoslavia), los eslavos no pudieron establecerse como en el norte, lugar del que los ilirios desaparecieron (9).

Griegos, romanos, bárbaros y otros grupos étnicos, mediante sus invasiones a los territorios ilirios, no lograron desplazar a sus pobladores autóctonos ni alterar la estructura étnica de los Balcanes en forma tan significativa como lo hicieron los eslavos, que prácticamente iniciaron en los anales del pueblo albanés, una etapa de cuatro siglos que dan cabida a los siguientes interrogantes: ¿Qué les sucedió a los ilirios?, ¿Son los albaneses descendientes de los ilirios?, ¿Se trata del mismo pueblo?.

Las crónicas bizantinas los citan por última vez en el siglo VII y mencionan a partir del siglo XII, al sur de sus antiguos territorios, a los "arbanitas" y a un país de "Arbanon".

Este gran lapso origina un problema controvertido que contrapone la tesis del origen tracio a la de la autoctonía, sostenida por los historiadores -

albaneses y numerosos balcanólogos que siguen al fundador de la albanología: J.G. Hahn. Esta última tesis se apoya en lo sucesivo sobre las excavaciones relativas a la "Cultura de Koman" (un pueblo al este de Shkoder) que muestran la continuidad de la población durante el período de la alta Edad Media (10).

4.3 Continuidad del pueblo albanés. No obstante que los albaneses de hoy día se distinguen de los eslavos principalmente por su idioma, también están separados de sus vecinos por su cultura en general y la religión (éste último punto se aborda más adelante). Para el estudio de esta etnia, su continuidad y especialmente la formación del pueblo albanés actual, es necesario remitirse al período que comprende el medievo que cuenta con pocos documentos históricos, es decir las llamadas fuentes históricas. Sin embargo, los datos arqueológicos poseen un valor particular, pues mediante éstos ha sido posible acumular gran parte de elementos que han conducido a resultados relevantes en las investigaciones relativas a la continuidad establecida desde el pueblo ilirio al pueblo albanés, de lo cual se deduce según los trabajos de investigación realizados; que los ilirios entraron a la Edad Media con un desarrollo económico y social avanzado además de poseer una cultura espiritual.

Aunque las fuentes bizantinas posteriores al siglo VI no hacen mención del pueblo ilirio, todos los materiales relativos a la temprana Edad Media generalmente son de gran valor arqueológico y su origen es local al igual que los elementos de la cultura de Koman.

Los arqueólogos que han estudiado esta cultura, identificaron a sus componentes y afirman que fueron producidos localmente, que integran una cultura

autóctona, que muestran la evidencia de la continuidad de ciertas artesanías producidas a base de plata y de hierro, igualmente en la rama de la alfarería, fenómeno muy natural en el proceso de la formación autóctona de la cultura de Koman que guarda estrecha relación con el fondo de la cultura iliria de acuerdo a los objetos descubiertos en dicho lugar.

Como ejemplo se citan las gargantillas circulares que los ilirios utilizaron como amuletos, cuyas características típicas eran: la forma circular que representaba específicamente al sol, y en cuanto a los símbolos de los pájaros, se les vincula con el culto al pájaro del sol.

En los lugares de inhumaciones múltiples, se encontró un alto número de gargantillas, de lo que se infiere que los antiguos significados simbólicos fueron conservados y aún utilizados en la temprana Edad Media. Además, entre otros objetos se encuentran los típicamente ilirios, similares a los que integran la fórmula de los entierros, que son iguales a los de los cementerios de diversas regiones de Albania, entre ellos: los relativos a los túmulos de Mati.

Todo lo anterior conduce a la conclusión lógica de que las profundas raíces de la cultura de Koman llegan hasta los ilirios, antiguos pobladores de Albania que emergieron en la Edad Media bajo el nombre de arber, sucesores de los albanos mencionados por Ptolomeo. En síntesis, la Cultura de Koman floreció entre los siglos VI y VIII, en el tiempo del proceso de la integración durante el cual se formó el pueblo albanés; por lo que dicha cultura está relacionada con los arberi, los primeros albaneses (11).

4.4 Surgimiento del principado de Arberia (Arbania). A fines del siglo

X y principios del XI, los territorios albaneses fueron el área de combates entre los bizantinos y los búlgaros y aún bajo el Imperio Bizantino - continuaron las invasiones de los búlgaros, los normados y más tarde las fuerzas de la Primera Cruzada. En el siglo XII, ya se había confirmado un sistema feudal genuino albanés, integrado por los nobles arbereshes (la raíz de esta palabra está relacionada con arber, arberi, topónimos de Albania central) asentados en las zonas del interior, que más tarde lograron fortalecerse y se opusieron al Imperio Bizantino y a los eslavos (12).

Además, esas regiones se encontraban en la bisagra de los dos dominios -- eclesiásticos y fueron perdidas y reconquistadas varias veces por el Imperio Bizantino e igualmente disputadas por la Iglesia de Roma y la Iglesia de Bizancio. Finalmente, a la muerte de Manuel Comene (1180) el imperio se hundió en una crisis y los nobles albaneses lograron estructurar el principado de Arbania (Arberia, según otros autores), que se consolidó -- como el primer Estado albanes feudal medieval cuya capital era Kruje (13).

Desde su establecimiento, en 1190, dicho Estado abarcaba casi la mitad de la parte septentrional de la actual Albania, posteriormente sus dominios se ampliaron hacia todo el territorio existente entre los ríos Drin y -- Shkumbin. Debido a los acontecimientos registrados en la península de los Balcanes durante la primera mitad del siglo XIII, el principado de Arbania cayó parcial o totalmente bajo la dependencia ora del régimen despótico -- del Epiro, del Imperio Bizantino de Nicea ora del Reino Búlgaro ya que los dos habían entrado en combates sangrientos por apropiarse de la herencia de los dominios del Imperio Bizantino. Al finalizar el siglo XIII y a principios del XIV Arbania fue dominada por los feudales anjouninos. (14)

Respecto a lo anterior, Castellan puntualiza que el Estado albanés fue absorbido por el segundo Imperio Búlgaro, más tarde por el Imperio de Nicea y en el siglo XIII recuperó su independencia bajo el príncipe francés Charles I de Anjou, rey de Sicilia y hermano de San Luis. Durante el período anjouino (1272-1286) se propició la penetración del catolicismo en la región del norte, de Shkoder a Durres; situación que prevaleció hasta el siglo XIV, cuando el Imperio Servio de Stefan Douchan (1331-1355) englobó la región y provocó la intervención de Venecia (15).

4.5 La invasión turca otomana. En la segunda mitad de ese siglo, los anjouinos fueron expulsados de Arberia y después de la muerte de Stefan -- Douchan se constituyeron varios principados feudales en el norte de Albania: el de los Balsha con su centro en Shkoder, cuyo escudo representaba la cabeza de un lobo; los Topia en Albania central, su centro en Durres y su escudo, un león con una corona real en la cabeza. El centro de los Muzaca estaba ubicado en Berat y Arta era el de los Shpata que se encontraban en el sur. Finalmente, la familia feudal de los Dukagjin tenía en su escudo un águila; en tanto que el águila del escudo de los Kastrioti era bicéfala.

Económica y socialmente, Albania marchaba al mismo paso que los Estados de la zona del Mar Adriático y los de los Balcanes en ese siglo; las ciudades de Ulqin, Tivar, Shkoder, Durres, Lezha, Berat, etc., tuvieron un gran desarrollo. Por algún tiempo varias de ellas lograron el derecho de tener su propia administración como comunas ciudadanas libres (comuna civitatis), puesto que contaban con sus propios órganos electos, sus Estatutos, etc., lo que les confería la forma de república de tipo medieval (16).

La invasión gradual que llevó a cabo el Imperio Turco Otomano (La Sublime Puerta) a partir de 1388, no fue muy difícil debido a las divisiones y luchas intestinas entre los feudales albaneses, aunado esto a la penetración que realizó la República de Venecia al aprovechar la situación predominante para ocupar las ciudades importantes de Ulqin, Tivar, Drishti, -- Shkoder, Lezsha y Durrës. En consecuencia, los feudales albaneses fueron convertidos en vasallos del sultán, forzados a pagar tributos, a responder a obligaciones de tipo militar; además se les confiscaron sus tierras y les impusieron un régimen feudal de tipo militar llamado "régimen de los timar", que les privó del derecho de propiedad sobre las tierras que poseían. (17).

Los otomanos ocuparon gran parte de los Balcanes y por ende también casi todo el territorio de lo que hoy es el país albanés. Así, en 1417 había sido sometida toda la región: el sur simplemente fue anexado y administrado como las otras provincias otomanas; en tanto que el norte permanecía bajo la dominación de los señores feudales albaneses, pero en calidad de vasallos del sultán (18).

4.6 Skanderbeg: héroe nacional. En esta época surge un personaje de gran importancia en la historia de Albania, cuyas hazañas fueron conocidas más allá de las fronteras de los Balcanes. Su sobrenombre era Skanderbeg (Gjergj Kastrioti). Nació en 1405 y murió el 17 de enero de 1468 en Leshe, Albania. Héroe nacional de ese país, hijo de Gjon (Juan) Kastrioti, príncipe de Emacia y descendiente de las familias feudales más destacadas en el norte del país durante el siglo XV, Gjergj fue entregado como rehén al sultán turco (emperador) a muy tierna edad. Convertido al islam, se le educó en Edirne, Turquía y se le apodó Iskander en honor a Alejandro el --

Grande a quien los turcos admiraban mucho. Más tarde, el sultán Murad II le confirió el rango de bey, (beg o bek) debido a que por un tiempo estuvo en el ejército otomano y se distinguió por sus magníficas aptitudes para el arte militar en el que obtuvo varios grados. Posteriormente, en 1443 cuando los turcos fueron derrotados por los húngaros en Nis, (República de Serbia, Yugoslavia), abandonó el servicio turco para reunirse con 300 caballeros albaneses a los que dirigió en la lucha contra la avanzada del Imperio Turco en Europa. Renunció al islam, abrazó el cristianismo, reclamó las propiedades de su familia y después de que liberó a Albania momentáneamente de los turcos, convocó en Lezhe, Albania (1444), una asamblea nacional de príncipes albaneses, reunión que entró en la historia de su país -- con el nombre de la Asamblea de Leshe (19).

La Asamblea tomó la decisión de unir a todas las fuerzas político-militares y los recursos de todo el país para la guerra contra el Imperio Otomano. Para tal efecto se constituyó la Liga Albanesa de Leshe, donde los feudales albaneses decidieron que Skanderbeg quedara al frente, para ello se formó un ejército común que pusieron bajo sus órdenes. También generaron un fondo común para solventar los gastos militares; de los cuales la mayor parte recayó sobre el principado de los Kastrioti. Skanderbeg dio la señal para la insurrección armada contra los invasores y después de unas batallas se obtuvieron algunos logros que se reflejaron en el establecimiento de nueva cuenta de los anteriores principados feudales con estructura estatal autónoma (20).

En los años de 1444 a 1446, Skanderbeg rechazó eficazmente a 13 invasiones otomanas, su exitosa resistencia contra los ejércitos del sultán Murad II en 1450 lo convirtió en héroe nacional a lo largo del mundo occidental. -

Sus victorias a través de los años despertaron un cierto apoyo por parte de Nápoles, Venecia, y el papado. En consecuencia el papa Calixto II lo nombró Capitán General de la Santa Sede.

Más tarde, en 1463 Skanderbeg aseguró una alianza con Venecia, que le permitió lanzar una nueva ofensiva contra los turcos cuyas invasiones continuó resistiendo hasta el final de su vida. Sin embargo, a unos cuantos años después de su muerte, la ciudadela de Kruje sucumbió y Albania pasó varios siglos de oscuridad bajo el dominio otomano (21). Mas durante el transcurso de esta guerra en el siglo XV, se desarrolló el proceso de creación de un estado centralizado, alentado por la dirección de Skanderbeg, - sin que se llegara a concluir en forma definitiva a causa del regionalismo feudal así como de la actitud vacilante y en ocasiones traidora de algunos feudales que se oponían a la lucha libertadora.

Skanderbeg logró la reunión de algunos feudales en torno de su principado e integró un estado único y centralizado que fue semejante al principado de Arberia, con Kruje por capital, la bandera de los Kastrioti, que representaba el águila bicéfala sobre un fondo rojo, vino a ser el lábaro oficial. Casi transcurrió un siglo de luchas constantes para que el Imperio Turco Otomano lograra establecerse en toda Albania. Entre las diversas insurrecciones hubo algunas importantes como las que guiaron el hijo y el nieto de Skanderbeg: Gjon y Gjergj Kastrioti; el primero, durante los años 1481 a 1485 y el segundo, de 1494 a 1506.

Por otra parte, la resistencia opuesta a los turcos en las regiones de Himare, Dukagjin, Malesia e Madhe, Mirdita y otras influyó para que éstas - obtuvieran el derecho a su administración autónoma y sólo pagaran un

tributo simbólico a sus ocupantes (22).

4.7 Los territorios albaneses bajo el Imperio Turco. En 1506 cesó toda la lucha y el país albanés pasó a formar parte del Imperio Otomano por exactamente cuatro siglos. Dependía de la provincia de Rumelia (capital, Adrianópolis) y estaba dividido en siete sanjacos, cada uno tenía consigo un intérprete del Corán, el muftí, a un tesorero y a un juez, el cadí.

La administración estaba concentrada en las ciudades de Berat y Elbasan - que se desarrollaron y fueron islamizadas. En las campiñas los antiguos dominios de los feudales fueron convertidos en feudos militares -timares o zeamets- para los sipahi que prestaban el servicio de las armas. Estos feudos eran explotados por los campesinos musulmanes o rayas que tenían el disfrute hereditario de sus tierras mediante el pago del diezmo y la obligación de realizar ciertas faenas. Muchas tierras pasaron a ser propiedad de las mezquitas y de instituciones caritativas (tierras vakaf). Hay que añadir que los gobernantes establecieron a numerosos colonos turcos llegados de Anatolia, en particular en las planicies.

Todo esto provocó numerosas conversiones voluntarias o no, en particular durante el siglo XVII. La parte central del país, que la Iglesia Romana y la Iglesia Griega se habían disputado por mucho tiempo, pasó al islam. Al bipartidismo religioso legado por la historia, la ocupación otomana añadía un tercer elemento; de ahora en adelante, los albaneses se distribuyen en tres regiones: católicos en el norte, musulmanes en el centro y ortodoxos en el sur.

Los habitantes de las zonas montañosas escaparon casi completamente al ré-

gimen administrativo y social otomano, los pobladores estaban agrupados en unidades llamadas fis, equivalentes a la gens latina, que se reunían en cada valle para formar un bajrak (pendón), pequeña unidad militar bajo la autoridad de un jefe designado por los ancianos. Estas comunidades vivían - prácticamente en base a una economía cerrada. Así pudieron mantenerse durante siglos, pero en el siglo XVII la retirada del Imperio Otomano y la penetración del primer capitalismo en los Balcanes provocaron transformaciones profundas:

A los sipahis ya no se les convocaba a la guerra porque se convirtieron en propietarios de la tierra y transformaron sus timares en shiftliks, dominios hereditarios explotados por los siervos-medieros, donde se trabajaba para la exportación hacia Constantinopla.

Las ciudades participaron en las grandes corrientes comerciales y se desarrolló una artesanía organizada en corporaciones (esnaf); los comerciantes y artesanos ricos formaron una nueva clase: la burguesía.

En cuanto a la administración, los altos funcionarios tendieron a apropiarse de los poderes del Estado y a coleccionar los shiftliks, así se construyeron grandes pachaliks o bajalatos, que eran verdaderos principados (23). Uno de ellos, el de Shkoder, englobaba Albania central y septentrional. Su constitución marca el paso de la división feudal a la dominación de un feudal único, así como a la organización de un Estado semiautónomo en el marco del Imperio Otomano. La estructura del Estado sufrió modificaciones en el interior del bajalato, donde el aparato del Estado estaba al servicio de la clase feudal del lugar y no de la administración central de Estambul. Por ello entró en conflicto con el gobierno central del sultán.

El bajalato de Janina, bajo el mandato de Alí Pachá de Tepelene, comprendía el sur de Albania y una parte del norte de Grecia. Durante 20 años -- tuvo conflictos con el sultán a causa del objetivo de Alí: crear en esa parte del imperio, un Estado independiente de La Sublime Puerta. Del -- mismo modo que los Bushatli en el norte, tampoco Alí Pachá de Tepelena -- consiguió crear en el sur un Estado albanés independiente. Sin embargo, lograron asegurar una dominación autónoma o semiautónoma de la clase feudal albanesa con respecto al Imperio Otomano.

El gobierno central del sultán sometió por la fuerza al bajalato de Janina en 1822 no obstante que se resistió varios años mediante el apoyo de -- Viena o de San Petesburgo y las relaciones establecidas con Bonaparte. -- Lo mismo pasó con el bajalato de Shkoder, que también contaba con el apoyo de Bonaparte y sus shiftliks reunían hasta 934 aldeas; la intervención del sultán marcó su fin en el año de 1831.

Después de acabar con los bajalatos, La Sublime Puerta aplicó en Albania una serie de reformas centralistas conocidas como "reforma del Tanzimat". En 1831 el Imperio suprimió por ley el sistema feudal otomano (el régimen de los timar), que estuvo vigente durante cuatro siglos (1432-1831), para ello envió funcionarios que dependían del centro (24).

4.8 El movimiento nacionalista albanés. Los albaneses no permanecieron al margen del movimiento de las nacionalidades que dominó a Europa en el siglo XIX, pero el triunfo llegó más tarde a este país que en otras partes a causa de las condiciones específicas que imperaban en Albania: retraso en el desarrollo económico y social, incorporación a un vasto imperio que imponía un marco político y jurídico que estaba sufriendo profundas transformaciones. Así pues, el problema albanés estaba ligado a los sobresaltos del hombre europeo que pasaba por una etapa de transición.

Las reformas del Tanzimat que desembocaron en la Carta Imperial Hatt-i - Cherif de Gul-Hane del 3 de noviembre de 1839, se enfrentaron en el país albanés a la resistencia de las familias de los beyes (gobernadores de ciudad, distrito o región del imperio), puramente conservadoras, de los campesinos hostiles al ejército de leva, de los comerciantes amenazados por un nuevo sistema fiscal, de las tribus montañosas que rechazaban cualquier poder centralizador; de allí resultaron una serie de sublevaciones en los años 40, que desembocaron en cierta toma de conciencia nacional, en la que también participaron los albaneses establecidos en Constantinopla (unos - 60,000), en Grecia, en los principados rumanos, en Rusia del sur, en Egipto y más tarde en Francia y en América. Los arberesh de Nápoles y Calabria en contacto con los patriotas italianos, redescubrieron su identidad y Naum Veqilharxhi fundó la primera "Asociación Cultural Albanesa" en - 1854.

El Hat-i Cherif sólo permitía la organización de escuelas constituidas sobre una base confesional. En los territorios albaneses hubo escuelas turcomanusulmanas, griegas para los ortodoxos e italianas para los católicos. Los patriotas se percataron del peligro y emprendieron una lucha por --

la lengua y la escuela; única base según ellos para hacer posible la unidad nacional. Las comunidades albanesas en el extranjero les dieron su apoyo : K. Kristoforidhi, trató de crear un nuevo alfabeto, lo que le valió el anatema del patriarca de Constantinopla, mientras que en Nápoles, Girolano de Rada, publicaba en albanés un poema épico "Skanderbeg" que llamó la atención de Lamartine y de Mistral; por otra parte, Demetrio Camarda publicó en 1874 uno de los primeros estudios científicos acerca del idioma albanés.

En la parte meridional de Albania en los tres sanjacos de Vlore, Berat y Gjirokaster, había 80 escuelas turcas, 163 griegas y ninguna escuela albanesa. El estudio del idioma sólo se realizaba en dos establecimientos católicos de Shkoder (parte septentrional del país), en los cuales era materia secundaria en la enseñanza impartida en italiano. (25)

Todos los movimientos habidos en la segunda mitad del siglo XIX, en los territorios albaneses y las comunidades albanesas en el extranjero, presentaron nuevas reivindicaciones de los derechos políticos y culturales aunados al deseo de liberación; esta etapa es conocida como el Renacimiento Nacional Albanés que más tarde culminaría en la formación de la Liga de Prizren debido a tres factores importantes:

a) el movimiento antiotomano del periodo del Tanzimat; b) la nueva ideología del Renacimiento Nacional Albanés y c) la Crisis de Oriente (26) que comenzó en 1875 y ubicó al movimiento nacional frente a alternativas difíciles. Además, el Protocolo de Londres, de marzo de 1877, ignoraba a los albaneses.

El dilema era: comprometerse contra el Imperio, al lado de los pueblos cristianos que negaban la existencia de la nacionalidad albanesa o alinearse - bajo las banderas del sultán, pero obtener de él en contrapartida, el reconocimiento de la nacionalidad.

A iniciativa de Abdyl Frasherí se tuvo una reunión de notables en Janina, Grecia, en la que se reclamó la autonomía de los territorios albaneses reunidos en una sola provincia, con administración autóctona y la enseñanza y el uso de la lengua albanesa en la administración. Constantinopla puso - oídos sordos a las peticiones, los serbios invadieron Kosovo, los montenegrinos la región de Shkoder y los griegos la de Sarande (27).

El Imperio Otomano ya conmocionado por la crisis, admitió la creación de vilayetos (regiones) autónomos en sus territorios de los Balcanes y después de la derrota sufrida en la guerra contra Rusia, de acuerdo al Tratado de San Stefano, (3 de marzo de 1878), se vio obligado entre otras cosas, a aceptar que vastos territorios habitados por albaneses fueran anexados a los Estados eslavos de los Balcanes; esta decisión ponía en tela de juicio la propia existencia de la nación albanesa que ahora tendría que luchar - contra dos frentes: el enemigo secular y nuevos enemigos (28).

4.9 La Liga de Prizren. Frente a este desmembramiento, Abdyl Frasherí - convocó a los representantes de las tres confesiones. La conferencia se - abrió en la ciudad de Prizren el 10 de junio de 1878 y los 80 delegados decidieron como en otros tiempos bajo Skanderbeg, formar la Liga de Prizren, dividida por dos tendencias: una conservadora (de los beyes y el clero musulmán) preocupada sobre todo por mantener la integridad del Imperio contra los nacionalismos cristianos, lo que preservaba al mismo tiempo la integri-

dad de los territorios albaneses; la otra, una tendencia nacionalista, - con Abdyl Frasherí, que ponía en primer plano la unión de los albaneses de las tres confesiones para imponer a la Sublime Puerta la autonomía - del país en el interior del Imperio (29).

La liga se integró con representantes de todas las regiones albanesas, a iniciativa del Comité Central para la Defensa de la Nación Albanesa, que fue formada en Estambul en 1877 y aglutinaba a patriotas ilustres como - Abdyl Frasherí. La liga se transformó rápidamente en una organización política militar independiente; presentó tres reivindicaciones fundamentales: a) el reconocimiento de la nación albanesa como única e indivisible y la observación hacia ella del principio de la nacionalidad en todos sus sentidos, b) mantenimiento de la inviolabilidad de la integridad de sus territorios nacionales y c) unión de todos los territorios albaneses en una sola administración albanesa con su lengua oficial albanesa y su capital.

Lo anterior fue dado a conocer a la Sublime Puerta y a las grandes potencias (30) que se encontraban en el Congreso de Berlín, donde se reunieron para revisar el Tratado de San Stefano y Bismark declaró que "no existía la nacionalidad albanesa". Estas, tomaron la decisión de donar las regiones albanesas a Montenegro y a Grecia, en respuesta la Liga organizó una resistencia armada porque lo esencial de los territorios discutidos seguían perteneciendo al Imperio Otomano (31).

La Liga desplegó gran actividad en todos los campos, transformó a los órganos gubernamentales que de hecho substituyeron a la administración otomana en el plano interior y en el exterior para representar los intereses

de la nación albanesa en la arena internacional. En enero de 1881 la Liga se proclamó Gobierno Provisional, con ello se dio inicio a la formación del Estado nacional albanés autónomo.

Pese a que la Liga fue aplastada por los otomanos en abril de 1881, tuvo - vasta repercusión en el mundo internacional y era imposible que las potencias europeas no la consideraran dentro del marco de sus políticas (32).

Esto por lo menos había puesto la cuestión albanesa frente a la opinión pública internacional y su acción se prolongó mediante un vasto movimiento - cultural. Surgieron diarios en Constantinopla y Atenas, bajo el impulso - de Sami Frasheri, en tanto que el tercer hermano de Abdyl Frasheri, Naum, llegó a ser el "poeta nacional albanés" con su epopeya: La Historia de - Skanderbeg". En 1887, finalmente se pudo abrir la primera escuela albane - sa en Korçe, escuela privada destinada tanto a los niños ortodoxos como mu sulmanes.

En Italia, el movimiento cobró actividad gracias al apoyo del presidente - del Consejo, Francesco Crispi, de origen albanés y en el año de 1900 se -- creó la cátedra de la Lengua y Literatura Albanesas en el Instituto Orient - tal de Nápoles.

En Estados Unidos, se produjo un acontecimiento importante: la fundación - de la Iglesia Ortodoxa Albanesa. El 8 de marzo de 1908 el arzobispo ruso de Nueva York ordenó a un patriarca albanés de veinte años de edad, Fan No - li, llamado de Egipto por la comunidad albanesa en conflicto con el clero griego de Masachusets. Teóricamente bajo la jurisdicción de la metrópoli rusa en Estados Unidos, esta iglesia era de hecho independiente y celebraba

su liturgia en lengua albanesa (33).

4.10 Proclamación de la independencia de Albania. Después de que el ejército otomano acabó con la Liga de Prizren, la gran oleada de insurrecciones que se propagó en los territorios albaneses, fue de importancia significativa. Ahora se mantenía como idea central, que la autonomía sería alcanzada mediante una organización similar a la liga desaparecida.

Para la consecución del objetivo se estructuró en la ciudad de Peje, Kosovo, la Liga de Peje durante el año de 1899 y como acción posterior, en -- 1905, se llevó a cabo la organización de un Comité (clandestino) para la Liberación de Albania; éste fue presidido por Bajo Topulli, quien dirigió la constitución de subcomités en bastantes regiones y ciudades del país (34).

A los acontecimientos registrados tanto en el exterior de los territorios albaneses como dentro de ellos, se unió un nuevo elemento: el programa de reforma de la Revolución de los Jóvenes Turcos (1908-1912), que atrajo la simpatía de los patriotas albaneses.

Entre ellos estaba Ismail Qemal Beg, antiguo funcionario musulmán, exiliado en París (donde participó en el Congreso de los Jóvenes Turcos en 1902), poco después, la Revolución de 1908 obligó al sultán a restablecer la Constitución de 1876 y proclamó la igualdad de todas las nacionalidades.

Los albaneses aprovecharon esto para establecer escuelas, publicar periódicos y fundar clubes patrióticos. Pero muy pronto los Jóvenes Turcos, que eran muy nacionalistas, se incomodaron por ese movimiento; en 1909 se dio la ruptura y entre este año y 1910 se produjeron sublevamientos antiturcos

en los territorios albaneses de Kosovo y de Malesia. Ismaíl Qemal, elegido en Berat para el Parlamento, con 25 de sus compatriotas formó un partido liberal, el Aharar, hostil a los Jóvenes Turcos y a su política de centralización (35).

Por otra parte, cuando los albaneses se encontraban en el camino de la independencia, las derrotas turcas en la guerra contra Italia, en Libia -- (1911), determinaron que los Estados cristianos de los Balcanes: Bulgaria, Servia, Montenegro y Grecia, realizaran una serie de alianzas (36) a las que les siguieron (37) las Guerras Balcánicas (38) en los años 1912-1913, para distribuirse entre ellos los despojos de los territorios europeos del Imperio Otomano.

Mientras tanto, los patriotas albaneses, sin poseer un aparato de Estado, no podían permitir que sus territorios fuesen presa de tales ambiciones. Decidieron entrar en acción y centraron su propaganda sobre la preparación de una insurrección armada que estalló en abril de 1912 en las montañas de Cjakova (Djakovica), Kosovo. El jefe era M. Prishtina, diputado del Parlamento de Estambul, en tanto que su colega Ismaíl Qemal, diputado de Berat, abogaba por la causa albanesa ante las potencias y aseguraba el abastecimiento de armas.

El sublevamiento se extendió rápidamente en el conjunto de los territorios albaneses, ya liberados de hecho en julio de 1912, pero todo se volvió a replantear a causa de la primera guerra balcánica y el rápido desmoronamiento militar de los otomanos acontecido en el lapso de octubre de 1912 a mayo de 1913.

Las victorias de los aliados balcánicos acarrearón la penetración de diversas fuerzas en los territorios albaneses: los serbios avanzaron hasta Monastir (Bitolj) y Ohrid, los griegos ocuparon Janina y acamparon frente a Vlore y los Montenegreños establecieron un sitio frente a Shkoder.

Ismaíl Qemal decidió apresurar las cosas y cortó todo lazo con Estambul, - pues deseaba obligar a los aliados balcánicos a tomar en cuenta a Albania o a que rompieran las hostilidades contra ella.

Apeló a todos los patriotas para que se reunieran en Vlore, donde se encontraron 83 delegados provenientes de todas las regiones albanesas. El 28 - de noviembre de 1912 se declararon en Asamblea Nacional y, en una intervención de Ismaíl Qemal, proclamaron la independencia de Albania; se encargaron de formar un gobierno provisional integrado por siete ministros musulmanes y cristianos. Por primera vez después de cuatrocientos cuarentaicinco años, hicieron ondear el estandarte de Skanderbeg (39).

4. De los ancestros a la independencia.

- (1) Castellan, Georges. L'Albanie., pág. 3.
- (2) Idem., pág. 7.
- (3) Encyclopaedia Britannica, Inc. "Illyria". The New Encyclopaedia Britannica., XV edición, Vol. No. 6, págs. 261-262.
- (4) Castellan, Georges. Op. cit., pág. 4.
- (5) Casa Editora "8 Nentori". La República Popular Socialista de Albania., pág. 7.
- (6) Encyclopaedia Britannica, Inc. Op. cit., pág. 262
- (7) Castellan, Georges. Loc. cit.
- (8) Encyclopaedia Britannica, Inc. Loc. cit.
- (9) Casa Editora "8 Nentori". Albania nociones generales., pág. 18.
- (10) Castellan, Georges. Op. cit., págs. 4-5.
- (11) Anamali, Skender. "The Problem of Formation of the Albanian People in the Light of Archeological Data". Problems of the Formation of the - Albanian People, their Language and Culture., págs. 65-81.
- (12) Casa Editora "8 Nentori". Albania nociones generales., pág. 19.
- (13) Castellan, Georges. Op. cit., pág. 5.
- (14) Casa Editora "8 Nentori". Op. cit., pág. 20.
- (15) Georges Castellan, loc. cit.
- (16) Casa Editora "8 Nentori". Op. cit., págs. 20-21.
- (17) Idem., pág. 22.
- (18) Castellan, Georges. loc. cit.
- (19) Encyclopaedia Britannica, Inc. Op. cit. "Skanderbeg". Vol. No. 10, pág. 858.
- (20) Casa Editora "8 Nentori". Op. cit., pág. 23.
- (21) Encyclopaedia Britannica, Inc., loc. cit.
- (22) Casa Editora "8 Nentori". Idem, págs. 24-26.

- (23) Castellan, Georges. Op. cit., págs. 6-8.
- (24) Casa Editora "8 Nentori". Op. cit., pág. 28.
- (25) Castellan, Georges. Op. cit., págs. 8-10.
- (26) Casa Editora "8 Nentori". Op. cit., págs. 29-30.
- (27) Castellan, Georges. Op. cit., págs. 10-12.
- (28) Casa Editora "8 Nentori". Op. cit., pág. 30.
- (29) Castellan, Georges. Op. cit., pág. 10.
- (30) Idem., pág. 31.
- (31) Ibidem., pág. 10.
- (32) Ibidem., pág. 33.
- (33) Ibidem., págs. 10-12.
- (34) Casa Editora "8 Nentori". Op. cit., pág. 34.
- (35) Castellan, Georges. Op. cit., pág. 12.
- (36) Idem., pág. 20.
- (37) La primera alianza fue un pacto concluido el 13-03-12 entre Bulgaria y Servia, y convención militar dirigida en contra de Austria-Hungría para el caso de su ataque contra Servia, el 29-08-12, Montenegro se adhirió a la alianza.
 La segunda, fue otro pacto firmado entre Servia y Grecia y fue ampliada por la convención militar del 01-06-13, dirigido a su vez contra Bulgaria, misma que en litigio por Macedonia iniciaría en breve la segunda guerra balcánica.
 Edmund J. Osmańczyk. "Alianzas Balcánicas (1912-1913)". Enciclopedia Mundial de Relaciones Internacionales y Naciones Unidas., pág. 54.
- (38) Llevadas a cabo en la península balcánica y que casi terminaron con la destrucción del Imperio Otomano en Europa. Estas estuvieron precedidas por las alianzas citadas arriba. Para mayor abundamiento: - en el caso de la primera (entre Bulgaria, Servia, Grecia y Montenegro), fue con la activa participación de la diplomacia rusa en contra de - Turquía, con la finalidad de liberar a los territorios balcánicos, - sobre todo a Macedonia.

En tanto que en la segunda guerra balcánica, se estableció una alianza entre Grecia y Servia para proceder a una nueva división de las tierras liberadas durante la primera guerra balcánica, que fue declarada a Turquía por las partes aliadas el 18-10-12 y terminó en la derrota de Turquía que, en base al Tratado de Londres (30-05-13) tuvo que devolver a los aliados balcánicos sus territorios europeos hasta la línea Enez-Midye a excepción de Albania cuyo destino fue decidido por las potencias.

La siguiente guerra balcánica llevada a cabo contra Bulgaria por Grecia, Servia y Montenegro, y en su segunda fase también por Rumania y Turquía (a causa de la división de Macedonia), comenzó el 29-06-13 con un ataque de las tropas búlgaras contra las tropas serbias y griegas y terminó (el 10-08-13) con un tratado de paz concluido en Bucarest entre Bulgaria y Montenegro; Grecia, Servia y Rumania, en base al cual Bulgaria perdió el sur de Dobrudja a favor de Rumania, el sur de Macedonia y la parte occidental de Tracia a favor de Grecia y casi todo el norte de Macedonia a favor de Servia. En cuanto al Tratado de Constantinopla, concluido (el 16-09-13) entre Bulgaria y Turquía, a esta última le fue devuelta la Tracia occidental de Adrianópolis (Edirne). En síntesis, Turquía perdió la mayor parte de sus posesiones, desde Creta a Bulgaria, Servia, Grecia, Montenegro y el recientemente creado Estado de Albania, en total: 83% de sus territorios y el 69% de la población de sus provincias europeas.

Osmańczyk, Edmund J. "Guerras Balcánicas (1912-1913)". Enciclopedia Mundial de Relaciones Internacionales y Naciones Unidas., pág. 610.

[39] Castellan, Georges. Op. cit., págs. 20-21.

5. Albania: Estado independiente, intervenido por las potencias.

5.1 La reacción del Imperio Turco. El acto audaz de haber declarado la independencia de Albania, ubicó a los patriotas en una situación extremadamente difícil. En el interior del país la autoridad del gobierno se limitaba a estructurar el triángulo del poder formado por las ciudades de Vlore-Berat-Lushnia y, a pesar de los avances logrados en el verano, cierto número de Beyes y jefes de tribus lo impugnaron. En el exterior, la notificación a la Puerta y a las Potencias sobre las decisiones tomadas en Vlore, fueron letra muerta e Ismaíl Qemal tuvo que ir a Londres a abogar por la causa albanesa.⁽¹⁾

De todos los gobiernos a los que les fue dirigida la demanda formal del reconocimiento del nuevo Estado albanés, después de la proclamación de la independencia, sólo la Sublime Puerta respondió enseguida y directamente al gobierno de Vlore, y como era de esperarse, su respuesta fue negativa.

Ismaíl Qemal detalló en sus "Memorias", el giro que tomaron las relaciones albanoturcas después del mes de noviembre:

"La Sublime Puerta, apenas recibió la notificación de la proclamación de nuestra independencia, adoptó una posición hostil a nuestras aspiraciones".

El gran visir respondió al telegrama que Ismaíl Qemal envió el 28 de noviembre: "Albania sólo podría encontrar salvación, volviéndose un Estado vasallo del Imperio Otomano; con un príncipe de la

familia del sultán, a la cabeza"".

De la respuesta del visir se desprenden dos elementos: indudablemente que la Sublime Puerta no consentía la separación de Albania con respecto al imperio y, por consecuencia, no deseaba ni el reconocimiento como un Estado independiente.

Por otra parte, Estambul se daba cuenta de que de todas maneras las cosas habían cambiado, que Albania no podía mantenerse en la situación anterior como una simple provincia del imperio; por lo tanto, proponía que Albania se organizara como un Estado vasallo dependiente de Turquía(2).

5.2. Intervención de las potencias. A mediados de diciembre de 1912, dos conferencias internacionales iniciaron sus labores simultáneamente en la capital británica para poner fin a la guerra entre Turquía y los Estados del bloque balcánico. En una de ellas, se reunían los representantes de los beligerantes, de Turquía y los aliados del bloque balcánico.

La otra, estaba conformada por los representantes de las seis Potencias europeas y se le conocía como la (3) Conferencia de Embajadores (4), que era presidida por Grey, representante del país anfitrión; los delegados asistentes eran los embajadores de las Potencias ante Londres. La Conferencia contó con los miembros delegados siguientes: Austria-Hungría fue representada por Mensdorff; Alemania por Lichnowsky; Italia por Imperiali; Francia por P. Cambon y Rusia por Benckendorf. E. Grey, representante y ministro de Asuntos Extranjeros, fue elegido presidente permanente.

Los acuerdos deberían ser tomados por unanimidad, mas una vez adoptados en las reuniones de la conferencia, los embajadores los sometían a la aprobación de sus gobiernos.

Tanto Turquía como sus adversarios balcánicos tenían en la conferencia de Londres a sus protectores: Turquía a Alemania y Austria; los Estados del bloque balcánico, a los miembros de la (5) Entente (6) y ante todo a Rusia. Alemania y Austria procuraban de ordinario, recortar los frutos de las victorias de los aliados balcánicos, en particular de Serbia; Rusia y Francia apoyaban a los aliados.

Ya en la primera reunión de los embajadores, el 17 de diciembre, se adoptó la decisión favorable a Austria y a Italia, de crear la Albania autónoma - bajo la autoridad suprema del sultán y bajo el control de las seis grandes Potencias. Tal como los austriacos lo concebían, Albania debía cerrar la salida al mar a Serbia. La posición de Italia y de las Potencias de la -- Entente hizo que Austria-Hungría no pudiera someter a su influencia al joven Estado albanés (7).

Indudablemente, la Conferencia de Embajadores no podía hacer girar la rueda de la historia en sentido contrario a nombre del statu quo del Imperio Otomano, que había sido durante un largo tiempo, podría decirse, uno de los pilares de la política europea.

La conferencia tampoco podría anular en los sucesivos todas las consecuencias de la guerra en los Balcanes. Se había fijado para impedir que esas consecuencias condujeran a una conmoción en las estructuras de las relaciones internacionales, a la ruptura del "equilibrio de las fuerzas". Lo

Único que podía hacer, era volverlas más aceptables para las Grandes Potencias y su clientela política.

Tampoco se puede dejar de tomar en cuenta otro rasgo muy importante de la conferencia, era sin duda alguna, la expresión de un "concierto de las Potencias", pero también encarnaba la "unidad de los contrarios". De hecho, la conferencia ofrecía el mismo cuadro de alineamiento de sus fuerzas y de sus intereses contradictorios. El antagonismo entre los dos grandes bloques de la época (8), la Triple Alianza (9) y la Triple Entente (Dreibund) (10), no podía dejar de pesar sobre los trabajos de la Conferencia de Londres. Detrás de los principales rivales, estaban los aliados del bloque respectivo. Esto explica el por qué los trabajos de la conferencia tomaron frecuentemente el aspecto de un conflicto de intereses particulares no sólo de las Potencias, sino también de los bloques en pugna.

El cuadro no fue modificado ni por la posición de Inglaterra, que buscaba mantenerse por debajo de las partes rivales para jugar mejor su papel de árbitro, ni por la de Alemania que se mostraba un tanto indiferente (11).

El problema albanés se encontraba en el centro de las discusiones en virtud de su geografía política: Austria-Hungría e Italia estaban en favor de una Albania en los Balcanes, que les estuviera agradecida; Rusia y Francia apoyaban especialmente las ambiciones de Servia, que negaba la existencia de la nación albanesa.

Los proyectos de las grandes Potencias variaron de acuerdo a las operaciones militares y fue hasta mayo de 1913, cuando la Paz de Londres impuso a Turquía el abandono de todos los territorios al oeste de la línea Midia-

Enos (Enez-Mydie) en Tracia oriental (12); pero quedó pendiente la delimitación de las fronteras del Estado albanés. Para llegar a ello, hubo que pasarse por una interminable serie de discusiones e intrigas, pero finalmente la Conferencia de Embajadores las estableció y el asunto fue transmitido a la consideración de las grandes Potencias.

En la delimitación de las fronteras, Rusia y Francia apoyaron a Servia y a Grecia; Alemania, Austria e Italia se pusieron del lado de Albania, a la que concebían simplemente como una colonia de hecho. Inglaterra cambió un tanto su posición con respecto a la que había ocupado el invierno anterior: ahora se ponía a menudo al lado de Alemania, Austria e Italia.

5.3. Desmembramiento del país. El 11 de agosto de 1913, la conferencia - llegó a un acuerdo sobre el trazo general de las fronteras. Fueron designadas dos comisiones de delimitación, que debían trabajar prácticamente sobre el terreno para dar cuerpo a las decisiones de la conferencia internacional. Esto significa que la pugna se trasladaba del edificio del - - Foreign Office (Ministerio del Exterior), donde la conferencia se había reunido a las tiendas de las comisiones en las montañas albanesas, para la distribución de los territorios otomanos (13).

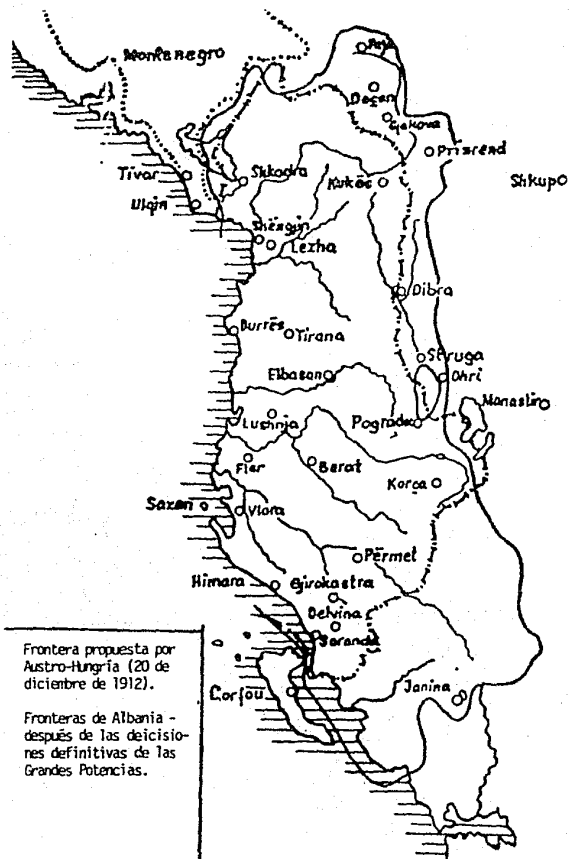
Servia recibió toda la Macedonia central y occidental, que comprendía el - Kosovo albanés y la región del Drin Negro, desde Ohrid a Dibre (Debar); a Montenegro, le anexaron las regiones de Peja (Pec) y Gjakova (Djakovica) y Grecia había ocupado Janine y toda la Cameria al norte del Golfo de Arta.

En total, el nuevo país se debería extender dentro de 28,000 km.² aproximadamente. En ese entonces, englobaría a 800,000 habitantes; cuando se -



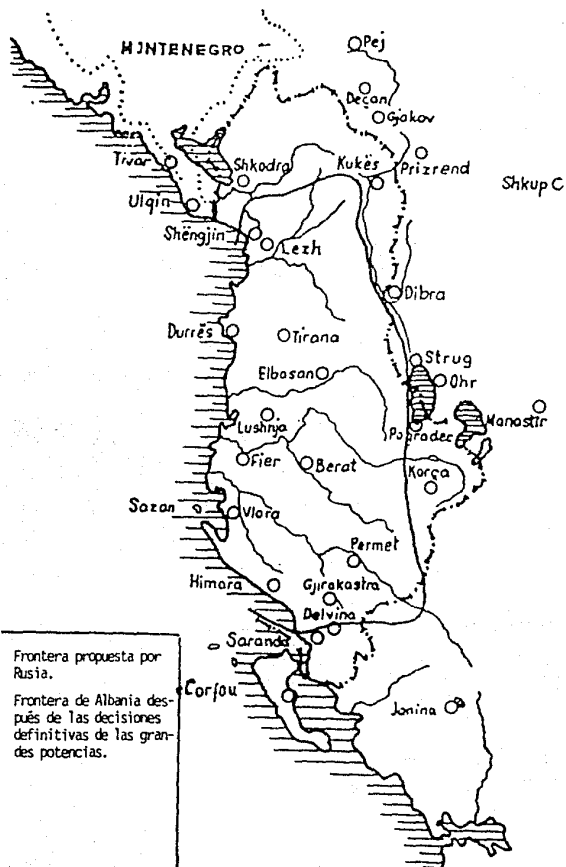
Fronteras del Imperio Turco y de los Estados balcánicos, antes de las guerras balcánicas (hasta octubre de 1912).

Fuente: L'indépendance albanaise et la diplomatie des grandes puissances 1912-1914. Pág. 55.



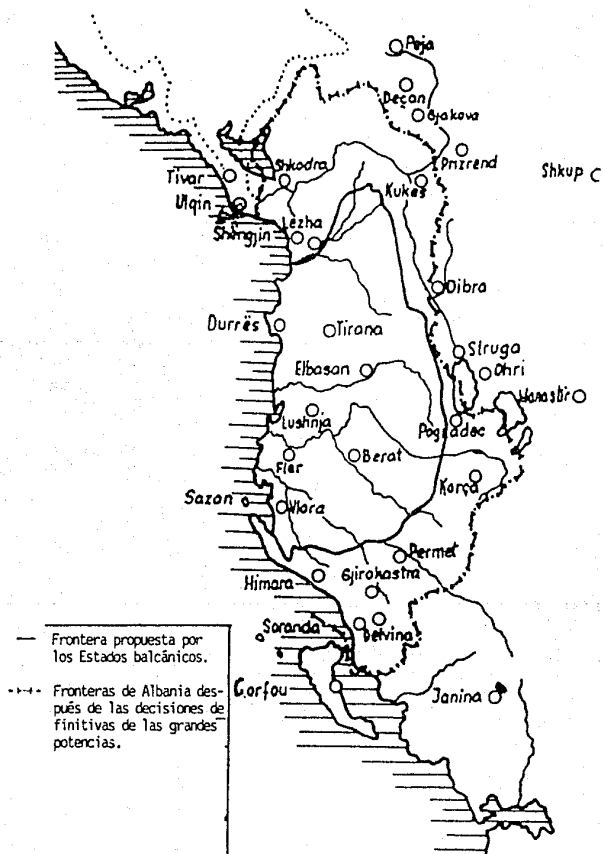
Las fronteras de Albania según el proyecto inicial de Austria-Hungría (diciembre de 1912).

Fuente: L'indépendance albanaise et la diplomatie des grandes puissances 1912-1914.
 Pág. 137.



Fronteras de Albania según el proyecto inicial de Rusia (diciembre de 1912).

Fuente: L'indépendance albanaise et la diplomatie des grandes puissances 1912-1914. Pág. 141.



Las fronteras de Albania como las demandaban los Estados balcánicos.

Fuente: L'indépendance albanaise et la diplomatie des grandes puissances, 1912-1914. Pág. 153.

estimaba que había más de un millón y medio albaneses dentro del Imperio Otomano. Pero, todavía existía la amenaza de una operación naval de las Potencias, para que Montenegro aceptara evacuar la región de Shkoder (Scutari) que mantenía ocupada. El problema jurídico de las fronteras se prolongó hasta 1925, su trazado originó un irredentismo albanés basado en el nacimiento de una nación mutilada (14).

En junio de 1913, las últimas tropas turcas habían abandonado Albania, pero el gobierno provisional de Vlore no fue capaz de recoger la herencia -- del poder otomano. En el interior se enfrentó a la resistencia de los -- grandes feudales como Esad Toptani y, al exterior, con la desconfianza de Francia y Rusia que veían "una empresa austriaca", según P. Cambon, representante de Francia en la conferencia (15).

5.4 Creación y control del principado albanés. El 29 de julio de 1913, - después de largos debates, la Conferencia de Embajadores tomó la siguiente decisión:

1. Albania se constituye en un principado autónomo, soberano y hereditario por orden de primogenitura bajo la garantía de las seis Potencias. El príncipe será designado por las seis Potencias.
2. Todo régimen de soberanía feudal entre Turquía y Albania queda excluído.
3. Albania ha sido neutralizada. Su neutralidad está garantizada por las seis Potencias.

4. El control de la administración civil y de las finanzas de Albania está confiado a una comisión internacional compuesta por delegados de las seis Potencias y un delegado de Albania.
5. Los poderes de esta comisión durarán diez años y podrán ser renovados en caso necesario.
6. Esta comisión estará encargada de elaborar un proyecto detallado de organización de todas las ramas de la administración de Albania. Esta presentará a las Potencias en un plazo de seis meses, un informe sobre el resultado de sus trabajos así como de sus conclusiones respecto a la organización administrativa y financiera del país.
7. El príncipe será nominado en un lapso de seis meses a más tardar. En tanto sea designado el príncipe y sea designado el gobierno nacional definitivo, el funcionamiento de las autoridades indígenas existentes así como la gendarmería, serán el objeto de control por parte de la Comisión Internacional.
8. La seguridad y el orden público serán asegurados por la organización internacional de la gendarmería. Esta organización será confiada a los oficiales extranjeros que tendrán el mando superior y efectivo de ella.
9. Los oficiales serán escogidos en el ejército de Suecia.
10. La misión de los oficiales extranjeros instructores no causará perjuicio ni a la uniformidad del servicio, ni al empleo de oficiales, subc*fi*

ciales y gendarmes indígenas.

11. Los sueldos de estos oficiales podrán estar asegurados por los recursos del país bajo garantía de las Potencias".

El contenido de los dos primeros puntos del texto integral arriba expuesto, fue el material para la realización de un análisis por Arben Puto, -- quien elaboró interesantes conclusiones respecto a la intervención de las Potencias en cuanto a la creación del Estado albanés:

..."Albania se constituye en un principado autónomo... bajo la garantía de de las seis Potencias" y "Todo lazo de soberanía feudal entre Turquía y Albania queda excluido": esto indica que la decisión final de la Conferencia de Londres reviste indiscutiblemente el carácter de una acta internacional fundamental concerniente a la independencia de Albania. Sin embargo, existe una pregunta: la del verdadero significado que tenía para Albania la decisión final de la Conferencia de Londres.

¿Fue una acta de la fundación o del reconocimiento de un nuevo Estado?

La respuesta que se da a ello, se definió con la actitud en contra del movimiento nacional albanés y su papel ante los acontecimientos que se suscitaron en Albania. El solo desconocimiento de lo anterior, puede explicar el comportamiento de las Potencias que, en la redacción de la decisión del 29 de julio de 1913, no tomaron en cuenta ni la proclamación de la independencia de la Asamblea de Vlore, ni la actividad del Gobierno Provisional instaurado antes de la Conferencia de Embajadores. Entonces, resulta claramente que, tanto en las deliberaciones de la Conferencia como en el texto de la decisión, a la conclusión común a la que llegaron finalmente los

representantes de las Potencias fue que, en el caso de Albania, se trataba de crear un Estado ex novo" (16).

Ahora bien, la decisión final de la Conferencia de las seis Potencias sobre Albania, una vez que fue confrontada con los problemas concretos y su aplicación práctica, reveló que sólo era un acuerdo en principio para poder salir del atolladero.

La decisión abarcaba temporalmente las profundas divergencias ocasionadas por las posiciones antagónicas que asumían los dos grandes bloques de la época: la Triple Entente y la Triple Alianza que dividían a sus integrantes. Sin embargo, la decisión tomada causaba la impresión, a grandes rasgos, de que se había llegado a un arreglo sobre la cuestión albanesa. O también que, formulada "después de tantos esfuerzos laboriosos", la decisión no resolvió nada en forma definitiva. En realidad, la lucha diplomática sólo cambió de arena: pasó de la mesa de los embajadores a -- las cancillerías y después estuvo sobre el terreno mismo del litigio.

El día en que tomaron su última decisión, los embajadores convinieron en recomendar a sus gobernantes respectivos que nombraran a sus representantes para integrar la Comisión Internacional de Control (CIC); la formación de ella estaba ubicada como el primer y principal paso a dar para la puesta en obra de las decisiones de las Potencias. Esta cuestión, que parecía no ser más que un asunto de rutina, dio lugar a un nuevo período de contradicciones y abrió un nuevo capítulo en la lucha diplomática acerca de Albania (17).

5.5. La Comisión Internacional de Control: su integración y establecimiento.

Durante el mes de septiembre, mediante largas deliberaciones, fueron supe-

rados todos los obstáculos que impedían llegar al acuerdo del establecimiento de la sede de la CIC; finalmente, las Potencias decidieron que sería la ciudad de Vlore, donde se ubicaba el Gobierno Provisional albanés.

La CIC se reunió en esa ciudad a mediados de octubre y tuvo su primera sesión el día 16. El retardo habido para lograr la formación de la CIC así como su entrada en funciones se debió a dos motivos principales: las divergencias derivadas de la actitud en contra del Gobierno de Vlore y las nuevas complicaciones concernientes a la cuestión de las fronteras.

El hecho de que la CIC se reunió finalmente, no significaba más que un acuerdo que derivaba de las Grandes Potencias. El organismo inició y prosiguió su actividad, bajo la insignia de las profundas diferencias existentes entre los dos grupos de las mismas Potencias, en cuanto a los principales problemas del Estado albanés.

Desde el principio, el problema más importante que se expuso en la CIC fue el concerniente a la actitud que debería tomar la Comisión frente al Gobierno Provisional de Vlore.

De hecho, el asunto no era nuevo, porque la CIC fue la instancia para que éste fuera expuesto y tratado en términos mucho más concretos que hasta entonces se habían empleado. La cuestión había sido abordada por la Conferencia de Embajadores, en negociaciones fuera de la misma, pero siempre de manera más o menos marginal dentro del marco del problema fundamental de la organización de Albania (18).

5.6 Dimisión de Ismail Qemal y la selección del príncipe de Albania. La -

CIC empezó por transgredir poco a poco las formas que le fueron impuestas relativamente en las decisiones iniciales. Cada vez más se arrogaba las funciones de gobierno que ella deseó ejercer por principio en sus relaciones con el Gobierno Provisional, interfiriendo brutalmente dentro de sus asuntos internos.

Se colocó como intérprete de las quejas de los grandes propietarios de terrenos, en contra del Gobierno Provisional. Los terratenientes aprovecharon sobre todo, las circunstancias de la Guerra Balcánica y la ausencia -- del poder estatal verdadero, se habían apropiado de vastos terrenos del Es tado. Muchas de esas tierras pertenecieron al sultán, pero después de la - Revolución de los Jóvenes Turcos (1908), fueron incluidas en los fondos del dominio del Estado y los grandes propietarios de bienes raíces se apresuraron a apoderarse de esas "tierras sin dueño" para extender sus dominios.

La CIC ya había organizado una comisión para dilucidar este tipo de litigios, pero se creó otra nueva comisión que Ismail Qemal, obligado por las circunstancias, tuvo que aceptar en vista de que la CIC la autorizó. Este fue uno de los motivos principales que paralizó al Gobierno de Vlore en su acción para volver a poner orden en la cuestión de los grandes propietarios de bienes raíces (19).

La actuación de las Potencias en su afán de controlar a Albania, desembocó en una conflictiva crisis política que agudizó los problemas internos del Gobierno de Vlore e Ismail Qemal se vio forzado a presentar su dimisión an te la CIC. Esta le comunicó el asentimiento de las Potencias en cuanto a su decisión, y el 22 de enero de 1914, tuvo lugar la elaboración del acta for mal de su dimisión y el paso de los poderes a la CIC.

De acuerdo a las propias declaraciones de Ismail Qemal, ese era el único medio para poner fin a la división y la anarquía que reinaba en el país, - pero en realidad, su eliminación de la escena política en el momento en -- que el país necesitaba más que nunca de estadistas capaces e impulsados -- por una alta conciencia nacional, debería ser considerada como una etapa - política del "diktat" de las Grandes Potencias en el asunto de la independencia de Albania y de la organización del Estado albanés.

Es la historia de la acción abierta y secreta de las Potencias imperialistas que lograron minar al primer gobierno nacional de ese país. Demostraron que no concebían al Estado albanés más que como su propia criatura, -- porque sólo tal criatura híbrida estaba considerada para asegurar el equilibrio de sus intereses contradictorios. Una vez más, la política de - - "equilibrio" encontró la ocasión de manifestarse en detrimento de la independencia albanesa (20).

A la par de que las cancillerías resolvían los últimos problemas pendientes dejados por la Conferencia de Londres, igualmente se dedicaban a las - formalidades para la instalación del Príncipe Wilhelm Von Wied en el trono de Albania, asunto que les tomó largo tiempo en deliberaciones a las seis Potencias.

Entre los acuerdos figuraba un préstamo para las arcas del nuevo principado que pertenecería al nieto consanguíneo del Emperador Guillermo I por -- consecuencia, pariente cercano de Guillermo II, sobrino de la reina Eleonora, esposa del rey Carol de Rumania, una casa real de menor importancia.

La selección de Weid no era fundamentada en consideraciones puramente per-

requeridas para el puesto del futuro monarca de Albania. Sin embargo, el hecho de escogerlo fue porque tenía la ventaja de ser alemán y protestante, en un momento en que se identificaba el ser católico como ser austriaco. En el caso del príncipe, se pensaba que con eso se aseguraba un equilibrio entre las dos potencias en todas las cuestiones concernientes a -- Albania (21).

En cuanto a la elección del príncipe, Castellan nos proporciona algunos detalles más: "...En diciembre de 1913, sin dificultad alguna, las Potencias se pusieron de acuerdo respecto a un príncipe alemán, Wilhelm Von Wied que, estimulado por el Kaiser no dudó en aceptar el trono y en un navío austro-húngaro escoltado por unidades italianas, francesas e inglesas, desembarcó en Durres el 7 de marzo de 1914... Ignorante del todo de las realidades del país, el Mbret (su título en albanés) se rodeó de altos exfuncionarios otomanos y beyes y confió a Esad Toptani los dos ministerios: el del interior y el de guerra..." (22).

5.7 Formación del "gobierno del príncipe" Wilhelm Von Weid. El "Gobierno del Príncipe" fue constituido el 17 de marzo, (algunos días después de su arribo). Su misión era llenar un "vacío de poder" que comprendía un lapso de dos meses, el cual la CIC no pudo paliar después de la dimisión de Ismail Qemal dos meses antes. El nuevo gobierno se componía de ocho miembros, por estar constituido en esa forma, se le calificó como un "gobierno de coalición" que combinaba las supuestas diferentes corrientes de todas las clases y confesiones de la población, sin embargo, era evidente la predominancia del elemento feudal retrógrada. Todo esto no fue sino el producto de la intervención de las Potencias para solucionar la cuestión de Albania en la forma más reaccionaria, derechista y ajena a los intereses -

del país.

Como ejemplo se puede citar que el Primer Ministro sugerido a instancias de las Potencias, no estaba ligado a los albaneses ni a Albania más que -- por su origen muy lejano, pues en últimas fechas había sido embajador del sultán ante el zar y después de cincuenta años no había puesto los pies en el país al cual venía a dirigir.

Por otra parte, el príncipe no tenía la capacidad para imponerse como un soberano indiscutible, había venido como el "elegido de Europa", pero se veía claramente que detrás de él, "Europa" estaba dividida.

Además Weid no tenía ni las cualidades ni la voluntad para afrontar con un objetivo claramente definido, las dificultades que surgirían en una situación grave tanto en el interior como en el exterior. No tenía muchas ideas ni ambiciones. Se consideraba a sí mismo como un "testaferro", como un objeto de decoración y su intención era reinar en plena quietud. Es por ello que estaba presto a aceptar la situación tal como él la encontraba y también, se mofaba de la sugerencia de que se apoyara en los elementos conservadores de la extrema derecha. (23).

5.8 Un principado con soberanía limitada. El príncipe, desde sus primeros días de gobierno tuvo experiencias poco gratas, puesto que Esad Toptani soñaba con ser el príncipe de Albania mediante el apoyo de Italia y debido a ello multiplicó las intrigas hasta que fue expulsado hacia Brindisi en mayo de 1914. Entonces el Mbret (rey) fue tomado por austro-húngaro, lo que le valió la hostilidad de la Entente.

El primer ministro griego, Venizelos, aprovechó el momento para extender -- las fronteras de Grecia hacia el norte. En Londres, el problema de su delimitación había sido confiado a una comisión internacional que se enfrentó a grandes dificultades para desembocar finalmente en el Protocolo de Florencia, del 17 de diciembre de 1913. Pero Venizelos impulsó un movimiento de autonomía en las regiones en disputa y se llevó a cabo un congreso a principios de marzo en Gjirokaster --la Argirocastron de los griegos--, que constituyó un "Gobierno Provisional del Vario-Epirote", bajo el antiguo exministro de Atenas, J. Zograpos.

Su autoridad se extendió a toda la provincia de Gjirokaster pero sólo llegó hasta los límites del frente de la región de Korce, no sin arrastrar -- crueles represalias de una parte y de la otra. El príncipe Wilhelm Von Weid aceptó negociar con ese gobierno el Protocolo de Corfú (mayo de 1914) y estableció una semiautonomía en la región, con dos idiomas, el albanés y el griego en la administración y en la escuela (24).

5.9 Imposición del Estatuto Orgánico de Albania. Al contemplar esta acción llevada a cabo por el gobierno del príncipe, el Estado albanés contaba aparentemente con una soberanía respaldada pero con ciertos límites delineados por las Potencias en base a dos documentos: la decisión de la Conferencia de Embajadores, del 29 de julio de 1913 y, en segundo lugar, el Estatuto Orgánico de Albania, cuya redacción era el proyecto para la organización de las diferentes ramas administrativas del nuevo Estado y constituía una de las tareas asignadas a la CIC por la Conferencia de Embajadores.

La CIC se ocupó inmediatamente de las fases iniciales de su actividad me-

dante una o dos reuniones llevadas a cabo en el mes de diciembre, pero el trabajo principal de la redacción del Estatuto fue terminado después del arribo de Weid, a quien le remitió el poder que la misma CIC había ejercido excepcionalmente después de la dimisión del Gobierno de Vlore y, a partir de esa fecha, la CIC volvió a su papel normal que le había fijado la decisión de la Conferencia de Embajadores.

El documento fue terminado por la Comisión el 10 de abril de 1914 y fue enviado junto con cartas que sus miembros dirigieron a sus gobiernos respectivos, en las cuales trataban de dar la impresión contraria al resultado que fue puramente superficial. Se pretendía que contemplaran, aparte de la decisión de Londres, las constituciones o cartas de ciertos Estados balcánicos que la misma CIC trató de adecuar a la mentalidad albanesa, a su historia, sus costumbres, sus hábitos, diferencias de religión, de raza y de lenguas de la población.

No está por demás recalcar que el régimen así sancionado era típico en los países atrasados y semicoloniales del oriente, cubiertos por un barniz de civilización europea, orientados a facilitar la penetración de las Grandes Potencias.

De allí que el Estado albanés, en cuanto a su organización estructurada por las Potencias, así como el régimen instaurado en él a través de un conjunto de medidas y de actos internacionales, eran a la vez una negación de su derecho de autogobierno en el interior y una violación abierta de su independencia; en realidad vino a ser la imposición de una "xenocracia" para el pueblo albanés (25).

5.10 Reconocimiento internacional del principado efímero. En el plano exterior, respecto a las restricciones al derecho de representación diplomática del Estado albanés, el análisis del Acuerdo de Corfú nos lleva a otro problema no menos importante: la capacidad del Estado albanés para actuar en nombre propio como sujeto de las relaciones internacionales.

El hecho mismo de que, por ese acuerdo, el derecho de representar a la parte albanesa fue asumido por la CIC y no por el gobierno del príncipe, prueba que las Potencias pretendían amputar la soberanía del Estado albanés. Era más que comprensible que se trataba de un gobierno reconocido por las Potencias e igualmente instalado por ellas.

El reconocimiento del gobierno de Durrës por las seis Potencias, se deriva de la misma lógica del estado de las cosas, pues el hecho de que sólo cuatro de ellas: Austria-Hungría, Italia, Francia y Alemania enviaron a Durrës sus agentes diplomáticos, no cambiaba nada. Ciertamente que Inglaterra y Rusia no habían acreditado todavía a los representantes diplomáticos alrededor de Weid, pero parece que la cuestión ya había sido examinada en las dos capitales. Empero por otro lado, el gobierno de Weid también fue reconocido por los cuatro Estados balcánicos: Rumania, Grecia, Servia y Bulgaria, que enviaron personalmente a sus representantes oficiales.

En el momento de su "ascensión al trono de Albania", el príncipe Weid envió una carta con el mismo tenor a los reyes y presidentes de treinta Estados extranjeros, en las que solicitaba "amistad y buena voluntad" para ayudar, decía: "al reforzamiento de la posición internacional del nuevo Estado que debería jugar un papel importante en el equilibrio de los Bal-

canes".

Sin duda que al dirigirse así a casi todos los Estados europeos de la época, Weid buscaba asegurar a su gobierno el reconocimiento internacional - tan amplio como posible. Su gestión no tuvo mucho eco; no recibió más que dos cartas de respuesta: una del rey de Bélgica y otra, del rey de España. Sin embargo, se podría considerar que en general, el gobierno del príncipe había obtenido el reconocimiento internacional.

Contrariamente al Estatuto que las Potencias habían fijado a Albania en cuanto a Estado independiente y soberano, a despecho del reconocimiento oficial que las mismas Potencias habían acordado al "nuevo" gobierno albanés, se comprobó que tal independencia decretada por ellas, permanecía puramente formal y desprovista de todo contenido.

Aparte de que a la CIC se le asignaba el deber de ejercer su tutela sobre Albania durante los años siguientes, se le obligaba a restringir la acción del Estado albanés en materia de política exterior.

En ese campo el Acuerdo de Corfú no fue el único indicador, puesto que otro hecho revelador es la restricción impuesta al Estado albanés de lo que se ha convenido en llamar "el Derecho Diplomático Activo".

De todas maneras, se puede afirmar con certeza que el Estado albanés, justamente después del reconocimiento del gobierno de Weid, no ejerció plenamente su derecho de representación diplomática. Esto se debió en principio, necesariamente a la situación general en Europa y en los Balcanes, a la proximidad del estallamiento de la Primera Guerra Mundial y, en conse-

cuencia, al breve período de su estancia en el poder. Pero también se debió a la tendencia común de Austria-Hungría e Italia de establecer una especie de "patronato diplomático" sobre el nuevo Estado (26).

Por otra parte, la situación del gobierno del príncipe en el campo interno, poco a poco se fue haciendo insostenible, por los factores social y religioso: por un lado, creció el descontento de los campesinos a causa de la prepotencia de los feudales que rodeaban al Mbret y, por otro, se sintieron heridos en su fe musulmana, por el príncipe cristiano.

Las sublevaciones comenzaron en las regiones de Elbasan y Tirana. En vísperas de la Primera Guerra Mundial, la autoridad del gobierno de Weid se limitó a las dos ciudades de Durrës y Vlorë. Cuando el conflicto estalló, los expertos de la Comisión de Control Internacional abandonaron el país y Austria-Hungría suspendió los víveres al príncipe que se negó a comprometerse con ella. Wilhelm Von Weid no tuvo otra opción que reembarcarse el 3 de septiembre de 1914 (27).

5. Albania: Estado independiente intervenido por las potencias.

- (1) Castellan, Georges. L'Albanie., pág. 21.
- (2) Puto, Arben. L'Independence Albanaise et la Diplomatie des Grandes Puissances., pág. 110.
- (3) Poteomkin, V.P. et. al. Historia de la Diplomacia. Vol. No. 2, De la Paz Armada a la Primera Guerra Mundial (1871-1914).., pág. 588.
- (4) Término internacional para definir una institución de las grandes potencias, formada en el siglo XIX, compuesta por sus embajadores en una capital determinada y que preparaban decisiones de importancia internacional para una conferencia en la cumbre o bien, tomaban decisiones internacionales conforme a las recomendaciones de sus gobiernos.

Después del Congreso de Viena la Conferencia de Embajadores de las potencias aliadas actuaba en París en los años 1815-1818, como órgano de control del cumplimiento del Tratado de Paz. Desde entonces a la Primera Guerra Mundial se reunió por lo menos diez veces integrada por Austria, Francia, Prusia, Gran Bretaña y Rusia.

Después fue creada en enero de 1920 por las Principales Potencias Aliadas y Asociadas: Francia, Inglaterra, Italia, Japón y EU, como órgano permanente para dar opiniones y tomar decisiones comunes; se componía de embajadores de las Grandes Potencias acreditadas en París, bajo la presidencia de Jules Cambon.

La Conferencia decidió sobre bastantes asuntos importancia y cesó formalmente en 1935, debido a la violación de la V parte del Tratado de Versalles, por el III Reich, y de hecho, en 1933. Las decisiones de la Conferencia fueron hechas públicas por la Sociedad de Naciones en la Recopilación de Tratados y Compromisos Internacionales. Durante la segunda guerra mundial la Conferencia de Embajadores del RU, EU y la URSS, preparó debates de ministros de relaciones exteriores y encuentros en la cumbre. Después de la segunda guerra mundial, la Conferencia de Embajadores de las tres Potencias Occidentales y de representación de la RFA, actúa esporádicamente en Roma a partir de 1952.

Osmańczyk, Edmund J. Enciclopedia Mundial de Relaciones Internacionales y Naciones Unidas., pág. 269.

(5) Poteomkin, V.P. et al, Loc. cit.

(6) La triple alianza de Francia, Rusia y Gran Bretaña antes de la segunda guerra mundial y los elementos que contribuyeron a formar la entente fueron :

El pacto franco-ruso de 1893 (que obligaba a ambas partes, en caso de agresión por parte de Alemania, a abrir contra ésta, frentes al este y al oeste).

El acuerdo anglo-francés de 1904 (llamado la entente cordiale) y el acuerdo anglo-ruso de 1907 (que establecía los límites de las esferas de influencia de Gran Bretaña y de Rusia en Asia).

La entente fue un contrapeso frente a la triple alianza que comprendía Alemania, Austria-Hungría e Italia, creada en 1879-1882, y fue la expresión de la conformación definitiva de los dos bloques antagónicos imperialistas.

Después de estallar la guerra, se adhirieron a la entente: en 1914, - Servia, Montenegro, Bélgica, Japón; en 1915, Italia (después de abandonar la triple alianza); en 1916, Portugal y Rumania; en 1917, EU.

Además, se adhirieron a la entente numerosos países, principalmente - de América Latina, los cuales se limitaron a declarar la guerra, sin tomar parte en ella con las armas.

Por la declaración londinense del 04-09-14, Francia, Gran Bretaña y - Rusia se comprometieron a no firmar la paz por separado con los alemanes y sus aliados (Estados Centrales).

Durante la primera guerra mundial se acostumbraba a llamar países de la entente o aliados a los 25 países de la coalición. Después de la guerra surgieron tres sistemas de ententes que utilizaban para subrayar sus relaciones con Francia, los nombres de Entente Báltica, Entente Balcánica y Entente pequeña.

Ozmańczyk, Edmund J. Enciclopedia Mundial de Relaciones Internacionales y Naciones Unidas., pág. 523.

(7) Poteomkin, V.P. et al. Loc. cit.

(8) Puto, Arben. Op. cit., págs. 122-123.

(9) Término internacional de antes de la primera guerra mundial, la triple

alianza de Inglaterra, Francia y Rusia, fundada sobre la alianza ruso-francesa de 1891 (enentente cordiale anglofrancesa de 1904 y alianza - ruso-inglesa de 1907), lo opuesto a la Driebund.

Osmańczyk, Edmund J. Op. cit., pág. 1090.

- (10) Término internacional, definición del triple alianza austro-alemana italiana, cuya base fue la doble alianza de Austria y el Reich alemán, 1873-1918.

La Driebund se formó en 1882 y se apoyaba en los cinco Tratados de la Triple Alianza concertadas por Austria, el Reich e Italia en los siglos XIX y XX: 20-05-1882, 20-02-1887, 06-05-1891, 28-06-1902 y 05-12-1912. Una agrupación europea contrapuesta a la Triple Alliance.

Osmańczyk, Edmund J. Op. cit. pág. 505.

- (11) Puto, Arben. Loc. cit.
- (12) Castellan, Georges. Op. cit., pág. 22.
- (13) Poteomkin, V.P. et. al Op. cit., pág. 598.
- (14) Castellan, Georges. Op. cit., págs. 22-23.
- (15) Idem., pág. 23.
- (16) Puto, Arben. Op. cit., págs. 268-269.
- (17) Idem., pág. 304.
- (18) Idem., pág. 361.
- (19) Idem., págs. 399-401.
- (20) Idem., págs. 420-421.
- (21) Idem., págs. 454-456.
- (22) Castellan, Georges. Op. cit., pág. 23
- (23) Puto, Arben. Op. cit., págs. 467-468.
- (24) Castellan, Georges. Op. cit., pág. 24.
- (25) Puto, Arben. Op. cit., págs. 481, 482 y 499.
- (26) Idem., págs. 475-479.
- (27) Castellan, Georges. Loc. cit.

6. Recuperación de la independencia y la anexión a Italia.

6.1 Bajo tropas extranjeras. La partida del príncipe y de su gobierno, dejó a Albania en una situación anárquica, además, las potencias se servían del país como un cebo para atraer a su campo a Grecia e Italia. Desde 1914 la Entente había permitido al gobierno de Atenas que ocupara las regiones de Korçe (Koritza) y Gjirokaster (Argyrocastron) no obstante que habían sido donados al principado albanés por el Protocolo de Florencia. Los griegos transformaron esa ocupación en una verdadera anexión. Los Aliados balcánicos protestaron pero fue en vano, porque en ese tiempo el rey Constantino de Grecia se orientaba hacia Alemania.

Hasta las derrotas de 1915-1916, Servia y Montenegro ocuparon por su parte los territorios albaneses, los primeros presionaron desde el centro hasta Tirana, los segundos se establecieron en Shkoder (Shkodra). Esto explica la hostilidad de la población albanesa desde la retirada de Servia en diciembre de 1916. Italia tenía siempre por objetivo dominar el Adriático y controlar el canal de Otranto: de allí su interés por el puerto de Vlore (Valona). Desde octubre de 1914, las tropas italianas desembarcaron en la isla de Sazan (Sazemo) que domina la entrada de la bahía y después del 14 de diciembre, ocuparon el puerto.

Mediante el Tratado de Londres (abril de 1915) la Entente legalizó el hecho consumado al nuevo aliado, dándole el puerto de Vlore y la región circundante "en plena soberanía". Al mismo tiempo se prometía a Italia la mayor parte de Dalmacia, lo que conduciría a examinar las

compensaciones para Serbia y Montenegro en detrimento de los territorios albaneses. De hecho era la liquidación del principado llevada a cabo -- por las mismas Potencias que, en 1913, habían garantizado su independencia.

La derrota Serbia y Montenegrina conllevó su replazo como ocupantes de los territorios de Albania por Austro-Hungría. En febrero de 1916, los ejércitos de la doble monarquía se encontraban victoriosos en Shkoder y -- Durrës frente a los italianos en Vlore. En ese momento los Aliados en -- conflicto con el rey Constantino, confiaron a los últimos el cuidado de ocupar la región de Gjirokaster, y los franceses quedaron alrededor de Korçe (1).

6.2 En pos de la reunificación del país. El 26 de septiembre de 1918, la capitulación búlgara condujo al retiro de las tropas austriacas, poco a poco remplazadas por los ejércitos serbios, italianos y franceses. Cuando cesaron las hostilidades, el país estaba ocupado en su mayor parte por los italianos, en tanto que los franceses se encontraban en la región de Korçe y la de Shkoder y los serbios en la ribera derecha del Drin. La Entente decidió mantener esta situación hasta la firma del tratado de paz.

Una vez más los albaneses decidieron forzar al destino. En el momento en que todas las nacionalidades de Europa trataban de hacerse escuchar en la Conferencia de la Paz, era necesario que encontraran un portavoz representativo para convencer a las Grandes Potencias de la legitimidad de su causa.

En Estados Unidos la colonia albanesa, con la "Federación Vatra" de Fan --

Noli, habría de hacerse escuchar por el presidente Wilson, en tanto que en el país los primeros partidos políticos se organizaban entre la pequeña -- burguesía, los artesanos y los comerciantes trataban de imponerse sobre - los ocupantes.

A solicitud de la Federación Vatra, a finales de diciembre de 1918, los -- italianos permitieron la reunión en Durres, de un congreso de 48 delegados que formaron un "gobierno provisional" presidido por Turhan Pacha que se - encargaría de ir a París a defender la independencia de Albania. De hecho el "gobierno de Durres" no tuvo en el lugar más que una autoridad restringida pero recibió beneficios en la capital francesa, procedentes del apoyo de las delegaciones de las colonias albanesas de Constantinopla, Rumania y Estados Unidos. Por otro parte, la Conferencia se mostró fuertemente dividida sobre el problema albanés. Las reivindicaciones contradictorias de - Italia, Grecia y Yugoslavia se agregaban a la rivalidad franco-inglesa, en tanto que la política wilsoniana protestaba por los principios hostiles - de los tratados secretos anteriores como el de Londres. Frente a la imposibilidad de obtener un consentimiento general, en la primavera de 1920, - se vuelve a la idea de que la Albania de 1913 no sería dividida (2).

6.3 El Congreso de Lushnja. Después de la primera guerra mundial las Potencias aún estaban a favor del desmembramiento de Albania, posteriormente la Conferencia de Paz celebrada en Versalles tampoco solucionó el problema del Estado albanés; de allí que contra la voluntad de los ocupantes italianos y del gobierno provisional establecido en Durres que parecía como un - protegido de Roma, el 28 de enero de 1920 los patriotas organizaron un Congreso en la ciudad de Lushnja (El Congreso de Lushnja) (3).

Participaron 53 delegados procedentes de todo el país y, en primer lugar, afirmaron la voluntad de todos los albaneses de vivir independientemente. La mayoría de los delegados se manifestó en contra de la línea política del gobierno de Durrës y lo abolieron; eligieron un nuevo gobierno nacional; elaboraron una nueva Constitución; examinaron el Tratado (secreto) de Londres de 1915; designaron una nueva delegación para que fuera a defender la causa albanesa en la Conferencia de Paz en París y también protestara contra el Tratado de Londres (4).

Al frente del país estaba un "Alto Consejo de Estado" compuesto por cuatro regentes, cada uno de una confesión (católica, ortodoxa, sunita y bektashí musulmana), una Asamblea Legislativa con una Cámara y un Senado, y un gobierno presidido por Sulejman Bey Delvina, antiguo compañero de Ismail Qemal. El nuevo gobierno se estableció en Tirana, que llegó a ser la capital de Albania, y se reunió el 27 de marzo mediante el Consejo Nacional -- que fue elegido en el Congreso de Lushnja. De esta manera se organizó el principio de una vida parlamentaria en el país.

Quedaba por lograr la partida de las tropas de ocupación. Los franceses evacuaron Shkoder sin problema alguno, en tanto que los griegos intentaron tomar su lugar: avisados, los albaneses lo tomaron y el 26 de mayo de 1920, la ciudad de Korce y su región quedaron bajo la autoridad del gobierno de Tirana.

La situación fue más difícil en cuanto a los italianos: si retiraban a sus tropas del interior, era porque querían conservar Vlore (Valona). De manera que, en mayo, los patriotas tomaron las armas y bloquearon a los italianos en la ciudad; Roma aceptó negociar y fue firmado un protocolo en --

Tirana en agosto de 1920. Italia evacuaría todo el territorio, salvo la isla de Sazan (Sasemo) y se comprometía a respetar la independencia de Albania. El 3 de septiembre de 1920 los voluntarios albaneses entraron a Vlore.

6.4 Ingreso a la Sociedad de Naciones y el problema de las fronteras.

Desde entonces Albania ejerció efectivamente su autoridad sobre la mayor parte del territorio delimitado por la Conferencia de Londres: esas eran las condiciones necesarias para el reconocimiento en Derecho Internacional. Para separarse de las Potencias siempre vacilantes, el gobierno en Tirana tuvo la idea de solicitar su admisión a la Sociedad de Naciones. Fan Noli fue a Ginebra a abogar por la causa. Con el apoyo de Inglaterra y contra la oposición de Francia y su protegida yugoslava, de Italia y Grecia, consiguió ganar la causa. Con casi la unanimidad y en su primera sesión, la Asamblea General de la Sociedad de Naciones admitió a Albania el 27 de diciembre de 1920. Fue un reconocimiento oficial en el escenario internacional (5).

Infortunadamente la admisión de Albania en la Sociedad de Naciones no comprendía el reconocimiento de las fronteras del nuevo Estado: Grecia por lo menos lo afirmó públicamente y al igual que el reino de los serbios-croatas-eslovenos, mantuvieron sus reivindicaciones territoriales.

Conciente de la hostilidad de Francia e Italia, Albania quiso escapar de las decisiones de los Aliados y, desde su admisión a la Sociedad de Naciones, hizo un llamado a ese organismo para que delimitara sus fronteras. Pero el Consejo de la Sociedad de Naciones devolvió el problema a la Conferencia de los Embajadores, que se pronunció finalmente, el 9 de noviembre

de 1921, por un retorno a las fronteras establecidas en Londres en el año de 1913, sin embargo con algunas modificaciones para tomar en cuenta las reivindicaciones griegas y yugoslavas. Belgrado, que esperaba orientar la política de Tirana en un sentido favorable, aceptó evacuar sus tropas de los territorios del norte y lo hizo desde finales del año de 1921. En cambio en el sur, un doble conflicto ponía frente a frente a Albania con sus dos vecinos a causa del monasterio histórico de Saint-Naum, sobre el lago de Ohrid, reivindicado por los serbios, y catorce villorios en la región de Korçe, reclamados y ocupados por los griegos. A pesar de las decisiones favorables de la Conferencia de Embajadores que sobre esos dos puntos aceptó las tesis ablanesas Atenas y Belgrado se rehusaron a obedecer. El conflicto duró todavía tres años más a causa de las interrupciones que hubo por las apelaciones a la Corte de la Haya y a Ginebra (6).

Aunque por otra parte, con el objetivo de llevar a la práctica la obligación adoptada el 17 de mayo de 1913, Gran Bretaña, Italia, Francia y Japón, el 22 de octubre de 1922 habían firmado en París una declaración en la que expresaban su interés por la independencia de Albania cuyas fronteras serían delimitadas en un Acta Final que firmaron las Grandes Potencias el 30 de julio de 1926 (7); esto sólo vino a reforzar el acuerdo de fronteras que fue firmado por Zogu el 28 de agosto de 1925, frente a la impotencia de las instancias internacionales. Mediante ese acuerdo Zogu abandonó -- Saint-Naum a sus aliados los yugoslavos, en tanto que Grecia se retiraba -- de los catorce villorios.

Desde ese momento Albania poseía fronteras internacionalmente reconocidas, pero a pesar de esto, una parte de la opinión helénica mantenía la reivindicación irredentista sobre la región de Korçe-Gjirokaster-Himare, que --

llamaba "el Epiro del Norte" (Vorio-Epyro) y que constituyó durante las dos entreguerras un motivo de tensión entre Atenas y Tirana (8).

6.5 La Organización política a nivel nacional. Si bien las fronteras habían quedado establecidas, en el plano interior los albaneses tenían que incursionar en el aprendizaje en cuanto a la vida de un Estado moderno. Para llevar esto a cabo tendrían que superar grandes obstáculos. En primer lugar su capacidad presupuestaria era de las más reducidas y el subdesarrollo cultural se hacía patente con una tasa de analfabetismo de 90%, - la más alta de toda Europa. En cuanto a la clase intelectual, tenía formación extranjera además de ser restringida en cuanto a cantidad austriaca en el norte, italiana en la costa y griega en el sur. Esta doble carencia al nivel de estructuras, hacía imposible la formación de una opinión pública verdadera. La tradición Política secular era la hostilidad al poder otomano, bajo la forma de solidaridades tribales en las montañas del norte, y los lazos feudales en las planicies centrales. Sólo el sur poseía un embrión de clase media: comerciantes y marinos, pero su peso era insuficiente. Los únicos políticos y posibles dirigentes, eran los ancianos beyes de la administración otomana, unidos a los grandes propietarios musulmanes dueños de terrenos. El nuevo poder se anunciaba como gobierno de una clase, y una tradición con todas las tensiones sociales que eso significaba.

En julio de 1921, la potente tribu católica de los mirdites trató de llevar a cabo una secesión, y en Prizren su jefe proclamó la República Mirdita, bajo la protección de los yugoslavos. El gobierno de Tirana confió el cuidado de combatirla al musulmán Ahmet Zogu; esto provocó la intervención de las tropas de Belgrado, un llamado a la Sociedad de Naciones, al

arbitraje de la Gran Bretaña y, finalmente, en noviembre, el desmoronamiento de la efímera república; pero entre la secesión y la integración, existía un largo camino por recorrer.

Las primeras elecciones en Albania independiente tuvieron lugar en abril de 1921 y desembocaron en la formación de dos agrupamientos políticos con fuerzas sensiblemente iguales: por una parte los conservadores que se llamaban a sí mismos "progresistas", agrupamiento de los jefes de los tribus del norte, los notables rurales del centro y del sur y los miembros del alto clero y el "Comité de Kosovo", portador del irredentismo del nor este. No tenían ningún programa real, sino la personalidad de su dirigente Shevket Verlazi, musulmán y el mayor propietario de tierras de Albania central. Este indicaba sus orientaciones fundamentales: mantener el orden social antiguo contra toda reforma agraria y la abrogación de la legislación otomana. Por otra parte los reformadores, que se designaban como "Partido Popular", reclutaban por medio de la clase intelectual y la burguesía del sur del país, en particular entre ellos había antiguos emigrados a Estados Unidos. Uno de sus líderes era el obispo Fan Noli, elegido por los albaneses de América que tenían derecho a un representante en el tiempo de las elecciones. Este, graduado en Harvard, era partidario de grandes reformas pero se encontraba al lado de Ahmet Zogu -que más tarde sería su gran adversario y dominaría la vida política durante más de veinte años. De hecho los partidos carecían de una verdadera organización y sobre todo se definían por la personalidad de sus jefes.

Ahmet Bey Zogulli, llamado Zogu, era hijo de un jefe de tribu de una región musulmana de Mati, descendiente de una familia que había dado al Imperio Otomano un gran visir y pachás. Después de una revuelta de su --

padre, fue tomado como rehén y llevado a la corte de Abdul Hamid; posteriormente asistió a la Escuela Militar de Viena y participó en las Guerras Balcánicas, lo que le valió estar recluido -con muchas ventajas- en Austria durante la primera guerra mundial. Como un patriota, a la cabeza de algunos centenares de sus montañeses de Mati, fue a participar en el Congreso de Lushnja; así, llegó a los veinte años a Ministro del Interior del Gobierno de S. Delvina y en febrero de 1920, aseguró su poder al incorporar a sus guerreros privados en la Gendarmería del Estado.

En otoño de 1921 condujo a sus hombres al combate contra los yugoslavos - que habían invadido el norte del país y finalmente, llegó a ser el hombre clave de la vida política. Inteligente, astuto y sin escrúpulos, manejó diversas tendencias y el 24 de octubre de 1922 se proclamó Primer Ministro⁽⁹⁾.

6.6 La revolución democrático-burguesa de 1924. En tanto, en el país se planteaba ya una lucha por el establecimiento de un régimen democrático - (y de manera particular se reclamaba la solución del problema agrario), en la que participaron los campesinos y las capas pobres de las ciudades y -- los obreros. En todo el territorio se dirigían protestas al gobierno y al parlamento en las que se exigía la supresión del diezmo y de los elevados aranceles que se aplicaban a los cereales. En el campo, la lucha por la tierra había tomado un carácter violento que en muchas ocasiones, se manifestó en forma de ataques abiertos para arrebatársela a los terratenientes, al Estado y a la burguesía que también era en parte propietaria de tierras pero, como clase, no era partidaria de transformaciones radicales (10).

Los reformadores organizaron una oposición en el parlamento, detrás de Fan Noli e Avni Rustemi. En 1923 el enfrentamiento entre zoguistas y antizo-

guistas creó un clima de guerra civil; en agosto el gobierno se resignó a convocar a una Asamblea Constituyente. Por primera vez la campaña electoral movilizó a una gran parte de la opinión pública, pero las presiones - del gobierno fueron tales que los zoguistas obtuvieron 40 escaños sobre - 95, los partidarios de Fan Noli, 35, al que se unieron 20 "independientes" que se incorporaron de hecho en el bloque gubernamental.

Los diputados de la oposición se reunieron en Vlore, obligaron al gobierno a que dimitiera e hicieron un llamamiento a las armas en mayo de 1924. La insurrección principió en Kukes, la parte norte del país. Se extendió rápidamente hacia el sur y una "Comisión Administrativa", constituida en Vlore bajo la presidencia de Fan Noli, reunió a una parte del ejército. - Las tropas entraron en Tirana el 10 de junio y los ministros buscaron refugio en Grecia y en Italia, en tanto que Zogu se instalaba en Belgrado. El 16 de junio se había formado el nuevo gobierno, presidido por Fan Noli con S. Delvina en el Ministerio de Relaciones Exteriores. A este movimiento la historiografía albanesa le llama actualmente "la revolución democrático-burguesa de junio de 1924"; habría de durar en el poder menos de seis meses.

Fan Noli expuso un programa de 19 puntos para hacer pasar a Albania de un Estado feudal a una democracia estilo wilsoniana entonces a favor de la libertad de las personas, reforma agraria, respecto a las leyes, reforma administrativa, fiscal, judicial y organización de la enseñanza (11). Se preveía la instauración de la democracia a través de elecciones libres, en el terreno económico y social se planteaba la erradicación del feudalismo y - la liberación económica del campesino, el establecimiento de un nuevo sistema tributario, la reparación de puentes y carreteras y facilidades a la

penetración del capital extranjero respaldado por el capital nacional. - La instrucción pública sería puesta sobre nuevas bases. En cuanto a la política exterior, el gobierno aplicaría una política de relaciones de amistad con todos los Estados, en particular con los vecinos (12).

Respecto a las acciones llevadas a cabo, Fan Noli anuló las elecciones de diciembre de 1923, declaradas irregulares, y prometió una nueva consulta, por lo tanto, el nuevo programa suscitó nuevas esperanzas en el pueblo, pero tropezaría con un gran número de intereses, principalmente con los de los beyes, grandes propietarios que estaban ligados a los cuadros del ejército. La coalición que había apoyado al movimiento revolucionario, se escindió. La Italia fascista y Yugoslavia fomentaron estas divisiones, sobre todo después de que Fan Noli fue denunciado como "el obispo rojo" - que estableció relaciones diplomáticas con la Unión Soviética: ninguna - de las Grandes Potencias aceptó reconocer su gobierno (13)

6.7 Caída de Fan Noli. Por otra parte, en relación con Albania, la rivalidad italo-yugoslava era casi natural. Sin embargo los dos países concluyeron dos acuerdos el 27 de enero de 1924 y, en el mes de junio, los completaron con una declaración de no intervención en los asuntos albaneses. En principio pareció que esto aseguraría la tranquilidad en la región por -- largo tiempo, pero no fue así: casi seis meses después (14), desde Belgrado, fue preparada una intervención militar por Zogu, con la ayuda del gobierno yugoslavo y el reclutamiento de los veteranos del ejército de Wrangell. El 10 y el 14 de diciembre de 1924 fue franqueada la frontera albanesa en el norte y en el sur las tropas mercenarias encontraron solamente un poco de resistencia. Fan Noli apeló en vano a la Sociedad de Naciones. - Ahmet Zogu y sus aliados entraron en Tirana el 14 de diciembre (15).

Este acontecimiento cerró un capítulo más de la historia de Albania y de la vida de Fan Noli, hombre carismático y controvertido cuya lucha fue en aras de que su país llegara a vivir dentro de la democracia. Infortunadamente no logró llevar a cabo su programa con el respaldo del pueblo albanés, debido a que no se apoyó en quienes lo llevaron al poder y mostró debilidad cuando se enfrentó a los terratenientes que se oponían a todo cambio que afectara sus intereses.

Casi seis décadas después de la derrota que sufrió Fan Noli, Enver Hoxha emitió la siguiente opinión: ..."Fan Noli, erudito escritor, tras el fracaso de la Revolución de 1924, fue a diversos países, visitó la Unión Soviética, habló y escribió bien sobre ella, se estableció en Alemania, escribió bellos y vigorosos versos antizoguistas, se trasladó a Estados Unidos, se hizo jefe de Iglesia, se aburguesó aún más; tomó diversos partidos, de antizoguista que era, se reconcilió con Zogu y sus amigos. Si bien no se convirtió en zoguista convencido y activo, no dejó de aceptar el dinero de Zogu. No comprendió claramente nuestra lucha de Liberación Nacional, no mostró celo para defenderla hasta el fin.

Mientras que el pueblo expulsaba a los ocupantes y los traidores e instauraba su poder, Fan Noli aprobaba los planes de los ingleses para la formación de un "gobierno en el exilio". Sin embargo, apreciamos a Fan Noli como un escritor y político demócrata burgués, ciertamente limitado en sus puntos de vista, pero que en general quería a Albania"... (16).

6.8 El régimen de Zogu y su dependencia de Italia. Zogu, como gobernante

de Albania, fingía respetar la legalidad y al mismo tiempo acaparaba la totalidad del poder. Su Parlamento títere en la ciudad de Tirana llevó a cabo la proclamación de la República de Albania, el 21 de enero de 1925 y diez días después eligió a Ahmet Zogu como Presidente de la República. Dos meses después promulgó una Constitución que, tras de la fraseología democrática, conocería al presidente designado por siete años, una preeminencia sin divisiones sobre el senado y la cámara de diputados electos por sufragio censatario.

El presidente se apresuró en regresar a la política de puertas abiertas que ya se había practicado cuatro años atrás, cuando la Anglo-Persian Oil Company obtuviera la promesa de una importante concesión petrolera. Ante la resistencia de los demócratas que denunciaron la influencia extranjera, el asunto quedó rezagado hasta que el presidente hizo ratificar la concesión por el Parlamento. En la brecha ya abierta, otras compañías petroleras se precipitaron: americanas, italianas y sociedades metalúrgicas de origen yugoslavo y francés.

Yugoslavia sólomente había obtenido la concesión del cobre en la ciudad de Puke, pero era acreedora de Zogu en cuestión de apoyo, que se tradujo en armas, hombres y dinero que le proporcionó para que llevara a cabo la expedición en diciembre de 1924. Además, por otro lado, seguía existiendo el litigio de Kosovo y Yugoslavia se encontraba a nivel de Potencia secundaria.

Ante esta situación, Zogu se orientó hacia Italia porque estaba sensibilizado por la influencia de Londres que, en el Mediterráneo, estaba de parte de Roma contra París y su protegida Yugoslavia.

La posición de Zogu en relación con Italia, venía a reforzar el contacto establecido con Mussolini; este fue uno de los primeros en reconocer a la República de Albania y firmó el acuerdo del 25 de marzo de 1925 que prevenía la creación del Banco de Albania. Lo anterior vino a marcar una importante etapa de acercamiento. Hasta ese momento, el país no había tenido ni moneda nacional ni sistema de crédito, el banco, con el nombre revelador de "Banca Nazionale d'Albania", fue constituido en Roma en septiembre de 1925.

Un segundo acuerdo fue la base para la creación de la "Sociedad para el Desarrollo Económico de Albania", que otorgaba al gobierno de Tirana un préstamo de 70 millones de francos-oro, con interés de 7.9 por ciento anual, reembolsable en cuarenta años y garantizado por los ingresos de las aduanas y los monopolios del Estado (tabaco, sal, etc.).

Las consecuencias de la empresa económica italiana no se hicieron esperar. Desde junio de 1926, Roma apoyándose en la declaración de las Potencias (de noviembre de 1921) demandó a Zogu que le reconociera el derecho exclusivo de asegurar la defensa de Albania a cambio de una ayuda militar y de un importante soborno personal. Zogu reaccionó y solicitó el consejo de Londres, pero ésta no respondió (17).

6.9 Albania: protectorado italiano. La forma en que Zogu llegó al poder, provocó cierta reacción en Italia, sin embargo él trató de ganarse el favor de Roma para evitar hechos violentos por parte de su vecina, demasiado poderosa para un país tan débil como Albania.

Pero Italia estaba dispuesta a obtener mucho más puesto que a fines de junio de 1926, había propuesto a Albania la conclusión de un tratado que la colocaba prácticamente en la situación de protectorado.

Aunque fracasado el primer intento, el 27 de noviembre se firmó en Tirana el Tratado Italo-Albanés (Pacto de Tirana), que no iba tan lejos como el primer proyecto; aún así, provocó una reacción en algunos países, por ejemplo: fuerte en Yugoslavia y de menor intensidad en Francia (18).

Así pues, mediante ese documento Italia garantizaba el statu quo político, jurídico y territorial de Albania; a lo que Yugoslavia respondió con la denuncia del "tratado italo-albanés de amistad y seguridad" como la instauración de un protectorado italiano, lo que provocó una crisis política en Belgrado.

En las fronteras se manifestó una tensión militar y Mussolini acudió en auxilio de su protegida lanzando una campaña antiyugoslava, factor que contribuyó para que la crisis llegara a ser a nivel europeo (19).

De allí que la atención del mundo volviera a concentrarse en Albania. Por una parte, su situación interna se encontraba hundida en la anarquía, preocupaba a los demás países; en efecto ello podría dar pretexto a una intervención italiana en caso de que Roma invocara los términos del Tratado de Tirana.

Por otro lado, la penetración económica italiana (la creación del "Banco de Albania", las exploraciones petrolera, la compra de la "Adria Acero -

Lloyd, etc.), mostraba la existencia de un proceso irreversible de la atracción de Albania hacia la órbita italiana.

Aunados a lo anterior, otros problemas vinieron a complicar el estado de las cosas: la denuncia que hizo Italia ante varios Estados de que, en la frontera yugoslava, se organizaban elementos albaneses contra su gobierno; el arresto de Juraskovic llevado a cabo por las autoridades albanesas en el puerto de Durrës, a quien acusaban de ser espía a favor de Yugoslavia (incidente que causó la ruptura de las relaciones diplomáticas entre los dos países); el asesinato del ministro albanés, en Belgrado (después de que se habían reanudado las relaciones diplomáticas entre los dos países, interrumpidas durante un mes y restablecidas gracias a la mediación franco-inglesa); y finalmente, la firma del Tratado de Amistad y Arbitraje Franco-Yugoslavo el 11 de noviembre de 1927, que produjo una gran preocupación italiana.

Dentro de este entorno fue firmado otro Tratado Italo-Albanés en Tirana el 22 de noviembre de 1927, después de que el gobierno italiano hubo tranquilizado las inquietudes albanesas mediante una carta en la que se afirmaba que las tropas de los países estarían a las órdenes del Comandante en Jefe, italiano o albanés según estas se encontraran en Italia o en Albania respectivamente; la repatriación de las tropas pertenecientes a cada uno de los dos países sería decidida por el Comandante en Jefe del otro país.

Parece ser que el gobierno yugoslavo trató en vano de convencer al gobierno albanés de que no concluyese este nuevo acuerdo que era una tratado de alianza defensiva, que de hecho fue por veinte años, con

una prórroga tácita de otros tantos (la negativa de Albania a reforzar esta alianza, sería uno de los pretextos aducidos por Italia en 1939, para justificar su invasión del país. (20)

6.10 El breve reinado de Zogu I. Desde que Albania cedió a la Italia fascista el control de sus fuerzas armadas, la prensa franco-yugoslava la calificó como: "punta de lanza italiana" en los Balcanes.

Asegurado con ese respaldo, Zogu deseó perpetuarse en el poder a través de la instauración de la monarquía. Para ello, en agosto de 1928 fue convocada una Asamblea Constituyente que, el 1 de septiembre, decidió por unanimidad que Albania fuera un "reino democrático parlamentario y hereditario", con Ahmet Zogu como rey albanés, bajo el nombre de Zogu I.

La Constitución fue modificada y Zog se pronunció por las reformas. Su propaganda le proporcionó el título de "rey reformador". De hecho fue reestructurado el conjunto de la legislación y el Derecho Privado se fundamentó sobre los principios europeos, pero Zog continuó interviniendo en los asuntos judiciales con las antiguas costumbres otomanas.

El carácter teórico apareció plenamente en la "reforma agraria" votada el 3 de marzo de 1930. En ese entonces era el problema esencial de la sociedad albanesa, puesto que se estima que el 40 por ciento de la población rural no poseía tierras. La nueva ley limitaba la propiedad del suelo cultivable a 40 has., la tercera parte del excedente debería ser vendida a los campesinos, pero las otras dos partes podrían ser conservadas si fueran modernizadas. Esto reducía de inmediato

a muy poco las tierras transferibles: sirvieron para establecer a algunas familias refugiadas de Kosovo que entraron de esa manera en la "clientela" real, en tanto que la posibilidad de una expropiación en el futuro servía de amenaza para los beyes indóciles.

En el plano exterior, Roma mantenía su presión, porque Zog tenía necesidad de dinero: la familia real y la corte costaban muy caro, la balanza comercial era deficitaria. En junio de 1931, Italia concedió un préstamo de 100 millones de francos-oro, pero frente a la incapacidad del rey para reembolsarlos, Mussolini solicitó el año siguiente la conclusión de la unión aduanera que habría de hacer del pequeño reino una provincia italiana. Zog trató de resistir. Entabló negociaciones con Grecia y Yugoslavia para desarrollar las relaciones comerciales, después de tomar medidas de retorsión. En septiembre de 1932 cuatro escuelas profesionales dirigidas por los italianos, fueron nacionalizadas, en abril de 1933, les tocó el turno a las escuelas católicas del norte, subvencionadas por Roma. Al mismo tiempo, Zog se rehusaba a prolongar la estancia de la misión militar italiana: el general Pariani y 70 instructores deberían abandonar Albania. El Duce respondió suspendiendo el crédito de 100 millones, el tesoro se fue abajo rápidamente con la imposibilidad de pagar a los funcionarios, en tanto que el cese de las exportaciones hacia Italia provocó el hundimiento de los precios de los productos agrícolas. Zog fue obligado a negociar. En junio de 1934 la presencia de 22 navíos de guerra italianos frente a Durres puso fin a la resistencia.

La arbitrariedad real conjugada con la debilidad de la política exterior provocó un gran descontento: por una parte de los conservadores musul-

manes, lastimados por las reformas jurídicas, y por la otra de los nacionalistas, en particular en los medios de la juventud y del ejército. Eso condujo a la "insurrección de Fieri" en agosto de 1935. Pero fuera del derrocamiento de Zog, los insurgentes no tenían ningún programa ni respaldo popular. El movimiento no prosperó pero logró inquietar lo suficiente para llevar a cabo una concesión aparente: en octubre de 1935 ciertas libertades fueron restablecidas de hecho. Apenas si duró todo esto. En noviembre de 1936, el rey llamó a su hombre fiel (Koco Kota) y las elecciones de 1937 mantuvieron el statu quo, es decir la dictadura de Zog. En el plano de la política exterior, los acuerdos italo-albaneses de marzo de 1936 "restablecieron la antigua amistad"; el general Pariani y su misión regresaron a Tirana, las escuelas católicas fueron abiertas de nuevo y los consejeros italianos tomaron su lugar en todas las administraciones (21).

La confianza ya no reinaba en el país y Zog pensó consolidar su posición mediante matrimonio con la Condesa Geraldine Apponyi de la cual esperaba un heredero. Ahora bien, el ministro Ciano, testigo de la boda, estaba convencido de la necesidad de una solución radical respecto a Albania, para ello, la situación internacional era favorable a los planes de los dictadores.

En enero de 1939, Mussolini encargó a Ciano que preparara la operación, y Zog, viendo venir el problema, multiplicó las concesiones en contra de Roma, todo ello porque buscaba el apoyo de sus vecinos y de las democracias occidentales. El 25 de marzo, el Duce dirigió a Zog un ultimatum en el que exigía: el desembarco de las tropas italianas para ocupar puestos y puntos estratégicos, la instalación de colonos

italianos en los valles, la unión aduanera con Italia, la participación del ministro plenipotenciario italiano en Tirana en el Consejo de Ministros albaneses.

El ultimatum expiraba el 6 de abril a media noche. Zog trató de ganar tiempo y mantuvo en secreto la amenaza italiana, sin embargo fue conocida y dio lugar a manifestaciones patrióticas en Tirana el 3 de abril, en Shkoder, Elbasan, Durrës, Korçë y Vlorë los días 4, 5 y 6. (22).

6. Recuperación de la independencia y la anexión a Italia.

- (1) Castellan, Georges. L'Albanie., págs. 24-25.
- (2) Idem., págs. 25-26.
- (3) Casa Editora "B Nentori". Albania Nociones Generales., págs. 39-40.
- (4) Omari, Luan. The People's Revolution in Albania and the Question of State Power, pág. 224.
- (5) Castellan, Georges. Op. cit., págs. 26-28.
- (6) Idem., págs. 28-29.
- (7) Seara Vázquez, Modesto. La Paz Precaria: de Versalles a Danzig. Serie de Documentos, 4., págs. 281-285.
- (8) Castellan, Georges. Op. cit., pág. 29
- (9) Idem., págs. 30-31.
- (10) Casa Editora "B Nentori". Op. cit., pág. 41.
- (11) Castellan, Georges. Op. cit. pág. 31.
- (12) Casa Editora "B Nentori". Op. cit. págs. 41-42.
- (13) Castellan, Georges. Loc. cit.
- (14) Seara Vázquez, Modesto. Loc. cit.
- (15) Castellan, Georges. Loc. cit.
- (16) Hoxha, Enver. Cuando se Echaban los Cimientos de la Nueva Albania., pág. 224.
- (17) Castellan, Georges. Op. cit., págs. 32-33.
- (18) Seara Vázquez, Modesto. Loc. cit.
- (19) Castellan, Georges. Op. cit., pág. 34.
- (20) Seara Vázquez, Modesto. Loc. cit.
- (21) Castellan, Georges. Op. cit., págs. 34-35.
- (22) Idem., pág. 36.

7. La gestación de la resistencia ante la invasión italiana: surgimiento del Partido Comunista Albanés (PCA).

7.1 Ocupación del país y huida de Zog. Al alba del 7 de abril de 1939, 30,000 soldados italianos precedidos por un violento bombardeo, desembarcaron en los puertos de Shengjin y Durrës en el norte, Vlorë y Saranda en el sur. Hubo resistencias que fueron apagadas rápidamente. El 8 de abril, el ejército del Duce se encontraba en Tirana y Zog huyó a través de las montañas nevadas hacia Grecia, acompañado por su mujer y el pequeño príncipe heredero, Skender, nacido hacía tres días, llevándose parte del Tesoro del Estado. El 10 de abril toda Albania había sido ocupada: las opiniones públicas fueron impactadas por la agresión llevada a cabo el Viernes Santo, sin embargo, los gobiernos sólo se conformaron con condenaciones verbales (1).

Así pues, terminó el régimen zoguista, dictadura apoyada por las fuerzas reaccionarias del mismo país, esencialmente integradas por los terratenientes, la gran burguesía comercial, la burguesía del campo y, en las montañas, por los bairaktares jefes de los bairakes (suerte de unidades militares que posteriormente fueron administrativas, creadas en las divisiones territoriales de algunas comarcas albanesas en las que había vestigios de organizaciones tribales, patriarcales, finalmente fueron remplazadas por los bairaktares).

Este tipo de fuerzas integraron la base social del régimen zoguista, que permaneció en el poder quince años y conservó intactas las supervivencias de las relaciones feudales en el pueblo albanés.

Durante el régimen zoguista, todas las libertades democráticas e instituciones fueron abolidas y se mantuvo el control del poder mediante la ayuda de algunos Estados, en primer lugar Yugoslavia que facilitó la instauración y permanencia de Zog en Albania; además Inglaterra e Italia, Potencias interesadas en los Balcanes en general y en particular en la explotación de las riquezas del subsuelo albanés (2).

7.2 Italianización y fascismo en "La Nueva Albania". Conquistada Albania, vino a formar parte del Imperio Italiano. La Asamblea Nacional albanesa, integrada por grandes propietarios, se erigió en Asamblea Constituyente. La Constitución de 1928 fue abrogada y se confió el gobierno a Shefket Bey Verlaci como primer ministro; la corona albanesa fue ofrecida al rey Victor Manuel III.

Una convención monetaria aduanera integró al país al sistema económico italiano. El embajador italiano en Tirana, Francesco Jacomoni de Savino, quien había sido ministro de Italia hasta la invasión y trabajó para prepararla, fue nombrado virrey (luogotenente).

El 29 de mayo fue fundado el Partido Fascista Albanés. El ejército albanés fue incorporado al ejército italiano y la gendarmería fue puesta bajo el mando italiano. El Parlamento fue remplazado por un "Consejo Superior Fascista" y el 3 de junio de 1939 se le dio a Albania una nueva Constitución. Se definía al país como una "monarquía constitucional hereditaria en el seno de la Casa de Saboya" y se agregó a la bandera de Albania un emblema fascista.

Se garantizó la libertad religiosa y la lengua albanesa continuó

como idioma oficial del país. El Rey ejercía sus poderes ilimitados por la intermediación del luogotenente en base al Estatuto del Reino (del 3 de junio), se le confiaba la representación del soberano y de hecho disponía del poder legislativo. Estaba entendido que Italia se encargaba de la representación diplomática de la "Nueva Albania", cuya independencia había muerto.

Desde el principio de la ocupación italiana algunos se opusieron, principalmente los comunistas. Otros líderes políticos, seducidos por las promesas italianas de formar una Gran Albania mediante la anexión de los territorios griegos o yugoslavos poblados por los albaneses, se pusieron voluntariamente al servicio del ocupante (3).

El gobierno de Verlaci fue una marioneta desde un principio, en primer lugar, llevó a cabo una política de italianización: envío de funcionarios y técnicos italianos, establecimiento de colonos en los valles litorales, creación de organizaciones filiales de las de Roma (Partido Fascista Albanés, Juventud y mujeres Fascistas y Dopolavoro, esto último era una especie de "clubes culturales" en donde se organizaban "actividades después del trabajo", cuyo objetivo era manipular a los trabajadores por medio del fascismo) enseñanza obligatoria del italiano y fundación de un "Instituto de Estudios Albaneses" integrado por la mitad de sabios de la península; pero sobre todo, explotación sistemática del país por la creación de numerosas empresas italianas que condujo a Albania hacia el caos económico.

En la fiesta nacional de independencia, las juventudes que desfilaron

en varias ciudades se manifestaron por la Albania libre y la represión fue severa. Sin embargo Roma se esforzaba por conquistar los medios de la burguesía nacionalista, a la que entusiasmaba con proyectos para integrar a la "Gran Albania", es decir, con la anexión del Epiro del Sur -la Cameria de los albaneses, hasta el Golfo de Arta- y el Kosovo yugoslavo, ya que en esas regiones se reclutaban la mayoría de los colaboradores que le podrían llevar al éxito.

Albania ocupaba un papel preciso en la estrategia del Eje: el norte del canal de Otranto era la base de la salida para el ataque a Grecia, considerada como la punta de lanza inglesa sobre el Continente. El 28 de octubre de 1940, un ejército italiano formado por 130,000 hombres, se desplegó desde Sarande hacia el lago de Prespes, se abalanzó en dirección al sureste, mientras que las tropas de los batallones albaneses se enardecieron con la consigna de "Liberad Cameria". El éxito fue relativo por las desertiones numerosas que hubieron en esas unidades. En noviembre, una contraofensiva llevó a los griegos al territorio albanés con la ocupación de Korce el 21 de noviembre y de Gjirokaster el 8 de diciembre.

Al principio, la población les acogió favorablemente y se reunieron en un sitio para combatir a los italianos. Pero el gobierno de Metaxas afirmó muy rápido sus objetivos anexionistas, se apoyó sobre una parte de la burguesía urbana de la "muy helénica Koritza" (Korce) y de la Argyrokastron (Gjirokaster) donde practicó una política de helenización, particularmente a través de la enseñanza. Decepcionados, los patriotas albaneses denunciaron a los "nuevos ocupantes" e hicieron

contacto con los campos de internamiento griegos así como con los de los italianos.

En un principio, la intervención alemana en Yugoslavia, permitió la marcha hacia adelante de los ejércitos del Duce: el día 21 de abril, capitularon las fuerzas helénicas.

El "Reino de Albania" recibió una parte de los despojos de los vencidos: Kosovo, la zona macedonia de Tetovo hasta el lago de Prespes, la región montenegrina de Ulcinj y Bar, y la administración de Cameria: un total de 700 a 800,000 individuos, albaneses en su mayoría.

Esto permitió que Italia proclamara que gracias al Eje, la "Gran Albania" había logrado sus fronteras étnicas. Para atraer aún más a los patriotas, el 4 de diciembre de 1941, el luogotenente Jacomoni llamó a Mustafá Kruja, quien representaba a la burguesía nacionalista, para que encabezara el gobierno de Tirana. Pero ya era demasiado tarde: con el ejemplo de Yugoslavia y Grecia, los albaneses organizaban en su país "una resistencia" bajo dos formas, en principio comunista, y luego, nacionalista.

Hacia tiempo que el régimen de la Revolución de Octubre contaba con la simpatía de los círculos nacionalistas albaneses que dieron prueba de ello en varias ocasiones: publicaron el texto del Tratado (secreto) de Londres, que mostraba la duplicidad de las Potencias. Cuando la Asamblea de Tirana fue invitada a honrar la memoria del presidente Wilson, en enero de 1924, Avni Rustemi (adversario de Zogu), pronunció un elogio a Lenin (quien acababa de morir) e hizo que se guardara

un minuto de silencio; además, se dice que Fan Noli reconoció de jure al gobierno soviético el 16 de junio de 1924.

7.3 Orígenes de la resistencia. Tiempo atrás, a partir del golpe de fuerza dado por Zogu, se empezaron a formar los grupos de resistencia albanesa; varios de ellos nacieron de la dispersión de los integrantes del círculo del "obispo rojo", quienes se dirigieron hacia varios rumbos: el doctor Sejfulla Malëshova (su secretario particular) partió con rumbo a Moscú; y otros, al igual que Mustafá Gjnishi emigraron a Francia, donde establecieron contacto con el Partido Comunista Francés.

La participación que tuvieron los grupos de resistencia albanesa después del régimen de Zog, sea cual fuera su importancia e independientemente de su ideología, hace necesario el exponer en este trabajo, cuando menos, lo más relevante de su actuación para ubicarlos e identificarlos en tiempo y espacio.

7.4 Grupo Konare. La mayor parte de los exiliados se estableció en Viena. Allí tuvieron una conferencia y fue fundado el Comité Nacional Revolucionario (Konare) bajo la presidencia de Fan Noli. Reagrupaba corrientes políticas fuertemente divididas (desde democráticas hasta comunistas). Sus integrantes trabajaron durante aquellos años para difundir ideas progresistas y combatir al régimen de Zogu. Fan Noli estaba unido a ellas sólo por su oposición a Zogu y a sus protectores italianos. Sin embargo, tuvo contacto con la Federación Comunista Balcánica establecida en Viena y dependiente del Komintern.

El Konare se dividió dos años más tarde en base a este punto y se orientó hacia una consecuente línea democrática. Mientras que los elementos de derecha se pusieron al servicio de Mussolini, otros se acercaron a Belgrado y a Francia.

7.5 Comité de Liberación Nacional. En abril de 1927, el Konare se unió al Grupo de Kosovo y formó el Comité de Liberación Nacional que tenía un programa basado en la alianza "con los pueblos balcánicos y la clase obrera de los países capitalistas".

En noviembre del mismo año, Fan Noli hizo un viaje a Moscú como presidente del Comité de Liberación Nacional, para participar en el Congreso de los Amigos de la URSS, en el décimo aniversario de la Revolución de Octubre. Toda esta actividad desplegada en la rama política permaneció sin influencia alguna en Albania doblemente encerrada por el subdesarrollo y la política del régimen de Zogu (4).

7.6 El papel de los grupos laborales. En el interior del país la organización laboral se encontraba en estado incipiente. Las primeras estructuras de este tipo que crearon los trabajadores albaneses se remontan a los años 1925-1927 y estaban constituidas esencialmente por obreros: la "Liga Obrera", en Gjirokaster; la Asociación Obrera de Sastres "Perparimi" (Progreso), en Tirana y la "Liga Obrera de Sastres", en Korce.

El objetivo principal de estas agrupaciones era la ayuda mutua entre los obreros, pero las manifestaciones de solidaridad avanzaron poco a poco, al igual que las acciones revolucionarias de los campesinos

y los obreros, que fueron tomando un cauce hacia el surgimiento del movimiento comunista albanés (5).

En un país sin proletariado industrial, sin organizaciones sindicales y sin tradición socialista alguna o incluso anarquista, la idea del comunismo no podía venir sino del extranjero y no podrían ser otros los introductores más que los intelectuales. Gran parte de ellos tuvieron su formación en Francia, además de que varios comunistas pasaron algunos años en ese país.

Antes de junio de 1941, no se hablaba de que existiera un Partido Comunista Albanés, sin embargo varias agrupaciones ya atestiguaban las tendencias revolucionarias de carácter comunista (6).

7.7 Grupo de Korce. En agosto de 1928, algunos jóvenes del Grupo Konare habían fundado en Moscú el Grupo Comunista Albanés. Entre ellos se encontraba Ali Kelmendi, procedente de Korce, quien en 1930 regresó al país para organizar el movimiento. Encontró un núcleo de cuarenta miembros ya organizados desde junio de 1929 por el artesano Mihal Lako; esta agrupación llegó a ser posteriormente el Grupo de Korce.

Sus posiciones ideológicas eran inciertas y dominadas por el "archiomarxismo" (del título en griego, relativo a sus publicaciones: Archiomarxismo; o sea, Archivos del Marxismo, a su vez de la organización intelectual trotskista griega).

Ali Kelmendi hizo triunfar las consignas del Komintern y las orientó

hacia las organizaciones profesionales de los artesanos y obreros que en ese entonces fueron integradas, por ejemplo la Sociedad Puna (Trabajo) que organizó algunas huelgas. Cuando Riza Cerova regresó de la URSS en 1935, ciertos elementos aceptaron participar en la insurrección de Fier, al lado de los beyes y oficiales antizoguistas. La tentativa fracasó y Riza Cerova fue muerto; este fue el "bautizo de fuego" de los comunistas albaneses.

El grupo trató de extenderse hacia las regiones de Berat y Tirana, pero su dirigente Ali Kelmendi fue obligado a abandonar Albania en septiembre de 1936; sin embargo continuó su labor desde Francia para asegurar la unión con el Komintern (7).

Entre los jefes que tuvo el grupo de Korce se cuentan: Koco Tashco, diplomado de carrera, que había abandonado su puesto para permanecer en la URSS; Enver Hohxa (8), profesor en el Liceo de Korce; Koci Xoxe, artesano que llegó a ser ministro del interior (fue ejecutado por el titismo en 1948); Nako Spiro, hijo del propietario de una fábrica de tabaco ubicada en Durres (que se suicidó en 1947); y Lazarzai Fundo (ejecutado como trotskista poco antes del final de la guerra).

Este grupo era el único que tenía raíces en las masas, los otros estuvieron compuestos esencialmente por intelectuales; no obstante, el grupo recibía ayuda material muy importante por parte de algunos beyes y comerciantes ricos.

7.8 Grupo Shkoder. Fue constituido bajo el impulso intelectual de Zef Mala, autor de una obra sobre la economía albanesa, en la

cual él sostenía la tesis de que Albania, antes de llegar a ser un país socialista, debía pasar por el capitalismo.

Otros dirigentes del grupo fueron: Kemal Stafa, estudiante; Kristo Temelko, obrero; Liri Ghegha, intelectual; y finalmente, Tuk Jakova, propietario de una pequeña fábrica (9). El grupo se dispersó rápidamente en las regiones de Tirana, Elbasan, Gjirokaster y hasta en Korçe. Estaba organizado en células de tres miembros, que se ocupaban sobre todo de las discusiones ideológicas y publicaban material basado en los escritos leninistas, trotskistas y hasta anarquistas (10).

7.9 Grupo Bashkimi. (La Unión). Su fundador y alma de la organización fue Avni Rustemi. elaboró un programa bastante progresista en relación a la época. Además, Rustemi y algunos de sus compañeros que pertenecían al ala radical del movimiento no tenían mucha fe en las reformas que supuestamente reclamaban otros demócratas.

El grupo desarrollaba una gran actividad en toda Albania, debido a sus ideas revolucionarias y su acción política. La organización adquirió rasgos de un partido democrático revolucionario, pero su vida y fuerza se apagaron cuando ya no contó con su dirigente que fue asesinado. Los elementos demócratas, al igual que sus seguidores, se fueron al exilio donde formaron la emigración política antizoguista que se diseminó por todas partes desde la Unión Soviética hasta Norteamérica, Francia, Italia, Suiza, etc. (11).

7.10 Grupo Bashkimi Kombetar (Unidad Nacional). Se autoproclamaba antizoguista, pero estaba a favor de la conservación de la Albania

existente, sólo que sin Zogu. Este grupo de emigrantes se unió a la mayor parte de los elementos no consecuentes con la Revolución de Junio. Eran vástagos de familias ricas, burguesas o feudaburguesas, altos funcionarios y exdiputados de la oposición a Zogu que se habían unido al movimiento democrático de los años 1920-1924. No tenían interés alguno por el pueblo o por la verdadera democracia; parte de ellos iban en aras de sus intereses de clase, como representantes de la burguesía albanesa que aspiraba al desarrollo y a la riqueza, en tanto que otra parte de este grupo se había unido porque simplemente era adversaria de Zogu y su círculo; al resto de ellos lo arrastró el espíritu revolucionario que en ese tiempo predominaba en Albania.

7.11 Grupo Zara. Muy similar al Bashkimi Kombetar por su composición y puntos de vista, tomó el nombre antiguo de la ciudad dalmata de Zadar donde Mussolini tenía elementos con los cuales podía presionar a Zogu para sacar beneficios (12).

7.12 Grupo Zjarri (Fuego). De tendencia netamente trotskista, fue fundado en Grecia en 1936 por Andrea Zisi, quien fue su presidente.

La organización desarrolló una intensa actividad hostil contra los grupos comunistas y el Partido Comunista Albanés, pero quedó completamente desmantelado a principios de marzo de 1943 mediante la acción llevada a cabo por el PCA en su lucha en contra del trotskismo dentro del país, en vísperas de la primera Conferencia Nacional del Partido Comunista Albanés.

Enver Hoxha dio el golpe político final mediante un artículo que

fue publicado en Zeri i Popullit, en el cual denunciaba que el Grupo Zjarri, unas veces se presentaba con consignas izquierdistas como: "la revolución proletaria", "la lucha contra el capital" y "la dictadura del proletariado", en su afán de ganarse la confianza de las masas trabajadoras simpatizantes del comunismo; y otras veces, se manifestaba como "nacionalista", a fin de separar a los nacionalistas patriotas de la Lucha de Liberación Nacional y del Partido Comunista Albanés. Muchos miembros del Grupo Zjarri se pasaron al lado del PCA (13).

Durante los últimos meses del régimen de Zog, a principios del año 1939, esos grupos desplegaban mucha actividad, pero a pesar de la labor desempeñada por el Komintern, se dio una gran confusión y Zog la aprovechó para asestar un severo golpe a los grupos comunistas que luchaban por cambiar las condiciones en que se encontraba Albania; 75 miembros de los grupos Korce y Shkoder fueron llevados ante un tribunal y procesados en la ciudad de Tirana.

Posteriormente, en las manifestaciones contra el desembarco italiano fue evidente la participación de los elementos comunistas sin la acción de un partido organizado; pero al principio de la ocupación se incrementaron las tensiones en el interior de todos los movimientos de resistencia.

7.13 Grupo de los Jóvenes. Al inicio de 1940, un núcleo se separó del Grupo de Korce, rompió con el análisis clásico de la lucha de clases y formó el Grupo de los Jóvenes, cuya sede la tuvo en Tirana. Sus principales dirigentes eran: Anastas Llula, Sadik Premte, Hysni Kapo, Bedri Spahiu y Ramadán Citaku. Su tendencia era más bien

trotzkista; estableció contacto con el Grupo Shkoder y fundó células en muchos villorios, en particular en la región de Korce (14), lugar donde se constituyó el primer grupo de oposición (1930) que invocó a la III Internacional. Sin embargo, cabe mencionar que el elemento determinante para la unificación de algunos grupos de la resistencia albanesa, fue la derrota italiana de octubre de 1940, cuando el clima político se volvió tenso y los desertores albaneses del ejército de Mussolini encontraron refugio en las montañas para formar bandas armadas (chetas), movimiento que los comunistas vieron con interés.

Mientras tanto, el Grupo de Korce se reveló como el más dinámico para extender su audiencia en la capital. En 1940 había enviado a uno de sus militantes, Enver Hoxha, perseguía dos objetivos: unificar al movimiento comunista por medio de la fundación de un verdadero partido, a la vez que establecer los lazos entre los patriotas y los antifascistas para llevar a cabo un frente común contra el ocupante (15).

7.14 Formación del Partido Comunista Albanés (PCA). Los diversos grupos existían "sin vínculo alguno entre ellos y no se apoyaban sobre una base marxista-leninista". Después de la entrada de la URSS a la guerra (junio de 1941), el Grupo de los Jóvenes y el Grupo de Shkoder estimaron que era indispensable la unidad. Ciertos elementos del Grupo de los Jóvenes entraron en contacto con los comunistas yugoslavos Douchan Mugosa y Miladin Popovich (originarios de Kosovo) y los invitaron a mediar en la querrela que enfrentaban las tres fracciones. Popovich y Mugosa llegaron a Tiráná y propusieron una

conferencia general de todos los grupos, como preludeo a la fusión de un solo partido, que se llevó a cabo en la clandestinidad en la misma ciudad de Tirana, del 8 al 14 de noviembre de 1941: la Conferencia de los Grupos Comunistas. En la que participaron los representantes de los grupos de Shkoder, de Korce y de los Jóvenes. Las consultas duraron cerca de veinte días y sólo el Grupo Zjarri declinó la invitación.

Después de que la Conferencia adoptó las resoluciones propuestas por Miladin Popovich, se procedió a la elección de los miembros del futuro Comité Central del PCA. Fueron designados: Enver, Hoxha en calidad de secretario general provisional, Kemal Stafa, Ymer Dishnica, Koci Xoxe, Nako Spiro, Kristo Temelko, Tuk Jakova, Liri Ghega, Bedri Spahiu, y Kadri Hoxha. Además, fueron definidas las bases ideológicas de la organización: estrecha vinculación con el marxismo-leninismo y la adopción de la línea antifascista de la Internacional.

Los dirigentes del Grupo de Jóvenes, Anastase Llula y Sadik Prente, fueron separados de la dirección del Partido y los miembros de la Conferencia se pronunciaron por la creación de una organización de la Juventud Comunista, que fue estructurada el 29 de noviembre de 1941, con Kemal Stafa como secretario general, Nako Spiro como dirigente principal, Nexhemie Xhulini (la futura esposa de Enver Hoxha), Ymer Pulia y Misto Mame (16).

Respecto a la situación concreta de Albania, la conferencia preconizó "combatir por la independencia nacional del pueblo albanés y por un gobierno popular y democrático en una Albania liberada del fascismo".

Para llevar a cabo esa lucha se consideraba lograr la alianza con "todos los nacionalistas sinceros" y se planeaba la preparación de una "Insurrección general armada".

La Conferencia de los Grupos Comunistas marcó el nacimiento de vivas polémicas con los comunistas yugoslavos debido a las condiciones de su reunión, pues posteriormente, en la publicación de su libro "Las Relaciones Yugoslavo-Albanesas (1939-1948)", editado en Belgrado en 1949, en un momento álgido de la querrela entre los dos países, Vl. Dedijer presentaba la fundación del PCA como una creación directa de los yugoslavos.

Cierto es que los enviados de Tito (Miladin Popovich, secretario del PCY y Duchan Mugosa) participaron en los encuentros preliminares y asistieron a la Conferencia de Tirana. Esto era comprensible dentro de la coyuntura política de los Balcanes, al día siguiente del ataque alemán contra la URSS, cuando la consigna del Komintern era la de una colaboración estrecha entre los diversos partidos comunistas de la península balcánica. Pero el hecho de que el PCY pudiera servir de modelo no implica una subordinación que rápidamente se habría vuelto ilusoria a causa de las diferencias de las condiciones de la lucha entre los dos países (17).

Inmediatamente después de creado el PCA, el Comité Central Provisional dirigió a todo el pueblo albanés el siguiente mensaje: "Exhortamos a todos los albaneses honestos que aman verdaderamente a la Patria a unir todas sus fuerzas poniéndolas al servicio de la Lucha de Libera-

ción Nacional. La lucha abierta es la única actitud posible frente al invasor. Que cada hijo de este país sea un soldado de la Lucha de Liberación Nacional. Para vencer al enemigo, nuestra lucha debe ser organizada, unida y poderosa..." (18).

7. La gestación de la resistencia ante la invasión italiana: surgimiento del Partido Comunista Albanés (PCA).

- (1) Castellan, Georges. Págs. 36-37.
- (2) Casa Editora "S Nentori". Albania Nociones Generales, págs. 42-43.
- (3) Schreiber, Thomas. L'evolution politique et economique de la Republique Populaire d'Albanie (1945-1968), págs. 12-13.
- (4) Castellan, Georges. Op. cit., págs. 41-45.
- (5) Casa Editora "S Nentori". Albania Nociones Generales, pág. 45.
- (6) Schriber, Thomas. Op. cit. pág. 13.
- (7) Castellan, Georges. Op. cit. págs. 44-45.
- (8) Enver Hoxha nació el 16 de octubre de 1908 en Gjirokaster, procedente de una familia musulmana de la pequeña burguesía; hizo sus estudios primarios en su ciudad natal y después asistió al liceo francés de Korçe. En 1931 fue becado por el gobierno de Zogu para estudiar ciencias naturales en la ciudad de Montpellier (en el sur de Francia), después estuvo en París donde estableció contacto con el Partido Comunista Francés; colaboró con el diario L'Humanité.

Para ganarse la vida trabajó en el consulado de su país en Bruselas, Bélgica, donde prosiguió estudios de Derecho. En 1936 regresó a Albania y fue nombrado profesor de francés en el Liceo de Tirana y después en Korçe. Allí llegó a ser en 1937-1938 uno de los militantes más activos del Grupo Korçe.

Fue destituido del puesto que ocupaba en su trabajo en mayo de 1939, por ser un "elemento hostil al régimen". A principios de 1940 regresó a Tirana para organizar las células comunistas. Se adhirió a la línea "frentista" del VII Congreso de la Internacional. Enver Hoxha actuó en dos campos: la unificación del movimiento comunista albanés, al fundar un verdadero partido y el establecimiento de lazos con los patriotas y antifascistas para llevar a cabo un frente común de lucha contra el ocupante. El 28 de noviembre de 1941, aniversario de la marcha sobre Roma, fue uno

de los organizadores de la gran manifestación antiitaliana en Tirana; perseguido por la policía entró en la clandestinidad y fue condenado a muerte por contumacia. Castellan, Georges. Op. cit., pág. 46.

- (9) Schreiber, Thomas. Loc. cit.
- (10) Castellan, Georges. Op. cit., pág. 45.
- (11) Hoxha, Enver. Cuando se Echaban los Cimientos de la Nueva Albania, págs. 80-83.
- (12) Idem., págs. 83-84.
- (13) Casa Editora "8 Nentori". Historia del Partido del Trabajo Albanés, pág. 142.
- (14) Castellan, Georges. Loc. cit.
- (15) Idem, pág. 43.
- (16) Schreiber, Thomas. Op. cit., págs. 13-14.
- (17) Castellan, Georges. Op. cit., pág. 47.
- (18) Casa Editora "8 Nentori". Op. cit., pág. 105.

8. Actividades del PCA en los diversos sectores del pueblo.

8.1 Contacto con el pueblo. Los siguientes párrafos nos ilustran cómo los miembros del Partido se dirigían al pueblo y la respuesta que éste último brindaba en forma solidaria al movimiento de liberación: .."En el trabajo con el pueblo nos sentíamos desembarazados, nos encontrábamos como en nuestra propia casa y le hablábamos de manera muy sencilla y clara: lucharemos, en plena lucha nos organizaremos y fortaleceremos esta organización y, cuando expulsemos a los italianos y a cualquier ocupante, junto con ellos habrán sido expulsados todos aquellos traidores que prepararon la ocupación y que ahora nos reprimen, nos combaten y se enriquecen a nuestra costa.

Seremos NOSOTROS, quienes decidiremos qué hacer y cuando decimos NOSOTROS, no tenemos simplemente en cuenta a los comunistas, sino también a todos ustedes, a todo el pueblo del que hemos nacido y junto al que hemos crecido.

Así nuestra palabra caía entre el pueblo como la semilla en la tierra y sentíamos que, cuando el pueblo nos abría cualquier puerta, antes nos había abierto su corazón; nos convencíamos de que cuando nos daban refugio y nos protegían todos, conocidos y desconocidos, significaba que ellos, a miles, el pueblo, estaban con nosotros, con el Partido..."

La actividad era intensificada continuamente: en cada reunión de las células del Partido así como en los órganos dirigentes, el trabajo con las masas constituía una cuestión fija en el orden del día sobre

la cual se informaba y se discutía porque era uno de los principales puntos a debatir (1).

La propaganda se realizaba ampliamente a diario, de manera oral, mediante octavillas, comunicados, llamamientos. Se hacía cada vez más clara, asequible y aceptable para el pueblo, puesto que los comunistas acompañaban las palabras con los hechos. Al mismo tiempo eran propagandistas y combatientes, atacaban al fascismo y eran perseguidos por el fascismo (2). Entre sus múltiples tareas, fundirse con el pueblo era la primera: dar a conocer a las masas el programa y el objetivo del Partido, movilizarlas y organizarlas en la lucha de vida o muerte contra los ocupantes y los traidores al país (3).

En su programa, el Partido aclaraba que la lucha sería dura, grande, compleja y difícil, que para ello se precisaba de una gran organización política y militar; se esclarecía todo esto y se hacía saber mediante los hechos que los comunistas siempre estarían a la cabeza de la lucha, que serían los primeros en lanzarse al combate, que expondrían sus vidas, pero no podrían luchar sin ellos, sin las masas (4).

Como el país era eminentemente agrícola, se aprovechaba la antigua tradición de las aldeas y comarcas en las que, a falta de un poder político centralizado, los problemas importantes de la vida de la aldea eran debatidos en asambleas populares y las decisiones que en ellas se adoptaban se convertían en ley. Esta forma de autogobierno popular se dio en los grandes acontecimientos de la historia albanesa, cuando a iniciativa de los grandes patriotas se convocó a grandes asambleas para la defensa de la patria (5).

En cuanto a las acciones, los atentados y los sabotajes, se proporcionaba orientación para que junto con los comunistas participara la gente sin partido proveniente de los simpatizantes y activistas conocidos, fundamentalmente eran jóvenes de ambos sexos. También se dedicó gran importancia a la organización de manifestaciones masivas en todas partes, en las calles, donde el pueblo, encabezado por los comunistas, se lanzaba y se enfrentaba a las fuerzas del orden. Las manifestaciones también se dieron en el campo y a través del movimiento guerrillero (6).

Finalmente, el pueblo ya consciente de la situación por la que se atravesaba y las dificultades que existían, se volcó en la acción y en forma simultánea afrontó todas las tareas, se unificó bajo la idea combativa que posteriormente tomaría el nombre de Frente de Liberación Nacional de Albania (7).

8.2 El sector juvenil. Desde el principio el Partido dedicó particular importancia al trabajo con la juventud, la fuerza de choque más dinámica existente en este sector para ser proyectada en la Lucha de Liberación. No en balde, a iniciativa del Comité Central provisional, algunos días después de la fundación del Partido Comunista Albanés, se creó la Organización de la Juventud Comunista.

El objetivo principal del Partido en su labor con la juventud, era acercarla lo más posible a las ideas comunistas, prepararla política e ideológicamente y organizarla para resistir y combatir a los ocupantes; objetivo que ya se habían trazado los comunistas, desde

que militaban en diversos grupos. Pero una vez fundado el Partido, el trabajo con la juventud fue colocado sobre bases más sólidas y científicas.

Se contaba con que los jóvenes vivían y entraban en contacto con las familias y ambientes obreros, campesinos e intelectuales, lo que haría de la juventud un vehículo de las posiciones del Partido. Así pues, a través de ésta se propagaba y se consolidaba la idea de la resistencia y de la lucha contra el fascismo invasor y sus colaboradores, igualmente, se consolidaba en el seno de cada familia de los jóvenes de ambos sexos, la convicción y la necesidad de la resistencia, de manera que se cohesionara el pensamiento político antifascista y se establecieran lazos entre los ancianos y los jóvenes, entre los padres y sus hijos e hijas.

8.3 Acercamiento a los estudiantes. El trabajo dedicado a la juventud escolar no sólo se centró en los alumnos de las escuelas secundarias del país, que generalmente estaban muy unidos a los comunistas y fueron los más activos manifestantes en los movimientos de protesta; también se dedicó una especial atención a los jóvenes que proseguían sus estudios en el exterior.

El Partido, a través de sus miembros, llamó a los estudiantes a abandonar las escuelas fascistas, a boicotear la UJUF (Unión de Juventud Universitaria Fascista Albanesa, creada por el ocupante italiano), a lanzarse a la lucha contra el fascismo; la mayoría respondió al llamamiento porque estaban ligados al pueblo, pues descendían de familias que no eran pudientes, por lo tanto estudiaban a base de sacrificios (8).

En sí, la juventud escolar y estudiantil estaba enteramente dispuesta a seguir a los comunistas en cualquier acción y actividad, pues los sentimientos de amor hacia la patria estaban heridos por la ocupación, sus protestas y posición eran abiertas, se expresaban a través de su resistencia masiva contra la italianización y fascistización de la escuela, mediante el rechazo abierto de saludar " a la romana", por medio del boicot a la enseñanza de la doctrina fascista, de la lengua italiana, de las organizaciones y asociaciones corruptoras que intentaban crear los fascistas, etc. (9).

La lucha guerrillera organizada aceptó a la juventud estudiantil que comenzó a abandonar las escuelas medias del país. Los primeros fueron los cien alumnos de los últimos cursos de la ciudad de Elbasan que organizada y abiertamente abandonaron los bancos de la escuela y se fueron al monte, donde se encuadraron en las filas de los destacamentos guerrilleros. Poco después harían lo mismo los estudiantes del Liceo de Korce, en el momento en que grupos enteros de alumnos y maestros de todas las demás escuelas se incorporaban a las filas guerrilleras (10).

8.4 Identificación con los campesinos y obreros. El Comité Central del Partido, en sus labores fuera de los centros urbanos, primero analizaba el entorno y el caso de los campesinos en lo referente para atraerlos al movimiento. Se les hablaba con confianza, abiertamente y con franqueza, sobre su cosecha, sus preocupaciones, sus miserias, su patria sojuzgada, sobre los asesinatos, los saqueos que llevaban a cabo los ocupantes y su gente. Todo esto, el campesino no lo

consideraba como política sino como una conversación acerca de los problemas de cada día. Las cuestiones políticas se dejaban a un lado para quienes se ocupaban de eso, puesto que el pueblo llano y los campesinos estaban por la acción, por aquello que les dolía: el origen de todo, que era el yugo a que estaba sometido el país (11).

Desde un principio se lograron resultados en el campo y en algunas regiones, sobre todo en Albania central y meridional donde el campesinado se manifestaba a favor de la línea del Partido y se mostraba dispuesto a empuñar las armas.

En relación a la participación del campesinado en el Frente y su incorporación a la lucha armada, entre otras cosas, se presentaban dos dificultades: por un lado, la cuestión de la influencia que tenían los bajraktares y los falsos patriotas en el campo; por otro, era imprescindible arraigar en cada comunista la plena convicción de que la base del Frente, por el cual se luchaba, sería la alianza de los obreros con el campesinado, sobre todo con el campesinado pobre y medio.

Pese a que la mayor parte de los comunistas tenía clara esta tarea, seguía subsistiendo en algunos, el punto de vista criticado desde hacía poco tiempo, según el cuál el Frente se crearía sobre la base de un acuerdo con los nacionalistas y, como resultado de ese acuerdo, vendría automáticamente la incorporación de las masas campesinas a la lucha. Hubo casos en que estos puntos de vista se manifestaban abiertamente (12).

Por otro lado, había la posibilidad de crear una alianza entre los obreros y los campesinos, lo que más tarde echaría por tierra los conceptos que se tenían de estos últimos: que integraban una muchedumbre ignorante y oprimida, inútil e insegura en la lucha. En realidad eran la base y fuente de las fuerzas vivas para la Lucha de Liberación Nacional, de allí que el Partido consideraba indispensable integrar al campesinado a su programa.

En cuanto a la clase obrera, se tenía conciencia de que era poco numerosa y sin gran experiencia en la lucha de clases, pero desde un principio estaba presente la convicción de que sería la primera en adherirse al movimiento y al llamamiento del programa del Partido y que desempeñaría su papel que le correspondía como la clase más avanzada de la sociedad, además, que su fiel aliado sería sin lugar a dudas el campesinado, que no sólo sufría la explotación medieval, sino que tradicionalmente en éste se había dado el origen de las luchas sociales y de liberación.

El resultado del trabajo organizado que se llevaba a cabo se mostraba en el aumento constante del número de obreros procedentes de las ciudades que tenían cierto desarrollo industrial que ingresaban en el Partido o se integraban a él (13).

El Frente de Liberación Nacional y el Partido Comunista Albanés eran dos organismos cuya mejor propaganda consistía en: las unidades, los destacamentos y los batallones guerrilleros que hacían la vida imposible para el enemigo. También lo eran los Consejos de Liberación Nacional, en las zonas liberadas, de cuya actividad el pueblo veía

surgir el nuevo poder, su propio poder. Propaganda bastante eficaz para que las masas se acercaran cada vez más al Frente y al Partido, con la decisión de participar conjuntamente en la lucha, campo de acción que se incrementaba en forma constante por el ingreso de nuevos elementos (14).

8.5 Los intelectuales. En el medio de la intelectualidad se realizó un trabajo más amplio, diferenciado y a diversos niveles. En general, el terreno para trabajar entre ellos era apropiado, excepto los empleados de alta posición, quienes no sólo aceptaron el fascismo sino que al mismo tiempo recibían pingües beneficios materiales. Pero se contaba con la mayoría de la intelectualidad que era patriota y antifascista, estaba contra la ocupación del país, por ello el Partido dedicó gran atención a esta parte del pueblo. A través de la cual continuaría forjando y estimulando cada vez más el patriotismo entre los jóvenes de uno y otro sexo (15).

La intelectualidad albanesa de esa época era pequeña numéricamente debido al deficiente desarrollo económico y cultural y a la política obscurantista del régimen de Zogu y su círculo. Los maestros y profesores representaban la mayoría, mientras que en otras profesiones, como médicos, ingenieros y juristas, era menor el número.

No se contaba con una masa homogénea, sea por su origen social, o por sus convicciones políticas definidas. A excepción de una parte, la intelectualidad no estaba tan ligada al pueblo y a sus problemas, pues sólo los conocía superficialmente de oídas, pero esto no quería decir que no fuera patriota, pues en general era patriota y

antizoguista, como se vio posteriormente.

El nivel más elevado en la jerarquía de la enseñanza y en general, de la intelectualidad lo ocupaban, los "profesores", como se les denominaba en esa época a los enseñantes de las escuelas medias. A diferencia de los maestros, éstos estaban normalmente más alejados del pueblo, el trabajo del Partido era más complicado con ellos. Muchos, habían salido al extranjero donde habían terminado los estudios superiores, unos en Europa: Italia, Francia, Alemania o Grecia, y otros en Estados Unidos. Había también entre los más viejos algunos que habían cursado la escuela turca.

Los intelectuales con estudios superiores y de alta posición, en general, o se habían integrado al régimen y se habían convertido en pilares del mismo, o incluso cuando eran demócratas y antizoguistas no vislumbraban claramente el porvenir del país.

Los elementos sanos se esforzaban por hacer algo a fin de cambiar la situación existente, una parte de ellos se ligaron a los grupos comunistas, pero estos vínculos eran escasos y a nivel individual.

En las filas de los intelectuales, los de la "elite" de la que formaban parte los profesores, había médicos, juristas, periodistas y gente de otras profesiones. Existía cierta división basada en los vínculos y las afinidades creadas según el tipo de cultura y el país donde la había recibido. Así pues, circulaban opiniones tales como "fulano es germanófilo", porque había estudiado en Austria o Alemania, "mengano es francófilo", porque había estudiado en Francia, el que

había estudiado en Italia era "italianófilo", y así por el estilo.

Esta influencia creaba afinidades formales entre los grupos, propiciaba un espíritu de xenofilia y ocasionaba el desinterés de la intelectualidad por los principales problemas que preocupaban al pueblo (16).

Sin embargo, en las filas del Frente, de los consejos y de las formaciones guerrilleras, junto a los obreros y los campesinos se iban integrando un gran número de intelectuales y patriotas honrados, quienes comprendían que no era suficiente odiar a los ocupantes y no conciliarse con ellos, sino que además, se necesitaba la participación activa de cada uno de ellos en la gran guerra que se había desencadenado.

8.6 Los exoficiales del antiguo ejército zoguista. El Partido también realizó un cuidadoso trabajo con los exoficiales del antiguo ejército, pues estaba convencido de que un gran número de patriotas y progresistas se incorporarían a la lucha, a pesar de que también había entre ellos, elementos de la alta oficialidad del ejército zoguista que estarían predisuestos a ponerse al servicio de los ocupantes.

Naturalmente que el Partido estaba consciente de que el trabajo a llevar a cabo con ese tipo de personas presentaba dificultades, porque habían formado una casta privilegiada. Sin embargo, se sabía que una parte de ellos (los oficiales de menor graduación) habían creado una organización secreta denominada "El Grupo de Oficiales", encabezado por Bedri Spahiu. En el grupo se hablaba y se discutía sobre el comunismo, incluso se le llamaba grupo comunista, pero en realidad no era sino una organización de militares, extremadamente hermética,

sin relación alguna con el pueblo y destinada al fracaso, como sucedió más tarde. Pero el Partido tenía conocimiento de que en las filas del grupo existían elementos patriotas con ideas democráticas, la tarea consistía en ligarlos a la lucha (17).

8.7 El aspecto religioso y la situación de la Iglesia católica albanesa.

El pasado había dejado en la sociedad albanesa muchos elementos que obstaculizaban la unidad y la creación de las alianzas. La religión también había hecho su labor y continuaba retrasando la conciencia y el espíritu patriótico de la gente, y por su lado, los clérigos y los bajrktares se habían esforzado para explotar, "apaciguar" y "ablandar" al pueblo, al igual que en otros regímenes lo habían mantenido en el obscurantismo cultural y político.

El Partido tomó en cuenta la situación que privó a lo largo del tiempo respecto a la cuestión religiosa en Albania y analizó dos aspectos: la influencia concreta de la religión entre las masas del pueblo y la peligrosidad que representaba la jerarquía religiosa. Ante el estrecho entrelazamiento de la cuestión eclesiástica y religiosa con la causa nacional, se dio prioridad a esta última, que había hecho que no sólo los creyentes ortodoxos, sino también la mayor parte de los simples sacerdotes, crecieran y se educaran con el sentimiento patriótico. De allí que el Partido tuvo presente la cuestión de las creencias religiosas durante todo el período de la Lucha de Liberación Nacional para no herir los sentimientos del pueblo, para movilizarlo tanto en la lucha como en la construcción de la nueva Albania, pues las creencias y la posición de sus jerarquías, representa-

ban un posible peligro por la influencia que podrían ejercer en el pueblo para contrarrestar la movilización de las masas hacia la lucha.

De las tres religiones que se profesaban en Albania, la musulmana era la más propagada, le seguían, la cristiana ortodoxa y la católica romana que era la menos difundida, su centro estaba en Shkoder pero se había extendido hacia las montañas en la región de Leshe y llegó hasta Durres, donde tenía su obispado.

También existían otros creyentes musulmanes encuadrados en sectas poco importantes y sin influencia en el pueblo, a excepción de la secta de los bektashíes.

En cuanto a la Iglesia católica romana, sus jerarcas dependían enteramente del Vaticano, sin importar la orden a que pertenecieran, fueran jesuitas, franciscanos, etc. Al igual que en otros países la Iglesia albanesa tenía la misma organización piramidal y eclesiástica: parroquias, monasterios, escuelas religiosas (algunas subvencionadas por el Estado); así mismo, eran iguales las liturgias, el método y el estilo del trabajo en general.

En sí la Iglesia y su jerarquía eran obscurantistas y conservadoras, así como adaptables y flexibles cuando la situación lo requería, siempre en alianza con los regímenes reaccionarios: en los casos del príncipe Von Weid, de Ahmet Zogu y de Fan Noli o cualquier ocupante extranjero que invadiera Albania; fueran los austrohúngaros, los fascistas italianos o los nazis alemanes (18).

8.8 Participación de los clérigos musulmanes en la Lucha de Liberación Nacional. La religión musulmana y su jerarquía no representaban un obstáculo serio en la lucha contra los ocupantes italianos, la primera ya era débil de tiempo atrás y lo fue en mayor grado después de la ocupación del país.

Cada mezquita tenía su almuecín (o almuédano, el encargado de llamar al pueblo a la oración, desde el almenar o torre de la mezquita). Los practicantes eran muy pocos y los ritos habían sido abandonados, ningún matrimonio o ceremonia se realizaban según el Sheriat; las fiestas del ramadán, el bairam y otras, habían pasado como costumbres de rutina, se practicaban esporádicamente en algunas regiones porque "así era la costumbre".

Todos los almuecines eran ignorantes, ninguno de ellos estaba en condiciones de propagar la filosofía, la ética o la moral coránica; nadie comprendía el Corán porque lo repetían de memoria en lengua extranjera (árabe). Los almuecines, independientemente de ser conservadores en sus costumbres, no eran capaces ni políticos para ejercer su influencia mediante el pensamiento islámico. Las amplias masas del pueblo estaban casi liberadas de los ligamentos de la religión; el desarrollo del intelecto de los creyentes musulmanes era más amplio, el liberalismo y la tolerancia eran mucho mayores. En la secta bektashi una gran parte de los Myhibs demostraron tradicionalmente el amor por la patria y combatieron por la liberación de Albania. La misma situación se presentaba en la creencia cristiana ortodoxa, tanto en la jerarquía eclesiástica como en los creyentes.

Entre los clérigos musulmanes que participaron en la Lucha de Liberación Nacional, resalta la personalidad de Baba Faja Martaneshi (Mustafa Xhani), quien empuñó el fusil a la cabeza del pueblo de Martaneshi, creó una guerrilla e inició la lucha armada. Nunca dejó de usar la túnica ni el fez de los derviches, porque él pensaba que así servía mejor a la línea del Partido y al Frente de Liberación Nacional, para la unidad en la lucha y de toda la gente, sin distinción de religiones, convicciones políticas y religiosas. Aparte de participar en la lucha, también tenía charlas con sus amigos y compañeros, creyentes y menesterosos que iban al teque (casa religiosa de los bektashíes), donde celebraban reuniones disfrazadas de ceremonias religiosas (19).

8.9 Los sacerdotes activistas albaneses de la Iglesia Ortodoxa griega en Albania. Parte de los sacerdotes ortodoxos, sobre todo los simples sacerdotes de aldeas o ciudades que vivían con el pueblo, después de las ceremonias religiosas se quitaban el camifakiòn y empuñaban el azadòn para binar la tierra o realizar cualquier labor. Siempre combatieron y se esforzaron por obtener la independéncia, principalmente para introducir la lengua albanesa en las ceremonias religiosas.

Es de suponer que estos esfuerzos chocarían con la Patriarcal de Estambul, en forma particular con la Iglesia reaccionaria griega, que cometiò no pocos crímenes contra los sacerdotes patriotas que estaban de parte del pueblo, de la patria y de la lengua albanesa, y deseaban la independéncia de la iglesia albanesa.

La Patriarcana griega asesinó o envenenó a decenas de ellos porque se declaraban albaneses, como en realidad lo eran; querían que también en la iglesia, al igual que en la casa, en la calle, en el campo y en la escuela se hablara el albanés.

Tras las razones y los motivos religiosos de los prelados de la Iglesia ortodoxa, se ocultaban objetivos políticos, en el fondo venían a ser ambiciones territoriales de una parte de los griegos que se basaban en la extensión de la religión ortodoxa, a tal extremo, que los prelados ortodoxos no aceptaban que, la religión ortodoxa al igual que la religión musulmana, estaba extendida en algunas zonas fronterizas de Albania y Grecia y que a lo largo y a lo ancho del país albanés predominaba la religión musulmana (en las zonas fronterizas se incluyen las aldeas que al principio de la Lucha de Liberación Nacional, contaban con una minoría griega de 20,000 habitantes y hoy día son más de 50,000).

Sobre la base de esta lógica, actualmente algunos prelados partidarios de la megalidhe (plataforma ideológica griega tendiente a crear un gran imperio que abarca una buena parte de la Península de los Balcanes, que era llamada griega, únicamente porque era ortodoxa), consideran griegos a más de 400,000 albaneses, ex practicantes de la religión ortodoxa; de tal modo que, si la religión fuera la base para la definición de la identidad de un pueblo, de acuerdo a esto, la mitad de Albania pertenecería a Grecia (20).

B. Actividades del PCA en los diversos sectores del pueblo.

- (1) Hoxha, Enver. Cuando se Echaban los Cimientos de la Nueva Albania, págs. 40-41.
- (2) Idem., págs. 38-39.
- (3) Op. cit., pág. 10.
- (4) Idem., pág. 25.
- (5) Ibidem., pág. 112.
- (6) Op. cit., pág. 52.
- (7) Idem., págs. 10-11.
- (8) Ibidem., págs. 45, 46 y 48
- (9) Op. cit., pág. 16.
- (10) Idem., pág. 273.
- (11) Ibidem., pág. 218.
- (12) Op. cit., págs. 42-43.
- (13) Idem., págs. 26-27 y 42.
- (14) Ibidem., pág. 259.
- (15) Op. cit., pág. 36.
- (16) Idem., págs. 61-67 y 272-273.
- (17) Ibidem., págs. 284-285.
- (18) Op. cit. págs. 27, 30, 31 y 36.
- (19) Idem., págs. 32-33 y 77-78.
- (20) Ibidem., págs. 33-34.

9. Creación del Frente de Liberación Nacional (FLN) y expulsión de las fuerzas armadas italianas.

9.1 Primera crisis interna del PCA. Al principio el joven PCA era endeble: dentro de él subsistían diversas corrientes unidas a los dirigentes de los antiguos grupos además de que el nivel ideológico era mediocre, hubo necesidad de obrar rápidamente para traducir al albanés, algunas obras de Stalin y la Historia del Partido Comunista (bolchevique) de la URSS.

Sin embargo los militantes se lanzaron entusiasta y valientemente a la lucha armada que se llevó a cabo en doble forma; en las ciudades fueron formadas "unidades de guerrilla" integradas por 5 a 10 hombres, orientados hacia acciones de sabotaje y atentados contra los ocupantes y sus colaboradores. Desde fines de 1941 se multiplicaron las actividades, denunciadas como "terrositas" por los italianos que respondieron con rudeza (1).

En la misma época el Partido conoció una grave crisis interna, los métodos arbitrarios y burocráticos de Popovich y Mugosa alimentaron un profundo descontento entre los militantes.

En abril de 1942 los dirigentes albaneses decidieron proceder a una depuración radical de todos los elementos fraccionistas, los jefes del Grupo de los Jóvenes fueron excluidos del Partido por fraccionismo y sabotaje de las directrices del Comité Central. Esta brutal decisión tuvo consecuencias que habrían de ser fatales para el mismo Partido. La gran mayoría de los comunistas de Vlore, el comandante de los

elementos, Vangia y el doctor Ibrahim (muy popular en las masas) se solidarizaron con Sadik Premte en la lucha contra los dirigentes del Partido. Un verdadero movimiento de revuelta que originado en Vlore ganó otras ciudades: Tirana, Berat y Gjirokaster.

El Comité Central hizo un nuevo llamado a los yugoslavos: Mugosa fue el encargado de volver a poner las cosas en su lugar en Vlore y Popovich en Tirana. Después de dos meses de trabajo tenaz Mugosa venció a Sadik Premte que abandonó la lucha contra el Partido y reunió a los resistentes no comunistas. La represión que siguió a esta victoria fue sangrienta, en particular en Tirana (2).

9.2 La Conferencia de Peze: creación del Frente de Liberación Nacional (FLN). Entre las actividades llevadas a cabo por el PCA contra los ocupantes, destacaron la organización y el envío a diversas partes del país, de unidades de guerrillas que estaban integradas por 20 ó hasta 60 "partisanos" (elementos guerrilleros) con un comisario político; su misión era acosar a los puestos y convoyes italianos y educar a los campesinos para organizar un "orden revolucionario" en las regiones que ellos controlaban. La acción más espectacular fue la llevada a cabo el 24 de julio de 1942: durante la noche fueron cortadas todas las líneas telefónicas y telegráficas, el ejército italiano fue reducido al silencio. Este tipo de hechos contribuyeron a que se conociera en el país el PCA, además de que miles de campesinos se enteraban de la labor realizada por la organización del Partido. Existía la propaganda difundida por medio de los libelos; después, el 25 de agosto de 1942, se informó al pueblo por medio del diario Zeri i Popullit (La Voz del Pueblo) dirigido por Enver Hoxha (3).

El diario fue fundado por decisión del Comité Central provisional, en la sección del editorial de su primer número se publicó la propuesta del Comité Central del PCA: ... "agrupar a todo el pueblo albanés en torno suyo, unir a todos los /honrados y antifascistas, sin tomar en cuenta creencias religiosas, tendencias o grupos políticos, ... por una Albania independiente, libre y democrática" ... /

Zeri i Popullit fue una arma política importante en manos de los comunistas: difundía la línea política del Partido, la lucha antifascista del pueblo albanés y de los demás pueblos. Explicaba el camino que se tenía que recorrer para obtener la liberación nacional, denunciaba la política y las actividades de los ocupantes fascistas y sus colaboradores. También publicaba artículos y llamamientos del Partido, comentarios sobre la situación interior e internacional, crónicas sobre los sucesos principales, y material de los corresponsales de las regiones del país (4).

El PCA continuaba fiel a su alianza antifascista y el 16 de septiembre de 1942 convocó a la Conferencia de Peze -no lejos de Tirana- cuyo nombre fue: Conferencia Nacional de Liberación de Peze, en la que sin duda alguna influyó la decisión que tomó el Comité Central del Partido.

En la Conferencia participaron, además de los comunistas, nacionalistas de todos los tipos; algunos de ellos resueltamente anticomunistas como los jefes montañeses del norte o los superiores de los monasterios bektashíes; zoguistas en principio hostiles a Italia; representantes del PCA y la Juventud Comunista Albanesa; y representantes de las

mujeres albanesas.

Los únicos organizados, los comunistas alrededor de Enver Hoxha, hicieron triunfar sus tesis. La Conferencia decidió crear un Frente de Liberación Nacional (FLN) que reunió a todos los antifascistas bajo un órgano provisional, el Consejo General, integrado por 8 miembros, entre los cuales se encontraban Enver Hoxha y Abaz Kupi (5).

9.3 Establecimiento de los Consejos de Liberación Nacional (CLN). El Partido presentó el Programa de la Guerra de Liberación Nacional y la Conferencia lo adoptó. Este consistía en llevar a cabo una guerra organizada e inflexible en contra de los ocupantes fascistas y los traidores, hasta la completa liberación del país y la construcción de una Albania democrática del pueblo, libre e independiente.

Se acordó que deberían ser establecidos en toda Albania los Consejos de Liberación Nacional, tanto en regiones liberadas como no liberadas; serían órganos para unir al pueblo en la guerra contra los ocupantes además de ser órganos del poder del Estado del Pueblo.

La Conferencia fue el mayor logro obtenido por el PCA hasta esa fecha: jugó un papel muy importante en la expansión de la Guerra de Liberación Nacional y en el refuerzo de la unidad del pueblo alrededor del Partido durante la guerra, al mismo tiempo, un duro golpe contra la reacción interna que trataba de impedir la unificación del pueblo y de aislar al PCA (6).

Una vez puestos en marcha los CLN reflejaron un contenido y un espíritu

nuevos, se constituían y se afirmaban como el nuevo poder democrático popular, sin similitud alguna con la administración estatal anterior, ni con los viejos consejos de ancianos. Estaban integrados por gente del pueblo, por combatientes de todas las capas y convicciones religiosas o políticas, pero que eran antifascistas y que luchaban contra los ocupantes. Eran creados libremente por el pueblo en cualquier región, liberada o no. Naturalmente que era imposible realizar elecciones libres, abiertas y amplias, pero se trataba de que fueran lo más representativamente posible; de manera que estos estuvieran integrados precisamente por las personas que el pueblo conocía y quería (7).

El poder de estos órganos se reforzaba al mismo tiempo que se ampliaba y se fortalecía el movimiento guerrillero; en sólo tres meses se duplicaron las zonas liberadas. En buen número de ciudades fueron creados ilegalmente nuevos consejos y las masas populares los consideraban cada vez más como los únicos que ejercían su propio poder; los obedecían y se sometían únicamente a sus decisiones y directivas(8).

Eran las consecuencias del evento realizado en Peze, que constituyeron un éxito importante para el PCA: por una parte, éste llegó a ser el dirigente de la lucha armada, porque la autoridad de los jefes nacionalistas sobre sus propias tropas, frecuentemente estaba puesta en tela de duda, y por otra, era el único capaz de asegurar las tareas de la administración provisional (9).

Esta última era reforzada por los CLN constituían una gran red que se extendía constantemente e iba cubriendo las regiones del país gracias a la estrategia del PCA y al esfuerzo y cooperación del pueblo

que era estimulada sin cesar.

Enver Hoxha, en su carta dirigida al Comité Regional del Partido Comunista Albanés de Berat, decía: "A propósito de los Consejos de Liberación Nacional. Recientemente se les ha enviado la resolución de la décima Conferencia de la Liberación Nacional, su papel dentro de esta lucha y su modo de funcionamiento. Nosotros les recomendamos analizar con mayor atención, las resoluciones, reglamentos y circulares y aplicarlos sobre el terreno, de manera que se obtengan resultados correctos y serios, porque ustedes deben comprender que los consejos no son organismos de pura forma, sino los cimientos del régimen democrático y los verdaderos órganos de la Lucha de Liberación Nacional. Aunque respecto a las instrucciones que les han sido enviadas, no se obtenido los resultados requeridos; en algunos lugares todavía no existen Consejos de Liberación Nacional mientras que en otros sólo existen de forma. Si en ciertos lugares la situación de los consejos no es satisfactoria, es sin duda porque la reacción actúa, porque ella creó sus nidos, en tanto que en otras partes, donde los consejos han estado constituidos en base a los Estatutos y el Reglamento Interior (que definen las formas organizacionales y las tareas de los nuevos órganos del poder del Estado), participa toda la población, combate y aporta a la lucha una labor incesante. Porque los consejos pueden funcionar como debe ser, es necesario nombrar camaradas que vigilen el movimiento y consagren toda su actividad. Estos camaradas no sólo deben poner a funcionar los consejos sino, animarlos, vivificarlos y aportar su experiencia y mostrar su voluntad, ayudar e instigar a todos los elementos nacionalistas a participar y hacerlos tomar conciencia de la función que el pueblo les ha asignado. El consejo tiene por tarea movilizar a todo el

nuevos, se constituían y se afirmaban como el nuevo poder democrático popular, sin similitud alguna con la administración estatal anterior, ni con los viejos consejos de ancianos. Estaban integrados por gente del pueblo, por combatientes de todas las capas y convicciones religiosas o políticas, pero que eran antifascistas y que luchaban contra los ocupantes. Eran creados libremente por el pueblo en cualquier región, liberada o no. Naturalmente que era imposible realizar elecciones libres, abiertas y amplias, pero se trataba de que fueran lo más representativamente posible; de manera que estos estuvieran integrados precisamente por las personas que el pueblo conocía y quería (7).

El poder de estos órganos se reforzaba al mismo tiempo que se ampliaba y se fortalecía el movimiento guerrillero; en sólo tres meses se duplicaron las zonas liberadas. En buen número de ciudades fueron creados ilegalmente nuevos consejos y las masas populares los consideraban cada vez más como los únicos que ejercían su propio poder; los obedecían y se sometían únicamente a sus decisiones y directivas(8).

Eran las consecuencias del evento realizado en Peze, que constituyeron un éxito importante para el PCA: por una parte, éste llegó a ser el dirigente de la lucha armada, porque la autoridad de los jefes nacionalistas sobre sus propias tropas, frecuentemente estaba puesta en tela de duda, y por otra, era el único capaz de asegurar las tareas de la administración provisional (9).

Esta última era reforzada por los CLN constituían una gran red que se extendía constantemente e iba cubriendo las regiones del país gracias a la estrategia del PCA y al esfuerzo y cooperación del pueblo

que era estimulada sin cesar.

Enver Hoxha, en su carta dirigida al Comité Regional del Partido Comunista Albanés de Berat, decía: "A propósito de los Consejos de Liberación Nacional. Recientemente se les ha enviado la resolución de la décima Conferencia de la Liberación Nacional, su papel dentro de esta lucha y su modo de funcionamiento. Nosotros les recomendamos analizar con mayor atención, las resoluciones, reglamentos y circulares y aplicarlos sobre el terreno, de manera que se obtengan resultados correctos y serios, porque ustedes deben comprender que los consejos no son organismos de pura forma, sino los cimientos del régimen democrático y los verdaderos órganos de la Lucha de Liberación Nacional. Aunque respecto a las instrucciones que les han sido enviadas, no se obtenido los resultados requeridos; en algunos lugares todavía no existen Consejos de Liberación Nacional mientras que en otros sólo existen de forma. Si en ciertos lugares la situación de los consejos no es satisfactoria, es sin duda porque la reacción actúa, porque ella creó sus nidos, en tanto que en otras partes, donde los consejos han estado constituidos en base a los Estatutos y el Reglamento Interior (que definen las formas organizacionales y las tareas de los nuevos órganos del poder del Estado), participa toda la población, combate y aporta a la lucha una labor incesante. Porque los consejos pueden funcionar como debe ser, es necesario nombrar camaradas que vigilen el movimiento y consagren toda su actividad. Estos camaradas no solamente deben poner a funcionar los consejos sino, animarlos, vivificarlos y aportar su experiencia y mostrar su voluntad, ayudar e instigar a todos los elementos nacionalistas a participar y hacerlos tomar conciencia de la función que el pueblo les ha asignado. El consejo tiene por tarea movilizar a todo el

pueblo y llegar a ser un organismo fuerte provisto de un aparato sólidamente organizado. Es necesario constituir los consejos a todos los niveles, villorios, comunas, alrededores y regiones, y unirlos estrechamente al Consejo General de Liberación Nacional, donde ellos recibirán las instrucciones y directrices, quienes les enviarán periódicamente los informes circunstanciales sobre su actividad y sobre la situación política de la región. Como ha estado recalcado en las circulares precedentes, para que los consejos funcionen bien, es necesario crear diferentes secciones cerca de ellos. Establecidas bajo la dirección de una persona competente, organizarán el trabajo que deberá englobar a toda la vida social y política del villorio o de la ciudad. A los consejos corresponde en primer lugar organizar la colecta de ayudas para nuestro ejército, en particular, ropa de invierno, que se anuncia muy riguroso, para nuestros combatientes en las montañas. En lo que concierne a las ayudas en especie, no hay que confundir su destino: los fondos asignados a la Lucha de Liberación Nacional deben pasar por manos de los consejos que los transmitirán al Estado Mayor del Ejército y sólo la ayuda destinada al Partido, será entregada a la caja del Partido. En cierta manera hay que estar muy atentos, porque el cuadro de control de las cuentas debe ser muy claro. Las directrices emitidas por el Consejo General de Liberación Nacional deben ser explicadas en los consejos, por los camaradas del Partido, que las hagan comprender claramente y aplicarlas no tanto por los decretos o por la fuerza sino por persuasión. Será necesario difundir en todos los lugares de Albania las publicaciones del Consejo General de Liberación Nacional, así como los pasqines o el periódico "Bashkimi" (órgano de difusión del Consejo General

del Frente de Liberación Nacional que comenzaba aparecer en -- marzo de 1943), reproducirlos de acuerdo a sus posibilidades y explicarlos mejor. El refuerzo de los Consejos de Liberación Nacional significa el refuerzo de nuestra lucha. Significa la liberación rápida de nuestro pueblo y de nuestro país. (10)..."

9.4 El Komintern reconoce al PCA. En cuanto a la situación de las relaciones del PCA con otros partidos y con el Komintern, parece ser que era reglamentario (después de Stalin) que todo nuevo partido comunista debía pasar por un estadio probatorio antes de ser reconocido por Moscú, en calidad de "partido hermano"; los albaneses tuvieron que esperar un año sin tener contacto directo alguno con el Komintern durante ese tiempo, porque Tito les servía de intermediario.

Así pues, seis días después de realizada la Conferencia Nacional de Liberación de Peza, es decir el 22 de septiembre de 1942 el dirigente de la resistencia yugoslava dirigió una carta al Comité Central albanés en la que informaba acerca del resultado de sus gestiones: "Hemos solicitado de su parte, la autorización del Komintern para la convocatoria a una conferencia nacional y la elección del Comité Central permanente. Ayer, el Komintern respondió definitivamente y acordó su autorización".

Por su parte, Tito envió al mismo tiempo que esta carta, a otro dirigente yugoslavo (Blazo Yvanovich) quien logró reunir a los albaneses después de muchas peripecias. Mugosa, que ya estaba entre los albaneses, enviado por los yugoslavos, relata así el encuentro: "La principal cuestión era saber si serían admitidos en el Komintern. Yo respondí

positivamente y ellos se alegraron bastante. La noticia se difundió en todas las organizaciones y todo mundo supo que desde entonces, el Partido es reconocido por el Komintern "" (11).

Estímulo que también contribuyó al rápido desarrollo de la lucha que libra ba el pueblo albanés: a fines de 1942 existían 22 grupos de guerrilleros - que sumaban aproximadamente 2,000 hombres, que ya habían liberado regiones albanesas ubicadas en el sur, sureste, este, los macizos montañoses del -- centro y del sur. La resistencia salía de la fase del terrorismo para entrar a la de la guerrilla. El ocupante italiano fue obligado a emprender verdaderas operaciones militares con la artillería y la aviación. El eco de los combates pasó las fronteras; en diciembre, sucesivamente Anthony - Eden, Cordell Hull y W. Molotov rindieron homenaje a los guerrilleros alba neses y se pronunciaron por la independencia de Albania (12).

9.5 Surgimiento del "Frente Nacional" (Balli Kombetar -BK-). Los éxitos del PCA inquietaron a los elementos nacionalistas que entonces valoraban el retraso que habían tenido en la Resistencia, aunque no habían estado totalmente inactivos. Desde la invasión italiana, los medios zoguistas adoptaron una actitud hostil y se reagruparon alrededor del rey o en Belgrado.

Zog estaba en Inglaterra; después de haber tratado de formar un gobierno en el exilio, condenó el ataque italiano contra Grecia y apeló a sus seguidores para que apoyaran la acción del ejército helénico. En Belgrado, donde eran numerosos los exiliados, el Intelligence Service (de Inglaterra) los proveyó de armas y dinero. Así nació la organización de los hermanos Kryeziu, que operaba mediante ataques relámpagos a través de las fronteras.

A finales de 1940, los agentes británicos llegaron a organizar en la capital yugoslava un "Frente Unido de los Albaneses Antiitalianos", con Abaz - Kupa a la cabeza, jefe del clan hostil a Zog y después su seguidor. Abaz Kupa era comandante de la plaza de Durrës cuando el desembarque italiano, él ordenó la única resistencia militar que hubo en ese lugar. Posteriormente se refugió en Turquía; los ingleses lo llevaron a Belgrado durante la - campaña de Grecia, y le proporcionaron armas para actuar en Kosovo.

Para estos patriotas más o menos irredentistas, la política griega en la - ocupada Albania del sur les provocó amargas decepciones; la mayor parte se encerró en la contemplación de los hechos en forma cauta y reflexiva, "era demasiado temprano para luchar contra el invasor", sólo algunos aceptaron participar en el FLN, como lo hizo Abaz Kupa cuando regresó al país.

La presencia de este último fue suficiente para echar a un lado del Frente a los antizogistas, burgueses liberales muy hostiles a los comunistas y a la URSS. Todos ellos impulsados por las declaraciones de los gobiernos an glo-sajones, se reagruparon en diciembre de 1942 en el Balli Kombëtar (BK), Frente Nacional. Se trataba de una asociación clandestina que se declara ba "nacionalista y antizogista", en la cual se encontraban sobre todo, -- grandes propietarios del sur que se enfrentaban al rey se proclamaban repu bli canos; había intelectuales occidentalizados como Mithat Frashëri, publi ci sta renombrado (13) y también decenas de patriotas y demócratas revolucio na rios que habían partido cuando Zogu llegó al poder. Permanecieron en el extranjero durante quince años y casi la mayoría degeneró políticamente y se convirtió en aliada y agente de la potencia extranjera que la mantenía y le pagaba por sus servicios.

Se hacían pasar por antizoguistas pero al mismo tiempo eran anticomunistas. En 1939 regresaron a Albania junto con los italianos y sus pretensiones - eran categóricamente: "gobernar al país". En ningún momento acogieron bien a la formación del PCA ni a su programa establecido.

Al igual que los fascistas, llamaron al PCA: un "partido de los eslavos, de los rusos, etc., y no de los albaneses".

Consideraron a la Lucha de Liberación Nacional "como una lucha insensata, - sin perspectivas y dañina para Albania". Según ellos, los dirigentes del Partido Comunista de Albania y de la lucha antifascista, eran "mozalbetes impulsivos, que no sabían de política" (14).

La situación después de la creación del BK, conllevaba grandes riesgos para el Partido y para la Lucha de Liberación Nacional. En diversas capas del pueblo se notaba la falta de claridad política. Mediante demagogia e intimidaciones, los ballistas lograron ganar parte de la población, sobre todo en el campo. Cierta número de campesinos vacilantes se separaron del Frente de Liberación Nacional y pasaron al lado del Balli. En esas circunstancias el mismo Enver Hoxha recomendaba poner mucha atención, porque él consideraba que si salían airosos de la situación, la causa perseguida vencería; pero si daban un paso en falso, todos estarían perdidos (15).

El programa del BK se presentaba bajo la forma de un decálogo nacionalista, pero también anticomunista: cauto frente a las autoridades de la ocupación, orientado hacia los Aliados occidentales, pero muy hostil con Yugoslavia; - con lo cual, la restauración significaría la pérdida de los territorios de - Kosovo.

Sobre esta base social e ideológica, el BK penetró rápidamente en la administración albanesa al servicio del ocupante que de esta forma esperaba obtener los derechos de aduana: como Hasan Dushi, ministro de Justicia del - colaborador M. Kruja, quien extendió su influencia rápidamente en las regiones del PCA, y llegó a ser un temible adversario para el PCA, puesto que él se presentaba como aliado incondicional de los guerrilleros yugoslavos y griegos. Tanto unos como los otros, ávidos de territorios albaneses. Así pues, la resistencia albanesa estaba dividida en dos fracciones: el Balli Kombetar y el Frente de Liberación Nacional (16).

Los oficiales (de enlace) británicos que arribaron a Albania en la primavera de 1943, constataron el poco entusiasmo de los beyes y de los ricos del BK hacia las actividades de la guerrilla y las represalias que resultaban. El FLN daba muestras de una gran combatividad, pero los jefes comunistas se preocupaban también por eliminar a los adversarios políticos eventuales; - para la realización de este trabajo, recibían el estímulo de sus aliados yugoslavos: el jefe del PC de Macedonia, Vulmakovic-Tempo que en ese tiempo cumplía una misión en Albania y se pronunciaba por la lucha inmediata - contra el BK; los italianos, por su parte, buscaban el contacto con los nacionalistas.

La derrota de Stalingrado en febrero de 1943, asestó un golpe sensible a la moral del Eje e intensificó otro tanto las resistencias balcánicas: el - ejército de Tito contaba con más de 100,000 guerrilleros y en Grecia el ELAS había liberado provincias enteras.

9.6 La Conferencia de Labiot: creación del Estado Mayor del Ejército de Liberación Nacional (ELN). Roma, ya inquieta por el deterioro de la si-

tuación interior albanesa, reemplazó al "luogotenente" Jacomoni, por el general Pariani, encargado de restablecer el orden al mismo tiempo que aplicar una política nueva: las convenciones aduaneras y monetarias de abril de 1939 fueron abolidas, Albania recibió una cierta representación diplomática, recobró un nuevo ejército y una nueva guardia civil con bandera nacional; y el Partido Fascista fue disuelto y reemplazado por la "Guardia de la Gran Albania"; se llamó a Maliq Bey Bushati, reputado patriota antizoguista que tenía contactos con el BK, para que encabezara el gobierno de Tirana.

Ante esta situación el PCA convocó a su primera Conferencia Nacional, que realizó en Labinot -cerca de Elbasan- del 17 al 22 de marzo de 1943, en la que participaron 70 delegados que representaron a unos 700 miembros del Partido. Eligieron al Comité Central integrado por 15 miembros, el Buró Político y el Secretario General, que fue Enver Hoxha. Se preocuparon por preparar la insurrección general mediante la organización de un ejército regular, mientras que Enver Hoxha se opuso a la tesis yugoslava que defendía - Koci Xoxe, quien se pronunciaba en favor de una "actitud paciente y reservada" respecto al BK, con el fin de reintegrar al FLN a los "verdaderos patriotas" que se encontraban en el BK. A esta reunión asistieron los tres comunistas yugoslavos, quienes sancionaron la condenación de los fraccionistas. De hecho, las relaciones entre las dos organizaciones se encontraron rápidamente. Sin duda alguna los ingleses impulsaron a Abaz Kupi a negociar con el FLN; mientras que Kupi consideraba definitiva la reunión de Kosovo con Albania, el PCA rehusaba a resolverse inmediatamente para evitar el enfrentamiento con sus aliados yugoslavos.

Por otro lado, el BK no deseaba lanzarse a la lucha armada sino cuando los Aliados -los anglo-estadounidenses desembarcados en Italia- estuvieran bas-

tante cerca para intervenir directamente. El PCA declaró haber entrado en posesión de un acuerdo secreto, el Protocolo de Dalmazzo-Kelcyra del 15 de marzo de 1943, (17) firmado en Tirana por el comandante en jefe del ejército de ocupación italiano R. Dalmazzo y miembros del Comité Central del Balli Kombetar, Ali Kelcyra y Nuredin Vlore.

En este Protocolo, los jefes del BK aseguraron a Dalmazzo que: "no se llevaría a cabo ninguna insurrección en el sur de Albania" y que ellos utilizarían todo su poder para detener todos los ataques y actos de sabotaje en contra de los ocupantes italianos. Lo que quería decir que los italianos tenían las manos libres para aplastar a los guerrilleros (18).

Aun así, el FLN desarrolló su lucha. En mayo de 1943 fueron creados los primeros batallones y poderes regionales organizados; en junio tuvieron lugar verdaderas batallas que terminaron con la liberación de las ciudades de Leskovik y Permet, cerca de la frontera griega; el 6 de julio en Bermash, - en la misma región, se produjo la primera escaramuza contra una columna blindada alemana que subía desde Janina (19).

La lucha había adquirido bastas proporciones; el número de destacamentos aumentó considerablemente respecto a unos meses atrás y la actividad militar que desarrollaban en todo el país; se asestaban golpes contundentes al enemigo. Tan sólo en estos destacamentos (denominados unidades regulares, porque funcionaban de manera permanente), participaban alrededor de 10,000 hombres, además de 20,000 combatientes de los destacamentos territoriales (unidades voluntarias de autodefensa formadas en las regiones liberadas); en conjunto con los destacamentos guerrilleros realizaban ataques y afrontaban a las operaciones del enemigo. Además de estos últimos, que eran al mismo

tiempo la fuente que engrosaba las formaciones guerrilleras regulares, existían las unidades de guerrilla (20).

El 10 de julio el Consejo General del FLN se reunió en Labinot y en vista de que constató que el ejército guerrillero alcanzaba el número de 10,000 hombres, decidió la creación de un Estado Mayor (Shtab) del Ejército de Liberación Nacional (ELN), con un jefe militar, Spiro Muasiu, y con un comisario político, Enver Hoxha.

9.7 El Acuerdo de Mukje. Algunos días después, la caída de Musollini - (el 25 de julio) permitió presagiar los nuevos acontecimientos. El FLN y el BK discutieron en las entrevistas de Mukje (un villorio en los alrededores de Kruje), el 1 y el 2 de agosto de 1943. El BK propuso la unión de los dos movimientos en un "Comité para la Salud de Albania", compuesto por igual número de representantes, además, el remplazo de los Consejos de Liberación, por otros órganos elegidos. Esto era con el fin de exponer los problemas del futuro poder: los representantes del FLN que habían aceptado, fueron condenados por el Consejo General (21).

En relación al Acuerdo de Mukje, también existen otras dos versiones: "Desde que los representantes de esos dos grupos de resistencia se reunieron el 1 y 2 de agosto de 1943 en Mukje, estuvieron de acuerdo en una acción común contra los ocupantes. Pero algunos días después, sobre órdenes venidas de Yugoslavia, el Movimiento de Liberación Nacional cambió su postura y se rehusó a ratificar el acuerdo de Mukje. Desde esta época data la lucha fratricida de los guerrilleros comunistas y no comunistas"...(22).

La otra versión es aún más detallada: "...El Acuerdo de Mukje se concluyó

entre los representantes del Balli Kombetar y el Consejo General de Liberación Nacional en Mukje (un villorio cerca de Kruje), en los días 1 y 2 de agosto de 1943.

En julio de 1943, el Consejo General de Liberación Nacional decidió llamar una vez más al Balli Kombetar a que renunciara al camino de la traición y se uniera a la Guerra de Liberación Nacional, a través de una delegación encabezada por Ymer Dishnica, Mustafá Gjinishi y otros, que llegaron a establecer contacto con los dirigentes del Balli Kombetar. Los puntos de discusión que se centrarían fueron los siguientes:

El Balli Kombetar debería detener inmediatamente su guerra en contra del Movimiento de Liberación Nacional, unirse a la lucha contra los ocupantes, depurar sus tropas de elementos fascistas, ladrones y criminales, unirse a los CLN y participar en una conferencia a lo largo del país junto con el Frente de Liberación Nacional. Sin embargo, la delegación del Consejo General de Liberación Nacional desobedeció estos puntos en la reunión con los dirigentes del Balli Kombetar en Mukje. Traicionó los intereses de la Guerra de Liberación Nacional del pueblo albanés y tomó las posiciones del Balli Kombetar; aceptó crear un "Comité para la Salvación de Albania", que reemplazaría al Consejo de Liberación Nacional, en el que ambos, el Movimiento de Liberación Nacional y el Balli Kombetar, estarían representados por un número - - equilibrado. Al llevar a cabo esto, Ymer Dishnica y compañía aceptaron compartir el poder con el Balli Kombetar, que no solamente nunca había disparado un solo tiro en contra de los ocupantes, sino que habían estado a su servicio. Tan pronto como ellos supieron su acción traidora, el Camarada Enver Hoxha y otros miembros del CC del PC de Albania los condenaron e informaron al Partido acerca del acto realizado.

Con la traición de Mukje, Ymer Dishnica ayudó al Balli Kombetar a acelerar los ataques contra el Partido y a sembrar confusión entre las masas del -- pueblo. El Partido Comunista de Albania tuvo que llevar a cabo un gran -- trabajo para dar a conocer la traición de Mukje y las ambiciones divisio-- nistas y traicioneras del Balli Kombetar..." (23).

9.8 La integración del "Legaliteti" y la segunda Conferencia de Labinot.

A continuación de la actitud tomada por el PCA sobre lo sucedido en Mukje. Abaz Kupi rompió con el Movimiento de Liberación Nacional y creó su propio movimiento de resistencia, el "Legaliteti", que tuvo por programa la res-- tauración de la monarquía de Zog.

Aparte de esto, es importante mencionar que un cuarto comunista yugoslavo, Svetozar Vukmanovich-Tempo, miembro del Comité Central del Partido Comuni-- ta Yugoslavo (y alto funcionario después de la guerra), fue el encargado de establecer el contacto personal entre los tres "partidos hermanos": griego, albanés, búlgaro y el Partido Comunista Yugoslavo. Vukmanovich-Tempo tam-- bién se encargó de reorganizar los primeros núcleos de guerrillas comunis-- tas albanesas, lo que condujo después de una visita efectuada en julio de 1943, a la formación de la primera brigada de guerrilleros compuesta de ca-- si 800 combatientes y comandada por Mehmet Shehu (24).

En la segunda Conferencia de Labinot que se realizó del 4 al 9 de septiem-- bre, el FLN decidió cortar todo lazo con el BK: hizo un llamado a los miem-- bros de este último para que se reunieran con los guerrilleros, además pro-- clamó su posición respecto a los CLN (25): "La cuestión que, ante todo, se nos impone es la del Poder..., la creación en todas partes, de los Con-- sejos de Liberación Nacional, su fortalecimiento y su defensa frente a toda

tentativa del "Balli" o de otro partido cualquiera por sabotearlos y combatirlos abiertamente. A ese respecto no debe haber ningún equívoco; sóloamente tiene que existir el Poder de los consejos, y ningún otro; no hay -- compromisos ni dualismos sobre ese punto" (26)'

Además de los miembros del Consejo General de Liberación Nacional, en la - conferencia también tomaron parte los delegados de toda Albania, allí se - examinó el trabajo del Consejo General de Liberación Nacional de la Conferencia de Peza; se delinearon tareas concretas a realizar en cuanto a la - situación creada por la actividad del BK, la posición capitulacionista de Ymer Dishnica en Mukje y la capitulación de la Italia fascista.

También se decidió rechazar el argumento de Mukje como un acto de traición, que estaba en oposición directa a los intereses de la Guerra de Liberación Nacional del pueblo albanés; se describió al BK como organización reaccionaria y a sus jefes como hombres vendidos al ocupante; se adoptó una posición bien definida en contra del BK y se llamó a la denuncia de su política y actividad de traición, a la vez se instruyó para tomar una posición diferente hacia los miembros del BK y llevar a cabo un trabajo paciente para ganarse al pueblo ya engañado por esa organización y orientarlo a defender la causa del FLN.

En relación con la capitulación de Italia, la Conferencia llamó a las tropas italianas a que se rindieran a las fuerzas del Ejército de Liberación Nacional y, en unión con el pueblo albanés, aceleraran la guerra en contra de los ocupantes alemanes hasta la completa liberación de Albania.

La Conferencia adoptó la constitución y las reglamentación de los Consejos

de Liberación Nacional; eligió a los CLN, integrados cada uno por 62 miembros; Enver Hoxha fue elegido como uno de los miembros del Comité Permanente del Consejo; y finalmente se decidió centralizar y reforzar el poder -- del Estado del Pueblo como el único poder político en Albania. De esta manera, se consumó la ruptura de las dos resistencias (27).

En el campo de batalla, los guerrilleros tenían entonces la ventaja de la fuerza. El 15 de agosto de 1943, crearon en Vithkuq (cerca de Korce) la -- primera brigada de choque dirigida por Mehmet Shehu, antiguo oficial de guerra en España, que llegó a ser jefe de los guerrilleros de Mallakstra. La capitulación italiana del 8 de septiembre de 1943 les vino a reforzar más -- todavía. Había cinco divisiones completas en Albania, además de servicios importantes; el Shtab (Estado Mayor del Ejército de Liberación Nacional) -- ordenó a los guerrilleros cesar inmediatamente el combate contra los italianos y propuso al general Dalmazzo hacer frente contra los alemanes. Este -- rehusó y entregó la mayor parte de sus tropas a la Wehrmacht y fueron transferidos a Alemania. 15,000 oficiales y soldados prefirieron rendirse a los albaneses y encontraron refugio en casa de los campesinos, que en general -- los acogieron generosamente. Sólomente 1,500 aceptaron comprometerse con -- el Ejército de Liberación Nacional (ELN) y constituyeron el batallón "Antonio Gramsci". Por otro lado, los guerrilleros se apoderaron del armamento -- en todos lados, ocuparon todo el país, a excepción de Vlore que fue tomado -- por el BK, y el norte, dominado por los jefes de las tribus (28).

9. Creación del Frente de Liberación Nacional (FLN) y expulsión de las fuerzas armadas italianas.
 - (1) Castellan, Georges. L'Albanie, pág. 47.
 - (2) Schreiber, Thomas. L'évolution politique et économique de la République Populaire d'Albanie (1945-1968)., págs. 13-14.
 - (3) Castellan, Georges. Op. cit., pág. 48.
 - (4) Casa Editora "8 Nentori". Historia del Partido del Trabajo Albanés., pág. 124.
 - (5) Castellan, Georges. Loc. cit.
 - (6) Omari, Luan. The people's revolution and the question of State power., págs. 223-224.
 - (7) Hoxha, Enver. Cuando se echaban los cimientos de la nueva Albania., págs. 183-185.
 - (8) Casa Editora "8 Nentori". Op. cit. pág. 142.
 - (9) Castellan, Georges. Op. cit., pág. 49.
 - (10) Hoxha, Enver. Oeuvres Choisies., Vol. No. 1, págs. 253-255.
 - (11) Shreiber, Thomas. Op. cit., pág. 14.
 - (12) Castellan, Georges. Loc. cit.
 - (13) Ibidem., pág. 50.
 - (14) Hoxha, Enver. Cuando se echaban los cimientos de la nueva Albania., págs. 28-29.
 - (15) Casa Editora "8 Nentori". Op. cit., pág. 139.
 - (16) Castellan, Georges. Idem., pág. 50.
 - (17) Idem., págs. 51-52.
 - (18) Omari, Luan. Op. cit., págs. 226-227.
 - (19) Castellan, Georges. Op. cit., pág. 52.
 - (20) Hoxha, Enver. Op. cit., pág. 298.
 - (21) Castellan, Georges. Op. cit. pág. 53.
 - (22) Schreiber, Thomas. Op. cit., págs. 13-14.

- (23) Omari, Luan. Op. cit., págs. 227-228.
- (24) Schreiber, Thomas. Idem., pág. 15.
- (25) Castellan, Georges. Loc. cit.
- (26) Casa Editora "8 Nentori". Op. cit., pág. 190.
- (27) Omari, Luan. Idem., págs. 225-226.
- (28) Castellan, Georges. Loc. cit.

10. La liberación de Albania: el nuevo Estado albanés, sus acuerdos y -
desacuerdos con Belgrado, Moscú y Pequín.

10.1 La invasión alemana y el rompimiento del FLN con el BK. La lucha -
contra los invasores italianos terminó y la libertad recobrada tan
sólo duró cuarentaiocho horas. 70,000 soldados alemanes llegaron
de Grecia: Tirana fue ocupada por una división paracaidista que descen-
dió justo frente al asentamiento de los guerrilleros. Todas las
ciudades fueron tomadas a la vez que los combatientes, tanto del
FLN o el BK fueron rechazados en las montañas; lo que vino a transformar
la situación en una guerra de guerrillas.

Los alemanes deseaban presentarse como los liberadores de los ocupantes
italianos. El 11 de septiembre de 1943, los ocupantes proclamaron
en Tirana la "Independencia de Albania", crearon un "Comité Provisional
Ejecutivo" y liberaron a numerosos prisioneros antiitalianos.

Para organizar el nuevo régimen, el 16 de octubre convocaron a una
"Asamblea Nacional" en la capital, el órgano estuvo integrado por
beyes del sur, jefes tradicionales del norte y ancianos zoguistas.

La tercera brigada de choque del ELN, que en la víspera acababa de
ser constituida, aprovechó para lanzar algunos obuses sobre el edificio
donde se llevaba a cabo la reunión: de esa manera el FLN manifestó
su voluntad de combatir a los colaboradores del nuevo ocupante.

La Asamblea decidió la ruptura de la unión entre Albania e Italia;
después de reservarse la forma del futuro régimen, designó un Consejo

Superior de Regencia, compuesto por cuatro miembros que representaban a los grupos religiosos del país: Mehdi Frasheri, primo de un dirigente del BK, por los bektashíes, Faud Diba por los musulmanes sunitas, Lep Nosi por los ortodoxos y el fraile franciscano Anton Harapi por los católicos.

El 4 de noviembre los regentes nombraron un gobierno presidido por R. Mitrovica, compuesto por nacionalistas que estaban poco comprometidos con los italianos. Sobre estas bases se organizó la vida política, los alemanes quedaron satisfechos con ocupar las costas y las principales ciudades para evitar el desembarque aliado.

El BK tenía numerosos lazos con la Regencia y el gobierno e hizo nombrar entre sus miembros a muchos nuevos prefectos: de esa manera, dio la consigna a sus tropas de no atacar a la Wehrmacht. En el norte, a iniciativa del clero los jefes de las tribus formaron una "Concentración Católica", bajo la autoridad del Bajraktar Gjion Markagjuni, exmiembro del Senado fascista de Roma, que concluyó con las fuerzas de ocupación una serie de beselidhjes (pactos sobre la fe jurada - la besa).

Los zoguistas reaparecieron en pleno día el 20 de noviembre, en Zall-Herr (cerca de Tirana); su líder Abaz Kupa -aún miembro del Consejo General del FLN- los reunió en el Congreso y formó un partido político, el Legaliteti, cuyo objetivo era la restauración de la monarquía con Zogu al frente.

Todas esas formaciones aceptaron el modus vivendi propuesto por el

ocupante, que de hecho conducían a una colaboración más o menos directa. Esto tenía su base en la cuestión de Kosovo, que los alemanes no tenían ninguna razón para devolverlo a los yugoslavos y lo utilizaban plenamente en su propaganda: en esa región ellos reclutaron un núcleo de colaboradores que estaban alrededor del ministro del interior, Xhafer Deva, nacionalista extremista que había organizado la "segunda Liga de Prizren", que se entregaba a la violencia contra los serbios.

El FLN parecía estar aislado políticamente: a principios de diciembre su Consejo General excluyó de sus rangos a Abaz Kupi calificado de "traidor a la patria y enemigo del pueblo". Esto era el principio de una lucha que se iba a transformar en guerra civil; por un lado, los nacionalistas, en particular el BK y por el otro los comunistas en el FLN.

Al principio los alemanes se abstuvieron de intervenir directamente, pero el ELN había aprovechado el período de transición para fortalecerse: ya en octubre de 1943 contaba con 20,000 combatientes y otro tanto en guerrilleros en las unidades voluntarias de los villorios y en las guerrillas urbanas. En Tirana habían 47 secciones de guerrilla que entonces contaban con combatientes equipados con armas ligeras tomadas a los italianos. En menos de dos meses -septiembre y octubre- las unidades del ELN efectuaron más de una centena de operaciones en las regiones de Vlore, Gjirokastrer, Korçe y Peze. En el norte, fuera de las ciudades de Durres y Shkoder, la acción del FLN era débil.

Frente a la impotencia de los "nacionalistas" para restablecer el

orden, es decir a retomar entre sus manos al país, la Wehrmacht en noviembre desencadenó una serie de operaciones de gran envergadura. El general Fehn concentró alrededor de cuatro divisiones alemanas, la guardia civil y las formaciones albanesas: en total 45,000 hombres. Las zonas de los guerrilleros de Peze, Dibre (en Kosovo), Berat, Vlore y Elbasan, primero fueron cercadas sucesivamente y después sometidas a ataques concéntricos. Los combates fueron muy duros: la región de Dibre fue perdida, la 2a. y 3a. brigadas reducidas a efectivos esqueléticos.

En enero de 1944 en Mati, en las regiones de Cermenike y de Martanesh, el Estado Mayor General de el ELN, el Consejo General del FLN y el Comité Central del PCA, con Enver Hoxha, se encontraban cercados con la amenaza de ser aniquilados. Los ataques alemanes prosiguieron durante enero y febrero, en el sur, alrededor de Permet y Gjirokaster.

Al mismo tiempo que se efectuaban las operaciones militares, los nazis hicieron reinar al terror en todo el país: en lirana, 84 personas fueron masacradas el 4 de febrero en el umbral de sus puertas. Para entonces, los alemanes y los colaboradores parecían creer que ya había sido eliminado el PCA.

El 31 de enero el ELN pasó a la contraofensiva, a partir de la zona de Korçe: en tanto que la 4a. brigada liberaba esa región, la 1a. brigada comandada por Mehmet Shehu la entregaba al Estado Mayor, después, en una marcha de un mes a través de las montañas nevadas, en la región ocupada por las tropas enemigas, avanzó hasta encontrar

el acceso a Tirana para establecerse en Dumre, al este de Lushnia. Hasta fines de marzo, se podría decir que la ofensiva alemana del invierno, había fracasado.

10.2 El MLN: única fuerza política importante en Albania. En la primavera de 1944 el ejército rojo estaba en las puertas de los Balcanes y los anglo-sajones progresaban en Italia, la liberación de Albania venía a ser un problema internacional. Londres multiplicó las misiones militares en el país; después de la misión del general Davis cerca del FLN, los oficiales británicos establecieron contacto con Abaz Kupi y los jefes del norte, en tanto que los norteamericanos se interesaban en el BK.

Sin embargo, el PCA y los guerrilleros no tenían ninguna relación con Moscú más que a través de los yugoslavos de Tito y los ingleses por su parte, consideraban que Albania estaba dentro de su zona de acción. Se esforzaban por impedir enfrentamientos entre los "nacionalistas" y el FLN. Ejercieron presión sobre el BK y el Legaliteti para comprometerlos en el combate contra los alemanes, pero fue en vano, los ballistas y los zoguístas no aceptaron la ayuda anglo-sajona; sólo en la medida en que no se arriesgaran a mezclarlos con los ocupantes.

El Intelligence Service (de Inglaterra) también trató de provocar un reagrupamiento comunista con los movimientos nacionalistas de Grecia, pero la delegación ballista que se rindió fue interceptada por los guerrilleros y su jefe fue fusilado como traidor (1).

Así pues, la misión británica que supuestamente llegó a prestar ayuda, armas y municiones al pueblo albanés, en el campo de los hechos procedió en forma diferente: los oficiales actuaron como enemigos, hicieron lo posible por debilitar el movimiento de la Guerra de Liberación, y los contactos que establecieron con los jefes del Balli Kombetar y del Legaliteti (quienes colaboraban estrechamente con los ocupantes) originaron que los dirigentes de la Guerra de Liberación, estuvieran en conflicto permanente con los mismos oficiales británicos (2).

Ya en vísperas de la Liberación, el PCA se encontraba desgarrado por las rivalidades interiores y sólo contaba con 2,000 miembros aproximadamente. Sin embargo, gracias al papel que jugaba la resistencia y al lugar que ocupaba en el Movimiento de Liberación, era, y en gran medida, la fuerza política más importante del país (3).

10.3. El Congreso de Permet: integración del Congreso antifascista de Liberación Nacional (CALN). Ya desde entonces en el interior del país la Liberación se mostraba en términos de poder: el 5 de abril el FLN lanzó una orden del día con el doble objetivo de "cazar a los ocupantes y exterminar sin piedad a los traidores y a las sanguinuelas de nuestro pueblo".

Con esa perspectiva, el PCA convocó al 1er. Congreso Antifascista de Liberación Nacional en la ciudad liberada de Permet (en el extremo sur de Albania) el 24 de mayo de 1944. Participaron 186 delegados que representaban los órganos del FLN, las unidades del ELN, y CALN del campo y de la ciudad.

Enver Hoxha presentó un informe general, rindió homenaje a las victorias del Ejército Rojo, denunció como colaboradores a todas las organizaciones nacionalistas burguesas y afirmó que los CLN eran los únicos que representaban el poder.

Después de tres días de trabajo, el Congreso designó un Consejo Antifascista de Liberación Nacional (CALN) de 121 miembros, cuyo presidente fue el doctor O. Nishani, un nacionalista demócrata. Depositario de los poderes ejecutivo y legislativo, supremo representante de la soberanía e intérprete de la voluntad del pueblo albanés. El Consejo nombró un Comité Antifascista integrado por 13 miembros, investido con "todas las atribuciones de un gobierno popular provisional". Era presidido por Enver Hoxha, secretario general del PCA, quien además, el 28 de mayo fue designado comandante en jefe de las Fuerzas Armadas, con el grado de coronel general.

El Congreso también fijó las grandes líneas políticas a seguir:

1. Edificar una nueva Albania, democrática y popular sobre la base de los principios del CALN;
2. Prohibir el regreso de Zog a Albania y no reconocer ningún gobierno en el extranjero;
3. Anular todos los tratados y acuerdos surgidos de los gobiernos anteriores; y
4. Seguir la lucha contra los ocupantes y todas las agrupaciones colaboradoras hasta su liquidación.

En suma, este era el primer esbozo del nuevo régimen, de allí que el 24 de mayo de 1944 es considerado como el día del nacimiento del Estado Democrático Popular en Albania (4).

El CALN ya poseía todas las apariencias y las funciones de un gobierno con los siguientes puestos:

Enver Hoxha, presidente del Comité y encargado de los Asuntos de Guerra y de la Defensa Nacional.

Myslim Peze, vice-presidente.

Haxhi Lleshi, Interior.

Manol Konomi, Justicia.

Dr. Medar Shtylla, Economía.

Ramadan Citaku, Finanzas.

Spiro Koleta, Trabajos Públicos.

Ymer Dishnice, Salud Pública.

Seyfullah Maleshova, Prensa, Propaganda y Cultura Popular.

Georges Kokoshi, Instrucción Pública.

Bedri Spahiu, Reconstrucción Económica.

Así, antes de que el país fuera liberado, el PCA mediante la intervención del Movimiento de Liberación Nacional, poseía los cimientos del futuro gobierno que con esta iniciativa aseguraban el control del país.

Si ciertas personalidades, miembros del primer gobierno desaparecieron completamente de la escena política (algunos muy rápidamente, como Georges Kokoshi, relevado de sus funciones el 13 de enero de 1945

y juzgado como "enemigo del pueblo" en 1946), otros, por el contrario, como Medar Shtylla, Spiro Koleta y Bedri Spahiu formaron parte de posteriores formaciones gubernamentales (5).

10.4 Una contienda con varios frentes. Inquietos por esos acontecimientos, los ingleses trataron una vez más, de reconciliar al FLN de Enver Hoxha y a los zoguistas de Abaz Kupi, pero entonces en Londres apoyaban a Tito y no podían prometer el Kosovo a los Albaneses; además, Churchill se rehusaba a reconocer un gobierno en el exilio en torno a Zog que se encontraba refugiado en Egipto y completamente desacreditado; por último, Abaz Kupi pedía armas antes de establecer cualquier compromiso.

El acuerdo no se pudo llevar a cabo: al mismo tiempo que el BK y algunos jefes del norte buscaban el contacto con los Aliados e intentaron organizarse para oponer resistencia a los guerrilleros, el 22 de mayo de 1944 los jefes nacionalistas se reunieron en Tufine para construir un frente con la consigna de "Salvemos la patria del peligro comunista". Todo esto a sabiendas de los alemanes. El embrollo político estaba completo y la decisión tendría que darse sobre el terreno.

Los guerrilleros dominaban desde el río Shkumbi hacia todo el sur del país, a excepción de la región costera, pedían alinear nueve brigadas y batallones que dependían de los estados mayores regionales con un total de 35,000 hombres. En Albania central los zoguistas de Abaz Kupi establecían la ley con la colaboración más o menos directa de la guardia civil gubernamental y las fuerzas de ocupación. En el norte, los jefes tradicionales compartían el poder con el

Balli Kombetar. En tanto que los guerrilleros se encontraban establecidos en la clandestinidad en los confines de Kosovo pero presentes en Shkoder.

Los alemanes intentaron de nueva cuenta la liquidación del ELN: cuatro divisiones regulares y una división de montaña de la Wehrmacht, se reagruparon bajo Hysni Dema, comandante de la guardia civil albanesa y elementos del Legaliteti; 35,000 alemanes y 15,000 albaneses.

La ofensiva se inició el 23 de mayo de 1944, en dirección de la zona de Korce-Elbasan-Berat-Permet. Las tropas del ELN tuvieron que replegarse pero en buen orden. Del 10 al 20 de junio los alemanes atacaron en el sector Vlore-Gjirokaster y se enfrentaron a una fuerte resistencia de los guerrilleros albaneses unidos a los guerrilleros griegos. Pero desde el 15 de junio Enver Hoxha dio la orden de contraofensiva general.

10.5 Avance del ELN hacia la victoria. El 26 de mayo de 1944, la división de choque formada unos cuantos días antes, pasó al norte del río Shkumbi y penetró en el dominio sostenido por los zoguistas. Los ingleses trataron de evitar la generalización de la guerra civil; el general Wilson, comandante en jefe del mediterráneo, envió un mensaje a Enver Hoxha y éste respondió: "En Albania no existen querellas intestinas y mucho menos guerra civil. No existe más que una querella y una sola guerra: en primer lugar la guerra contra el ocupante y contra sus instrumentos, los traidores al país". Y propuso una entrevista al alto mando aliado. Mientras tanto en Tirana estalló una crisis política y al cabo de sólo un mes, los alemanes pudieron

encontrar un jefe de gobierno: Fiqri Dine, bajraktar del norte y miembro del Legaliteti, constituyó un "frente anticomunista" en derredor de Abaz Kupi. Era la guerra civil abierta, por todos lados los guerrilleros se enfrentaban a los zoguistas que atacaban el lado de los alemanes. Los ingleses, impotentes, tuvieron que reconocer los hechos y proporcionaron armas y material al ELN.

A mediados de agosto, su primer cuerpo del ejército consistía en la 1a. y 2a. divisiones para liberar al norte del país. Los jefes colaboradores fueron eliminados: la capital de los mirditas (Orosh) fue tomada e incendiado el castillo de su jefe Gjon Markagkoni, y por el contrario, su adversario Gani Bey Kryesiu, que había recibido las armas británicas, se puso al lado de los guerrilleros. Dibra fue definitivamente liberada a fines del mes de agosto, en tanto que en el sur el ELN entraba victorioso en Berat el 12 de septiembre y en Gjirokaster el día 18.

A mediados de septiembre las tres cuartas partes del país habían sido liberadas. En ese tiempo el ELN contaba con 70,000 combatientes más 6,000 mujeres organizadas en cuerpos del Ejército, divisiones y brigadas que llegaron a componer el ejército regular que se encontraba solo para batirse contra los alemanes. A fines de agosto Enver Hoxha había enviado una misión al cuartel general de Bari y pidió a los ingleses que cesaran su apoyo a Abaz Kupi, lo que fue aceptado no sin la última tentativa de Londres para meter los pies en Albania: el 9 de septiembre los comandos británicos desembarcaron en los alrededores de Sarande que aún estaba en posesión de los alemanes. Pero

los guerrilleros decidieron la suerte de los ocupantes y los comandos se reembarcaron seguidos de los oficiales enviados en la misión. Al mismo tiempo, Abaz Kupa fue sacado en avión para evitar que fuera enjuiciado al final de septiembre. Finalmente, el 14 de agosto una misión soviética arribo a Albania, incorporada a una importante misión titista. El PCA ya había ganado la partida (6).

10.6 Albania bajo el control del CALN. La liberación del país proseguía a ritmo acelerado; los guerrilleros apoyados por la aviación aliada, obtuvieron numerosas victorias y ya contaban con las primeras divisiones regulares. La invasión de los Balcanes por las tropas soviéticas volvieron insostenible la posición de los alemanes en Albania; griegos, yugoslavos y albaneses reunieron sus esfuerzos para cortarles las vías de retirada (7).

La última fase comenzó a finales de octubre, cuando la Wehrmacht salió de Grecia dejando en Albania sólo débiles guarniciones para cubrir su retirada.

El 22 de septiembre el Consejo Antifascista había lanzado a sus colaboradores la última llamada para que se integraran al FLN; las deserciones del BK y del Legaliteti fueron numerosas. Después los guerrilleros pasaron a la ofensiva: el 10 de octubre llegaron frente a Tirana, el 15 liberaron Vlore y Fieri, el 18 de Lushja y el 24 a Korçe.

Del 20 al 23 de octubre se tuvo en Berat la segunda reunión del CALN, y éste decidió el día 22 la transformación del CALN en el Gobierno Democrático de Albania, sin ningún cambio en su composición, cuyo

presidente y ministro de la Defensa era el coronel Enver Hoxha. El nuevo gobierno fue organizado en once departamentos ministeriales, entre los cuales uno era especial para la reconstrucción: nueve de los titulares eran miembros del PCA.

El programa quedó definido en Permet, añadieron la promesa de que se elegiría pronto una Asamblea Constituyente para establecer la forma definitiva del régimen, pero mientras tanto solicitaba a los Aliados que ese gobierno fuera reconocido como el único en Albania (8).

El Consejo aseguró un control efectivo sobre el país al instituir en todas las localidades, subprefecturas y prefecturas de los CLN, elegidos mediante el voto con la mano en alto. Los consejos representarían en esos lugares al poder central; de esa manera también el Consejo se erigió en verdadera asamblea parlamentaria (9).

Para la organización del poder, el CALN hizo adoptar una ley sobre los CLN, desde entonces llamados a realizar sólo labores administrativas, en tanto que la actividad propiamente política de la movilización de las masas vino a ser un Frente Democrático bajo la dirección del PCA. Por último, fue publicada una "Declaración de los Derechos Ciudadanos", que preveía entre otras cosas, la igualdad del hombre y la mujer -medida revolucionaria en la sociedad albanesa- y el derecho al voto a la edad de 18 años.

Durante ese tiempo se consumaba la liberación del territorio: el 25 de octubre la administración alemana dejaba Tirana a cambio de Shkoder, en la víspera del 26 los regentes y el gobierno de F. Dine

desaparecían. El 29, la capital todavía sostenida por una guarnición alemana, reforzada por los colaboradores, fue atacada por la 1.ª división del general Mehmet Shehu. La batalla de Tirana fue muy agitada y duró hasta el 17 de noviembre: la población tomó parte activa y 2,000 alemanes fueron muertos.

10.7 Liberación de Tirana. El 28 de noviembre de 1944, que fue el aniversario número 32 de la independencia de 1912, el gobierno de Enver Hoxha entraba en Tirana rodeado por el entusiasmo popular. El 29 de noviembre, Skoder ya abandonada en la víspera por los alemanes, caía en manos de los guerrilleros. Albania estaba completamente liberada.

El balance de la lucha fue muy pesado para ese pequeño país. Los italianos habían alistado en su territorio a más de 100,000 hombres y los alemanes a 70,000; sobre ese total de los dos ocupantes hubieron 26,000 muertos y 20,000 prisioneros. Pero los albaneses habían pagado cara la victoria: en una población de 1,125,000 almas, tuvo 28,000 muertos, o sea 2.5% del total, 45,000 prisioneros y recluidos (4%).

A esto se debe agregar los desgastes materiales importantes: 36% de las casas destruidas, la tercera parte del ganado, árboles frutales y viñedos aniquilados. Las pérdidas fueron evaluadas en 1,600 millones de dólares, además de 1,500 dólares por habitante. La victoria era la de los comunistas albaneses, que habían sabido arrastrar detrás de ellos a grandes capas de la población. La victoria era indivisible: en noviembre de 1944 no había ninguna fuerza organizada frente al PCA y

éste se podía enorgullecer de haber conquistado el poder sin el apoyo de ninguna fuerza militar extranjera, pero con la ayuda de los consejeros titistas. Características fundamentales que iban a determinar la evolución de la República Popular de Albania.

Pero también al PCA se le planteaba el problema del poder bajo una forma que no se había previsto. De hecho, entre la mayoría de los enemigos políticos interiores amalgamados bajo la denominación de la "reacción", se reveló un temible adversario bajo la forma del Partido Comunista Yugoslavo que, hasta la condenación de Tito por el Kominform en julio de 1948, amenazó con la fuerza de absorber simple y sencillamente a la pequeña Albania.

La victoria del ELN sobre el terreno, dio la posibilidad al PCA de establecer en el país una autoridad teóricamente indivisible, puesto que desde 1943, como ya se mencionó, el Comité Central había afirmado: "No debe existir más que un solo poder, el de los consejos de liberación nacional y ningún otro".

En consecuencia, se oponía a todas las tentativas realizadas en 1944, para constituir partidos o formaciones políticas, incluso aliadas al Frente de Liberación Nacional. No por eso dejaban de existir los elementos hostiles a los comunistas por razones sociales o ideológicas. En primer lugar, les fue asestado un golpe mediante la depuración expedita y radical: todos los jefes del BK o zoguistas que no habían podido fugarse de las ciudades, fueron juzgados por los "tribunales revolucionarios", como colaboradores de los alemanes; cierto número de ellos fueron fusilados.

Pero los elementos del Balli Kombeter y del Legaliteti habian reunido en las montañas a las tropas de los bayraktares del norte y constituyeron los "maquis blancos" (guerrilleros blancos). En enero de 1945, se adueñaron de Koplík durante algunas horas, el 9 de septiembre de 1946 una tropa de 450 hombres efectuó un ataque relámpago en Shkoder. Este tipo de actividades, son sin duda ubicadas dentro del campo de las rivalidades entre los grandes Aliados que iban a conducir a la guerra fría: los historiadores albaneses las atribuyen a los oficiales anglo-americanos de la Military Liason (enlace militar) o al Vaticano de Pío XII, activo por intermediación del clero católico.

10.8 Organización del nuevo Estado albanés. En realidad, el nuevo gobierno de Tirana se encontró durante varios años frente al problema de lo que había sido para todo poder central en Albania: extender su autodidad al conjunto del territorio. Las regiones malisoras y mirditas fueron las últimas en ser sometidas en 1950. Es entonces, cuando dentro de este contexto el PCA se dedicó a realizar las grandes reformas que deberían conducir al nuevo orden social.

Primero hubo necesidad de organizar un aparato de Estado con sus instituciones económicas y sociales, tribunales populares, policía popular y un órgano de Seguridad. Se hizo el llamado a los militantes del Partido, pero como no eran suficientemente numerosos y carecían de competencia técnica, se conservaron los cuadros antiguos cuya adhesión era a veces formal; lo que no dejó de ocasionar problemas.

En mayo de 1945 las primeras elecciones renovaron los Consejos de Liberación, que vinieron a ser los órganos locales del poder y

permitieron a los comunistas incrementar su poder en tanto que la reorganización del ejército sobre la base del servicio militar obligatorio, además de su encuadramiento por los comisarios políticos favorecía emprender la educación ideológica de todos los jóvenes. En el país, arruinado por los combates, el problema del presupuesto del Estado era insoluble.

En enero de 1945, una ley sobre los beneficios de guerra, instituyó un impuesto progresivo que gravaba en primer lugar al oro y a las existencias de mercancías; preveía que en caso de no pagar, los sujetos verían sus bienes confiscados sin indemnización alguna. Las tasas eran tales, que desembocaron en una expoliación total. Se denunciaron las maniobras de los comerciantes y fabricantes para poder escapar y se obtuvo un resultado triple: alimentar mediante ese "impuesto extraordinario" más de la mitad del presupuesto de 1945, acumular entre las manos del Estado grandes cantidades de mercancía que sirvieron para poner a funcionar las primeras "tiendas del Estado", embrión de un sector socialista del comercio, instaurar en el país un clima de "lucha de clases" propicio para las medidas revolucionarias.

Entre estas últimas: la requisición de los productos alimenticios y de los materiales de construcción, el monopolio del Estado para el almacenamiento y la venta de granos, la nacionalización de los bienes de los antiguos ocupantes, emigrados políticos y capitalistas extranjeros, la requisición de todos los transportes contra indemnización (en abril de 1945), la creación de cooperativas de consumo (en julio) y finalmente, la reforma agraria (en agosto). Sobre estas bases el PCA consideró posible seguir adelante.

En agosto de 1945, el Frente de Liberación Nacional vino a ser el Frente Democrático de Albania, organización dirigida a concentrar las masas alrededor del partido, que demandó la reunión de la Asamblea Constituyente. Las elecciones fueron previstas para el 2 de diciembre del mismo año, que se deberían efectuar sobre la base de una lista única de candidatos establecida por el Frente Democrático. La ley otorgaba el derecho del voto a todos los ciudadanos hombres y mujeres con 18 años de edad; lo que constituía una verdadera revolución en un país que jamás había conocido el sufragio universal de los hombres y donde la condición de las mujeres era muy atrasada.

El PCA aprovechó la campaña electoral que duró dos meses (octubre y noviembre) para movilizar a los electores detrás de su lema: "Por la República Popular". Pero los procedimientos utilizados levantaron ardientes protestas de las fuerzas hostiles a los comunistas y de las misiones militares anglo-americanas que demandaron el control de la libertad en las elecciones. En el norte, el clero católico estructuró la organización Baskimi Shqipter (Unión Albanesa), en tanto que en Tirana y en el sur aparecía un grupo de "independientes", un grupo social demócrata y un grupo anarquista; todos considerados ilegales por el gobierno y cuya consigna era el boicoteo de las elecciones.

El Frente mismo conoció las agitaciones y Fiergj Kokoshi, miembro del Consejo Antifascista, dimitió con escándalo. A pesar de todo, las elecciones se llevaron a cabo en la fecha prevista con la participación del 90% de los inscritos; 93% de los votantes se pronunciaron

por los candidatos del Frente. La oposición denunció las condiciones de las operaciones electorales, de las que fueron apartados numerosos ciudadanos catalogados como "criminales de guerra" o "colaboradores". La Asamblea se reunió a principios de 1946 y desde el 11 de febrero resolvió definitivamente el problema del régimen proclamado por unanimidad: Albania, República Popular. Se designó un nuevo gobierno que fue presidido por Enver Hoxha. al cabo de dos meses de trabajo el país adoptó la Constitución del 14 de marzo de 1946, que fundó el sistema "democrático popular" definido como Estado de la dictadura del proletariado, pero conservó un sector privado, el de los medios de producción, al mismo tiempo que anunciaba el desarrollo de un sector socialista. La Asamblea Constituyente vino a ser la Asamblea Popular (10).

10.9 La toma del poder. A partir del establecimiento de la Asamblea Popular, se iniciaron los trabajos para la transformación del país. En dos años se procedió a la nacionalización de la totalidad de la industria y los grandes rebaños, a la lucha sistemática contra la constitución del capital privado mediante la fiscalización progresiva. La vida económica y social fue encuadrada por un plan del Estado, anual a partir del año 1947. En el campo la reforma agraria comprendió el año 1946, y fue radicalizada en el mes de mayo por una ley que no permitía más que cinco hectáreas a los labradores que la trabajan; mientras que en el mismo año fueron puestas en marcha las primeras cooperativas de tipo koljociano en la planicie de Myzeqe. Este fue el momento de enfrentamientos no desprovistos de violencia; mientras que el clero católico afectado en sus bienes, condenaba al infierño

a los campesinos que aceptaban las tierras de la reforma, los beyes del centro y del sur, prefirieron degollar su ganado y destruir el material agrícola; se acusó a las misiones angloestadunidenses de haber ayudado a las operaciones de sabotaje en la región de Myzeqe.

En un país con 80% de analfabetismo, el problema de la enseñanza resultó fundamental. Después de un año de improvisación, la reforma de agosto de 1946 planteó los principios de la nueva escuela obligatoria, laica, gratuita e impartida en la lengua materna. Los programas y manuales escolares fueron básicamente traducidos de los de la URSS, a donde se enviaron los hijos de los obreros y campesinos para realizar estudios superiores, porque entonces no era posible crear una universidad en Albania.

Se llevó a cabo un esfuerzo para luchar contra el analfabetismo, en cursos nocturnos los jóvenes impartían enseñanza a sus abuelos. Durante los primeros años reinó un indiscutible clima de entusiasmo en una parte de la juventud que construía los caminos, los canales de irrigación, las primeras vías férreas. Este período todavía permanece vivo entre los que conocieron esa etapa horófica.

Esa Revolución, particularmente radical, que tomaba en cuenta el subdesarrollo del país, estaba presidida por el Partido Comunista de Albania, el único partido político legal que fue inspirador del Frente Democrático, así como los Consejos Populares, considerados como la base política de la dictadura del proletariado, dueño del aparato del Estado y de sus medios de defensa, el ejército y la Seguridad.

Pero contrariamente a las apariencias, el PCA no era monolítico: Enver Hoxha lo había evocado ampliamente en un informe en 1948 y los historiadores albaneses explican que fue a causa de la "ingerencia yugoslava de noviembre de 1944".

De hecho se ha visto que las dificultades se remontan a la formación misma del PCA en noviembre de 1941. Por una parte, los grupos fundadores no habían renunciado a todo particularismo, que más tarde afloraría entre las tendencias yugoslavas y prostalinianas en el interior del partido; por otra, los "hermanos yugoslavos" consideraban que esa formación era su obra. Durante la guerra, a pesar de las manifestaciones de amistad entre los dos partidos, las divergencias que habían aparecido afloraron en las posiciones tomadas en segundo Pleno del Comité Central del PCA en Berat (del 23 al 25 de noviembre de 1944).

El representante del Partido Comunista Yugoslavo V. Stoinic, libró un vivo ataque a la línea del PCA reprochando de una vez su "oportunismo" y su actitud demasiado conciliadora con respecto a los elementos nacionalistas, en particular los del BK, y su "sectarismo" en el norte del país y en Tirana en el momento de la Liberación (11).

Además, Enver Hoxha fue acusado de favorecer particularmente a los elementos intelectuales del Partido, así como de combatir a los miembros obreros como Tuk Jakova, Kristo Telmenko y Koci Xoxe. Así, en este último debate debería ser remplazado del puesto de secretario por la organización de los cuadros por Liri Ghega. El pleno tomó la decisión de excluir del Comité a Liri Ghega, alegando como pretexto los errores cometidos por ella en Albania del norte.

Este conflicto entre "obreros" e "intelectuales", se aunó a otros entre "intelectuales": Nako Spiro y Sejfulla Maleshva pidieron al delegado yugoslavo que relevara de sus funciones a Enver Hoxha. El delegado yugoslavo no dio respuesta a la petición de Nako Spiro, pues entonces, Enver Hoxha hizo "una sana autocrítica" en la Conferencia de Berat y prometió "reparar sus errores y trabajar mejor en el futuro" (12).

Estas tesis fueron aprobadas por ciertos miembros del CC, tales como: Sejfulla Maleshova, Koci Xoxe y Nako Spiru; ellos acusaron directamente a Enver Hoxha y denunciaron sus errores y su incompetencia. Nako Spiru redactó una bibliografía de Enver Hoxha, en términos particularmente desagradables (13).

En su informe del primer Congreso del Partido del Trabajo (1948), Tuk Jakova declaró: "Hasta la Conferencia de Berat, el Partido Comunista Albanés había llevado una política justa. Es entonces cuando el delegado yugoslavo, apoyado por Koci Xoxe y Pandi Kristo, trataron de desacreditar al Secretario Enver Hoxha, con la intención de destruir la unidad del partido e imponerle la línea del Partido Comunista Yugoslavo. A pesar de la oposición de Enver Hoxha y Mehmet Shehu, las decisiones impuestas por el delegado yugoslavo fueron aprobadas y adoptadas por los miembros de la reunión plenaria".

El conflicto entre "stalinistas" y "titistas" no hizo más que envenenarse con el tiempo. La estrecha cooperación tanto económica como cultural con Yugoslavia encontró una seria oposición entre los miembros del Comité Central.

Algunos, en particular el ministro de Cultura, Sejfulla Maleshova, recomendaban una política conciliatoria hacia las potencias occidentales. Maleshova, que había estudiado en Francia, había aconsejado a Enver Hoxha que aceptaran las condiciones puestas por Estados Unidos para un reconocimiento eventual del gobierno albanés. Las fuentes yugoslavas, según parece, afirman que él trataba de impedir que los estudiantes albaneses hicieran sus estudios en Yugoslavia y prefería enviarlos a Italia.

Los elementos "obreros" del Partido, en particular Koci Xoxe, se oponían vigorosamente a la "política oportunista" de Sejfulla Maleshova, apoyada, aparentemente, por Enver Hoxha y en el quinto Pleno del Partido Comunista Albanés, el 21 de febrero de 1946, obtuvieron su exclusión del Buró Político del Comité Central. De una manera más discreta, Nako Spiru siguió la misma política de oposición contra la intervención yugoslava. Parece ser que Enver Hoxha dio muchas vueltas con bastante habilidad entre las dos tendencias. Exaltaba en los discursos políticos la amistad albano-yugoslava y no tomaba ninguna medida en contra de los que militaban contra esa amistad.

Estas divergencias llevaron a la convocación del octavo Pleno del Partido. Atacado por sus colegas del Comité Central, Nako Spiro, sentía que iba a ser derrotado y prefirió darse un tiro en la cabeza antes que ir a dar cuenta de sus actividades frente al Pleno (14).

Después de 1948, de la ruptura con Tito, los albaneses echaron de nuevo, esencialmente, la responsabilidad de este asunto sobre el Partido Comunista Yugoslavo, en tanto que los autores occidentales

lo explican por medio de las tensiones internas del PCA, entre los "intelectuales" como Enver Hoxha y los "obreros" como Koci Xoxe. El mismo Enver Hoxha insistió sobre los móviles personales, calificó a S. Maleshova de "megalómano rabioso" que pretendía ponerse a la cabeza del Partido "fanfarroneando", también habló de la "ambición mórbida" de Koci Xoxe y del "descontento" de Nako Spiru.

Todos estos factores seguramente intervinieron y desembocaron en la elección de S. Maleshova y de Pendi Kristo para el Buró Político, lo que dio al órgano supremo del Partido una mayoría pro-yugoslava y, en todo caso, opuesta a Enver Hoxha. El CC no se atrevió a separar del Secretariado General al jefe del ELN, pero se adhirió a la línea definida por V. Stoinic, que preconizaba abiertamente la integración de Albania a la Federación yugoslava. Ese fue el camino que tomó el PCA con una dirección completamente resquebrajada por el Pleno de Berat.

Koci Xoxe apareció entonces como el hombre de confianza de Belgrado y el hombre fuerte del régimen acaparó las funciones del secretario de la organización del Partido y las del ministro del Interior, dueño de la temible Seguridad del Estado. Enver Hoxha trató de luchar: el 9 de junio de 1945 se presentó en la reunión del Buró Político con las "tesis para la revisión del segundo Pleno del CC del PCA", en las cuales él criticaba durante las decisiones tomadas en Berat, habló de un "golpe de Estado" y denunció la acción de V. Stoinic y S. Maleshova. Bajo el pulso de Koci Xoxe y de Pendi Kristo, el Buró Político se rehusó a aprobar estas tesis. Con la minoría dentro

de la dirección del Partido, Enver Hoxha fue obligado en calidad de jefe de gobierno, a practicar una política de estrecha colaboración con Belgrado (15).

10.10 Apogeo de la influencia yugoslava. La reunión del Pleno tuvo lugar en febrero de 1948 y marca esta etapa de la influencia yugoslava en el seno del PCA. Por otra parte, de 1945 a 1948 los lazos entre el "hermano mayor" (el PCY) y el "hermano menor" (el PCA), eran tales que se pensaba incluso en una federación albanoyugoslava, tal como lo muestran los siguientes acuerdos:

- Un tratado de amistad y asistencia mutua, firmado el 9 de julio de 1946 y
- Un tratado sobre la coordinación de los planes económicos, sobre la unión aduanera y la paridad monetaria, firmado el 27 de noviembre de 1946, que desembocó en la creación de sociedades mixtas albanoyugoslavas, la supresión de barreras aduaneras y de otras medidas de integración.

Estos y otros acuerdos generaron una fuerte participación de especialistas yugoslavos en Albania en todos los campos. Se enviaron técnicos para la organización de la administración, el entrenamiento militar y la formación ideológica de los cuadros del ejército, de los equipos médicos, etc.

A principios de 1948, había en Albania 597 "instructores" yugoslavos encargados de ayudar a la economía nacional y una misión de treinta oficiales que supervisaban el ejército albanés, a la par que 225

albaneses estudiaban en diversas escuelas yugoslavas.

Los representantes de Albania tomaban parte en todas las reuniones importantes del Estado Mayor del ejército yugoslavo y las grandes decisiones eran aplicadas a la vez en los ejércitos de los dos países. En varias ocasiones, el Estado Mayor Albanés solicitó que los refuerzos y las unidades yugoslavas se instalaran en Albania; en 1946 las escuadrillas de caza y un poco más tarde, dos divisiones de infantería.

El establecimiento de lazos tan estrechos entre los dos países dio por resultado el hecho único en el interior del bloque soviético, que entonces estaba constituido por Europa central y balcánica. Los dirigentes de los dos pueblos -principiando por Enver Hoxha- repetían incansablemente que una amistad y una fraternidad perfecta reinaban desde entonces entre ambos Estados. Así, Enver Hoxha afirmaba solemnemente a un corresponsal de prensa del diario Borba de Belgrado, en abril de 1945: "No notamos ninguna diferencia entre los albaneses y los yugoslavos". En su mensaje del 1 de enero de 1948, proclamaba: "Una inquebrantable amistad nos une al histórico pueblo de Tito y esa amistad garantiza nuestra independencia, nuestra libertad y la soberanía de nuestro pueblo".

En el transcurso del Pleno de febrero de 1948 -como también dos años antes en el Pleno de Berat- Enver Hoxha hizo prudentemente su autocrítica "por la infracción a la línea del Partido y causar perjuicios a las relaciones con Yugoslavia"; las candidaturas de Mehmet Shehu y de Liri Belishova (esposa de Spiru) al Comité Central fueron suspendidas (ellos eran miembros suplentes), en tanto que

otras personas fueron excluidas del Partido. Sea lo que fuera, Enver Hoxha conservó su puesto de Secretario General, pero la supremacía de la fracción favorable a Tito no duró mucho. Las famosas cartas del Kominform y la expulsión de Yugoslavia del bloque soviético tuvieron repercusiones directas e inmediatas sobre el Partido Comunista Albanés (16).

En el interior de la dirección del PCA había continuado viva la tensión. En julio de 1947, Tito envió una carta en la que denunciaba la existencia en el seno del PCA, de una "segunda línea de orientación antiyugoslava", mientras tanto el PCY dirigía al partido hermano albanés las directrices para la elaboración de un plan bienial (1948-1949) como si se tratara de una de las repúblicas de la Federación. La minoría del CC pensaba encontrar una forma de detener esta posición de tutela cuando en julio de 1947 una delegación gubernamental albanesa, conducida por Enver Hoxha, fue invitada a Moscú. Este fue el primer contacto sin ninguna dificultad, porque hasta entonces se ignoraba todo respecto a Albania debido a que estaba confiada a Tito.

Aparte de un crédito para equipo, los albaneses obtuvieron poco de los soviéticos: parece que Molotov veía en Enver Hoxha un intelectual sensible a las influencias occidentales. Lo que haya sido, los yugoslavos estuvieron inquietos por esas conversaciones y denunciaron un viraje en la política de Enver Hoxha, se aferraron en particular a Nako Spiru, del Buró Político.

El representante del PCY, S. Zlatic, presentó al CC del PCA un plan de unión de los dos países bajo forma de una federación, a ampliarse

por otra parte "a otros pueblos de los Balcanes", Bulgaria en particular. Sobre esta base Koci Xoxe convocó en febrero de 1948, al octavo Pleno del CC, que marcó el apogeo de la influencia yugoslava en Albania. La reunión se transformó en requisitoria contra Enver Hoxha, acusado de haber constituido la "fracción"; el jefe del Estado Mayor General del Ejército, Mehmet Shehu, fue excluido del CC como "antiyugoslavo". Después el Pleno aceptó las principales tesis de Belgrado. Pero una vez más el Secretario General conservaba su puesto. Más tarde se calificó esa reunión, como "una marcha sombría en la gloriosa historia del PCA".

Con las cartas en la mano, los yugoslavos impulsaron la integración económica de los dos países y sobre todo pidieron la creación de un Alto Mando Unico para los dos ejércitos con Tito como jefe. Frente a las reticencias de los dirigentes del PCA y bajo el pretexto de una amenaza de ataque a Albania por parte de Grecia, Belgrado propuso el envío a Albania de dos divisiones yugoslavas. Enver Hoxha informó de ello a Stalin.

Entonces vino la famosa resolución del Kominform, del 26 de junio de 1948, que condenó a Tito y al PCY. Enver Hoxha reaccionó rápidamente: desde el 1 de julio, ante todos los otros países del este, Albania demandó la revisión de los tratados y acuerdos albanos-yugoslavos, después los anuló y envió a Yugoslavia a todos los consejeros y expertos yugoslavos. En septiembre, el décimo Pleno del CC fue la revancha de Enver Hoxha: se anularon las decisiones tomadas en el segundo y octavo Plenos; se reintegró a los miembros excluidos -entre los

cuales Mehmet Shehu- en tanto que Koci Xoxe fue acusado a la vez de haber sostenido la línea titista y de haber sujetado al Partido al control de la Seguridad del Estado, que él dirigía. Finalmente, se decidió convocar al primer Congreso del partido que, hasta ese momento, siempre había sido rechazado durante cuatro años, hasta entonces el PCA pudo escapar también de la influencia de Tito y se alineó bajo la bandera de Moscú.

10.11 Bajo la bandera de Moscú. El primer congreso del PCA se verificó en Tirana del 8 al 22 de noviembre de 1948. Enver Hoxha enjuició la línea revisionista yugoslava y preconizó la reordenación del Partido. En efecto, después de siete años de existencia éste todavía no tenía estatutos; se los dieron, inspirados en los del PCUS. en ellos se definían los objetivos a corto plazo: edificación del socialismo; objetivos a largo plazo: edificación del comunismo; se afirmaba el papel directivo del Partido en el poder y en toda la vida política, económica y cultural; se asentaban su estructura y su vida interior en el principio del centralismo democrático hasta entonces soslayados; se formulaban los deberes de los comunistas y se establecían las reglas para el reclutamiento en el Partido: se desechaban a todos los que "explotaban el trabajo ajeno", al contrario se daba prioridad a los obreros y a los campesinos pobres. Además, el Partido Comunista de Albania cambiaba de nombre y se volvió el Partido del Trabajo de Albania a fin de mejor corresponder a la realidad sociológica de un partido surgido de una población campesina en un 80%.

La reordenación se extendió a los titulares de los órganos directivos:

Koci Xoxe y Pandi Kristo fueron excluidos del Partido como "trotskistas", enemigos del Partido y del pueblo, agentes de la dirección revisionista yugoslava". Se eligió a un nuevo Comité Central que contó con 21 miembros y 10 suplentes que designaron de nuevo a Enver Hoxha como secretario general. Sin embargo éste se enfrentó a una oposición encabezada por Gjin Marko que se esforzó en vano de cargar a toda la dirección del Partido con la responsabilidad de la línea yugoslava.

En el plano económico, el congreso definió las orientaciones fundamentales para la edificación de las bases del socialismo: sacar al país de su atraso por la industrialización y la electrificación. En lo concerniente a la agricultura optó por una colectivización gradual pero prudente, pues se habían cometido errores en este campo a partir de 1944. Todo esto se tenía que realizar en el marco de un plan bienal (1949-1950) que enfatizaba en la industria extractiva (petróleo y betún). En fin se preocuparon por reforzar el dominio del Partido sobre el ejército y la Seguridad del Estado en los que se había infiltrado elementos proyugoslavos.

Debajo de la unanimidad del congreso existían tensiones provocadas por las dificultades económicas agravadas por acciones hostiles de los vecinos yugoslavo y griego. El cambio del nombre al partido no había disminuido la aversión de un gran número de campesinos hacia cualquier tentativa de socialización. Ahora bien, la política de industrialización sólo era posible acompañada de un desarrollo de la producción agrícola necesario para el abastecimiento de las ciudades y los campesinos que no estaban organizados parecían demasiado débiles

y sin ganas de asumir ese papel. Se desarrollaba un antagonismo entre el campo y la ciudad que se esforzaron en paliar con una reorganización de las circunscripciones administrativas pero sobre todo con una reorganización del circuito de los productos agrícolas. Se instituyó un triple mercado: el "mercado garantizado de Estado" para abastecer las tarjetas de racionamiento para los obreros, trabajadores de la administración y artesanos privados; el "mercado recíproco" para abastecer a los campesinos de productos industriales contra la entrega obligatoria de sus propios productos, en función de la superficie y de la calidad de su tierra; el "mercado libre" de los excedentes de los campesinos para las clases sociales que no se beneficiaban con las tarjetas; en este mercado se manejaban precios muy superiores a los de los dos primeros. Esta diversidad creó nuevos antagonismos, en parte debido a que, para evitar que las mejores explotaciones fueran privilegiadas, se denunciaron a los "kulaks" a quienes se les impusieron mayores gravámenes. Con esto se llevaba la lucha de clases a las aldeas (esta etapa era contemplada por la teoría marxista-leninista, pero desembocó en una fuerte resistencia por parte de muchos campesinos); se produjeron sabotajes, negación de la entrega de granos, sacrificios clandestinos de ganado.

Fue tal el descontento que llegó al mismo Partido: en marzo de 1949, Enver Hoxha se vio obligado a justificar esta política en una carta pública y en septiembre se redujo la tasa de entregas obligatorias en un 15%. El hecho de que Albania estaba completamente rodeada por países hostiles hacía que la situación fuera más tensa: los incidentes se multiplicaban en las fronteras mientras que las radios americana

e inglesa prestaban sus antenas a los emigrados. En plena guerra fría, a Albania se le señalaba como al país más stalinista, base de agresión soviética en los Balcanes. Por su parte, los albaneses denunciaban las actividades de espionaje de la representación yugoslava en Tirana y los acusaban de incendios de escuelas o de almacenes de cooperativas agrícolas y por el asesinato del Bardhok Bibe, secretario del Partido por la región mirdita. De hecho, en agosto de 1949, se produjo un enfrentamiento entre tropas regulares griegas y albanesas con empleo de artillería y aviación mientras que en el norte hubo grupos rebeldes. Enver hoxha tuvo que ir personalmente a esa región en septiembre de 1949.

Dicha situación tuvo repercusiones en el PTA. Algunas organizaciones del Partido dudaron en aplicar directrices impopulares tales como la organización en Lushnja que hubo que disolver. Mientras que en los medios directivos se manifestaron rivalidades: en febrero de 1950 el CC denunció un "grupo antipartido" con Abedin Shohu, Niezi Islami, Gjin Marku y Nexhip Vincani quienes fueron excluidos. Al mismo tiempo se decidió una verificación de las credenciales de los miembros cuyo pasado fue examinado; unos 2,800 miembros, 8% del total de los afiliados, que se adhirieron justo después de la Liberación, fueron excluidos.

La segunda Conferencia del Partido reunida en Tirana en abril de 1950, se esforzó en paliar esas dificultades al constatar que el plan para 1949 no había sido realizado ni en la industria ni en la agricultura, pidió una ayuda complementaria en créditos a la URSS

y a las democracias populares: a fines del año siguiente el plan bienal se terminó con una realización del 91%. en ese momento la producción industrial se había multiplicado por cuatro en comparación con el nivel de 1938 y la agricultura había producido 30% más; esto permitió una mejoría del nivel de vida que se tradujo en una importante baja de precios en el mercado de Estado. la renovación de la Asamblea Popular por las elecciones del 28 de mayo de 1950 fue considerada como un éxito: 99% de participación y 89% de los votos a favor de los candidatos del Frente Democrático. En consecuencia, en julio, la Asamblea decidió inscribir en la Constitución que "la República Popular de Albania es un Estado de obreros y campesinos trabajadores" y afirmó por primera vez el principio socialista de la distribución "de cada uno según sus capacidades, a cada uno según su trabajo".

Esto no lo había solucionado todo. Hubo una nueva crisis en la dirección del Partido con el asunto de Tuk Jukova, miembro del Buró Político y secretario del CC para la organización: este antiguo miembro del Grupo de Shkoder fue acusado de oportunismo y más particularmente de debilidad para con el clero católico, por lo cual fue degradado pero mantenido en el CC. Aún persistía el problema del atraso en la agricultura.

El pleno de abril de 1951 se pronunció por acrecentar la lucha contra los "kulaks" y por una colectivización masiva; un mes más tarde hubo que dar marcha atrás, otorgar nuevos créditos a los campesinos y reducir algunas entregas obligatorias, el campo continuaba siendo una zona sensible para el régimen.

A principios de abril de 1952 se verificó el segundo Congreso del PCA. Como consideraba suficientes los resultados económicos obtenidos, decidió pasar a una planificación a mayor plazo: esto fue el primer plan quinquenal (1951-1955) que contemplaba "transformar a Albania de país agrario atrasado en país agrario industrial". Como en la URSS de Stalin, se insistía en la industria pesada (minería, industria mecánica, industria eléctrica, materiales de construcción); la maquinaria necesaria tenía que ser proporcionada por los países socialistas a cambio de productos mineros. Esto fue el principio de un amplio programa de industrialización. En la agricultura los fracasos de la colectivización habían tornado cautelosos a los dirigentes, que se limitaron a reforzar las cooperativas existentes y a poner a su disposición unos "centros de máquinas y tractores"; la tarea esencial era la producción de cereales y cultivos industriales. En el campo cultural -englobado también por el plan- se fijaba como objetivo la liquidación del analfabetismo y un esfuerzo particular para rellenar el atraso cultural de las regiones del norte (Kukes, Tropoje, Mirdite y Puke). Al mismo tiempo Enver Hoxha denunció los peligros del "oportunismo de derecha" influenciado por el titismo y lanzó la consigna: "edifiquemos el socialismo con el zapapico en una mano y el fusil en la otra". Fue reelegido secretario general con un Comité Central de 27 miembros y 12 suplentes.

El congreso se había llevado a cabo a la sombra del "gran Stalin" al que Enver Hoxha se había referido muchas veces en su informe. Así pues la muerte del generalísimo fue muy sentida en el PTA y hubo que esperar dos años para que las excelentes relaciones entre Moscú

y Tirana presentaran las primeras señales de cambio. Fueron dos años durante los que Albania se enfrentó de nuevo a serias dificultades en el campo agrícola.

No se habían podido realizar los planes económicos de 1951 y 1952, pues tanto la cría de ganado como los rendimientos cerealeros habían bajado mucho; por lo cual se resintió la situación de los trabajadores. Esto se debía en gran parte a la sequía, pero también al peso de las entregas, a los errores de planificación, a la mala voluntad de los campesinos. En marzo de 1953, el CC decidió acordar una moratoria para todas las entregas no realizadas desde 1949, disminuyó el nivel de imosiciones, aumentó los precios de los productos agrícolas y abrogó las ordenanzas en contra del pequeño comercio privado que volvió a florecer en las aldeas. Al mismo tiempo se suprimieron del plan algunas empresas industriales que se juzgaban demasiado ambiciosas y se tomaron medidas para aumentar el nivel de formación de los obreros, técnicos e ingenieros. En 1954 fue rebasado el plan industrial.

Las incertidumbres de dirección del PC de la URSS no tardaron en hacerse sentir en Albania como en las otras democracias populares ya que además, el "nuevo curso de Moscú" apareció con un acercamiento hacia Tito. Fue entonces cuando Kruschev, por razones internas de la URSS, emprendió la campaña contra el "culto a la personalidad" y a favor del principio de la dirección colectiva; a lo que, desde el mes de julio de 1954 el CC del PTA respondió: "las instancias dirigentes de nuestro Partido ha sido dominadas por el espíritu de

colegialidad y en él se ha luchado constantemente para que día con día se refuerce el trabajo colegiado". Sin embargo, con el apoyo de esta orientación de Moscú, Tuk Jakova, alejado del buró político en febrero de 1951, contrató en el plenum de abril de 1955 y abogó por una línea menos dura, pidiendo la rehabilitación de los dirigentes condenados anteriormente. Pero el CC siguió a Enver Hoxha y pronunció la exclusión del Partido de Tuk Jakova y de Bedri Spahiu, otro miembro del buró político.

Mucho más severa fue la sacudida producida por la decisión de Krushev al visitar Belgrado para reconciliarse con Tito (27 de mayo de 1955). Avisado con una anticipación de sólo 48 horas, el PTA pidió sino la demora del viaje, por lo menos el examen colegiado de la decisión de rehabilitación. En vano. A partir de entonces existió una grieta en las relaciones entre Tirana y Moscú, la cual cinco años más tarde conduciría a la ruptura.

La segunda etapa fue el XX Congreso del PC de la URSS (febrero de 1956) con la relación secreta de Krushev condenando los crímenes de Stalin. El golpe fue tanto más sensible en cuanto que los comunistas albaneses habían considerado a éste como su gran protector: ¿cómo al condenar a Tito en junio de 1948, no había sido el "salvador de Albania"? Por esta razón, en sus intervenciones, Enver Hoxha citaba con igual frecuencia a Stalin y a Lenin. Al referir al XX congreso, los adversarios del secretario general aprovecharon la Conferencia del Partido en Tirana (abril de 1956) para lanzar ataques contra él y la dirección del PTA. Esto vino a convertirse en un proceso de toda

la política seguida después de la Liberación y desembocó en una resolución hostil al secretario general y al buró político. Ausente durante los dos primeros días de la Conferencia, Enver Hoxha logró retomar en manos la situación: el Comité de Tirana fue disuelto y se pronunciaron cierto número de exclusiones. El dirigente de la fracción "titista" -de hecho kruschevista-, Panajot Plaku, huyó a Yugoslavia y después hacia la URSS donde se le recibió como refugiado político. Mientras que Liri Ghega, miembro del buró político y su esposo Dali Ndreu, arrestados a su paso en la frontera, fueron juzgados y fusilados. La alarma fue seria y se habló al respecto de un "complot revisionista".

El III congreso del Partido (mayo de 1956) fue la ocasión de precisar las posiciones de la dirección del PTA en la gran crisis que agitaba al mundo comunista. La dirección del PTA afirmó su fidelidad a la alianza soviética que había sido confirmada por su entrada en el Pacto de Varsovia (mayo de 1955), su adhesión a la línea de Moscú por su condena al culto de la personalidad pero sin una referencia expresa al XX congreso y reafirmando que dicho culto nunca había sido practicado en Albania. El congreso condenó como "antipartido" las tendencias a la liberalización que se habían manifestado en la Conferencia de Tirana y rehusó el rehabilitar a Koci Xoxe y a sus partidarios no obstante que era pedido por Krushev. La línea de Tirana, que el PTA definía como fiel al marxismo-leninismo, empezaba a divergir de la de la Rusia kruschevista y de la mayoría de sus aliados; sin embargo no hubo ninguna crítica abierta. En el campo económico, por primera vez desde 1944, Enver Hoxha pudo hacer un balance positivo: el primer plan quinquenal había sido globalmente

realizado; la producción industrial había crecido un 79% con relación a 1950, o sea un ritmo de crecimiento anual del 22.8%, más de 10 veces el nivel de 1938. En cuanto a la agricultura, la colectivización había progresado prudentemente al abarcar el 19% de las exportaciones y el 26% de las tierras cultivables.

Sobre estas bases el congreso adoptó un II plan quinquenal (1955-1960) el cual preveía un gran esfuerzo industrial: la duplicación de la producción y la colectivización completa de la agricultura. Esta última medida acarreó una revolución profunda. El año de 1957 fue decisivo: el Partido movilizó a sus militantes y los envió al campo para vencer las resistencias incrementadas por los "kulaks", según se decía y que se concretaron con sacrificios masivos de animales. El esfuerzo se realizó en las planicies y en las montañas: al final del año, el 58% de las tierras ya estaba colectivizado y alrededor de Vlore, Saranda y Kolonia, había cooperativas en todas las aldeas. A partir del mes de octubre se suprimieron completamente las tarjetas de racionamiento y se volvieron a bajar los precios. A fines de 1959, se consideró como terminada la colectivización de la agricultura y todas las cooperativas se organizaron según el modelo soviético.

Por el contrario, en el plano político, Albania se alejaba cada vez más de la línea del Kremlin. En opinión de los dirigentes albaneses, las crisis polacas (junio y octubre de 1956) y sobre todo los acontecimientos en Hungría (octubre-noviembre de 1956) fueron la consecuencia de la política de Krushev y de las intrigas de Tito. Tirana se afirmó entonces muy claramente como un centro de la resistencia

"stalinista". La nueva tensión entre Moscú y Belgrado que siguió a la intervención del ejército rojo en Budapest, fue recibida con alivio en Tirana y Enver Hoxha aprovechó la oportunidad que le ofrecía el "Pravda" del 8 de noviembre de 1956 (XV aniversario de la fundación del PC de Albania) para fustigar a Tito mientras que ante el CC condenaba cualquier "liberalización" y proclamaba "la verdad absoluta" del marxismo-leninismo; ante esta instancia subrayó los aspectos positivos de la obra de Stalin a quien calificó de "gran marxista". Con esta posición fue a Moscú en abril de 1957; la entrevista con Kruschev fue tempestuosa pero sin embargo la URSS consintió en exonerar a Albania de liquidar un adeudo de 422 millones de rublos prestados después de la Liberación.

El conflicto renació durante la primera Conferencia de Moscú en los partidos comunistas en noviembre de 1957. La delegación albanesa defendió como fundamentalmente marxista-leninista una línea cercana de las posiciones chinas, pero aceptó considerar el XX congreso como una nueva etapa del movimiento comunista internacional. Esta era una "concesión" que se justificó después por la situación mundial. Lo cierto es que los yugoslavos denunciaron esa Conferencia como un regreso al stalinismo y en su "programa de la Liga Comunista" de abril de 1958, formularon tesis denunciadas enseguida como "revisio-nistas" por el campo socialista en su conjunto y en primera fila por los albaneses. Por esta razón la visita a Tirana, del 24 de mayo al 24 de junio, de Kruschev encabezando una importante delegación, dio lugar a declaraciones recíprocas de amistad. Hasta la primavera de 1960 la querrela quedó a nivel de las direcciones de los partidos.

Esta estalló durante el encuentro de Bucarest (junio de 1960), previsto para preparar la segunda Conferencia de Moscú. Krushev atacó fuertemente al PC chino; el representante albanés Hisni Kapo rehusó condenar a éste y acusó a Krushev de "actividades fraccionales" porque había declarado al ministro griego Venizelos que él entendía las reivindicaciones griegas en relación al Epiro del norte (Vorio Epiro) puesto que él mismo había encontrado a unos griegos en Korce. Una mediación de Maurice Thorez, secretario general del PC francés, y de Jeannette Vermeersch, en ocasión de un viaje a Tirana durante el verano, no llegó a ningún resultado. Por otra parte el PTA sufría tensiones internas: Liri Belishova, miembro del buró político, fue denunciada como portavoz de la "línea antimarxista" del Kremlin, así como Koco Tashko, presidente de la comisión de control y los dos fueron excluidos del Partido. Los albaneses se quejaron entonces de haber sufrido presiones brutales por parte de la dirección de Moscú. El verano de 1960 fue muy caliente y las cosechas se secaron en pie. En vano Tirana pidió entregas urgentes de cereales soviéticos; en cuanto a la ayuda en armamento prevista en los Acuerdos de Varsovia, el mariscal Malinovski la retrasó, declarando que Albania no quedaría mucho tiempo dentro del Pacto.

Con todo esto, cuando se abrió en Moscú el 10 de noviembre de 1960, la Conferencia de los 81 partidos comunistas, la delegación albanesa se encontró en una situación difícil. Los soviéticos distribuyeron un folleto que resumía sus quejas contra el PC de Mao y contra el PTA, acusando en particular a éste de haber liquidado antiguos militantes porque eran favorables a Moscú; después un encuentro entre Krushev

y Hoxha vino a ser una confrontación violenta. El 16 de noviembre, enver Hoxha contrató con una fuerza poco usual en este tipo de reuniones y provocó la indignación de Maurice Thorez; en una larga exposición definió una línea ideológica muy cercana de las posiciones chinas, después denunció violentamente la política de Kruschev, especialmente la condenación de Stalin y el acercamiento hacia Tito. Sobre este último punto expuso exhaustivamente las relaciones entre comunistas yugoslavos y albaneses y aclaró así una historia poco conocida. Dirigiéndose al jefe del PCUS exclamó: "usted considera a Albania como una mercancía negociable que cualquiera puede comprar o vender... Que Albania avance en la vía del socialismo y que sea parte del campo socialista, no es usted camarada Kruschev quien lo pueda decidir y no depende de usted. Es el pueblo albanés, encabezado por su Partido del Trabajo, que lo ha decidido por su propia lucha". Después de este estallido y sin esperar el final de la Conferencia, los albaneses abandonaron Moscú. Sin embargo aprobaron la declaración de la Conferencia, resultado de laboriosos convenios y que no condenaba abiertamente a China.

10.12 La orientación hacia Pequín. La ruptura con la URSS kruschevista se volvió pronto una realidad, mientras los lazos y la cooperación con la China de Mao se fortalecían. Para dar este viraje importante, los dirigentes albaneses tenían que estar seguros de que el Partido les siguiera. La reunión del cuarto Congreso, aplazada dos veces, se realizó en febrero de 1961 y reflejó la situación del momento: marcada condenación del "revisionismo" encarnado por Tito, pero discreción respecto de la URSS, aún representada por una delegación

del PC soviético. Al mismo tiempo, el tercer plan quinquenal (1960-1965) pretendía inaugurar una nueva fase histórica: la edificación de la sociedad socialista integral. Enver Hoxha fue reelegido como primer secretario y su actitud en la Conferencia de Moscú fue aprobada por unanimidad.

En marzo Kruschev respondió y dio a saber que las entregas de la ayuda soviética iban a ser suprimidas; lo cual confirmó mediante una carta del 26 de abril. De un día para otro los especialistas rusos se fueron de Albania y los cargueros soviéticos se volvieron a ir sin descargar su mercancía. Esta ruptura fue un golpe duro para la economía albanesa que realizaba el 50% de su comercio exterior con la URSS; a esto hay que añadir que los otros países del COMECON siguieron el ejemplo de Moscú. Naturalmente que Tirana volvió la cara hacia Pequín, donde se le abrieron créditos para comprar trigo canadiense entre otras cosas. A pesar de esto, Albania entró a un nuevo período de austeridad en el plan económico. Para enfrentarlo, Enver Hoxha lanzó la consigna de "contar con sus propias fuerzas" y en junio de 1961 y febrero de 1962 mandó realizar unas "consultaciones populares" sobre cómo ahorrar y organizar la producción a partir de los recursos nacionales. Albania se vio obligada a fabricar centenas de artículos nuevos. En el campo agrícola, la obligación de ser autosuficiente en pan generó un gran esfuerzo de irrigación y abono en las planicies de Mizeqe, Thumane, Zadrime, etc.

Las relaciones políticas con Moscú se deterioraron rápidamente. En mayo de 1961 se abrió un proceso en Tirana: un contralmirante,

un representante albanés en el COMECON y otros funcionarios fueron acusados de "complot" con Yugoslavia, los griegos y la sexta flota americana. En realidad representaban elementos demasiado fieles a la URSS: fusilaron a cuatro de ellos y Krushev denunció "estos crímenes sangrientos". El divorcio fue consumado por el XXIII Congreso del PC soviético en octubre de 1961: por primera vez en la historia del movimiento comunista, Krushev condenó públicamente al Partido albanés, en particular, el "culto a la personalidad" y el "ambiente anormal y malsano" que reinaban en él. El 10 de diciembre de 1961, Moscú retiró todo el personal de su embajada en Tirana y pidió la salida de los albaneses de Moscú: la ruptura soviético-albanesa llegaba a nivel de Estado.

La querrela continuó, marcada por fuertes controversias ideológicas y acentuada por el disgusto creciente entre Moscú y Pequín. En este asunto el PTA estuvo decididamente del lado de los chinos, no obstante que durante sus visitas a Albania Chou En-lai algunas veces haya divergido con sus interlocutores. Cuando Krushev "dimitió" en octubre de 1964, Tirana se regocijó pero consideró que Breshnev realizaría la misma política revisionista, mientras que Pequín aconsejaba a los albaneses que se acercaran a Moscú. En realidad fueron excluidos de la reunión de los miembros del Tratado de Varsovia en enero de 1965 y denunciaron como "ilegal y de dudosa reputación" el encuentro de los PC europeos en Moscú el siguiente mes de marzo.

Completamente cortado del campo socialista europeo a quien denunciaba de una vez por todas como "revisionista", orientado hacia China y

los PC asiáticos, el PTA se volvió heraldo de un "marxismo-leninismo" que si bien tomó el modelo maoísta, lo adaptó a situación albanesa. El bloqueo del COMECON fue eficaz y la realización del tercer plan quinquenal fue difícil a pesar de grandes esfuerzos. Pareció necesaria una amplia movilización de las energías para preparar el futuro Quinquenal.

A partir de finales del año 1965 se asistió a lo que los albaneses llaman la "revolucionarización de toda la vida del país", lo cual coincidió casi cronológicamente con la Revolución Cultural China y fue calificado por los observadores del exterior como "minirevolución cultural", que se inició en la reunión plenaria del CC del 4 de marzo de 1966 con una "carta abierta a la población". A iniciativa personal de Enver Hoxha, según se precisó, se asistió a una crítica áspera del "burocratismo": a quince mil funcionarios del Estado o del Partido se les envió a la producción industrial y agrícola, se redujeron los sueldos de los funcionarios superiores; se abolieron las insignias de los grados del ejército y después de un eclipse de diez años, se restablecieron a los comisarios políticos. El gobierno fue reorganizado y suprimidos unos Ministerios. En julio, las elecciones generales dieron el 99.99% de los votos a los candidatos del Frente Democrático; todo esto se realizó en una amplia campaña que denunciaba al "Frente Unido Imperialista Revisionista" y exaltaba el patriotismo albanés.

El V congreso del PTA (noviembre de 1966) fundó en teoría esta "revolución ideológica" que puso en primer plano la "lucha de clases" para "aniquilar la ideología burguesa y asegurar el triunfo de la ideología

proletaria". Intelectuales, técnicos, estudiantes, fueron obligados a participar en la producción un mes al año. Además se esforzó por disminuir la disparidad entre el campo y la ciudad, por frenar una urbanización demasiado rápida, por aumentar las tierras cultivables, desmontar los terrenos en las montañas. Se reforzó y mejoró el papel del Partido que la institución de una capacitación de dos a tres años: contaba entonces con 63 mil miembros -uno por cada 32 habitantes- y con 3,300 "aprendices".

Sobre estas bases sintetizadas en el lema: "pensar, trabajar y vivir como revolucionarios", albania se desarrolló de manera sin par en los demás países socialistas.

En el plano de la producción, en la industria y la construcción se sustituyeron las normas individuales por normas colectivas, se suprimieron la mayoría de las gratificaciones y se disminuyó la diferencia entre los niveles salariales (de 1 a 2.5 máximo) a fin de dar prioridad al estímulo moral. Los profesionistas y empleados de las empresas tuvieron que emplear la tercera parte de su tiempo en la producción directa. En la agricultura, se realizó en tres meses de 1966 la colectivización de las zonas montañosas; después las parcelas personales de los cooperativistas fueron reducidas a la mitad pero exoneradas de impuestos. Se decidió la electrificación integral en el campo que hasta entonces se había limitado al 29% de los pueblos: inicialmente previstas para 1985, fue terminada el 25 de octubre de 1970, fecha ya histórica en el mundo rural.

Aún más espectacular fue el movimiento masivo contra la ideología religiosa que desembocó con la clausura de todos los lugares de culto y en la proclamación de Albania como: "primer país ateo del mundo". Se dio esta iniciativa a la juventud escolar, la cual multiplicó peticiones y reuniones explicativas; después se llevaron a cabo reuniones masivas en las que se denunciaron la nocividad de las religiones en la historia albanesa como también las debilidades y las fallas del clero. El 6 de febrero de 1967 Enver Hoxha intervino en un gran discurso para justificar esta lucha. En pocos meses iglesias, mezquitas (teques de los bektachies) fueron cerradas, transformadas en salas de cine o de deportes -como por ejemplo, la catedral católica de Shkoder- a la par que se enviaba a los miembros del clero a la producción. Los relatos de las autoridades insisten en que no hubo "medidas administrativas" pero sí "debates muy animados"; la muy oficial Historia del Partido del Trabajo de Albania reza: "al mismo tiempo que sostenía el movimiento popular de la lucha contra la religión, contra los prejuicios religiosos y las costumbres retrógradas, el Partido dirigía esta lucha con mucha prudencia: no toleró las deformaciones y denunció a tiempo cualquier acción precipitada e inconsiderada que tendiera a ablandar la voluntad de las masas de la población... la supresión de las iglesias y mezquitas no había llevado consigo la desaparición de la religión como concepción del mundo". Claro es que lo que quedaba de la antigua sociedad fue sacudido en sus cimientos, a pesar de fuertes resistencias. Pero al mismo tiempo otros dos campos fueron revolucionarizados: la condición de la mujer y la educación y esto se hizo en conjunto con la lucha contra la religión por medio del derecho consuetudinario y las concepciones familiares. El llamado

a un gran movimiento de las masas en favor de la emancipación de la mujer fue lanzado por Enver Hoxha en su discurso del 6 de febrero de 1967. Ciertamente, a partir de 1944, la ley había afirmado la igualdad de derechos entre hombres y mujeres, en particular en el trabajo y los salarios: en 1967 las mujeres constituían el 42% de los trabajadores tanto en la ciudad como en el campo; en la enseñanza secundaria y superior su número se equiparaba casi al de los jóvenes. Sin embargo, en la vida diaria, quedaba mucho por hacer y la mentalidad masculina evolucionaba lentamente. Se lanzó una vasta campaña que, en las regiones montañosas, provocó una inconformidad por lo menos tan viva como cuando el cierre de las iglesias. El CC consagró a este problema una sesión especial en junio de 1967; prescribió la abolición de todos los obstáculos costumbristas a la emancipación de la mujer, la aplicación estricta de la obligación escolar para las niñas y no dudó en exigir que los hombres se dedicaran a las tareas del hogar al igual que las mujeres (Historia del Partido).

En la enseñanza, los estudiantes de todos los niveles impugnaron con un entusiasmo espontáneo muchos puntos de la práctica escolar hasta entonces muy inspirada en el modelo soviético. La primera idea fue acercar la escuela a la producción con la creación de escuelas fábricas y de escuelas granjas. Después, en un discurso del 7 de marzo de 1968 "Sobre la Revolucionarización Ulterior de la Escuela", Enver Hoxha definió las bases de una "reforma del sistema de enseñanza" aprobada por el CC en junio de 1969. Daba prioridad absoluta a la educación ideológica fundamentada en el marxismo-leninismo y establecía un lazo estrecho entre escuela, trabajo productivo y formación militar.

Cualquier candidato a la enseñanza superior tenía que hacer una práctica en la producción y su ingreso a la Universidad era sometido a la aprobación de su colectivo de trabajo. Esto es lo que se llama la "politecnización de la escuela". Se modificaron programas y métodos pedagógicos y se trató de llevar a cabo un "viraje radical en las relaciones entre los maestros y los alumnos" (Historia del Partido).

Para los observadores de fuera, esos años de 1965-1970 evocan el modelo chino. Sin embargo, como lo explicaría más tarde, el PTA desde entonces marcó sus distancias; apoyó la Revolución Cultural a petición del mismo Mao, pero subrayó el "eclecticismo peligroso" de sus principios y la "caótica y desenfrenada lucha de facciones, de personas, de grupos" que representó. En 1969, en ocasión de una visita de una delegación albanesa encabezada por Beqir Balluku, entonces miembro del buró político y ministro de la Defensa, Chou En-lai rehusó entregar armamento pesado a Albania a quien aconsejó limitarse a la guerra de guerrillas y concluir una alianza militar con sus vecinos, Yugoslavia y Rumania; lo cual se rechazó con indignación. La ruptura se vino a producir en el verano de 1971, en ocasión del viaje del presidente Nixon a China. El 6 de agosto, el PTA criticó esta visita en una larga carta al CC chino; Pequín no respondió y contrariamente a lo que se esperaba, no envió delegación al VI congreso del PTA que se abrió el 1 de noviembre de 1971. Tirana concluyó que había un "cambio radical" de la estrategia china la que, en el plano ideológico, a partir de 1974, se expresó en la teoría de los "tres mundos".

En el plano interior, el VI congreso fijó los objetivos del V plan quinquenal (1971-1976) que debería aumentar el ingreso nacional en un 38%, o sea un ritmo tres veces más alto que el del crecimiento de la población. El desarrollo de la producción debería tender a abastecer la mayor parte de las necesidades con los recursos nacionales; al mismo tiempo se decidió la elaboración de una nueva Constitución para sustituir la de 1946, que se juzgaba inadecuada a la sociedad socialista construida en el intervalo. Un "proyecto de constitución" presentado a la Asamblea Popular en noviembre de 1975, fue sometido entre enero y noviembre de 1986 a numerosas reuniones, en las que según Enver Hoxha participaron cerca de un millón quinientas mil personas: "prácticamente toda la población adulta, y unas trescientas mil personas intervinieron durante la discusión".

El VII congreso (1-7 de noviembre de 1976) -el último del periodo de la orientación hacia Pequin- permitió un balance de esa etapa. El 6 de noviembre los congresistas eligieron al Comité Central de 77 miembros y 38 suplentes, el cual a su vez designó un buró político de 12 miembros y 5 suplentes y un secretariado de 5 miembros. Enver Hoxha fue triunfalmente reelegido miembro del buró político y primer secretario del CC.

El 28 de diciembre de 1976, se promulgó la nueva Constitución: contaba con 115 artículos y definía a Albania como una "República Popular Socialista" (Art. 1), pero en relación con los demás Estados socialistas se afirmaba "un Estado de dictadura del proletariado" (Art. 2) proclamando así mismo la "unidad del pueblo". En ella se reconoce

al Partido como "la única fuerza política dirigente del Estado y de la sociedad" cuya línea "desarrolla sin cesar la revolución limitándose a la lucha de clases". A continuación el texto define el régimen económico, la educación y la cultura, la organización del poder con la Asamblea Popular con 250 diputados elegidos por cuatro años, el Consejo de Ministros, las Fuerzas Armadas. El artículo 90 declara: el territorio de la RPS de Albania es inalienable y sus fronteras son inviolables; el artículo 94: "se prohíbe instalar bases y tropas militares extranjeras en el territorio de la RPS de Albania". Esos dos principios seguramente eran frutos de la experiencia reciente.

El VII congreso y la Constitución aparecieron a los ojos de los dirigentes como elementos estabilizadores suficientes para reafirmar contundentemente su independencia: fue la ruptura con Pequín. Durante el año de 1977, en varias ocasiones la prensa albanesa había dejado entrever críticas hacia el gran aliado chino; fue en particular el tema de la editorial del órgano del CC del PTA, Zeri i Popullit, fechado el 7 de julio de 1977. De hecho las divergencias sensibles desde 1971, como ya se ha visto, se acentuaron con el equipo de los sucesores de Mao a quienes se les reprochó el "oportunismo" de su principio: "los enemigos de mis enemigos son mis amigos". En septiembre de 1977, en ocasión de la visita del mariscal Tito a Pequín, la embajada albanesa no había dudado en difundir un texto calificado de insultante para el mariscal pero también para el presidente Hua Kuo-feng. En julio de 1978, China a imitación del acto de Krushev, decidió suspender de inmediato cualquier ayuda a Albania, cortar todos los créditos civiles y militares y dejar sin acabar numerosas obras al retirar

a sus especialistas. El 18 y 20 de julio, 513 expertos chinos dejaron el país y se llevaron consigo o destruyeron los documentos según dijeron los albaneses. Mientras que el 13 y 20 de julio, 104 técnicos, practicantes y estudiantes salieron de Pequín a los gritos de : "viva el camarada Enver Hoxha". Sólo quedaba en China una embajada de veinte miembros. En fin, el 29 de julio, en una larga carta dirigida al CC del partido y al gobierno chino, el Comité Central del PTA hizo el historial de sus quejas y explicó la suspensión de la ayuda por una irreductible divergencia ideológica: ""China ha tomado una posición contra el marxismo-leninismo y el internacionalismo proletario, adoptó y sigue una política chovinista y de 'diktat' de gran potencia, aplica prácticas hegemónicas y emprende acciones arbitrarias y brutales de superpotencia... Albania no se entregará jamás a nadie, permanecerá hasta el final fiel al marxismo-leninismo y al internacionalismo proletario, avanzará sin cesar en la vía del socialismo y del comunismo, iluminada por las inmortales enseñanzas de Marx, Engels, Lenin y Stalin"".

Se terminaba otra etapa de su historia (17).

10. La liberación de Albania: el nuevo Estado albanés, sus acuerdos y desacuerdos con Belgrado, Moscú y Pequin.

- (1) Castellan, Georges. L'Albanie, págs. 53-57
- (2) Omari, Luan. The people's revolution and the question of State power, pág. 226
- (3) Schreiber, Thomas. L'evolution politique et economique de la Republique Populaire d'Albanie (1945-1968)., pág. 15.
- (4) Castellan, Georges. Op. cit. págs. 57-58
- (5) Schreiber, Thomas. Idem., págs. 15-16
- (6) Castellan, Georges. Ibidem., págs. 58-60
- (7) Schreiber, Thomas. Loc. cit.
- (8) Castellan, Georges. Idem., pág. 61
- (9) Schreiber, Thomas. Loc. cit.
- (10) Castellan, Georges. Op. cit. págs. 61-63
- (11) Idem., págs. 68-70
- (12) Schreiber, Thomas. Idem., pág. 16
- (13) Castellan, Georges. Op. cit. pág. 70
- (14) Schreiber. Thomas. Loc. cit.
- (15) Castellan, Georges. Op. cit., págs. 70-71
- (16) Schreiber, Thomas Op. cit., págs. 16-17
- (17) Castellan, Georges. Op. cit., págs. 72-96

11. Estructuras del Estado albanés.

11.1 El Gobierno. Presidencia del Estado. Presidente del Presidium de la Asamblea Popular: Ramiz Alia (elegido el 22 de noviembre de 1982).

Presidium de la Asamblea Popular: Ramiz Alia. Este órgano cuenta con un Presidente, tres Vicepresidentes un Secretario y diez miembros.

Consejo de Ministros. Está integrado por un Presidente, tres Presidentes Diputados, el Presidente de la Comisión de Planeación del Estado y quince Ministros:

Agricultura, Comercio Exterior, Comercio Interior, Economía Comunal, Comunicaciones, Construcción, Educación y Cultura, Finanzas, Relaciones Exteriores, Industria Pesada y Minería, Energía, Ministerio del Interior, Industria Ligera y Alimentos, Defensa Nacional y Salud Pública.

Politburó del Comité Central del Partido del Trabajo de Albania. Lo forman, el Primer Secretario: Ramiz Alia y ocho miembros, además de cinco miembros candidatos.

Legislatura. Kuvend Popullore (Asamblea Popular). Está integrada por un Presidente, dos Vicepresidentes y un Secretario. Sus doscientos cincuenta miembros son elegidos mediante el voto directo (1) para una lista única. En las elecciones del 14 de noviembre de 1982, se reportaron 1,627,968 votos a favor de los integrantes de la lista, hubo un voto en contra y ocho nulificados. Según los datos emitidos, votó el 100% del electorado (2).

conocimientos sobre el pueblo y el Estado albanés, debido a una inquietud a nivel personal surgida de la carencia de obras que abarquen los aspectos antes mencionados, puesto que la poca información accesible a los interesados, presenta algunas desventajas, por ejemplo: su dispersión; el hecho de que la mayoría de los temas abordados lo son en forma aislada y carecen de profundidad; el carácter esporádico de las publicaciones; la difícil recuperación de las investigaciones existentes, ya sean seriadas o no.

Parece ser que lo anterior se debe a la deficiente clasificación de este tipo de material en nuestro país.

Cabe subrayar que en el acercamiento a las etapas sobresalientes relativas a la historia de esta nación, también se concede el mismo grado de importancia a las dos quintas partes (aproximadamente) del total de los albaneses que quedaron fuera de Albania, a causa de la decisión tomada por las potencias de principios de este siglo, de inmediato a la declaración de independencia de Albania, el 28 de noviembre de 1912. Decisión que alteró la geopolítica regional dando por resultado que más de dos millones de albaneses vivan dentro de tres de las repúblicas integrantes de la República Socialista Federativa de Yugoslavia -la mayor parte, dentro de la Provincia Autónoma Socialista de Kosovo, en la República Socialista de Serbia y el resto, principalmente en la República Socialista de Macedonia y la República Socialista de Montenegro.

De ahí que se aborde el problema relativo a esta minoría nacional de Yugoslavia, problema siempre latente que en varias ocasiones llegara

el sistema de los órganos estatales, los órganos representativos están constituidos por la Asamblea Popular en su vértice y los consejos populares en su base, son los únicos órganos que ejercen la soberanía del pueblo.

11.3 La Asamblea Popular. La Asamblea Popular es el órgano supremo del poder estatal, la depositaria de la soberanía del pueblo y del Estado, y el único órgano legislativo. Es elegida directamente por el pueblo, mediante sufragio universal, por un período de cuatro años. La Asamblea Popular define, de conformidad con la línea general y las directrices del PTA, las principales orientaciones de la política interior y exterior del Estado, aprueba y modifica la Constitución y las leyes, decide sobre la conformidad de las leyes con la Constitución y las interpreta, aprueba el plan de desarrollo económico y cultural del país y el presupuesto del Estado, proclama la movilización parcial o general, el estado de excepción así como el de guerra, en caso de agresión armada en contra de la RPS de Albania, ratifica y denuncia los tratados internacionales de importancia especial, concede la amnistía, decide sobre los referendums populares, elige, nombra y destituye el Presidim de la Asamblea Popular, el Consejo de Ministros, el Tribunal Supremo, al Fiscal General y a sus suplentes, a el presidente del Juzgado General d Instrucción y sus suplentes, establece la estructura administrativa territorial y decida sobre la creación o la supresión de los ministerios.

Para la realización de las tareas de carácter organizativo de la Asamblea Popular, es de importancia la actividad de su Presidencia; ésta es elegida de entre los miembros de la Asamblea Popular y se

dedica fundamentalmente la organización de su vida interna. Es la representante de la Asamblea Popular en sus relaciones con los órganos representativos de otros Estados. Pero en todo caso, la actividad de la Presidencia no se extiende al terreno de las funciones del poder estatal, se diferencia por completo del Presidium de la Asamblea Popular.

De acuerdo a la ley vigente los ciudadanos albaneses que el día de las -- elecciones han cumplido 18 años de edad, tienen derecho a elegir y ser elegidos para la Asamblea Popular. Sólo están excluidos los ciudadanos a quienes este derecho les ha sido retirado por decisión judicial o los incapacitados mentales declarados judicialmente como tales.

11.4 El Presidium y la Asamblea Popular. El Presidium de la Asamblea Popular es un órgano del poder estatal con actividad permanente. Asimismo, cumple las funciones de Presidente de Estado. El Presidium de la Asamblea Popular es elegido del seno de la Asamblea Popular en la primera sesión y prosigue su actividad hasta la elección del nuevo Presidium.

Entre una sesión y otra de la Asamblea Popular, el Presidium controla la aplicación de las leyes y decisiones de la Asamblea Popular, controla y llama a dar parte al Consejo de Ministros, al Tribunal Supremo, al Ministerio Público, al Juzgado General de Instrucción y a cualquier otro órgano estatal; promulga derechos y decisiones, interpreta las leyes, etc. Además desempeña las funciones que son de su competencia como: convocar a las sesiones de la Asamblea Popular, fijar la fecha

de las elecciones a la Asamblea Popular y a los consejos populares, conceder la ciudadanía albanesa, otorgar condecoraciones y títulos honoríficos, ejercer el derecho de gracia, nombrar a los representantes diplomáticos, recibir las cartas credenciales y las cartas de retiro de los representantes diplomáticos de los Estados extranjeros, etc; dirigir y controlar la actividad de los Consejos Populares, revocar los actos ilegales o irregulares del Consejo de Ministros, de los Consejos Populares y de los comités ejecutivos.

El Presidium de la Asamblea Popular es un órgano que actúa de manera colegiada y rinde cuentas ante la Asamblea Popular.

11.5 Los Consejos Populares. Entre los órganos representativos del poder estatal también se encuentran los Consejos Populares que ejercen su actividad en sus respectivas divisiones administrativas. Son elegidos directamente por el pueblo cada tres años y desarrollan su actividad del mismo modo que la Asamblea Popular, mediante sesiones y no de manera permanente.

11.6 El Consejo de Ministros. Una forma de la actividad estatal es la actividad ejecutiva y administrativa que es realizada por los órganos de la administración estatal. Estos se encuentran bajo la dependencia plena y efectiva de la Asamblea Popular y de los Consejos Populares de diversas instancias.

El Consejo de Ministros es el órgano supremo de la administración estatal: ejerce su actividad ejecutiva y administrativa a escala de la República, coordina y dirige toda esta actividad del Estado

es nombrado y destituido por la Asamblea Popular y rinde cuentas ante ella, mientras que entre las dos sesiones de la Asamblea Popular rinde cuentas ante el Presidium de la Asamblea Popular.

Además, dirige la actividad encaminada a la realización de la política interior y exterior del Estado; emite decisiones, ordenanzas e instrucciones en base a la Constitución y las leyes; dirige y controla la actividad de los ministerios, de los demás órganos centrales de la administración del Estado, de los comités ejecutivos de los Consejos Populares; elabora el proyecto-plan de desarrollo económico y cultural del país, el proyecto de presupuesto del Estado; dirige y organiza las finanzas del Estado y el sistema monetario y crediticio; adopta medidas para garantizar y fortalecer el sistema jurídico socialista y los derechos de los ciudadanos, etc.

11.7 Los Ministerios. La actividad ejecutiva y administrativa la realizan también los ministerios como órganos centrales de la administración del Estado, especializados en determinadas ramas y son dirigidos por miembros del Consejo de Ministros. Los ministros responden de la actividad de los ministerios respectivos y del Consejo de Ministros, dirigen y controlan a los órganos, empresas, instituciones y organizaciones económicas de su sector.

11.8 El Consejo de Defensa. Para dirigir, organizar y movilizar todas las fuerzas y recursos del país en defensa de la patria se crea el Consejo de Defensa. El Primer Secretario del Comité Central del Partido del Trabajo de Albania es el Comandante en Jefe de las Fuerzas Armadas y Presidente del Consejo de Defensa. La composición

del Consejo de Defensa es determinada por el Presidium de la Asamblea Popular a propuesta del Presidente del Consejo de Defensa.

11.9 Los Comités Ejecutivos de los Consejos Populares. Para la realización de la actividad ejecutiva y administrativa en las diversas divisiones territoriales y administrativas, los Consejos Populares de esas divisiones eligen a los respectivos Comités Ejecutivos. Estos dependen tanto de los Consejos Populares que los ha elegido, como de los más altos órganos ejecutivos y administrativos. Adjunto a éstos, se crean organismos especializados que dependen del Consejo Popular, del Comité Ejecutivo y de los órganos superiores de la administración del Estado.

11.10 Los Tribunales Populares. Los Tribunales Populares son órganos de administración de la justicia, defienden el sistema jurídico, realizan labores acerca de la prevención de los delitos y educan al pueblo.

Estos órganos judiciales dependen del Tribunal Supremo, que dirige y controla su actividad. Este es elegido en la primera sesión de cada legislatura de la Asamblea Popular. Los otros tribunales son elegidos directamente por el pueblo y emiten veredictos en nombre del pueblo. Los procesos judiciales tienen lugar con la participación de los asistentes de juez elegidos directamente por el pueblo.

11.11 El Ministerio Público. El Ministerio Público se encarga de controlar la estricta aplicación de las leyes por parte de los ministerios y otros órganos centrales y locales, por los tribunales, los órga

nos de instrucción, las empresas e instituciones, organizaciones, los empleados y los ciudadanos.

El Ministerio Público tiene el derecho de contestación contra todo acto ilícito y de exigir su abrogación o su modificación. El Fiscal General y sus substitutos son nombrados por la Asamblea Popular.

11.12 El Juzgado de Instrucción. El Juzgado de Instrucción es un órgano de la Asamblea Popular que lleva a cabo investigaciones sobre actividades delictivas. Tiene por tarea defender el sistema jurídico, descubrir y prevenir las causas penales, influir en la educación del pueblo y en el espíritu de la aplicación de la legalidad socialista. Los órganos del Juzgado de Instrucción están constituidos por el Juzgado General de Instrucción y los juzgados regionales (3).

11.13 El Sistema Judicial. La justicia es administrada de acuerdo a la Constitución por la Suprema Corte y mediante las Cortes de Distrito, de Aldea, de Ciudad y de Barrio, creadas por una ley especial en octubre de 1968, como vínculos del sistema judicial que funciona dentro del rango civil.

Los Tribunales Militares tienen cabida en la Suprema Corte y en las Cortes de Distrito. Las Cortes de Justicia son independientes en el ejercicio de sus funciones y están separadas de la administración.

Hasta marzo de 1966 el sistema judicial era supervisado por el Ministro de Justicia y sus oficiales. El departamento ya no existe y sus principales responsabilidades son descargadas por la Suprema Corte. En octubre de 1977, entró en vigor un Código Penal revisado junto

con el Código de Procedimientos Penales de 1982. Los juicios son por lo general llevados a cabo en público, al acusado se le asegura el derecho de defensa y el principio de la presunción de inocencia es sancionado por este Código de Procedimientos Penales.

Los casos de primera instancia son integrados por la Suprema Corte o las Cortes de Distrito, por un juez profesional y un juez asistente. Los juicios en las Cortes de Aldea, Ciudad y Barrios de Ciudad, son llevados a cabo por un juez asistente de la Corte de Distrito y dos activistas sociales. Los casos de segunda instancia son llevados a cabo por la Suprema Corte o las Cortes de Distrito ante tres jueces y dos jueces asistentes. Los veredictos de las cortes bajas pueden ser modificados dentro de la ley por las cortes altas y los jueces pueden ser revocados antes de la expiración de su término por los electores o el órgano que los eligió.

La Suprema corte es elegida por un período de cuatro años, por la Asamblea Popular; entre las sesiones de la Asamblea los miembros de la Corte son elegidos por el Presidium de la Asamblea Popular.

Las Cortes de Distrito son elegidas por un período de tres años mediante el voto secreto por todos los ciudadanos electores.

El Abogado General y sus representantes son elegidos por la Asamblea Popular y los Abogados de Distrito, por el Presidium de la Asamblea Popular (4).

11.14 Principales. Organizaciones Políticas. a) El Partido del Traba-

jo de Albania. Partia e Punes te Shqiperise. En 1941 era el Partido Comunista de Albania y en 1948 adoptó su nombre actual, también se le conoce como Partido de los Trabajadores del País. Es el único partido político permitido en Albania, su línea política es marxista-leninista, cuenta con 122,600 miembros, 24,363 candidatos a miembros (octubre de 1981); el Primer Secretario del Comité Central es Ramiz Alia.

b) Frente Democrático de Albania. Frontit Demokratik te Shqiperise. Desde 1942 sirve como el principal vínculo entre el pueblo y el PTA y el poder del Estado del pueblo en la lucha para la construcción del socialismo en defensa de la patria; el Frente es responsable de la ilustración y la educación de la clase trabajadora, de acuerdo a la línea del Partido y sirve como un poderoso medio para la participación activa de las grandes masas laborales en la solución de los principales problemas sociales y estatales; su Presidente es Ramiz Alia. El Frente fue fundado en 1942.

c) Unión de la Juventud Trabajadora Albanesa. Bashkimi i Rinise se Punes i Shqiperise. Organización política de la juventud, fundada en 1941, promovida por el PTA, desempeña un importante papel en la vida política, económica, social, educacional y cultural del país; en el octavo Congreso en octubre de 1982, fueron elegidos 171 miembros para el Comité Central.

d) Unión de Mujeres Albanesas. Bashkimi te Grave te Shqiperise. Labora para la educación política y social de la mujer, su meta principal es la completa emancipación, ayudar a la construcción de la sociedad

socialista y consolidación de la solidaridad internacional de la mujer. En el noveno Congreso llevado a cabo en junio de 1983, se eligieron 167 miembros para el Consejo General, un Presidium de 27 y un Secretariado de 5 miembros. La Unión fue fundada en 1943 (5).

11.5 División administrativa del país. La República Popular Socialista de Albania está dividida en 26 unidades administrativas llamadas regiones. En la determinación e la extensión del territorio de cada unidad se ha tenido en cuenta la unidad geográfica y económica, así como los factores históricos, políticos, etc.

Las regiones están subdivididas en unidades más pequeñas, en ciudades y aldeas reagrupadas, mientras que las ciudades en barrios y las aldeas reagrupadas, en aldeas. La extensión territorial de la aldea reagrupada, que comprende varias aldeas, depende de la extensión de la organización económica, de la empresa agrícola, la cooperativa de tipo superior o de la cooperativa agrícola unificada.

Todas estas regiones administrativas tienen sus propios órganos de poder local que ejercen su actividad en su respectivo territorio.

Según la división administrativa en 1982, el territorio de la RPS de Albania comprendía 65 ciudades y 438 aldeas reagrupadas, constituidas por 2,664 aldeas que comprenden las 26 unidades administrativas (regiones) (6).

11. Estructuras del Estado albanés.

- (1) En las elecciones de la última Asamblea Popular (la décima), celebradas el 14 de noviembre de 1982, la Legislatura de la Asamblea estuvo integrada de la siguiente manera: 250 diputados, de los cuales 115, es decir, 42% fueron elegidos por primera vez. En la diputación formaron parte 95 hombres y mujeres de extracción obrera y 73 del campesinado cooperativista. El foro estuvo integrado por 76 mujeres, cifra equivalente al 30.4 por ciento de los diputados. Casa Editora - "8 Nentori" Albania Nociones Generales. pág. 98.
- (2) The Europa Publications Limited. The Europa Year Book 1986. "Albania"., pág. 306.
- (3) Casa Editora "8 Nentori". Op. cit., págs. 95-103
- (4) The Europa Publications Limited. Idem., págs. 306-307
- (5) Ibidem., pág. 306
- (6) Casa Editora "8 Nentori". Op. cit., pág. 103

12. Política exterior.

12.1 Principios, lineamientos y consideraciones del Estado albanés, relativos a la política exterior entre los Estados socialistas. El triunfo del socialismo en algunos países y la creación del campo socialista pusieron a la orden del día la cuestión de llevar a la práctica un tipo completamente nuevo de relaciones interestatales, las relaciones entre los Estados socialistas.

En Albania, la construcción del socialismo no fue un factor decisivo que influyera en este país para que quedara relegado detrás del escenario internacional, sino por lo contrario, al formar parte del campo socialista vino a participar activamente en el tipo de relaciones antes mencionadas.

Mantiene intercambios con cerca de ciento diez países y está en contacto con los acontecimientos que se producen dentro de la arena internacional y no permanece al margen de las luchas que se desarrollan en el mundo.

Entre los elementos que integran la política exterior albanesa se cuentan los siguientes:

a) - El principio de autodeterminación y soberanía de los pueblos, que rechaza la ingerencia de todo tipo e intentos de las grandes potencias para decidir sobre los destinos de los pueblos en contra de sus intereses y su voluntad.

- Albania está a favor de las relaciones dentro del marco de la coexistencia pacífica y de la buena vecindad entre los países

de sistemas diferentes que se basan en los principios de igualdad, el respeto a la soberanía y a la integridad territorial, la no ingerencia en los asuntos internos de otros países y los intercambios en beneficio mutuo en los terrenos del comercio, la cultura, la ciencia y la técnica.

- Albania está por la defensa de los derechos de las fuerzas progresistas y de los pueblos que padecen la opresión imperialista.

- Su política exterior con los países socialistas tiene como principio fundamental el internacionalismo proletario y abarca como aspectos principales: la colaboración y la ayuda mutua entre los países socialistas, el respaldo a las luchas revolucionarias y de liberación en otros países, la coexistencia pacífica con los países de diferente sistema social, la lucha contra la política imperialista de guerra y agresión.

- La política de buena vecindad de Albania, comprende la prohibición de que se instalen bases y ejércitos extranjeros en sus propios territorios (sancionada jurídicamente, como norma obligatoria en la Constitución de este país).

b) - Lineamientos:

- Albania desarrolla sus relaciones con los países de diferentes sistemas económicos sociales sobre la base de la igualdad y el beneficio mutuo.

- En las relaciones internacionales tiene presente la realidad

internacional, analizada en base al marxismo-leninismo y se atiende al principio del apoyo en sus propias fuerzas, en el que encuentra su base la aplicación de su política exterior libre de toda dependencia respecto a los bloques económico-militares y a los tratados políticos, y que le garantiza su plena soberanía y su posición independiente en la arena internacional para crear una economía independiente y la garantía de la defensa de la patria con sus propias fuerzas de su pueblo armado.

- El Partido desecha la propaganda difundida por las superpotencias: que ningún país pequeño pueda avanzar sin su respaldo y ayuda, que la economía de un país no puede ser construida ni mantenida apoyándose en sus propias fuerzas.
- El comercio socialista exterior de Albania se basa en el cubrimiento de las importaciones con las exportaciones. Experiencia única y principio que le garantiza su independencia económica y política (1).
- El Estado albanés se prohíbe a sí mismo la otorgación de concesiones, la creación de sociedades y otras instituciones económicas y financieras mixtas con la participación de monopolios y Estados capitalistas burgueses y revisionistas, así como la aceptación de créditos de los mismos (también sancionado jurídicamente como norma obligatoria en su propia Constitución) (2).
- La Constitución de Albania sanciona que en su territorio no se permite la instalación ni de bases ni de tropas militares extranjeras (3).

- La RPS de Albania no ha abierto ni abrirá jamás las puertas a la cultura decadente, reaccionaria, antipopular y cosmopolita, a la "libre circulación de las personas, de las ideas y de la cultura", tal como la reclaman la burguesía y los revisionistas.
 - La política exterior del Partido y del Estado albanés es una política de clase, parte integrante de la cual es el respaldo internacionalista a los movimientos revolucionarios de la clase obrera, a la lucha de los pueblos por la libertad y la independencia, el progreso social y el socialismo y las fuerzas progresistas que se batan por la democracia; en base a que la historia de Albania habla del respaldo que ésta ha prestado a la causa de la revolución y de la liberación de los pueblos.
- c) Consideraciones:
- Las relaciones correctas entre los países socialistas sólo pueden ser edificadas sobre la base de la aplicación consecuente de los principios de la amistad, la colaboración fraternal en beneficio común y la ayuda mutua internacionalista, la plena igualdad, el respeto a la integridad territorial, a la independencia estatal y a la soberanía nacional, así como a la no injerencia en los asuntos internos de otros Estados.
 - La ayuda y la colaboración entre los países socialistas no deben ir nunca acompañadas de condiciones que lesionen o limiten su independencia, por el contrario, deben reforzar la independencia económica y política de cada país socialista para caminar con sus propios pies.

- La degeneración del Partido y del Estado soviético, que condujo a la transformación de la Unión Soviética en un país de capitalismo monopolista de Estado, abrió el camino a la aparición en la arena internacional de una nueva superpotencia con grandes pretensiones a la dominación mundial, igualmente peligrosa y agresiva que el imperialismo norteamericano. Estas dos superpotencias pasaron a ser, en la misma medida los principales enemigos del socialismo, de la revolución, de los pueblos amantes de la libertad, de la paz y la seguridad del mundo.

- La posición revisionista de Yugoslavia que, colaborando con las dos superpotencias, considera indispensable para la "salvaguardia de la paz" y del "socialismo" en el mundo de la "equidistancia" en las relaciones con ellas en el plano internacional, ha sido denunciada por Albania en muchas ocasiones.

- Albania considera inadmisibles en teoría y peligroso en la práctica, el punto de vista chino que, apoyándose en una de las dos superpotencias, puede combatir a la otra, porque ambas son en la misma escala los principales enemigos de los pueblos e igualmente peligrosos (4).

12.2 Principios, lineamientos y consideraciones generales de la política exterior albanesa.

- a) - El Estado albanés se pronuncia a favor de la autodeterminación y la soberanía de los pueblos.

- Aboga por el respeto al orden interno y al status internacional elegido libremente por los Estados y naciones, que no deben de ser cuestionados ni puestos en tela de juicio.
- Sostiene que ha estado y está a favor de las buenas relaciones con los Estados, basadas en los conocidos principios de igualdad, respeto a la soberanía, la no injerencia en los asuntos internos de los países y el beneficio mutuo. Excepto con Estados Unidos y la Unión Soviética.
- Afirma que la coexistencia pacífica es la única alternativa para los países de diferente sistema social.
- Sustenta que al igual que no es posible exportar la revolución, tampoco es posible exportar la contrarrevolución.
- Rechaza los intentos de las grandes potencias, de arrogarse el monopolio de los asuntos mundiales y convertirse en árbitros incontestables.
- La política exterior albanesa no pone condiciones discriminatorias o denigrantes, se abstiene de imponer a los demás su modo de vida y su manera de pensar. Pero tampoco acepta que los demás Estados le impongan los suyos.
- En el campo económico, Albania está por el desarrollo del comercio y la colaboración económica con los diversos países del mundo, no sólo como un medio que asegura un beneficio económico mutuo,

sino como una contribución al desarrollo normal de las relaciones internacionales mediante el cual los intercambios no se utilicen como medios de presión para imponer conceptos y posiciones políticas para la otra parte.

- Albania se declara en contra de la carrera armamentista, particularmente de la que llevan a cabo Estados Unidos y la Unión Soviética y las demás potencias. Desea y lo ha manifestado abiertamente, que se ponga fin de una vez y para siempre a ese tipo de actitudes belicistas.
- Está a favor de la completa prohibición de las pruebas y las armas atómicas.
- Aboga por el desmantelamiento y la retirada de las bases de misiles estadounidenses y soviéticos de los demás países.
- Se opone a la militarización del espacio y está contra todos los demás proyectos que aumentan los peligros de guerra atómica y otras guerras.
- Declara que es inadmisibles que las alianzas militares se dirijan contra los demás Estados, que los compromisos adquiridos en su marco amenacen los intereses y la seguridad de terceros países.

b) Lineamientos:

- Albania no ha transigido ni transige con ningún acto que divida y enemiste a los pueblos de los Balcanes, que dañe o limite su libertad.

- Desea que los pueblos de los Balcanes estén libres de tutelas e imposiciones extranjeras, que avancen por el camino de su emancipación nacional, democrática y social.
- En sus relaciones comerciales, Albania no liga el comercio con la aceptación de créditos, al otorgamiento de concesiones ni a la libre actividad de sociedades e instituciones financieras extranjeras dentro de su territorio.
- No tiene con nadie ninguna deuda económica, moral o de cualquier otra índole, que pueda obligarla a hacer concesiones en detrimento de sus intereses y de la seguridad de los demás Estados.
- El Estado albanés plantea que no habrá reconciliación por su parte en cuanto a sus relaciones con las dos superpotencias, Estados Unidos y la Unión Soviética, puesto que ha seguido una línea política de oposición al imperialismo, particularmente al estadounidense y al social imperialismo soviético.
- Albania no forma parte de ningún bloque militar, de ninguna alianza que directa o indirectamente la comprometa en una política hostil hacia uno o más países.
- No toma parte en ningún acuerdo que pueda afectar, por poco que sea, a los intereses de otros Estados.
- No concede ninguna facilidad de permanencia, reposo o tránsito a las fuerzas armadas extranjeras, ni en tiempos de paz, ni en tiempos de guerra.

- Se opone a la OTAN y al Pacto de Varsovia, considera que no tienen en lo absoluto un carácter defensivo, sino que son instrumentos políticos y militares de Estados Unidos y la Unión Soviética para la realización de su línea hegemónica y expansionista, armas de presión y de agresión contra los demás.

c) Consideraciones:

- Albania considera que, al igual que las alianzas y las amistades entre los Estados, son por supuesto, cuestiones que a cada uno le corresponde decidir, puesto que la seguridad colectiva no se debe negar a quienes la desean.
- Albania sustenta que Balcanes deben pertenecer a los pueblos de los Balcanes; que la idea, de que la protección extranjera constituye la única garantía de la defensa nacional, ha sido errónea y ha tenido graves consecuencias. Puesto que la participación en los bloques militares, la presencia de bases militares de las superpotencias y las facilidades concedidas a sus tropas, acentúan la dependencia respecto a la política y los intereses de los Estados imperialistas y acrecientan el peligro para la seguridad y la paz en esa zona.
- En cuanto a la disolución de los bloques, opina que es una condición fundamental para que desaparezcan las divisiones y las escisiones en Europa, para reducir las tensiones no sólo en ese Continente, sino en todo el mundo. Su liquidación crearía precisamente el espíritu de confianza y buen entendimiento que

falta para el establecimiento de una colaboración fructífera y en pie de igualdad entre los pueblos europeos.

La práctica confirma que los bloques conducen a una creciente sumisión de sus miembros a sus líderes. La ilusión de que entrando en los bloques se fortalece la defensa y se asegura la independencia, se ha pagado cara.

En nombre de la coordinación y de sus políticas y estrategias, numerosos países han aceptado restricciones importantes que han limitado mucho su soberanía en lo tocante a bastantes cuestiones capitales que han impedido su acción independiente en la arena internacional y los han colocado en la situación de no poder decidir sobre sus propios destinos. De allí que la disolución de los bloques está relacionada directamente con el presente y con el futuro de la libertad y la independencia de los países miembros, con la preservación de su soberanía nacional y con su personalidad en la vida internacional.

- Respecto al campo económico, el Estado albanés plantea que es necesario el desarrollo libre e igual del comercio internacional, que se libere de los obstáculos que existen en los sistemas de intercambio establecidos por las potencias de diversa índole, que ejercen una serie de prácticas discriminatorias para los países pequeños y los países en vías de desarrollo: existencias de mercados cerrados, aplicación de medidas proteccionistas, establecimiento de barreras arancelarias y no arancelarias diferenciadas para determinados países, manipulación de precios

y mercados a través del aumento artificial de los precios de los productos acabados, de las maquinarias, etc. y el descenso especulativo de los precios de las materias primas. Todos estos son factores negativos que obstaculizan el desarrollo normal, equilibrado y en pie de igualdad del comercio internacional.

12.3 Relaciones diplomáticas del Estado albanés. Mediante la contribución común de los dos Estados, Albania reanudó sus relaciones diplomáticas con Grecia tras haber superado problemas fronterizos que estaban vigentes después de la Segunda Guerra Mundial.

También tiene relaciones con Italia y Turquía, donde se encuentran establecidas colonias de albaneses desde hace siglos, en tanto que las relaciones con Yugoslavia, Estado en el cual existen más de dos millones de albaneses, han tenido sus altibajos a partir de sus divergencias ideológicas y los conflictos surgidos en la Provincia Autónoma Socialista de Kosovo ubicada en el sur de Servia.

En cuanto a los Estados mediterráneos, mantiene relaciones con la mayoría de ellos, en particular con los países árabes: la República Argelina Democrática y Popular, Egipto, Libia y Siria.

Albania apoya la lucha del pueblo palestino bajo la dirección de la Organización para la Liberación de Palestina (OLP).

Los intercambios comerciales con Rumania, Bulgaria, RD Alemana y con otros Estados de Europa del este, así como con la República Popular China, se han ampliado gradualmente. Recientemente, ha establecido

relaciones diplomáticas con España.

Respecto a la RF de Alemania, ha mantenido conversaciones para la normalización de las relaciones, se espera que a través de los esfuerzos de los dos Estados se pueda lograr este objetivo.

Cabe resaltar que Albania no está en contra de la normalización de relaciones diplomáticas con Gran Bretaña, pero el Estado albanés insiste en que ese país afronte el asunto de la devolución del oro albanés retenido en Londres desde el final de la Segunda Guerra Mundial (punto que se trata más adelante).

Las relaciones con la República Popular Socialista de Viet Nam, la RDP de Corea, Laos, Camboya y varios países más del Continente asiático, continúan por buen camino.

A partir del VIII Congreso del Partido del Trabajo de Albania hasta hoy día, se han ampliado las relaciones con los países del Continente africano, entre ellos: Tanzania, Zambia, Zimbawe, Burkina Faso, Malí, etc.

Por lo que respecta a América Latina, Albania sostiene relaciones con varios países, entre ellos se encuentran: Cuba, Argentina, Nicaragua, Brasil, México y algunos más (5).

En la ciudad de Tirana, se encuentran acreditados dieciseis cuerpos diplomáticos ante el Gobierno albanés: Bulgaria, República Popular de China, Cuba, Checoslovaquia, Egipto, Francia, República Democrática

Alemana, Grecia, Hungría, Italia, República Democrática Poupular de Corea, Polonia, Rumania, Turquía, Viet Nam y Yugoslavia (6).

12.4 Relaciones diplomáticas entre México y Albania. México y Albania decidieron establecer relaciones diplomáticas que principiaron el día 15 de octubre de 1974 (7). El 13 de enero de 1976, el señor embajador de la República Popular Socialista de Albania llevó a cabo la presentación de sus credenciales ante nuestro Gobierno (8).

Posteriormente, en el Informe de Labores de la Secretaría de Relaciones Exteriores de México, correspondiente al periodo del 1 de septiembre de 1978 al 31 de agosto de 1979, se detallaba lo siguiente respecto a la embajada mexicana en el país albanés: "Durante el periodo que cubre este informe se han cerrado las embajadas de México: la establecida en... y la que se encontraba en Tirana, Albania, del 1 de abril del mismo año. Se debe precisar que el cierre de... obedeció a razones presupuestarias y no significa de modo alguno, ruptura de relaciones diplomáticas, ya que otras embajadas de México en las regiones respectivas quedaron a cargo de los asuntos que el país mantiene con esas naciones" (9).

Respecto al intercambio comercial entre los dos países, existe la posibilidad de que se establezca un acuerdo comercial bilateral; el proyecto obra en poder de la Secretaría de Relaciones Exteriores de México y en él se contempla toda una gama de productos que se podrían intercambiar.

México es un importante proveedor internacional de café y Albania

lo es de distintos minerales, entre ellos, el cromo, cuya demanda mundial es creciente. Nuestro país también podría exportar tuberías para la industria petrolera, además de aceites refinados y distintos equipos que no se producen en Albania. Por su parte, Albania podría vendernos productos terminados, cuya base es el cromo y otros minerales que escasean en el mercado internacional.

Por otro lado, se elabora un proyecto para establecer un acuerdo bilateral en materia científica y tecnológica, cuya función es la de estrechar los lazos en estas áreas (10).

12.5 Relaciones del Estado albanés con los Organismos Internacionales.

Cuando la Asamblea Nacional proclamó la República Popular de Albania (11 de enero de 1946), esto motivó la ruptura de relaciones diplomáticas con ella por parte de Estados Unidos y el Reino Unido, y el veto de ambas naciones contra la admisión de Albania en la ONU.

Por otra parte, Albania fue miembro fundador del Tratado de Varsovia hasta el 13 de noviembre de 1968, cuando la Asamblea Popular votó el regreso formal del Tratado (11).

La decisión de salir del Tratado de Varsovia y de denunciarlo fue adoptada por el Pleno del CC del PTA el 5 de septiembre de 1968. Por ley especial, la Asamblea Popular sancionó esta determinación en su sesión del 13 de septiembre de 1968 (12).

Albania también fue miembro del CAME pero en octubre de 1963 dejó

de participar en los trabajos del Consejo, con el cual mantiene muy pocos contactos a partir de la ruptura de relaciones diplomáticas con la URSS además de haberse declarado (Albania) a favor de la política antisoviética practicada por China Popular.

Albania es miembro de la ONU a partir del 14 de diciembre de 1955, e igualmente de: la Agencia Internacional de la Energía Atómica (AIEA), Organización de las Naciones Unidas para la Alimentación y la Agricultura (FAO), Organización de las Naciones Unidas para la Educación la Ciencia y la Cultura (UNESCO), Federación Mundial de la Salud (FMS), Unión Postal Universal (UPU), Unión Internacional de Telecomunicaciones (UIT), Organización Meteorológica Mundial (OMM), Organización Internacional del Trabajo (OIT), de la cual fue miembro desde 1920; se retiró de facto en 1965 y de jure en 1967 (13).

12.6 El caso del Canal de Corfú. Este litigio dio lugar a tres fallos de la Corte Internacional de Justicia, surgió como consecuencia de las explosiones de minas que ocasionaron daños en unos buques de guerra británicos mientras atravesaban el Canal de Corfú en 1946, en una parte de las aguas albanesas que habían sido limpiadas con anterioridad.

Los buques sufrieron graves averías y resultaron muertos varios miembros de las tripulaciones. El Reino Unido acusó a Albania de haber colocado, o haber permitido que un tercero colocara las minas después de que las autoridades navales aliadas habían llevado a cabo operaciones de retiro de minas.

Debido a la situación política reinante a la sazón, el incidente provocó grave tirantez entre los dos Estados. El caso fue llevado ante las Naciones Unidas y, como consecuencia de una recomendación del Consejo de Seguridad, fue turnado a la Corte. El primero de los tres fallos (25 de marzo de 1948) se refirió a la cuestión de la jurisdicción de la Corte, que Albania había impugnado.

El segundo fallo, y el más importante (9 de abril de 1949), versó sobre los méritos del problema. La Corte falló que Albania era responsable, según el Derecho Internacional, de las explosiones ocurridas en las aguas territoriales albanesas, así como las pérdidas de vidas y de los daños y perjuicios que resultaron de aquéllas. No aceptó la imputación de que la propia Albania había colocado las minas; pero sostuvo, por otra parte, que dichas minas no se podían haber colocado sin el consentimiento del gobierno de Albania.

A este propósito la Corte tuvo en cuenta ciertas pruebas circunstanciales que establecían la responsabilidad del Gobierno del territorio. Albania, por su parte, había presentado una contrarreclamación contra el Reino Unido. Acusó a éste de haber violado la soberanía de Albania a) enviar naves de guerra a las aguas territoriales albanesas, y a efectuar operaciones de barrido de minas en dichas aguas después de las explosiones.

La Corte no aceptó la primera de estas acusaciones, mantuvo el principio generalmente aceptado de que los Estados tienen derecho, en tiempo de paz, a enviar a sus naves por canales internacionales sin pedir permiso previo del Estado ribereño. La Corte falló que este era

un caso de tránsito inocente.

Por otra parte, como la operación de limpieza de minas del 12 y 13 de noviembre de 1946 se había efectuado en contra de la voluntad del Gobierno de Albania, la Corte falló que constituía una intervención inadmisibles en los asuntos de Albania. A pesar del descuido del Gobierno albanés y de su actitud dilatoria, la Corte sostuvo que la acción de la marina británica - constituía una violación a la soberanía albanesa.

En el fallo tercero y último (15 de diciembre de 1949), la Corte evaluó el monto de la compensación que debía pagar Albania al Reino Unido. Este monto fue determinado como resultado de la investigación de expertos y se ordenó a Albania que pagara al Reino Unido la suma de 844,000 libras esterlinas por los daños causados a las naves y como compensación por la muerte o las lesiones personales sufridas por los miembros de las tripulaciones (14).

12.7 El oro amonedado retirado de Roma. Cierta cantidad de oro amonedado, retirado de Roma por los alemanes en 1943, fue recuperada más tarde en Alemania y se encontró que pertenecía a Albania. En el acuerdo de 1946 sobre reparaciones alemanas, se disponía que el oro amonedado encontrado - en Alemania sería reunido para distribuirlo entre los países con derecho a recibir parte de él. El Reino Unido sostuvo que el oro debía entregársele en cumplimiento parcial de la Corte en el caso del Canal de Corfú.

Italia alegó que el oro debía entregársele a ella como indemnización por los daños que -argumentó- había sufrido como consecuencia de la ley albanesa de enero de 1945.

En la declaración de Washington del 25 de abril de 1951, los Gobiernos de Francia, del Reino Unido y de Estados Unidos, a los cuales se había confiado la ejecución del acuerdo sobre reparaciones, decidieron que el oro debía entregarse al Reino Unido, salvo que dentro de un lapso determinado, Italia y Albania dirigieran una solicitud a la Corte pidiendo que ésta última fallara sobre sus derechos respectivos.

Albania no tomó medidas en el asunto, pero Italia presentó una solicitud a la Corte dentro del plazo prescrito. Sin embargo, Italia planteó más tarde la cuestión preliminar de si la Corte tenía competencia para decidir sobre la validez de su demanda contra Albania.

En su fallo del 15 de junio de 1954, la Corte decidió que, para determinar si Italia tenía derecho a recibir el oro, era necesario establecer si Albania había cometido algún agravio internacional contra Italia y si era obligación de pagar compensación a ese país.

Entrar a fondo de dichos asuntos sería decidir en un litigio entre Italia y Albania, lo que la Corte no tenía jurisdicción para hacer sin el consentimiento de Albania. Por esta razón, la Corte tampoco podía decidir la cuestión de prioridad entre las reclamaciones de Italia y del Reino Unido, porque esa cuestión sólo podía suscitarse una vez dictaminado que, entre Italia y Albania, el oro debía entregarse a Italia (15).

12. Política exterior.

- (1) Casa Editora "8 Nentori". Conferencia sobre el pensamiento teórico marxista-leninista del Partido del Trabajo de Albania y del camarada Enver Hoxha., pág. 236.
- (2) Editions "8 Nentori". Constitución de la Republique Populaire Socialiste d'Albanie., pág. 18.
- (3) Idem., pág. 46.
- (4) Casa Editora "8 Nentori",., págs. 229-249.
- (5) Alia, Ramiz. Informe sobre la actividad del Comité Central del Partido del Trabajo de Albania., págs. 183-210.
- (6) The Europa Publications Limited., "Albania". The Europa Year Book 1986., pág. 306.
- (7) Secretaría de Relaciones Exteriores. Informe de Labores: 1 de septiembre de 1974 al 31 de agosto de 1975., pág. 39.
- (8) Idem. Informe de Labores: 1 de septiembre de 1975 al 31 de agosto de 1976., pág. 166.
- (9) Ibidem. Informe de Labores: 1 de septiembre de 1978 al 31 de agosto de 1979., págs. 28 y 29.
- (10) Vieyra, Alberto V. "Acuerdo comercial México-Albania, en breve, anuncia Dashnor Dervishi". El Nacional, 07-10-87, pág. 11.
- (11) Osmańczyk, Edmund Jan. "Albania" Enciclopedia mundial de relaciones internacionales y Naciones Unidas., pág. 41.
- (12) Casa Editora "8 Nentori". Conferencia científica sobre el pensamiento teórico marxista-leninista del Partido del Trabajo de Albania y del camarada Enver Hoxha., pág. 233
- (13) Osmańczyk, Edmund Jan. Loc. cit.
- (14) Naciones Unidas. Las Naciones Unidas, orígenes-organización-actividades, págs. 479-480.
- (15) Idem., págs. 485-486.

13. Política económica.

13.1 La economía albanesa. Durante mucho tiempo, la economía de Albania fue la menos desarrollada de todos los países europeos. Las causas de esta situación eran:

- Factores naturales: el carácter montañoso del país, la insalubridad de varias regiones fértiles, la falta de mano de obra;
- Factores Políticos: el yugo turco que aisló a Albania de Europa y que originó problemas permanentes en el país;
- Factores religiosos.

La economía albanesa nunca fue totalmente independiente. Desde su arribo al poder, el rey Zog se dirigió hacia Italia para pedirle ayuda económica. En 1938, era total el dominio económico de los italianos en el país. Después de la guerra, en 1946 y 1947, los créditos yugoslavos cubrían casi la mitad del presupuesto del Estado albanés.

Después de la ruptura con Tito, Albania se benefició con una ayuda soviética importante, a la que siguió a partir de 1961, la ayuda china.

En 1967, Albania poseía muchos rasgos de un país en desarrollo. La población rural en su mayoría, la poca importancia de las ciudades, la reducida densidad, daban a priori la imagen de un país poco evolucionado; sin embargo otras cifras permiten modificar esta imagen: el fuerte incremento de la población, la rápida urbanización y el importante desarrollo de la industria. Como todavía la agricultura desempeña un papel primordial en la economía albanesa, se aborda el estudio por este sector.

13.2 La reforma agraria y la organización del sector cooperativo. En Alba-

nia, país de grandes propiedades rurales, se dio el problema agrario desde los años que siguieron a la guerra de 1914 - 1918. En 1929, se presentó un primer proyecto de reforma al rey Ahmed Zog, considerablemente modificado por las comisiones parlamentarias y durante los debates; contenía las siguientes cuatro cláusulas:

- a) Las tierras dejadas en propiedad completa a sus dueños no debían sobre pasar de 40 hectáreas;
- b) Las tierras expropiadas tenían que ser divididas en tres partes iguales, de las cuales una se destinaba a ser distribuida a los campesinos, y las otras dos eran dejadas al propietario bajo condiciones: és te debía comprometerse a transformar la economía de esas tierras y a establecer "contratos modelo" con los campesinos en un tiempo determi nado;
- c) Los propietarios expropiados recibirían una indemnización de 20 francos oro por hectárea, pagaderos de contado por los nuevos propietarios y entregados al Banco Agrícola, donde eran convertidos en acciones;
- d) Las familias campesinas se beneficiaban con la repartición de tierras a razón de media hectárea por miembro, pero de tal manera que el lote de una sola familia no pudiera pasar de 5 hectáreas.

La reforma concebida con cierta audacia sólo recibió una aplicación muy limitada. Los propietarios no se preocuparon por transformar la economía agrícola en las tierras que se les dejaron sin condiciones; además, era el rey quien a final de cuentas decidió la expropiación de las tierras. Hizo uso de este derecho antes que nada para asegurarse seguidores entre-

los grandes propietarios - los beyes - al tenerlos continuamente bajo la amenaza de una eventual expropiación. Es bastante difícil tener una -- idea exacta de la distribución de tierras en Albania en vísperas de la segunda guerra mundial. Según una nota de la agencia telegráfica albanesa- fechada el 17 de octubre de 1948, de 186,000 hectáreas sembradas en 1938, 22,000 pertenecían a 53 propietarios.

Desde el primer año de su instalación en el poder, el gobierno de Enver - Hoxha procedió a una gran distribución de la tierra. Según el artículo - lo. de la Ley sobre la Reforma Agraria, publicada el 29 de agosto de 1945 "se expropián obligatoriamente y se distribuyen a los campesinos de nación albanesa desprovistos o insuficientemente provistos de tierras:

- a) La propiedad del Estado;
- b) Las propiedades agrícolas confiscadas;
- c) Las propiedades agrícolas privadas, teniendo en cuenta las excepciones y definiciones descritas en el artículo 2;
- d) Los olivares, viñedos y huertas confiscados, los edificios agrícolas, animales de labranza y los implementos agrícolas que se encuentren en las tierras expropiadas.

Según el artículo 2o. se excluían de la expropiación obligatoria:

- a) Las propiedades explotadas por los propietarios en persona y por medios y métodos de cultivo avanzado, hasta 40 hectáreas;
- b) Las propiedades agrícolas cultivadas por el propio dueño con medios y métodos de cultivo avanzado, hasta 40 hectáreas;

- c) Las propiedades agrícolas cultivadas por el propio dueño con métodos comúnmente empleados en el país, hasta 20 hectáreas;
- d) Las propiedades no cultivadas por el dueño, hasta 7 hectáreas, pero con la condición de que antes de dos años, los dueños se encargaran de cultivar por sí mismos esas tierras.
- e) Según la Ley, los campesinos beneficiados por la reforma agraria recibían 5 hectáreas por familia de 6 miembros y media hectárea por cada miembro más.

El Estado aprovechó, la reforma agraria para nacionalizar los grandes bosques, pastizales, estanques naturales, pantanos de juncos y los lagos privados, con excepción de aquéllos incluidos en la superficie global de las propiedades no expropiadas.

Entre las disposiciones secundarias de la Ley cabe destacar el artículo 32 en el que el Estado se reservaba el derecho de "asignar en las tierras expropiadas, una parcela suficiente para crear granjas de Estado".

Cuatro años después de la reforma agraria, 139,944 familias reunían -- 369,068 hectáreas de tierra, o sea un promedio de 2.6 hectáreas por familia, por lo que estaban lejos de las 5 hectáreas previstas, así como respecto a los olivos, animales e implementos agrícolas; sin embargo poco a poco se hicieron sentir los efectos de la reforma.

13.3 El sector privado. Aunque era ampliamente preponderante el sector -- privado, no dejaba de ser estrictamente controlado por el Estado. Numerosas ordenanzas publicadas desde 1946 por los ministros de Economía y de -

Agricultura permitieron al gobierno el establecer una verdadera dictadura sobre el sector privado. Se debían declarar obligatoriamente ante el Estado, todos los víveres, aún de los particulares, al pasar de 5 kilos: ja bón, papel, pieles curtidas o no, naftalina, etc. De la misma manera, se reservaban única y exclusivamente a los órganos competentes del Ministerio de Economía, la compra, almacenamiento y reventa de cualquier cantidad de trigo, centeno, maíz, frijol, tabaco, arroz y aceitunas. Se obligaba a los productores a que vendieran al Estado en los períodos fijados y, -- cuando se juzgaba necesario, toda su producción en una sola entrega.

Se dejaba a los productores cierta cantidad de cada producto: 250 kg. de trigo, maíz o centeno por persona y por año, 5 kg. de tabaco y 20 kg. de arroz por persona y por año. Los que desobedecían lo anterior eran casti gados e incluso llegaban hasta el tribunal militar. Además, los campesinos privados tenían que pagar impuestos elevados.

Estas medidas draconianas estuvieron en vigor durante muchos años, pero la muerte de Stalin y nueva orientación económica en Europa oriental hizo eco en Albania.

13.4 La industria. La falta de capitales necesarios, el bajo nivel intelectual de la clase media y campesina, y la insuficiente mano de obra no permitieron que la industria se desarrollara en Albania. La colonización italiana, económica primero, militar enseguida, permitió la creación de la industria minera y contribuyó mucho en la prosperidad de la industria alimentaria, pero hasta los años 50, la industria pesada y la industria de transformación eran casi prácticamente inexistentes. Antes de la guerra, la industria textil tenía un carácter casi exclusivamente domésti co y familiar.

Antes de la Liberación, la industria albanesa sólo representaba el 9.8% de la producción de toda la economía; en esa época se contaban aproximadamente 3,000 obreros que trabajaban de 12 a 14 horas al día. Sin duda alguna, sin la importante ayuda de la Unión Soviética y de los miembros de COMECON y sin el relevo de la asistencia técnica y financiera realizada por China, Albania no hubiera logrado lo que fue un verdadero arranque industrial.

En efecto, al salir de la guerra, la situación industrial del país era más bien mediocre. En 1945 la economía albanesa estaba dentro del tipo de economías subdesarrolladas o no desarrolladas en las que la tierra y la mano de obra constituían casi los únicos dos factores de producción. Durante una primera fase, las inversiones fueron consagradas a la construcción y extensión de la red de transportes y comunicación, así como a la desecación y abono de las tierras, que permitió el aumento de la superficie cultivada.

En 1945, el reinicio de la industria fue confiado a los ingenieros yugoslavos. Después, los albaneses afirmaron que los yugoslavos, en realidad, querían mantener al país como un Estado agrario, sin industria desarrollada. Es obvio que la tesis yugoslava fue diferente y Belgrado habló de su "ayuda fraterna".

Sea lo que fuere, después de la ruptura entre Belgrado y Tirana, la Unión Soviética envió material y técnicos. Esta ayuda era indispensable para evitar el fracaso completo del plan 1948 - 1952 que tuvo que ser revisado completamente.

Dos años después de la ruptura, la producción industrial sobrepasó el nivel de 1938. Gracias a las concentraciones, a la construcción de unidades importantes, tales como: la central hidroeléctrica "Lenin", de una capacidad de 5,000 kw.; la fábrica de textiles "Stalin", de una capacidad inicial de 20 millones de metros de tela por año; el ingenio azucarero -- "8 de noviembre", de una capacidad de 10,000 toneladas de azúcar por año, etc., en 1950 la producción se había cuadruplicado en relación con la de 1938.

13.5 Los planes quinquenales y la "reorientación" después de 1961. El primer plan quinquenal (1951 - 1955) tuvo como meta principal el dar a Albania una estructura industrial importante. Como los demás países e Europa Oriental, Albania se fijaba objetivos ambiciosos para el desarrollo de la industria pesada. Las inversiones alcanzaron los 24,645 millones de lekés: la mitad se utilizó en la industria para la construcción de varias obras de gran importancia como el combinado de madera de Elbasan, la planta cementera "Lenin" en Vlore, la fábrica tabacalera Shkoder, la fábrica de industrialización del arroz en Vlore, etc. También se crearon numerosas industrias nuevas: Industria de cromo, industria ligera, industria de tratamiento de madera. Durante ese período se pusieron en servicio -- 150 empresas industriales nuevas y la producción industrial llegó a ser más de 10 veces que la de 1938.

El segundo plan quinquenal (1956 - 1960) puso énfasis en el desarrollo de la industria minera, de la explotación y la refinación petrolíferas, de la energía hidroeléctrica y de la industria alimentaria. El número de -- empresas industriales, medianas y grandes, llegó a 80. Con el desarrollo

industrial, numerosas ciudades se extendieron. Al final del quinquenio - la población urbana era de 2.5 a 3 veces mayor que en 1938.

El tercer plan quinquenal (1961 - 1965) fue ante todo marcado por las consecuencias de la ruptura entre Tirana y Moscú y el alineamiento hacia las posiciones chinas.

Este tercer plan quinquenal fue establecido en 1959 en función de un préstamo soviético de 300 millones de rublos (75 millones de dólares); dichos créditos fueron retirados durante el segundo semestre de 1960, para substituirlos, los chinos prometieron un crédito de 500 mil rublos a principios de 1961 para la compra de material "destinados a 25 grandes instalaciones industriales" que tenían que ser erigidas durante el plan 1961 - 1965. Añadidos a los 13,750,000 dólares entregados con anterioridad, esos créditos chinos colmaron y con creces, el hueco provocado por la ruptura de los compromisos soviéticos y europeos del este respecto al mismo período. Al mismo tiempo, llegaron a Albania especialistas chinos que tomaban el lugar -- abandonado tan brutalmente por los soviéticos y los europeos del este. Entre los programas de asistencia técnica inicialmente realizados bajo el control de los chinos, se pueden citar: La reconstrucción del puerto de Durres - trabajo confiado en un principio a los alemanes del este - y la construcción de tratamiento de una planta de níquel en Pichkachki en el centro del país.

A fines de 1966, se estimaba que el total de deudas de Albania hacia China llegaba por lo menos a 200 millones de dólares. Ahora bien, ¿Cuales fueron las consecuencias de la reorientación "política" de Albania sobre-

la planificación?. A cambio de la ayuda china, Albania tuvo que reformar la estructura de su economía. Esto se hizo de acuerdo a cuatro exigencias precisas:

- a) Los albaneses tenían que atenerse al máximo a sus propias fuerzas; es to significaba restricciones al consumo individual que sobrepasaban - sensiblemente el punto alcanzado a este respecto en 1961.

"En todos los campos, no contamos más que con nuestras propias fuerzas", - era la consigna de inspiración china formulada por el Partido y subrayada con fuerza durante el V congreso reunido en noviembre de 1966; a pesar de ello el déficit anual promedio del balance comercial se elevaba a unos 30 millones de dólares.

- b) La productividad de la agricultura albanesa debía ser incrementada, - de manera que China fuera liberada de la obligación moral y material de enviar trigo a Albania cada año. Para esto, los chinos entregaron a Albania unos 400 tractores y 20.000 toneladas de abonos químicos ca da año a partir de 1962, pero sin efecto aparente.
- c) El desarrollo de la agricultura albanesa tenía que ir a la par con - el incremento de la producción de las industrias de exportación (ex- tracción de petróleo y de productos minerales).
- d) El desarrollo de las industrias "naturalmente" exportadoras tenía que ser completado por el progresivo desarrollo de actividades que permiti- rían reducir las importaciones.

Los consejos de los chinos en general se parecían mucho a los de los "re-

visionistas" soviéticos con la diferencia de que la situación de los albaneses se había agravado, que las fechas de entregas con las que contaban eran más inciertas y que la calidad de los bienes que se les entregaban había bajado. Naturalmente, esto era enérgicamente negado por los albaneses, que permanecían muy discretos en lo que tocaba al funcionamiento de la ayuda china y a su influencia sobre la planificación.

13.6 Las industrias extractivas. El subsuelo albanés contiene gran número de minerales y de hidrocarburos. A partir de 1935, el subsuelo fue explotado para responder a las necesidades de la economía militar italiana. El principal yacimiento se encontraba cerca Kucova, a 20 kilómetros de Berat. De 1935 a 1938, la producción pasó de 13 mil a 134 mil toneladas. De estas últimas, 105 mil se exportaban a Italia por medio de un oleoducto de 74 kilómetros de largo con uno de sus extremos en el puerto de Vlora. Se dice que durante los cuatro años de guerra la producción totalizó un millón de toneladas. Después de la guerra, se hicieron grandes inversiones en la industria petrolera. En Cerrik, los técnicos soviéticos construyeron una refinería completamente automatizada y conectada por oleoducto al yacimiento petrolífero de Ciudad Stalin que, con Patos y Marinez constituye la base de la riqueza petrolera albanesa. En 1963, se descubrió cerca de Lushnja un nuevo yacimiento de petróleo y gas con perspectivas prometedoras.

La riqueza del subsuelo, betún muy puro, uno de los mejores del mundo, cromo de excelente calidad, cobre, ferroníquel, manganeso, arsénico, talco, - amianto, es variada; además del petróleo que se ha mencionado y de los yacimientos de carbón de alta potencia calorífica. Esta riqueza del subsue-

lo permitió la creación de una industria extractiva.

En el campo de la energía, Albania posee dos cartas fuertes: por una parte, su riqueza en petróleo, carbón y gas, y por otra, un relieve accidentado y una abundante hidrografía que le permiten disponer de una potencia hidroeléctrica relativamente importante.

En 1964, la producción de energía había registrado un aumento de 35.1 veces en relación con la de 1938. Durante el tercer quinquenio se terminó la central hidroeléctrica "Engels" en Shkopet, con capacidad de producción de 24,000 kilovatios la central hidroeléctrica "Stalin" en Bistrica con potencia de 22,000 kilovatios y la central termoeléctrica de Gjergjan, en Kukes. También se construyó otra central termoeléctrica en la región de Fieri.

13.7 Las principales producciones industriales. Teniendo en cuenta la estructura agrícola - industrial de Albania, es lógico que la industria alimentaria se haya desarrollado en primer lugar.

Antes de la Liberación, esta industria era muy endeble y sólo representaba un número reducido de molinos de harina, algunos olivares, unas cuantas fábricas tabacaleras y pocas lecherías. Actualmente (1968) gracias a su desarrollo considerable, la industria alimenticia ocupa un lugar importante en la economía nacional.

En 1964, la industria alimentaria representaba 17,913.4 millones de lekés y la producción total del país era de 41,771.8 millones de lekés dado el gran número de productos agrícolas esta industria es variada ante todo son las conservas de verduras, carnes, pescado, frutas, etc. Las mermeladas-

y las compotas albanesas son muy conocidas. Las principales fábricas de conservas se encuentran en las regiones que tienen una alta producción agrícola: Elbasan, Shkoder, Berat, etc.

La producción de vinos (de Kallmett, Velvone, Vlore), de quesos, de cerveza y alcoholes varios, tiene también un importante lugar. El tabaco albánés desempeña un papel algo importante en la economía del país, ya que es uno de los principales artículos de exportación. En 1964, su producción alcanzó 13,333 toneladas. En Skoder y Durres, unas fábricas modernas permiten obtener una calidad conforme a los requisitos internacionales.

Por otra parte, Albania elabora cigarrillos para el gusto oriental y semi-oriental (marcas Kluks, y Diamant). Entre 1938 y 1964, el volumen de cigarrillos destinados a la exportación aumentó 33 veces. A este tipo de industrias se pueden agregar la del cuero y la del calzado. La abundancia del ganado bovino y ovino ha permitido a los albaneses el desarrollar la fabricación de cueros para calzado y de pieles para diversos usos, como guantes, objetos, etc. Las principales fábricas de cuero se encuentran en Durres, Vlore Shkoder y Korce. En Vlore se estableció una fábrica de tanino. Las fábricas de calzado están ubicadas en Tirana, Shkoder y Korce.

Hijas de las artesanías tradicionales, la industria de la madera y la industria textil también se encuentran en expansión. Con una amplia superficie cubierta por bosques de coníferas y por árboles de hojas caducas (robles, hayas, olmos y nogales) Albania tiene la capacidad para producir madera para construcción y para carpintería y ebanistería. El complejo industrial de Elbasan tiene una amplia gama de fabricaciones que van desde la caja de embalaje hasta el mueble fino. Se realizó un gran esfuerzo para --

mejorar la industria textil, tanto en cantidad como en calidad. La producción textil de algodón paso de 358,000 metros en 1938 a 28,177 metros en 1964; además de variedad de los productos mejoró notoriamente. Gracias a la modernización de las fábricas, a la utilización de colores más resistentes y modelos más numerosos, los artículos de telar y tejidos de punto pueden ser exportados en condiciones competitivas.

Además de las industrias tradicionales, Albania también posee industrias - "modernas": industrias química, metalúrgica, siderúrgica, incipientes que sólo producen una gama reducida de artículos. La industria química aparece en 1950, con una producción de 18.8 millones de lekés. En 1964, dicha producción alcanza 333.8 millones de lekés. Durante el período 1960-1964, esta es la industria que marca el mayor progreso (con las industrias de cobre y del vidrio). Actualmente, a pesar de los esfuerzos emprendidos, la industria química tiene producciones limitadas: cerillos, productos farmacéuticos, productos de belleza. Pero las nuevas fábricas empiezan a producir sulfato de cobre, sosa cáustica y fertilizantes. Actualmente, Albania cuenta con cuatro fábricas, de las cuales dos fueron contruidas con la ayuda china.

Las industrias metalúrgicas y siderúrgicas se encuentran en desarrollo. Gracias a la ayuda china se edificó un complejo en Elbasan. También podemos citar la fábrica de cobre de Kukes y la fábrica de alambre en Shkoder que cuenta con maquinaria moderna para producir más de cien tipos de conductores eléctricos, cuya producción se realiza a partir del cobre técnicamente puro, que contiene más del 99.9% de Cu.

La industria mecánica se desarrolla rápidamente. Prácticamente inexistente antes de la segunda guerra mundial, actualmente tiene la capacidad para abastecer el país en piezas de recambio necesarias para los medios de transporte, las maquinarias agrícolas, la industria petrolera y la industria textil (talleres de Tirana Shkoder, Durres, Korce, Elbasan). Unas fábricas establecidas en Tirana y Gjirokaster producen utensilios de cocina y para el hogar.

La industria del cemento ha crecido mucho después de la guerra. En 1938 la producción era de 9,000 toneladas, en 1964 aproximadamente 130,000 toneladas. Las fábricas que se encuentran en Shkoder, Vlore producen también aglomerados, concreto pretensado, losas, etc.

La industria del vidrio y de la cerámica se encuentra concentrada en Korce y en Tirana. La progresión de dicha industria es muy alta (23.3% por año entre 1960 y 1964) pues tiene que responder al desarrollo de la industria alimentaria (frascos, botellas), de la construcción (lavabos, sanitarios) y del consumo privado (platos, tazas, etc.).

13.8 El transporte. La red de carreteras se remonta a la época romana (la Vía Egnatia que iba de Durres a Constantinopla), pero no fue hasta el año de 1900 cuando los turcos construyeron verdaderas carreteras - (Shkoder - Korce y Shkoder - Vlore), con las técnicas de la Societe Francaise des Batingnolles. Entre 1914 y 1919, las autoridades militares -- (austriacas y francesas en particular) construyen numerosas carreteras de acuerdo a las necesidades de la guerra. En 1919 Albania sólo contaba con 5 kilómetros de carretera por 100 Km.² de territorio, contra 7 en Grecia y 16 en Yugoslavia.

A partir de 1926, la sociedad italiana SVEA, se dedicó más que nada a -- ampliar y modernizar las carreteras ya existentes. También se construyeron más de mil puentes de todas dimensiones y algunas carreteras nuevas: se trataba principalmente de carreteras estratégicas, que dejaban aisladas muchas partes del país. Sea lo que sea, en 1939, Albania contaba -- con 1900 kilómetros de caminos, de los cuales 1,300 para automóviles o -- sea 7 km. de caminos por 100 km.². Se puede añadir que en 1939 el total de los carros se limitaba a 1,000 incluyendo los autobuses.

Después de la Liberación, el gobierno emprendió un esfuerzo importante -- para proporcionar al país una red de caminos modernos. En 1964 existían cerca de 1,000 kilómetros de carreteras (de los cuales 460 fueron -- construidos a partir de 1960) que unen entre sí los centros industriales y las localidades principales.

13.9 Comercio exterior. Como su economía y sus vías de comunicación, el comercio exterior de Albania estaba poco desarrollado antes de la segunda guerra mundial y claramente deficitario, se integraba de la importación de productos manufacturados y semimanufacturados y de la exportación de productos de la cría de ganado, de la silvicultura y del subsuelo (petróleo y betún). El principal proveedor de Albania era Italia (29.6% -- de las importaciones), seguida por Alemania (14.2%), Yugoslavia, Japón y Gran Bretaña. El principal cliente también era Italia (69.1% de las exportaciones), seguida por Grecia (14.5%), Estados Unidos y Yugoslavia.

A partir de 1944, la instauración del nuevo régimen modificó radicalmente las corrientes de intercambios: el comercio con los países occidentales

se redujo considerablemente, mientras que las relaciones se incrementaban constantemente. Sin embargo, hasta la ruptura con Belgrado, el comercio exterior se limitó a intercambios con Yugoslavia. A partir de 1949, Albania se comprometió mediante tratados comerciales con todos los países de Europa oriental. La Unión Soviética desempeñó un papel particularmente relevante en sus relaciones comerciales; pero la crisis con Moscú hizo caer los intercambios de 2,177.8 millones de lekés a 1,300,000 lekés el año siguiente.

En 1957, la URSS condonó un crédito de un monto de 348 millones de rublos (87 millones de dólares), que correspondía a créditos abiertos para el desarrollo entre 1948 - 1956, así mismo, otros por 74 millones de rublos (18.5 millones de dólares), con vencimiento al 1 de enero de 1957.

Podemos añadir que, en abril de 1957, la URSS otorga una ayuda bajo la forma de un préstamo de 31 millones de rublos (7.8 millones de dólares), para la compra de bienes de consumo; en noviembre de 1957, otro préstamo de 160 millones de rublos (40 millones de dólares) para el desarrollo de pescaderías e industrias anexas, para el beneficio de las tierras y de la agricultura. Créditos otorgados en 1958: 35 millones de rublos (8.7 millones de dólares), para el desarrollo de la industria petrolera.

Recordamos que el III Plan (1961-1965) se estableció en 1959, o sea antes de la ruptura con Moscú y en función de un préstamo de 300 millones de rublos (75 millones de dólares), para la construcción de diversas empresas. Dichos créditos fueron retirados durante el segundo semestre de 1960; a finales del mismo año, los técnicos soviéticos salieron de Albania y empezó la caída de intercambio con la URSS y sus aliados. Hay que

notar sin embargo, que la mayoría de los acuerdos comerciales firmados con las democracias populares y aún con Yugoslavia, fueron regularmente renovados; por el contrario, la ruptura de relaciones comerciales entre la URSS y Albania fue total. Claro está que por las razones ya expuestas los intercambios con China se incrementaron considerablemente. El valor de éstos pasó de 63.4 millones de lekés en 1945 a 4,281.8 millones en 1964.

13.10 Estructura del comercio exterior. Las exportaciones albanesas se componen esencialmente de tres tipos de productos: los productos del subsuelo (petróleo y minerales), los productos agrícolas y forestales y los productos ganaderos. Se trata pues de exportaciones - tipo de un país en vías de desarrollo. Por el contrario, las importaciones están integradas en gran parte por productos manufacturados o semifabricados, productos químicos y productos alimentarios.

Es interesante notar que después de 1945 sobrevinieron importantes modificaciones en la estructura del comercio exterior albanés. En aquella época. Albania sólo exportaba 25 artículos. En 1965, ya exportaba casi 100 y dos años más tarde inició la exportación de productos industriales: alambre de cobre, clavos y tableros de madera prensada. La estructura -- por país muestra que, en 1964, cerca de 80% de las exportaciones albanesas estaban dirigidas hacia los países comunistas, mientras que el 91% provenían de esos países. La importancia que tomó China es evidente, particularmente en el campo de las importaciones. Sin embargo, en los años 60 se percibió un lento aumento del comercio exterior con los países occidentales, en particular en los años 60 se percibió un lento aumento del -

comercio exterior con los países occidentales, en particular en lo que to ca a Austria, Italia y Francia. Mas los intercambios franco-albaneses -- sólo alcanzaron cifras poco importantes (exportaciones albanesas en 1964: 82.4 millones de lekés; importaciones albanesas en 1964: 36.5 millones de lekés). Francia abastecía a los albaneses productos químicos, productos-farmacéuticos, colorantes, neumáticos, fibras sintéticas, papel y cartón-y maquinarias diversas contra tabaco, algodón betún y verduras.

En 1966, Albania firmó 25 acuerdos comerciales con los países socialistas (incluyendo a Yugoslavia pero no a la URSS) y los países no comunistas; - entre éstos, Italia, Francia, Turquía y Austria. Las relaciones comercial es con China fueron regidas por un acuerdo a largo plazo (1966 - 1970) - cuya duración correspondía al IV Plan Quinquenal.

Las empresas en el comercio exterior se especializan según los productos:

- EXPORTALB: trata la exportación de cromo, cobre, petróleo, etc;
- ARTEXPORT: tapetes y objetos de arte;
- AGROEXPORT: productos agrícolas;
- MAKINAIMPORT: negocia la importación de instalaciones industriales y -
de maquinarias.
- ALBIMPORT: Se encarga de la importación de materias primas;

Las operaciones bancarias son llevadas por DREJBANKA, las operaciones turísticas por ALBTURIST y las operaciones correspondientes al transporte - por ALBTRANSPORT.

Finalmente, la importación y exportación de películas dependen de KINOSTUDIO y las de todas las publicaciones, de NSH LIBRIT.

En 1970, la producción petrolera tenía que llegar a 1,200,000 toneladas - y la capacidad e refinación debía aumentar en 115 a 120% en relación con 1965.

La producción industrial de la industria mecánica tenía que aumentar en 1970 de 105 a 110% en comparación con la producción de 1965. La industria ligera que provee los artículos de consumo corriente aumentaría así mismo, de 43 a 45% y la industria alimentaria, de 19 a 21%.

Nuevos productos iban a aparecer: hierro laminado, ácido sulfúrico, abonos nitrogenados, superfosfatos, sosa calcinada, sosa cáustica, bronce, piezas de acero colado, vajillas esmaltadas, lámparas eléctricas, vidrios, papeles y cartones, telas de algodón de alta calidad, hilo para coser, etc.

La agricultura tenía que asegurar "una satisfacción siempre más grande de las necesidades del país": cereales panificables, abastecimiento sin interrupción y creciente del mercado en productos agrícolas y ganaderos, en trega de materias primas a la industrial, aumento de las exportaciones, - etc. Se insistía particularmente en el aumento de la producción de los cereales panificables: en el transcurso del quinquenio la agricultura tenía que aumentar su producción de 60 a 65% en relación al tercer quinquenio. También se trataba de aumentar la producción de papa, que en 1965, no había rebasado las 21,000 toneladas y que en 1970 tenían que llegar a 400,000 ó hasta 450,000, de las cuales más de la mitad deberían ser producidas por las granjas de Estado. Además, se iban a desmontar 115,000 hectáreas; los rendimientos de las tierras y los métodos de cultivo tendrían que ser mejorados en importantes proporciones.

La ganadería tenía que progresar gracias a la mejoría de las razas y al esfuerzo de las bases alimentarias. En 1970, la producción de carne aumentaría de 25 a 30% y la producción de leche de 40 a 45%, en comparación con las de 1965. Así mismo, se emprendería un esfuerzo serio en el campo de la investigación científica en materia de agricultura.

El aumento del ingreso nacional en 1970 tenía que ser de 43 a 48% en relación al de 1965. Sobre la base del aumento de la producción agrícola e industrial y del aumento del ingreso nacional, en 1970 el ingreso real - per cápita tenía que aumentar de 15 a 17% en relación con el de 1965. Los gastos del Estado en el campo social y cultural y para la seguridad social, aumentarían de 19 a 21% entre 1965 y 1970.

El VI Plan Quinquenal se inspiró en el siguiente principio: "contar con sus propias fuerzas." En todas las publicaciones oficiales se insistía - en que, a pesar de la ayuda china, la ayuda exterior había sido y seguía - siendo para la economía albanesa una asistencia complementaria (1).

En 1970, la producción petrolera tenía que llegar a 1,200,000 toneladas - y la capacidad de refinación debía aumentar en 115 a 120% en relación con 1965.

La producción industrial de la industria mecánica tenía que aumentar en 1970 de 105 a 110% en comparación con la producción de 1965. La industria ligera que provee los artículos de consumo corriente aumentaría así mismo, de 43 a 45% y la industria alimentaria, de 19 a 21%.

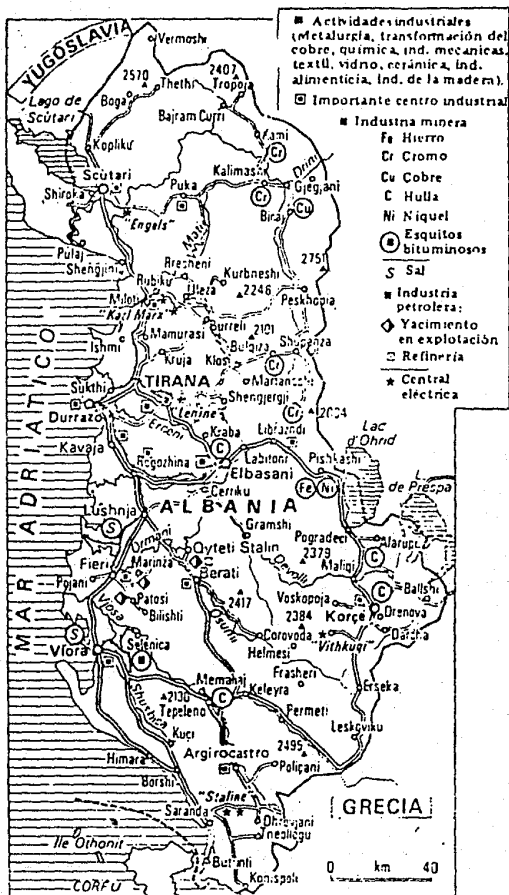
Nuevos productos iban a aparecer: fierro laminado, ácido sunfúrico, abonos nitrogenados, superfosfatos, sosa calcinada, sosa cáustica, bronce, piezas de acero colado, vajillas esmaltadas, lámparas eléctricas, vidrios, papeles y cartones, telas de algodón de alta calidad, hilo para coser, etc.

La agricultura tenía que asegurar "una satisfacción siempre más grande de las necesidades del país": cereales panificables, abastecimiento sin interrupción y creciente del mercado en productos agrícolas y ganaderos, en trega de materias primas a la industrial, aumento de las exportaciones, - etc. Se insistía particularmente en el aumento de la producción de los cereales panificables: en el transcurso del quinquenio la agricultura tenía que aumentar su producción de 60 a 65% en relación al tercer quinquenio. También se trataba de aumentar la producción de papa, que en 1965, no había rebasado las 21,000 toneladas y que en 1970 tenían que llegar a 400,000 ó hasta 450,000, de las cuales más de la mitad deberían ser producidas por las granjas de Estado. Además, se iban a desmontar 115,000 hectáreas; los rendimientos de las tierras y los métodos de cultivo tendrían que ser mejorados en importantes proporciones.

La ganadería tenía que progresar gracias a la mejoría de las razas y al esfuerzo de las bases alimentarias. En 1970, la producción de carne aumentaría de 25 a 30% y la producción de leche de 40 a 45%, en comparación con las de 1965. Así mismo, se emprendería un esfuerzo serio en el campo de la investigación científica en materia de agricultura.

El aumento del ingreso nacional en 1970 tenía que ser de 43 a 48% en relación al de 1965. Sobre la base del aumento de la producción agrícola e industrial y del aumento del ingreso nacional, en 1970 el ingreso real - per cápita tenía que aumentar de 15 a 17% en relación con el de 1965. Los gastos del Estado en el campo social y cultural y para la seguridad social, aumentarían de 19 a 21% entre 1965 y 1970.

El VI Plan Quinquenal se inspiró en el siguiente principio: "contar con sus propias fuerzas." En todas las publicaciones oficiales se insistía - en que, a pesar de la ayuda china, la ayuda exterior había sido y seguía - siendo para la economía albanesa una asistencia complementaria (1).



Fuente: Le Monde Diplomatique, nov. 1980, Pág. 19

13. Política económica.

- (1) Schreiber, Thomas. L'evolution politique et economique de la Republique Populaire d'Albanie (1945-1968). Colección: Notes et etudes documentaires, No. 3555-3556., págs. 60-77.

14. La sociedad albanesa.

14.1 Una sociedad su generis. Hoy día, el País de la Aguila está totalmente colectivizado. La última plaza fuerte del stalinismo, estuvo encerrada en el puño de un dirigente que logró impulsar a la nación más atrasada del Continente, de las cenizas de la segunda guerra mundial hacia el camino de la modernización, del arado de madera, al tractor, de la artesanía y la luz de la vela a la fábrica y al dínamo.

Aquí se puede encontrar un experimento social excepcional: toda una generación autenticada, en un laboratorio socialista de línea dura, que reta al mundo, autoaislada y no contaminada por el Este o el Oeste. Un país donde el Partido del Trabajo, dominado por el grupo del sur, los guegues, ha trabajado por el aniquilamiento de costumbres tales como el matrimonio entre niños y la "ley de las montañas", que incluía: la muerte o el ostracismo - de por vida y el ridículo con respecto a ofensas en contra de mujeres y niños.

En Albania, no existen automóviles privados, en la capital sólo se encuentran taxis que son propiedad del Estado. Los ciudadanos los utilizan muy pocas veces. En los dos hoteles que hay en la capital, los nacionales no se hospedan, pues son para los extranjeros.

De hecho, desde 1976, la Constitución albanesa prohíbe los préstamos bancarios procedentes del Este o del Oeste. Llega a tal grado la confianza de los albaneses en sí mismos, que evadieron la ayuda de la Cruz Roja Internacional cuando la región de Shkoder (ubicada al norte de Albania) fue devastada por un temblor en abril de 1979.

Los albaneses de hoy día trabajan un mes al año en los proyectos laborales de construcción; por ejemplo, los estudiantes tienden las vías del ferrocarril y los servidores públicos, e inclusive hasta los oficiales del Partido y los diplomáticos, destinan por lo menos un mes de trabajo al año en una fábrica o en una granja.

Las brigadas de trabajadores compiten para llegar a las cuotas de producción. Esto conlleva a obtener recompensas por medio de medallas, menciones y días extras en las vacaciones dentro de un concurso.

Los periódicos murales están llenos de llamadas de atención, mediante las cuales se intenta mejorar la moral y la producción a través de la "autocrítica" (1).

14.2 La comunidad antes que el individuo. Cualesquiera que sean los -- orígenes de esta actitud, es evidente que el gobierno la estimula, invitando a los ciudadanos a una "vigilancia" constante. La propaganda da indirectamente una imagen poco seductora de los extranjeros. Oyendo que Albania está rodeada de enemigos, ¿cómo no ver en ellos "espías" (reales o potenciales)? ¿O individuos portadores de una ideología "perversa" ("feudal-burguesa", "social traidora", "revisionista"?). ¿O también, "degenerados" testimonios vivientes de la "decadencia" occidental? (con sus barbas, sus cabellos demasiado largos, sus pantalones demasiado ajustados o sus -- faldas demasiado cortas).

Los clichés terminaron por dejar huellas en la población. De allí esas miradas (que podrían ser, --como aseguran algunos-- de curiosidad mezclada con xenofobia) que dirigen al extranjero en cuanto lo divisan de lejos. Este

jamás está solo en la multitud, sino observado, aunque tenga los cabellos cortos y las orejas a la vista.

De allí las vacilaciones de muchos interlocutores en presencia de los intérpretes oficiales, para proporcionar información que en realidad no compromete la seguridad del Estado. Es decir, datos que en cualquier otro país son de uso corriente.

La desconfianza es notoria: si se habla a un extranjero, se identifica (el interlocutor) espontáneamente con una especie de identidad abstracta (al Partido en sí, a la revolución, al socialismo), se le habla generalmente - en un lenguaje estereotipado; a través del yo del interlocutor, es el nosotros colectivo el que se expresa: "Gracias a la acción del Partido y del gobierno... El camarada Enver Hoxha..." Se tiene cuidado cada vez que se cita a los chinos o a los soviéticos, recordar que los primeros son "revisionistas" y los segundos "imperialistas".

Es posible que, entre los cuadros superiores, este lenguaje esté impuesto más por sus funciones que por su íntima convicción; pero parece cierto que entre la mayoría funciona como el único discurso posible de legitimación; que ningún otro corre bajo cuerda; que existe una concordancia entre lo que se dice y lo que se piensa: encerrada en sí misma, la sociedad albanesa es posiblemente la sociedad más homogénea (la más homogeneizada) que existe; la única que haya logrado darse una conciencia colectiva tan bien compartida. Y que haya logrado que cada uno tome a su cargo, interiorizándolos, - las normas y los valores del grupo.

"iLavdi Marksizem-Leninizmit!" ("¡Viva el marxismo-leninismo!"), "El mar--

xismo-leninismo es entre nosotros la ideología dominante". Numerosas consignas, un poco por todas partes, paneles, retratos de Marx, Engels, Lenin y Stalin. En las laderas de las colinas, los campesinos han escrito con piedras blancas y en letras gigantes el nombre de Enver Hoxha. Lo anterior, además de carteles y discursos, sólo constituye uno de los elementos que tal vez no sea el más importante pero sí el más visible de una organización social que funciona en primer lugar como una máquina de fabricación en serie. Que está programada de tal manera que produce individuos idénticos. Es decir, que se identifican con algo diferente a ellos mismos. Que no se conciben sino como atributos de un ser colectivo y trascendente: la nación. O como los agentes anónimos de un proyecto histórico que los supera: la realización del comunismo.

Anteriormente el país estaba al servicio de los extranjeros (turcos para el islam, austriacos e italianos para el catolicismo y griegos para la ortodoxia); las tres religiones que se partían el país para subyugarlo mejor, no parecen haber dejado huellas profundas en los habitantes. Al menos, si se reduce la religión a sus formas exteriores.

Pero, si esas formas fueron fácilmente eliminadas, el "fondo" -lo que ellas expresaban ideologizándolo- quedó. Lejos de destruirlo (aunque creyeran destruirlo), los comunistas albaneses -y es tal vez el secreto de su éxito- lo tomaron a su cargo, remodelado y traducido a otro lenguaje. Idéntico y diferente a la vez. Totalitario, o totalizador como el islam -puesto que legisla y norma todos los pasos de la existencia individual-, el marxismo, al menos este marxismo, concuerda perfectamente con una sociedad que sigue siendo profundamente tribal y de espíritu comunitario. Donde las condi-

ciones objetivas del surgimiento del individuo-sujeto (el desarrollo de una clase comerciante) y de la democracia liberal jamás existieron. Donde los problemas de cada uno (matrimonio, empleo y posición en jerarquía) siempre fueron cosa de todos -ya arreglados por todos.

El "colectivismo" aparece en ese sentido como una reanudación -y una ampliación- del "comunitarismo" tribal; paradójicamente, quizá, la suerte de los comunistas albaneses es no haber tenido proletariado: únicamente -campesinos que ya vivían según normas comunes que podían adaptarse a un sistema que hace del grupo -y de la sumisión al grupo- el valor supremo.

Incluso el culto a la personalidad tiene un fundamenteo cultural: el líder político, ¿no es acaso el equivalente al patriarca?. Enver Hoxha, jefe de la guerra (dirigió las primeras guerrillas), ¿no tomó acaso muy naturalmente el lugar que ocupaba, en el antiguo orden social, el jefe del clan?. El que dirige, castiga y recompensa, distribuye los cargos y las funciones, vela por la seguridad del grupo, solicita la opinión de sus consejeros; pero decide como soberano. Y suscita, por sus "virtudes", la admiración de los suyos: Reconocido en una callejuela de Korce, cuando venía de visitar a unos amigos, el secretario general del Partido del Trabajo fue rodeado espontáneamente, aplaudido, solicitado y, durante algunos instantes, cuando todos los guardaespaldas se hubieron alejado, se mezcló en la multitud (2).

14.3 Formación del nuevo ciudadano. Enver Hoxha declaró a su país: "cerrado a los enemigos, espías, 'hippies' y truhanes; pero abierto a los amigos -- marxistas o no marxistas, a los revolucionarios y demócratas progresistas, a los turistas honestos... que no intervengan en nuestros asuntos".

Viviendo aparte de su pueblo, en un recinto estrechamente vigilado, cerca del Boulevard de los Héroes Caídos, y a bordo de un Mercedes encortinado, Enver Hoxha estaba omnipresente. Su retrato mira desde las paredes hacia todas partes, hasta de un camión y de un tractor. Su nombre está grabado en las laderas de las montañas, con letras cuya altura llega a decenas de metros. El lugar donde nació, -una casa de piedra, de dos pisos, ubicada en Gjirokaster- es un santuario nacional.

Hoxha, maestro de la autopreservación stalinista, liquidó sin piedad toda oposición en la República Popular Socialista de Albania. La élite revolucionaria, convencida de que la naturaleza humana puede ser modelada por la indoctrinación incesante, emprendió la tarea de forjar el nuevo ciudadano albanés, quien incuestionablemente haría cualquier sacrificio durante la -lucha de su nación en contra del "cerco salvaje imperialista-revisionista" para construir una sociedad socialista libre de la herejía del individualismo, del pensamiento independiente, o de la moral extranjera.

Albania sigue siendo modelada a la imagen de Enver Hoxha, por tanto, las -respuestas a las preguntas formuladas por los visitantes extranjeros en -ese país, casi no han variado, sean éstas en cuanto a los cambios habidos en la Unión Soviética (después de Stalin) y en China (después de Mao) o -respecto a que Albania reblandeciera o modificara su política (3).

El jefe del Estado y del Partido del Trabajo de Albania, Ramiz Alia, declaro que no se piensa realizar en Albania reformas al "estilo Gorbachov ni -una liberación de la dictadura del proletariado". En un discurso dirigido a la nación, negó la marcha atrás del "marxismo-leninismo y de nuestro - -maestro Enver Hoxha" y rechazó un cambio en las relaciones con otros países.

"Enemigos imperialistas y revisionistas atacaron el curso del país y algunos intentaron negar la historia del pueblo de Albania". En opinión del dirigente albanés, una "apertura de Albania hacia el resto del mundo" supondría una pérdida de independencia, endeudamiento, integración en organizaciones militares, y "esto nunca ocurrirá en nuestro país" (4).

En vida de Enver Hoxha las respuestas del pueblo eran similares y casi invariables: ¿Usted nos compara con esos países revisionistas? "No, nada -- cambiará después que el camarada Enver Hoxha haya muerto. El Partido y la nación están fuertemente unidos. Sus enseñanzas nos guían. Nunca nos desviaremos de ellas".

Más bien que abiertos hacia el mundo exterior, los albaneses autoaislados se mantienen constantemente en pie de guerra. Además de los dos años de servicio militar para los jóvenes, hombres y mujeres, todos los ciudadanos, cualquiera que sea su profesión, deben servir cada año un mes o más, en las fuerzas armadas. Frecuentemente en las maniobras militares de todas las fábricas, granjas y oficinas, se prepara al pueblo contra el ataque.

Dondequiera, en los litorales, pasos de montañas, campos, parques de las ciudades, entre manzanas de departamentos, hay fortines de la defensa civil. - Parecen y crecen como hongos (su nombre popular).

Enver Hoxha estaba preocupado acerca del futuro de Yugoslavia después de Tito y, acerca de una ocupación soviética. Hoy día, ¿se sentirá Albania realmente amenazada?. Según los albaneses, "deben estar preparados para lo -- peor". Pero, ¿podrá resistir la pequeña Albania el ataque de una potencia?. La mayor parte del armamento que tenía el país en 1980, era de procedencia

china y estaba oobsoleto.

"Aún cuando el enemigo sea superior numéricamente, lo podemos detener. Toda la nación se movilizará instantáneamente. Nuestras montañas y ríos hacen de Albania una fortaleza natural. Cualquier ataque tendría un costo terrible para los invasores". Respuestas que hacen la herencia de siglos de contienda.

Por otra parte, ningún rincón de la vida de Albania, material o espiritual, escapó a Enver Hoxha en cuanto al manejo del control. Las personas con nombres "inadecuados u ofensivos" desde el punto de vista político, ideológico o moral debían ser cambiados. Ni aún la muerte eludió el celo reformador de Enver Hoxha. Los funerales, pagados por el Estado, son realizados en terreno común, sin la separación tradicional por las religiones que había en el país.

Si se le da la vuelta a la resplandeciente moneda de la acrecentada literatura y se encuentra el lado oscuro del control del pensamiento, el Directorado de Agitación y Propaganda determina lo que los albaneses leerán, lo mismo que el Estado determina quién y dónde trabajará, quién será recompensado y quién será castigado.

El régimen también constantemente trata de dismantelar la estructura del clan patriarcal que ha proporcionado cohesión social en las indómitas montañas de Albania. Al hacerlo, está suprimiendo las "vendettas", que hasta 1920 ocasionaban una de cada cuatro muertes de la población masculina. Ha logrado así mismo terminar con la venganza sangrienta a causa del adulterio. Tradición en las montañas que le daba al marido el derecho de matar

a su mujer y al amante de ésta.

Los reformadores pusieron fin a los esponsales entre niños así como a la venta de novias de 12 años de edad e igualmente arremetiéndole contra las - costumbres de encadenamiento a la mujer albanesa, considerada tradicionalmente "de cabellos largos y de ideas cortas", y con un papel inferior dentro de la sociedad.

El marxismo-leninismo es la materia central en todas las facultades, que - guía la "formación ideológica" de los estudiantes. Los cursos indispensables incluyen la historia del Partido, políticas económicas del capitalismo y del socialismo, materialismo dialéctico, filosofía "revisionista" -y, por supuesto, las obras de Enver Hoxha. El plan quinquenal determina la - admisión en la Universidad, con cuotas por región y la ocupación familiar (la tercera parte por cada sector: obreros, campesinos e intelectuales. - Aquéllos cuyas familias fueron terratenientes o comerciantes en el sistema anterior, les es más difícil).

A lo largo de toda Albania, hombres y mujeres construyen carreteras, levantan casas, labran la tierra, trabajan en fábricas. El sistema ferroviario de Albania se extiende hacia el norte en principio a través del trabajo estudiantil.

Según los estudiantes "esta actividad física les permite conocer mejor a - país y a su pueblo, incrementa sus conocimientos prácticos, les permite -- compartir su educación teórica y ayudan a construir el socialismo". Después de seis horas de clases diarias, toman un día completo de entrenamiento militar a la semana. Una vez que han salido de clases, preparan las --

lecciones que toman durante el día y el tiempo libre lo utilizan para pasear a pie, ir al cine o al teatro o escuchar música clásica.

Todos los que se han graduado en estudios de la escuela secundaria deben prestar sus servicios durante un año en una fábrica o en una granja antes de que puedan obtener un trabajo o ingresar a la Universidad. Concluidos los estudios universitarios, tienen un año de capacitación antes de trabajar. Los graduados en medicina realizan su servicio social en un hospital, los ingenieros en las fábricas y quienes estudian filosofía o idiomas generalmente se dedican a la docencia.

Hace nueve años se inscribían en siete facultades: ingeniería, ciencias políticas, geología, historia, economía, medicina y ciencias naturales. "En nuestro sistema no se tiene necesidad de abogados", "nuestros ciudadanos no requieren de terceras personas para que los defiendan. Los jueces de los Tribunales Populares, elegidos por el pueblo, toman en cuenta sus derechos". El Ministerio de Justicia desapareció en una de las muchas reformas administrativas que realizó Enver Hoxha.

"Nuestra juventud es idealista. Al final de los cursos aprueban el 96 por ciento. Aquéllos que reprueban son transferidos a una granja o a la fábrica. Recuerde que nuestro plan quinquenal designa cuántos médicos, ingenieros, geólogos, científicos y maestros necesita el país cada año. Esta Universidad no debe producir pocos. Debemos tener la mejor gente joven para llegar a nuestras metas de acuerdo con el plan".

"El plan", frase que parece evocar un temor reverente cuando se le menciona. Ciertamente, es sagrado en una economía como la de Albania, que está

dogmáticamente centralizada.

El plan se basa en la propiedad total del Estado. Cada tienda, restaurante y kiosko, pertenece al Estado. Cada chofer de taxi, barbero, mesero, panadero y artista trabajan para el Estado. Los campesinos también trabajan en cooperativas que maneja o sanciona el Estado (5).

14.4 "Vigilancia" en una sociedad cerrada. Los dirigentes están persuadidos de ello, por medio de toda clase de medidas estrictas, ellos impiden a este pueblo, que compare su presente con el de otros. Entrever estas --realidades que, refractadas por la imaginación siempre deformante, podrían -dicen-, al parecer más seductoras de lo que son, crear aspiraciones actualmente imposibles de satisfacer.

No hay duda de que una minoría tiene contactos con el exterior: docentes de Tirana impartían clases en las universidades de Kosovo; cuadros y estudiantes se perfeccionan en Francia, en Italia, en Suiza; y las familias --según datos de 1980, 1,500,000 albaneses vivían en Yugoslavia, 200,000 en el sur de Italia, 80,000 en Grecia, 60,000 en Estados Unidos-- pueden reunirse regularmente: cualquiera que sea su nacionalidad actual (incluso estadounidense), los que nacieron en Albania, o parientes de albaneses, reciben fácilmente la autorización para visitar a sus parientes.

Pero sus parientes no pueden hacer lo mismo: los albaneses no tienen derecho a abandonar su territorio. Como tampoco pueden tener relaciones con los extranjeros que visitan (únicamente en viajes organizados) su país, o que residen en él (como algunos profesores de Lengua Viva).

Ningún texto prohíbe semejantes encuentros, pero la práctica (y la prudencia) los hacen imposibles. El extranjero es siempre mantenido a distancia: en las playas (en Durres, los paneles delimitan el sector reservado a los turistas), en los hoteles (donde una parte del comedor, cuando sólo hay uno, siempre está reservada a huéspedes eventuales), y en las tiendas el extranjero siempre es atendido con prioridad.

Aún entre amigos, subsiste esta distancia: si el extranjero frecuenta durante tres semanas (o mucho más) a nativos, y nace una simpatía, jamás se pasan ciertos límites: los albaneses no reciben al extranjero en su casa, - no aceptan de él ningún regalo (frecuentemente asimilado a una tentativa de corrupción).

Es posible que este ostracismo -o algunas de sus manifestaciones- tenga un trasfondo cultural; fuertemente influenciados por la civilización árabe (en la que la apariencia -y el ceremonial- tienen una gran importancia), los albaneses, que acogen tan fastuosamente a sus huéspedes, vacilan tal vez en introducir en sus viviendas, a menudo modestas y exiguas, a los extranjeros - que ellos saben más ricos, mejor acomodados -y no siempre carentes de malevolencias.

Afectados todavía por el desprecio del que fueron objeto durante largo tiempo, puede que hayan desarrollado, como respuesta, mecanismos de defensa que tienden a aislarlos; vivir entre sí, ¿no es acaso un reflejo de pueblo que vivió oprimido por otras naciones durante mucho tiempo?. "Extremadamente apegados a su nacionalidad y subyugados, no es asombroso -escribió un historiador en 1840- que los escutaríes se muestren tan tenaces en conservar sus antiguas costumbres y usos" (6).

14.5 Un socialismo sin disidentes. Trabajo, vivienda, vacaciones, una vida decente para todos: ¿son verdaderamente los albaneses el pueblo feliz - como lo sugieren las apariencias? ¿Acaso no hay en alguna parte, ocultas para el observador extranjero, frustraciones y aspiraciones que las condiciones del sistema -o la situación- les impidan satisfacer?. Evidentemente en Albania como en otras partes, las instituciones (colectivas por naturaleza) no solucionan los problemas individuales y la intervención bien intencionada ("discreta", dicen) de un comité del edificio, en un matrimonio desunido, no remedia como por milagro, la desaveniencia de una pareja.

También es cierto que las mismas instituciones limitan la libre creatividad del artista: Ismail Kadare tuvo que reescribir la conclusión de su última novela, El Largo Invierno, que las autoridades superiores del Partido juzgaban demasiado "pesimistas", y Dritero Agolli, presidente de la Unión de Escritores, declaró que según su opinión, toda sociedad posee algunos valores "sagrados" que por ningún motivo hay que cuestionar.

Es posible que los jóvenes, en particular los estudiantes, deseen conocer mejor a una cultura, a la que se le califica sin cesar de "decadente", o -- precisar más por sí mismos a autores de los que sólo se les habla para rechazarlos: Gramsci, Lukacs, Althusser, que por no ser marxistas se les estudia para criticarlos. Aunque la biblioteca de la Facultad de Ciencias Políticas recibe revistas y diarios extranjeros, algunos deploran que la apertura hacia el exterior sea demasiado estrecha: cuando se les habla de Freud, considerado como un "burgués" y "obsesionado", se interesan vivamente.

Pero los mismos (la mayoría intelectuales) que formula reservas, o quejas, no cuestionan, en lo esencial, un sistema que todos juzgan "globalmente -

positivo". No circula ningún "samizdat" (periódico clandestino) bajo cuerda; ningún estudiante, al terminar su estancia en el extranjero, se ha negado a volver, ningún profesional en misión, ningún artista en gira, ha escogido la "libertad": Albania es el único país socialista que no tiene disidentes; el único donde simples ciudadanos no tratan, como en otras partes, de cruzar clandestinamente la frontera. Si el extranjero fuera una tentación permanente, ¿caso se construirían parques, granjas y empresas en su proximidad inmediata?. En el sur, algunas cooperativas están instaladas a menos de trescientos metros del territorio griego; en Pogradec, a orillas del lago de Ohrid -mitad albanés mitad yugoslavo-, un vasto jardín público se extiende, a unos cien metros, a lo largo de la frontera.

¿Autodisciplina?. Sin duda. ¿Vigilancia recíproca? ("Estad alertas", se puede leer un poco por todas partes) -sin hablar de eventuales campos minados y alambradas. Tal vez. ¿Temor a represalias contra la familia que permanece en el país?. Quizá también. Pero jamás se explica el comportamiento de un pueblo sólo con razones negativas, sobre todo tratándose de Albania -si bien existen visibles por lo demás desde el camino (cerca de Shkoder, en el norte, o Ballsh en el sur) algunos "centros de reeducación" para delincuentes, nadie -ningún diplomático extranjero, en particular- ha oído de la existencia del más mínimo gulag. Si no se manifiesta ninguna -- oposición, ni siquiera larvada, no es sólo en la fuerza disuasiva del aparato represivo donde conviene buscar las razones.

Algunas son de orden histórico: los albaneses en su conjunto, están satisfechos del régimen porque todos saben -los ancianos por experiencia, los -- más jóvenes, por la escuela y la formación política que ella proporciona- lo que todavía era su país hace menos de medio siglo. La evocación del pa

sado no puede sino valorizar el presente -y esta evocación es constante : innumerables monumentos a la gloria de Skanderbeg, reconstrucción de fortalezas-museos; cementerios de mártires en cada pueblo. No es extraño, cruzarse en los caminos, con grupos de campesinos cargados de coronas, que van a adornar la tumba de patriotas. Más de algún paseante recuerda a las jóvenes de dieciocho años que fueron ahorcadas por los alemanes en la plaza de Gjirokaster en 1942.

No existe albanés que no sepa las grandes proezas de sus antecesores. Y - que no agradezca al partido comunista, el haber conducido el país a la victoria. Para un pueblo que soportó durante siglos la ocupación extranjera y la humillación de la derrota, la paz de la que goza desde hace cuarenta y cinco años es percibida como un beneficio inestimable (7).

14.6 El trabajo ya no es un castigo. A medida que se entra en el detalle de su existencia cotidiana, se perciben mejor las razones del contento de los albaneses, que radica fundamentalmente en la ausencia de problemas mayores para la gente. Todos tienen un trabajo o están seguros de poderlo tener. Desde el liceo (al que asisten, después de la escuela obligatoria de ocho años, el 75% de los jóvenes), los alumnos participan -un mes al año en la producción; al terminar sus estudios secundarios, trabajan un año en una empresa agrícola o industrial; una vez terminado su periodo de práctica, se quedan en la cooperativa o en la fábrica, o comienzan -si su colectivo de trabajo los considera dignos de ello- estudios superiores, que "desembocan" siempre en un empleo.

Tampoco existe el desempleo disfrazado (jóvenes a la espera del primer puesto, mujeres condenadas a las actividades domésticas). En el campo, -donde

viven dos de cada tres albaneses- como en la ciudad, faltan brazos: carencia trágica en la época de las cosechas y de la vendimia; se moviliza regularmente a los estudiantes, a los funcionarios y a los soldados, para echar la mano a los campesinos.

Constantemente se exalta ("La agricultura es cosa de todos los ciudadanos", "Superemos las metas del plan"), no parece que el trabajo sea particularmente penoso; en los talleres reina una atmósfera tranquila, los obreros no parecen apurados ni "presionados", ¿es acaso por esa razón que múltiples consignas los incitan a trabajar más?.

Numerosas fábricas están enteramente automatizadas. En general, la actividad profesional está organizada de tal manera que aparentemente no es una - carga insoportable; en las fábricas la jornada de trabajo comienza a las 7 de la mañana y termina a las 14 horas; cada brigada dispone de una parte de la mañana o de la tarde. Dentro del horario laboral se prevén arreglos: - las madres que tienen un hijo de poca edad sólo trabajan seis horas diarias. Igualmente, los que estudian, que son numerosos, también cuentan con facilidades. Tanto mujeres como hombres desempeñan labores de obrero, después -- cursan escuela secundaria, bachillerato; se especializan y cursan carreras de ingeniería. Pueden llegar a ser directores de fábricas, funcionarios o ministros.

Por muy duro que sea el trabajo, todos los albaneses tienen la posibilidad de mejorar su situación y de obtener una mejor calificación, la condición obrera ya no se vive como una maldición. Lo es tan poco, que todos, cualquiera que sea su título, vuelven a la fábrica regularmente.

Uno de los objetivos principales del régimen, es reducir las diferencias entre los trabajadores manuales y los del campo, para asegurar mejor la igualdad. Los cuadros vuelven periódicamente a la fábrica o el campo. - Hay funcionarios o diplomáticos que vuelven a un período de práctica de tres semanas en las empresas. Los trabajadores en "overall" azul que se ven delante de una cadena, pueden ser tanto un profesor universitario como un jefe de servicio del Ministerio de Hacienda o un obrero.

Como todos participan en las tareas que han dejado de ser "humillantes", los trabajadores tampoco son considerados como simples ejecutantes. Cada cinco años, el Ministerio de Economía envía a todas las empresas los proyectos del próximo plan, en cifras. En cada fábrica (a nivel sector -la unidad de producción más pequeña- de la brigada y del taller) y en cada cooperativa, los trabajadores discuten esas proposiciones y -según los resultados ya obtenidos, las inversiones previstas, los posibles aumentos de productividad- las modifican. En el plan 1976-1980, a raíz de la intervención de la base, el 30% de las proposiciones fueron modificadas.

Indudablemente que las decisiones esenciales sólo dependen de las iniciativas de arriba; -en ese terreno, en todo caso- la información circula, se -entabla un diálogo, pero si bien es excesivo pretender que "los obreros -- juzgan siempre las metas demasiado bajas", la participación al menos parece ser ea].

Lo que la facilita también es la escasa diferencia material, y por lo tanto subjetiva, entre los "ejecutantes" y los "dirigentes"; si hay un país donde la desigualdad ante el dinero es la menor, éste es seguramente Albania. En un principio, el abanico de las remuneraciones, que era de 1 a 3. en 1973

fue reducido de 1 a 2.5 (los sueldos superiores a 900 lekcs fueron ajustados desde 4% a 25%, los de los científicos, de 14% a 20%; la diferencia actualmente en sueldos es de 1 a 2. Un obrero agrícola gana 600 lekcs y el decano de la Facultad de Ciencias Jurídicas y Políticas, no hace ningún misterio de su salario; aquí nadie mide su valor por su peso en dinero.

A menudo, es el trabajo -más que el título- lo que hace la remuneración: un determinado Presidente de cooperativa gana 1,000 lekcs, pero un miembro de una cooperativa, si no escatima esfuerzos, puede obtener más; un médico joven recibe 700 lekcs, pero hay obreros ejemplares que llegan a ganar 900 lekcs. Las primas que eventualmente se agregan a estas ganancias, nunca superan el 10% del salario.

Los altos funcionarios y los dirigentes del Partido respetan, en lo esencial, estas reglas de austeridad: la Albania socialista no vio nacer esas nuevas clases que, en otras partes, no se distinguen de las antiguas sino por soberbia de nuevos ricos.

Indudablemente, los dirigentes tienen ventajas, aquí como en otras partes: residencia oficial (en Tirana como en Durrës, a orillas del mar, las dos o tres calles donde residen están vedadas al público), auto de servicio; pero si bien es cierto -como lo afirman algunos observadores- que algunos se visten y se curan de preferencia en París o en Roma, más que en Tirana, estos privilegiados y sus familias sólo constituyen una minoría muy reducida y muy discreta; por lo demás, ninguno de ellos está en condiciones de hacer fortuna a causa de su posición, y cualesquiera que sean las libertades que algunos puedan tomarse con los principios proclamados, la voluntad de igualitarismo es real. Las modestas remuneraciones permiten a todos vivir muy

decentemente, aunque no es raro que en cada familia trabajen dos o tres personas. Los precios no suben desde hace quince años (cifras de 1980), trece artículos de consumo corriente han bajado de precio, y son poco elevados: el alquiler representa uno a dos días de salario (20-25), un trayecto en autobús 0.30 lekes y una comida en un comedor, 1.5 lekes (8).

14.7 El movimiento contra la religión. Los albaneses manifiestan que, las iniciativas de este movimiento surgido en el pueblo, contaron con el apoyo de las organizaciones del Partido y de los órganos del poder popular; además, el hecho de que al Partido se le haya facilitado la lucha contra la ideología religiosa y el clero reaccionario, se debió a tres razones:

- Todos los ocupantes se sirvieron de las diversas religiones que se profesaban en Albania y de sus respectivos cleros para dividir y subyugar al pueblo.

- Las luchas seculares de liberación de los albaneses contra la opresión extranjera también estuvieron dirigidas en contra del clero reaccionario que fue utilizado como instrumento de control.

- La tercera razón se deriva de las dos primeras: el pueblo albanés no estaba ligado fuertemente a las religiones y en consecuencia, el clero no tenía, como en muchos países, fuerte influencia en las masas populares.

La lucha se llevó a cabo en varias fases: a partir de la proclamación de la República Popular de Albania, se sancionó por ley constitucional la separación entre la Iglesia y el Estado y entre la escuela y la Iglesia; se prohibió la utilización de la Iglesia y la religión con fines políticos;

así como la constitución de organizaciones políticas sobre bases religiosas.

En cumplimiento de la ley se procedió a la expropiación de la mayor parte de las tierras y otros bienes de las instituciones religiosas. Se prohibió la publicación de literatura religiosa, se limitó y posteriormente se eliminó toda posibilidad de formar cuadros religiosos.

Sin embargo, en un principio, el Partido y el Estado no prohibieron la existencia de las comunidades religiosas y el ejercicio de ritos; así como tampoco se podían prohibir las costumbres vinculadas a la religión, que en esencia eran reaccionarias y no representaban una directa transgresión a las leyes del Estado.

El Partido no podía ofender los sentimientos de las masas de trabajadores, sobre todo del campo, que estaban estrechamente ligadas al Partido y al Poder popular, pero aún seguían creyendo en una religión u otra, no obstante que no manifestaban un fanatismo exagerado. Además, el Partido contaba con la Lucha de Liberación Nacional y la construcción del nuevo Estado socialista, que habían sido en sí mismas una gran escuela para la educación atea de los trabajadores, en la cual se le enseñó a la gente que la libertad y la independencia, el progreso y la prosperidad no eran resultado de las imprecaciones a Dios ni regaladas por Él, sino que se conquistaban con la lucha y los esfuerzos de los hombres mismos y obras de las masas populares.

Al mismo tiempo el Partido desplegó una amplia propaganda atea y científica a través de la prensa, la radio, la literatura, charlas y coloquios, y de la cinematografía, etc., para liberar a la gente de las creencias reli-

giosas y costumbres derivadas de éstas. Todo ello se aunó al importante papel que desempeñó la escuela mediante la difusión de la cultura, la enseñanza y los conocimientos científicos.

Una vez que se habían creado las condiciones para pasar a la fase superior, tras el V Congreso del Partido y un discurso pronunciado por Enver Hoxha, la lucha prosiguió en un amplio frente y adquirió el carácter de un movimiento con contenido ideológico que englobó a la juventud en particular y a las personas de edad avanzada.

La lucha estuvo dirigida a través de acciones concretas, no sólo en contra de la concepción religiosa reaccionaria, sino también en contra de la base material que mantenía y fomentaba la religión y las costumbres negativas derivadas de ésta.

En las ciudades y aldeas, la juventud y las masas populares se movilizaron y pidieron que fueran cerradas las iglesias y mezquitas, los monasterios, los templos de la secta bektashí y otros santuarios; que los clérigos renunciaran a su vida religiosa y se convirtieran en trabajadores para que vivieran como todos, de su propio trabajo y esfuerzo. Lo anterior era generado en reuniones y asambleas populares organizadas por el Frente Democrático y la Unión de la Juventud, donde surgían ardientes debates en los que se condenaba el papel antinacional y antipopular de la religión y del clero reaccionario y de las costumbres religiosas.

El Partido, además de apoyar el movimiento, lo dirigía cuidadosamente; no permitió que se produjeran deformaciones y evitó todo acto apresurado y no basado en la voluntad de la población. Orientó al pueblo en tal forma,

para que las fiestas y demás costumbres relacionadas con la religión, fuesen remplazadas por nuevas fiestas, costumbres y normas con contenido socialista.

El Comité Central dio instrucciones a las organizaciones del Partido para que se combatiera cualquier forma con mentalidad estrecha, que no fuera capaz de comprender el problema de la lucha que se estaba llevando a cabo. Igualmente, estuvo en contra de cualquier manifestación de autosatisfacción que surgiera como consecuencia de los buenos resultados alcanzados en breve espacio de tiempo en la liquidación de los centros religiosos.

La supresión de las iglesias y mezquitas no habfa acabado con la religión como concepción del mundo; la religión tiene raíces muy profundas, está amasada y ligada con mil hilos a costumbres que vienen desde lo más remoto de los siglos y subsisten y actúan durante muy largo tiempo.

Enver Hoxha, en una intervención en el Secretariado del Comité Central del Partido del Trabajo de Albania, expresó al respecto: "La lucha contra las viejas costumbres, tradiciones y normas, contra las concepciones religiosas... ...no ha terminado, se trata de una lucha prolongada, compleja y difícil,..." (9).

14.8 El primer Estado ateo del mundo. Amnistía Internacional refuta la versión oficial albanesa en un documento que describe en forma diferente los acontecimientos relativos al movimiento antirreligioso. Según dicho informe los sucesos que cerraron otro capítulo más de la historia de Albania fueron los siguientes: al final de la segunda guerra mundial, más del 70% de la población era musulmana; aproximadamente, el 17% pertenecía

a la Iglesia Cristiana Ortodoxa (incluida la minoría griega) y 10% a la Iglesia Católica Romana, -datos que precisa más adelante, al citar que según el censo religioso de 1945, 72.8% de la misma población era musulmana, 17.1%, pertenecía a la Iglesia Cristiana Ortodoxa Autocéfala de Albania y 10.1% a la Iglesia Católica Romana.

Después de la segunda guerra mundial, las comunidades religiosas fueron despojadas de la mayor parte de sus propiedades en virtud de la reforma agraria de 1945.

La educación fue laicizada y las publicaciones religiosas, sermones y otras comunicaciones públicas sometidas a la censura del Estado.

La nominación de los ministros de culto quedó bajo el control del Estado, muchos jefes religiosos fueron recluidos, puestos bajo prisión o ejecutados sobre acusación de colaboración con las fuerzas fascistas.

Después de una serie de procesos espectaculares, fue prohibida la orden de los jesuitas en 1946 y la de los franciscanos en 1947.

La educación pública inculcó a las jóvenes generaciones el ateísmo y un fuerte nacionalismo; además, se acusó a la fe religiosa de poner trabas a la marcha hacia el progreso de la unidad nacional.

El decreto No. 743 de 1949 sobre las comunidades religiosas, fue seguido por otros en 1950 y 1951 que ubicaron a dichas comunidades bajo el control del Estado y apremiaron entre otras cosas, a que la Iglesia Católica rompiera toda relación con el Vaticano.

La 'Revolución Cultural e Ideológica Albanesa' lanzó en 1946 una intensa campaña antirreligiosa. En un discurso del 6 de febrero de 1967, Enver - Hoxha impulsó el movimiento entre los jóvenes de todo el país en favor del cierre de todas las mezquitas e iglesias.

Ciertos edificios fueron destruidos, otros transformados en centros culturales, centros de recreación, clínicas o almacenes.

Un decreto de abril de 1967 atribuyó todos los bienes inmuebles de las comunidades religiosas a los comités ejecutivos de los consejos populares de los distritos o a las cooperativas agrícolas, sin indemnización alguna.

En el mes de septiembre del mismo año, Albania se proclamó oficialmente: - "el primer Estado ateo en el mundo"; además se indicó que todos los edificios religiosos deberían ser cerrados, fueran: iglesias, mezquitas, monasterios u otras instituciones (2,169 en total).

El decreto No. 4337 del 13 de noviembre, abrogaba a los de 1949, 1950 y - 1951 sobre las comunidades religiosas. Las privaba de su estatuto legal y prohibía a los clérigos ejercer sus ministerios.

El mismo decreto derogaba el artículo 18 de la Constitución del año 1946, entonces en vigor, que garantizaba no solamente la libertad de conciencia y de religión sino que también disponía que: "las comunidades religiosas son libres en las cuestiones que se refieren a su confesión, así como a - la práctica y la expresión de esta última".

Aunque ciertos eclesiásticos habían renunciado de buen grado a sus activi

dades religiosas, según las fuentes oficiales, otros se resistieron y protestaron y "presentaron peticiones al gobierno o al Presidium de la Asamblea Popular, en las que deformaban la verdad y atribufan al gobierno local las acciones de la juventud o la voluntad expresada por el pueblo para la liquidación de las iglesias y las mezquitas" (10).

Si bien los acontecimientos descritos anteriormente, nos proporcionan diferencias esenciales en cuanto a la forma en que evolucionó el fenómeno analizado, también es importante tomar en cuenta a los elementos que nos conducen a otra apreciación disímil. Puesto que en el país se estaba viviendo el reciente derrumbe de las antiguas estructuras y el nacimiento del "hombre nuevo", exigía hacer tabula rasa de las prácticas y de las ideologías que se oponían a ello; la religión entre otras. Pero, preocupado por no contrariar demasiado violentamente las mentalidades (y contenido por las urgencias económicas), el gobierno contemporizó veinte años y procedió con firmeza (11).

Al respecto, cabe recordar que el rigor staliniano sólo sobrevivió en tres países: Albania, Bulgaria y Alemania del este. Pero en Albania, después del congreso del Partido en 1966 (impulsado por la Revolución cultural China), se llevó al máximo extremo el militarismo ateo, puesto que en el mes de octubre de 1967, cuando allí se celebraba el aniversario de la Revolución de Octubre, se proclamó que en Albania la única religión de la nación debería ser el "albanismo" (12).

Hoy día es posible admirar algunos edificios conservados como "monumentos de cultura", pero la mayoría han sido transformados: la catedral de Scutari -donde se realizó en 1973, el séptimo congreso de la Unión de Mujeres Alba-

nesas (UMA)- se convirtió en un palacio de deportes, el obispado -que albergaba sólo una persona, como lo recuerda una inscripción- es actualmente un hotel que puede hospedar a cuarenta y dos. La iglesia franciscana es una sala de espectáculos.

En Scutari, un museo del ateísmo evoca los malos efectos de la religión: a la entrada, dos rostros de mujeres -uno borrado por una cruz (en los ojos, la nariz y la boca), el otro, por una mezquita. Más lejos hay algunas fotos -una muchachita de diez años, comprometida con un anciano, altos dignatarios del catolicismo y del islam acogen con respeto a los representantes del Duce y del Führer-; armas recogidas en los conventos y en -- los presbiterios mucho después de la liberación; citas ("La civilización no podrá alcanzar su pleno desarrollo mientras no caiga la última piedra de la última iglesia sobre la cabeza del último sacerdote" -Zolá); cuadros; en Scutari y en su región había en 1938: 144 iglesias y mezquitas, 34 escuelas y 1 hospital. Hoy hay: 0 iglesias, 357 escuelas y 408 centros de - salud.

Parece ser que la campaña antirreligiosa no suscitó una viva oposición, -- pues existen antecedentes que datan de principios de este siglo, observaciones hechas por algunos viajeros que constatan lo siguiente: Jean Godart escribió estas palabras: "no hay ningún fantismo en Albania; el albanés - ante todo; para él el patriotismo prima sobre la religión"; un cónsul de Francia hizo la observación de que "las familias musulmanas vivían en la más perfecta armonía con los católicos", que "los matrimonios mixtos eran numerosos, que seguían poco los preceptos del islam (en las montañas las musulmanas no usaban velo; la poligamia no estaba difundida), finalmente, que "los albaneses eran unánimes y estaban reunidos en torno a una sola -

idea, la idea de hacer progresar el país" (13).

14.9 La familia en los regímenes anteriores. Durante los cinco siglos de dominación otomana en Albania, las relaciones familiares nunca estuvieron contempladas en el Código Civil Otomano, sino que éstas dependían del origen religioso de los cónyuges y de sus creencias religiosas, por lo tanto, fueron reguladas en tres formas diferentes según las religiones que se profesaban y, en algunas regiones, de acuerdo a las normas del Derecho Consuetudinario del país (conocidas con el nombre de Código de Lek Dukagjini, o de Skanderbeg), que eran aplicadas en ciertas zonas montañosas.

Respecto a los musulmanes, las relaciones familiares estaban íntegramente reglamentadas por el Derecho Sagrado Islámico, contenidas en un conjunto de normas derivadas del sagrado libro (el Corán), de observancia obligatoria para todos los musulmanes.

Para los ortodoxos regía el Derecho Canónico del rito ortodoxo, las leyes del Imperio Bizantino contenidas en la 'I eksavivlos de Armenopolis' -- (jurista que compendió en seis libros el derecho canónico bizantino).

Los católicos se encontraban bajo el Derecho Canónico del rito católico y el Estado reconocía únicamente el matrimonio religioso. Los clérigos -- ejercían el culto y desempeñaban funciones judiciales, para ciertos tipos de causas penales, civiles y familiares.

La regulación de las relaciones familiares, ya sea por el Derecho Sagrado Musulmán (shariat), o por el Derecho Canónico de los ritos ortodoxo o católico, siempre tuvo un carácter reaccionario.

Los musulmanes consideraban al matrimonio como un asunto privado, un contrato que se realizaba ante el Imán (teólogo jurisconsulto) en presencia de dos testigos hombres o de un hombre y dos mujeres.

La persona que había cumplido 15 años era considerada adulta y esa edad servía al mismo tiempo como límite para el matrimonio, que entre los adolescentes sólo se celebraba con la aprobación del padre y en ausencia de éste, con la del tutor, designado por el juzgado del shariat. El padre o el tutor tenían derecho a casar al adolescente, incluso contra su voluntad, mientras que al adolescente, cuando había alcanzado la edad adulta, le asistía el derecho de anular el matrimonio en caso de que el tutor, - quien había hecho celebrar ese matrimonio, no fuera ni padre ni abuelo.

Cuando la mujer musulmana contraía matrimonio, no participaba en su celebración, ni siquiera para conocer a su futuro cónyuge. No tenía derecho a expresar su deseo para casarse con una persona de otra religión; en cambio, el hombre musulmán sí gozaba de ese derecho.

Entre los musulmanes se admitía el matrimonio polígamo; al hombre se le reconocía el derecho de tener hasta cuatro mujeres y separarse de ellas cuando quisiera. Si el hombre solicitaba el divorcio, le era muy fácil obtenerlo, bastaba una declaración unilateral presentada por él para que el juez anulara inmediatamente el matrimonio, sin obligar a aquél a explicar las causas del divorcio. A la mujer se le permitía solicitar el divorcio sólo por dos razones: a causa de impotencia del marido o debido a la vida pervertida de éste. El divorcio en el segundo caso, únicamente era factible si tal cosa estaba prevista como condición al contraer matrimonio.

Los derechos de los padres, conocidos como 'patria potestad', correspondían sólo al hombre. La madre podía cuidar del niño hasta que llegara a la edad de siete años. Pero esto era posible, sobre todo, cuando se trataba de una niña. Los bienes de los hijos eran administrados por el padre y sólo a falta de éste por la madre.

También existía una acentuada diferencia entre el hombre y la mujer en cuanto a la distribución del patrimonio heredado. La mujer gozaba de menores derechos; la herencia que recibía el hombre, era el doble de la que recibía la mujer; cuando había hijos, la parte de la herencia de la mujer no era equivalente a la de éstos. Cuando los herederos más cercanos eran sólo mujeres, debía convocarse a otros herederos más lejanos, que fueran hombres, para tomar parte en los bienes heredados.

El régimen feudal militar otomano no llegó en toda su amplitud y profundidad a algunas regiones montañosas de Albania, las cuales jamás fueron sometidas al poder otomano y conservaron cierta autonomía, regularon su vida interna mediante el Derecho Consuetudinario conservado desde la época de las tribus.

Según el Derecho Canónico del rito ortodoxo, el matrimonio era una institución religiosa. Era contraído en la iglesia ante un sacerdote, en presencia de un testigo que se denominaba padrino, con la asistencia de los dos cónyuges. No se permitía el matrimonio por representación.

El matrimonio se basaba en los principios de la monogamia y para celebrarlo existían algunas limitaciones. Se prohibía contraer matrimonio al hombre que hubiera enviudado o se hubiera divorciado tres veces.

El divorcio siempre era permitido con la aprobación de la iglesia, las causas eran determinadas y limitadas: adulterio, atentado contra la vida, delitos humillantes, abandono del cónyuge, enfermedades mentales incurables, etc.

Según el Derecho Canónico del rito católico, el matrimonio era una institución religiosa y se celebraba únicamente en la iglesia con la presencia personal de los dos cónyuges. No se permitía el matrimonio por representación.

Una característica del Derecho Canónico del rito católico es la prohibición de disolver el matrimonio. Se reconocía únicamente la separación de los cuerpos. Se permitía también la anulación del matrimonio inválido. La patria potestad le correspondía sólo al padre.

Por regla general, el matrimonio entre personas de religión católica y otras religiones, estaba prohibido; pero podía celebrarse sólo con la autorización del obispo y con la condición de que los hijos fueran educados a la religión católica. En el caso de un matrimonio con una persona de creencia musulmana, la autorización podía conseguirse con enormes dificultades, por no decir que nunca se otorgaba.

A los católicos no se les permitía contraer matrimonio con personas divorciadas de diferente religión.

Durante el régimen de Zogu (1924-1939), en 1929 entró en vigor el Código Civil, que pese a serias deficiencias, puesto que era una copia del Código Civil de Napoleón, aportó algunas transformaciones en cuanto a la legisla-

ción con respecto al pasado, pero de hecho, se seguía actuando igual que antes.

El código prohibía la poligamia, bastante propagada entre la población musulmana. Impuso la obligatoriedad del matrimonio civil; a la mujer se le reconocieron iguales derechos para el divorcio, pero en realidad tanto en la familia como en la vida de la mujer albanesa, éste código apenas aportó cambios porque conservó el poder del marido sobre la mujer y sobre los hijos. Tal como lo estipulaba el código "el marido era el jefe de la familia y la mujer adquiría la situación civil del marido" (art. 186); la mujer tomaba el apellido del marido, tenía la obligación de acompañarlo a cualquier lugar donde él designara su residencia y adquiría automáticamente la ciudadanía de éste. En el código se proclamaba que la mujer tenía plenos derechos para actuar, pero en realidad ese derecho no pasaba de ser pura fórmula y, por lo demás, estaba limitado; para ejercer una profesión, la mujer debía tener la aprobación del marido. Si éste no aceptaba conceder el permiso, la cuestión debía ser resuelta por el juzgado de paz.

Para contraer matrimonio, si la pareja no había cumplido aún 20 años, se solicitaba la aprobación de los padres y cuando ambos no estaban de acuerdo, bastaba con la aprobación del padre.

Para la regulación de los bienes de los futuros cónyuges se establecía un contrato aparte, que era redactado en el momento del matrimonio. La ley concedía al hombre el derecho de administrar los bienes de la mujer mientras estuviera vigente el matrimonio.

La patria potestad durante el tiempo que durase el matrimonio, le corres-

pondía al padre. Sólo en caso de incapacidad para ejercerla, este derecho le correspondía a la madre. El padre representaba a sus hijos adolescentes en todos los actos civiles, administraba sus bienes y tenía de recho a los frutos de éstos.

El gobierno de Zogu tomó la decisión de suprimir el velo negro que cubría el rostro de las mujeres, lo que no pasó de ser una flasa reforma, porque de hecho no se adoptó ninguna medida para suprimir esa costumbre (14).

14.10 Transformación de la familia. En Albania, el período de transición del capitalismo al socialismo también se caracterizó por un desarrollo general de las relaciones conyugales y familiares, por la creación y el fortalecimiento de un nuevo tipo de familia, la familia socialista. En breve período la familia albanesa se transformó de patriarcal en una familia de rasgos socialistas, y este proceso aún está en evolución.

Las transformaciones que se han operado en el terreno de las relaciones conyugales y familiares, por la propia naturaleza de éstas, no podían ser inmediatas e idénticas en la ciudad y en el campo; en la ciudad fueron más rápidas y más lentas en el campo, sobre todo en las regiones montañosas.

En la ciudad, donde la socialización de los medios de producción se llevó a cabo más rápido, el proceso de la creación de la nueva familia se desarrolló con mayor ímpetu.

En el campo, con la aplicación de la reforma agraria, la familia siguió siendo una unidad económica de producción y de consumo. Sólo con la colectivización, es decir, desde el momento en que la fuente fundamental de

ingresos de la familia para la satisfacción de las necesidades materiales y espirituales, fue el trabajo social productivo de sus miembros en la -- economía colectiva, comenzó el proceso de creación de la familia socialista en el campo.

La colectivización de la agricultura también aportó una serie de transformaciones en el seno de las familias. Comenzaron a desorganizarse rápida-- mente las familias numerosas con varias generaciones y matrimonio, prototipo de la familia campesina de antes de la Liberación, en la que existía -- una jerarquía interna bastante rigurosa y en la que el hombre predominaba como jefe de familia.

La descomposición de las grandes familias patriarcales, que se inició en -- las numerosas con más de 15 miembros, constituyó un proceso que obedecía a los factores económicos y sociales, al establecimiento, la extensión y el perfeccionamiento de las relaciones socialistas de producción que permitieron transformaciones en la vida material y espiritual de las personas.

En la creación y el fortalecimiento de la familia socialista albanesa, ha influido e influye en gran parte la política del Partido del Trabajo de Albania y la del Estado en lo referente a las relaciones conyugales y fami-- liares. Las que han tendido y tienden a que la igualdad legal entre el -- hombre y la mujer represente una igualdad real en el seno de la familia, -- en el nivel educativo, cultural y profesional del hombre y la mujer.

Para garantizar y asegurar la igualdad de la mujer con el hombre en la familia, el Estado toma medidas: protege a la mujer como madre, respalda y ayuda a la madre con muchos hijos, le proporciona facilidades para liberar

la de los quehaceres domésticos, le crea las mejores condiciones posibles que le permitan adquirir cultura para que pueda velar por el crecimiento y la sana educación de la joven generación.

De manera especial, en este proceso ha influido e influye en forma positiva la profundización de la revolución ideológica mediante la propagación -- cada vez mayor, de las concepciones socialistas de las relaciones entre -- los miembros de la familia, para la lucha en pro de la erradicación de las costumbres y de los remanentes que atentan contra los derechos de la mujer y le impiden ocupar el lugar que merece en la sociedad, y sobre todo en la familia.

Es indudable que desde un principio la participación de la mujer en todo -- este fenómeno social ha sido determinante, puesto que en la Lucha de Liberación Nacional, de los 70,000 guerrilleros en actividad, 6,000 eran mujeres que luchaban por liberar al país, lograban su propia liberación de las estructuras patriarcales y, posteriormente, incrementaron la actividad desplegada por la mujer al lado del hombre en la producción social, en las -- transformaciones en el terreno de la ideología y de la psicología de las -- masas de la ciudad y del campo. Todo ello estremeció los cimientos de las viejas relaciones entre el hombre y la mujer en la familia, e introdujo en esta última muchos elementos nuevos que vinieron a fortalecerla, desarrollarla e identificarla sobre bases más sólidas.

La transformación de la familia albanesa, generó en forma simultánea la necesidad de que se legislara para su protección. El Estado, a través de leyes derivadas de artículos constitucionales, llegó a suplir completamente todas las deficiencias habidas en las legislaciones anteriores referentes

a la mujer, el matrimonio, los cónyuges y la familia.

La legislación comprende un amplio ámbito: en cuanto a la mujer, el principio de igualdad de ella con el hombre, en primer lugar a nivel de igualdad de derechos como ciudadana; respecto a los cónyuges, gozan del principio de igualdad de derechos y deberes así como los demás miembros de la familia; el matrimonio civil goza de la defensa jurídica sólo cuando éste ha sido concertado ante el órgano estatal competente; existe la garantía del principio de la monogamia; y finalmente el Estado tiene a su cargo la protección de los intereses de la madre y los niños, así como la educación de ellos (15).

14.11 Una moral muy puritana. Espíritu comunitario, respecto a los mayores (los que poseen el saber y el poder: ayer, los ancianos del pueblo, hoy, los dirigentes del Partido), finalmente respeto de las tradiciones: en ese sentido también el socialismo albanés se inscribe dentro de las estructuras existentes y las refuerza; imponiendo, entre otras cosas, una moral (o un moralismo) que no rompe, o no mucho, con el pasado. Aunque en ciertos terrenos, se ha esforzado por innovar.

La condición de las mujeres, por ejemplo, mejoró claramente. Tienen los mismos derechos que los hombres, participan en la producción (representan el 46% de la población activa, el 40% de los cuadros medios, el 30% de los cuadros superiores -cifras de 1980-), tienen acceso a casi todas las funciones; si en la cumbre los hombres dominan y deciden, las mujeres participan activamente en la vida política (33% de los diputados, 30.8% de los jueces de la Corte Suprema) y económica: muchas son directoras de fábricas, presidentas de cooperativas, médicos, ingenieros.

El cambio es indiscutible, pero se realizó dentro de una continuidad más profunda: la imagen de la mujer no se transformó radicalmente; ella se define esencialmente como madre, y la propaganda exalta constantemente "su más noble misión". Contracepción y aborto están prohibidos; "consagrada" por el matrimonio, la familia sigue siendo uno de los valores básicos de la sociedad.

De donde resulta, como antiguamente, una moral muy puritana, que en otra parte sería calificada fácilmente de pequeño burguesa; las relaciones sexuales preconyugales no son toleradas por "la opinión", la virginidad sigue siendo tabú, y su pérdida "prematura" es un signo de "degeneración", pero no se abandona a las culpables, se ocupan de ellas. Cuando se conoce el adulterio, desencadena un proceso de normalización, se interviene con el "culpable" y se intenta reintegrarlo al buen camino.

No parece que esta moral y, en general, este modo de vida sean sentidos como una insoportable obligación. Precisamente porque se apoyan en la tradición que inculcan desde muy temprano a los niños; desde la escuela de párvulos, donde entran a los cuatro años, niños y niñas (que no llevan sino nombres de sus antepasados ilirios: Ilir, Alban, Luan) aprenden a respetar los valores del grupo: trabajo, familia, patria, que celebran en poemas y canciones (16).

14.2 Acercamiento a un pasado reciente: siete lustros después de la Liberación. En 1980, la exposición industrial en Tirana proyectaba los avances realizados. Se exhibían máquinas fabricadas en el país, un modelo de tractor fabricado en el combinado Enver Hoxha de Tirana; una sonda de 57 metros de altura (300 toneladas) capaz de perforar el subsuelo a una --

profundidad de 5,000 metros, cuyo costo era de dos millones de dólares, que los mismos albaneses construyeron.

Entre otras cosas, muestras de las principales riquezas mineras (cromo, - cobre, hierro, níquel, carbón) y maquetas: combinado siderúrgico de Elbasan (donde ya se producían cincuenta clases de acero), centrales hidroeléctricas, de una potencia de 500,000 kilovatios (Albania ya suministraba - electricidad a Grecia, a Yugoslavia y a Italia), prensas de 260 toneladas. En otra parte, máquinas herramientas, herramientas, piezas de repuesto (para no estar a merced de los proveedores, Albania misma fabricaba el 90% - de esas piezas), aparatos domésticos, equipo sanitario, vestuario, muebles.

Independiente del extranjero en el campo energético (bastante petróleo para exportar, con la esperanza de duplicar la producción de ese tiempo en - dos años más tarde: dos millones de toneladas), tenía una industria que - le permitía satisfacer el 85% de sus necesidades esenciales de su población y responder a las exigencias de su desarrollo.

Complejos metalúrgicos y químicos, combinados textiles, fábricas de construcciones mecánicas, industrias ligeras y alimenticias, suministraban en cantidad creciente bienes de equipo y de consumo.

La agricultura (que ocupaba el 66% de la población y absorbía el 54% de - las inversiones) experimentaba un desarrollo comparable. Los pantanos -- fueron desecados, duplicada la superficie de tierras cultivadas - e irrigadas - 700,000 hectáreas): por todas partes se construyeron presas y lagos artificiales (uno de ellos, cerca de Fier tiene una capacidad de 567 millones de metros cúbicos), se plantaron árboles, se enriqueció el sub-

suelo, se modernizó el material. La producción se incrementó: trigo (de 7 quintales por hectárea en 1938 a 47 en 1980), maíz (de 11 quintales a 70), remolacha, arroz, lúpulo, tabaco, frutas y verduras que aumentaban regularmente. Desde 1977 los albaneses mismos producían el pan que consumían.

Sin embargo, las medidas técnicas no explicaban por sí solas los avances en la agricultura, que quizá se debían en primer lugar, a la adhesión de los campesinos a su nuevo status. Éxito probablemente único en los países socialistas; el lote de tierra personal (1,000 metros cuadrados) y la ganadería individual (una vaca y diez corderos) no movilizaban lo esencial de la fuerza de trabajo, que se invierte primero en la empresa colectiva, en las tierras de las granjas estatales (verdaderos centros agroindustriales comparables con los sovjoces soviéticos, donde los campesinos pagados mensualmente, son asimilados a los funcionarios) y en las tierras de las cooperativas ordinarias de tipo superior (más grandes, mejor mecanizadas que las primeras, se beneficiaban de una importante ayuda de los poderes públicos).

Éxito debido, entre otras cosas, a una política fundada principalmente en la persuasión que en la coerción; desde la Liberación, se nacionalizaron las grandes propiedades de los grandes señores feudales, se transformaron en granjas estatales y se invitó a los campesinos a agruparse en cooperativas.

Cierto es que también hubo resistencias: el gobierno demoró veinte años en realizar la colectivización completa de la agricultura (1966), pero durante ese período, los indecisos tuvieron todo el tiempo para comparar su

condición con la de miembro de las cooperativas o de los miembros de las granjas estatales; trabajando con instrumentos arcaicos, obligados a colocar ellos mismos su producción, desprovistos de toda garantía social (por ejemplo, la jubilación), comprendieron cuál era su interés. Tanto más -- cuanto el Estado dispensaba generosamente a los demás, ayuda técnica, social y cultural, contribuyendo por lo mismo, a transformar radicalmente sus condiciones de existencia que se podían constatar en una visita a cualquier cooperativa, por ejemplo la de Vrisera, situada en el sur del país (cerca de la frontera griega) y habitada por una minoría de origen griego. Región productora de trigo, maíz, frijol blanco y tabaco, agrupa a diecisiete aldeas cuyos habitantes viven al igual que todos los campesinos, en casas construidas por ellos mismos, rodeadas de un jardincito, y generalmente equipadas: agua corriente, electricidad (el país fue totalmente -- electrificado en 1970). Cada pueblo tiene su guardería y su jardín infantil, su escuela primaria - donde la enseñanza se imparte en griego una casa de la cultura, un centro de salud y tiendas.

Los presidentes de las cooperativas son elegidos y revocados en cualquier momento, a petición de la Asamblea General de campesinos. Respecto al entorno: paz, trabajo, salud y educación; por lo tanto, no hay un solo ciudadano que se compruebe en su propia vida los avances logrados, que año tras año, no encuentre en las tiendas más artículos y de mejor calidad -- (hace tres décadas, todos se vestían con el mismo tipo de tela); que no perciba muy concretamente (camino, viviendas y hospitales) los resultados de sus esfuerzos y que no esté convencido de que, si ya vive infinitamente mejor que sus abuelos, sus hijos vivirán mejor que él. La política seguida en el campo es suficiente como para obtener un consenso general.

Para contar con sus propias fuerzas, estaban: Partido, pueblo y Enver. - No había ningún motivo para pensar que esta alianza pudiera romperse; la obra comenzada hacia treinta y seis años, estaba lejos de terminarse, y - las circunstancias por las que se pasaba no podían sino fortalecer la cohesión nacional. Enfrentados a un mundo que juzgaban hostil, los albaneses se aprestaban unánimes para hacerle frente.

¿ Se exageraban los riesgos de agresión?. La movilización permanente que los dirigentes imponían a la población (entrenamiento militar intensivo, construcción de innumerables y pequeños fortines), ¿ no tenía sobre todo una función ideológica?. Aunque la prensa denunciaba regularmente "las miras expansionistas" de los "revisionistas" y de los "imperialistas" (soviéticos y norteamericanos), las relaciones con Grecia y Yugoslavia aún - estaban en proceso de normalización: por primera vez, desde 1948, un ministro albanés (julio de 1980) fue recibido oficialmente en Belgrado y vi sitó varias regiones del país.

¿ No era igualmente excesivo denunciar - como se hacía en muchas consignas - el "bloqueo" económico del cual Albania sería víctima?. No obstante que los acuerdos comerciales con los Estados socialistas no siempre eran respetados (retraso en las entregas, brusca anulación de un pedido: Hungría dejó de comprar tabaco cuando Tirana condenó la intervención soviética en Afganistán), Albania mantenía relaciones con un centenar de países, y los intercambios que ya se habían elevado a 600 millones de dólares, aumentaban continuamente.

Exportaba materias primas, y cada vez más productos semiacabados (65% de las exportaciones), aún importando bienes de equipo (máquinas de alta tec

nología, en particular), Albania cada vez estaba más presente en el mercado mundial. Si Yugoslavia había vuelto a ser su primer socio - muy lejos (135 millones de dólares en 1980) delante de Rumania (33.5), Polonia (23) y República Democrática Alemana (16), los intercambios con los países occidentales ya tenían tendencias a aumentar: Italia, Francia y la República Federal Alemana, que se convertían en socios cada vez más interesantes; Sin que por ello los albaneses aceptaran ver en eso una "apertura".

En mejores términos que antes con sus vecinos, comerciando con numerosos países, los albaneses se encontraban no obstante, en una situación particularmente difícil: ayudados muy substancialmente - aunque ellos no lo admitieran - por los yugoslavos (1944 - 1948), luego por los soviéticos (1949 - 1961), finalmente por los chinos (1962 - 1978), esa contribución habría alcanzado a 5 millones de dólares), en lo sucesivo no podrían contar sino con sus propias fuerzas.

Ahora bien, los objetivos del VII Plan (1980 - 1985) eran muy ambiciosos: desarrollo de la infraestructura (terminación de la línea del ferrocarril Tirana - Titograd, electrificación completa de la red), construcción de centrales hidroeléctricas de una potencia de 600,000 Kw., fábricas de cemento, complejos petroquímicos, instalación de una nueva fábrica de tratamiento de minerales.

Proyectos costosos, cuyo modo de financiamiento no se veía claro: para no perder su independencia, los albaneses rechazaban todo crédito (tanto así que su balanza comercial estaba perfectamente equilibrada y no tenían ninguna deuda).

¿Acaso esperaban recuperar los 2,544 kilogramos de oro que inmediatamente después de la segunda guerra mundial, Gran Bretaña (que los confiscó a los alemanes, los cuales los habían robado a los albaneses) los depositó en sus cofres? ¿Contaban acaso con que Alemania pagara los perjuicios de la guerra que ellos estimaban en dos millones de marcos?.

Albania indudablemente tuvo éxito en su despegue económico, pero si, como lo pretendían algunos, acababa de cumplir una primera "meta", no era seguro que esa orientación - "pura y dura" - pudiera mantenerse mucho tiempo. ¿Se vería obligado el régimen - con todas las consecuencias (políticas, sociales e ideológicas) que semejantes "revisión" acarrearía - a acercarse a la Unión Soviética?. ¿O al revés, a abrirse más ampliamente al oeste?.

Los dirigentes, en lo inmediato, rechazaban categóricamente una y otra hipótesis; trabajando más, aseguraban ellos, su pueblo vencería una vez más esos obstáculos: "las dificultades no nos detienen, nos estimulan" -comentaba un economista albanés, y agregaba- "¿Acaso en su tiempo, el poeta francés Ronsard, no celebraba nuestro valor?:

¡Salve honor de tu siglo! ¡Salve fatal albanés! /Cuya mano derrotó a los turcos veintidos veces. /Terror de su campo, espanto de sus murallas/".

"Espero que ya no espantemos a nadie, pero es cierto que nadie ni nada -- nos asusta" (17).

14. La sociedad albanesa.

- (1) Biber, Mehmet. "Albania stands alone". National Geographic. Octubre de 1980., págs. 530-557.
- (2) Maschino, Maurice T. y M'Rabet, Fadela. "L'Albanie ou la fierte nationale". Le Monde Diplomatique., noviembre de 1980, pág. 19.
- (3) Biber, Mehmet. Loc. cit.
- (4) Uno más uno. "Albania no llevará a cabo reformas tipo Gorbachov". Uno más uno., pag. 10., 10 de nov. de 1988.
- (5) Biber, Mehmet. Loc. cit.
- (6) Maschino, Maurice T. y M'Rabet, Fadela. Op. cit., pág. 19.
- (7) Idem., pág. 18.
- (8) Ibidem., págs. 17-18.
- (9) Instituto de Estudios Marxistas-leninistas Adjunto al CC del PTA. Historia del Partido del Trabajo de Albania., págs. 67-71.
- (10) Amnesty International. Albania: l'emprisonnement politique., págs. 3, 17 y 18.
- (11) Maschino, Maurice T. y M'Rabet, Fadela. Op. cit., pág. 19.
- (12) Fejto, Francois. Historia de las democracias populares 1953-1970. Tomo No. 2, Estructuras y tendencias., pásg. 241-242.
- (13) Maschino, Maurice T. y M'Rabet, Fadela. Loc. cit.
- (14) Begeja, Ksanthipi. La familia en la República Popular Socialista de Albania., págs. 5-13.
- (15) Idem., págs. 23-46 .
- (16) Maschino, Maurice T. y M'Rabet, Fadela. Loc. cit.
- (17) Idem., págs. 18-19.

15. La mujer albanesa

15.1 La participación femenina. En Albania (de acuerdo a cifras de 1973, que ya han sido superadas ampliamente) las mujeres representan el 46% de los trabajadores urbanos y del campo. Sectores completos han sido tomados a cargo por las mujeres: ellas significan el 80% de los trabajadores en la industria ligera, en la salud pública ellas constituyen el 75% y en la enseñanza pública la gran mayoría de los maestros son mujeres. La importancia que tienen las mujeres en la actividad de la producción es tal que actualmente sería imposible contemplar el desarrollo económico sin su indispensable participación.

Las mujeres no sólo están presentes en número, también aportan una contribución cualitativa y una ayuda apreciada en la revolución científica y técnica en la cual todo el pueblo albanés está comprometido. El 30% de las propuestas contenidas en el campo de la innovación y racionalización destinadas a mejorar la producción y las condiciones de trabajo, fueron presentadas por las mujeres.

Siendo compañeras de los hombres, de pleno derecho sobre el plan económico, las mujeres han reivindicado naturalmente su lugar en la vida política. Entre los diputados a la Asamblea Popular son el 27.3%; en los órganos del poder local, 45.8% de los representantes son mujeres. Aún no es la división igualitaria con respecto a los hombres, pero están lejos de ser una figura decorativa. Ellas representan realmente al pueblo y cumplen con esa tarea con la misma competencia que los hombres.

Lograr participar plenamente en la vida económica y social no es una tarea cómoda, les ha sido necesario llevar a cabo una lucha larga, difícil,

durante la liberación del territorio y después de la instalación de las estructuras políticas nuevas. La lucha de más de cuarenta años aún no ha concluido hoy día. Sin embargo es interesante describir las etapas, indicar las vías que tomaron y los medios de que se valieron para triunfar sobre un patriarcado tan ofensivo, insultante y por otra parte enraizado -- después de siglos.

15.2 Ayer, el régimen patriarcal: obligaciones sin derechos. Antes de la liberación del país, en 1944, la organización social de la población era diferente según las regiones, en función, seguramente, del estado logrado por la economía. Las dos terceras partes de la población eran musulmanas y la otra tercera parte, como ya se especificó, se dividía entre la iglesia católica romana y la iglesia ortodoxa griega.

He aquí, según un libro acerca de las costumbres que regían las relaciones entre los habitantes de una región, cómo se veía el matrimonio en los lugares más atrasados: "Casarse, es crear una alianza, sumar una fuerza de -- trabajo a la casa y procrear". Los matrimonios no eran más que alianzas -- entre las tribus, entre las familias; el patriarcado reinaba como dueño y señor, de ello resultaba un sistema sucesorial muy desfavorable a la mujer considerada por su familia paterna como perteneciente 'a la casa del prójimo', y por su marido, como una extranjera unida a su propia familia. Sobre todo en la casa de su marido, no tenía derecho a ninguna herencia ... En la casa de su padre, ella no podía pretender más que a un simple usufructo.

La joven mujer no tenía del derecho a escoger a su futuro esposo... incluso se podía decidir sobre las prometidas, antes de su nacimiento. Algunos --

libros costumbristas precisaban sin ambages: "La mujer tiene el deber de vigilar por el honor de su marido, de sufrir su dominación, de criar a sus hijos bajo su honor y de no intervenir en sus noviazgos". Como en la mayor parte de los países donde domina la familia clásica, se entregaba al padre de la joven prometida una dote en metálico o en especie. Su monto - debería compensar simbólicamente la fuerza productiva perdida por la familia; de hecho permitía a los padres preparar el ajuar. Allí como en otras partes, sucedía que los padres especulaban con la dote, ésta testificaba el prestigio social de la familia, la belleza de la prometida y de seguro, igualmente la riqueza de la familia del futuro marido. A consecuencia de esa especulación, en numerosos casos, sucedía que sólo los viejos señores afortunados pudieran darse el lujo de desposar a las jóvenes.

La sumisión de la mujer era total. Dicho libro afirmaba: "El marido puede golpear, atar, humillar, regresar a su mujer e incluso matarla en caso de adulterio". Ciertos padres contentos de la conclusión del matrimonio de su hija y preocupados por dar al marido una prueba de fidelidad de su esposa, la entregaban con una bala de fusil que acompañaba al ajuar.

Estos libros costumbristas autorizaban la bigamia practicada en caso de la esterilidad de la mujer -pues la del hombre no podía ni siquiera ser considerada- o en el caso de la ausencia de herederos masculinos. La bigamia llegó a ser poligamia; por otra parte, no se preocupaban por ninguna justificación, desde la ocupación turca; el islam, según la interpretación de -- los feudales albaneses, autorizaba hasta siete esposas legítimas.

En la campiña, la campesina albanesa estaba cargada de faenas de apariencia improductiva; preparar el abono, ir a buscar el agua, llevar la leña para -

la calefacción, efectuar los trabajos de la casa y, claro está dar a luz. Era igualmente utilizada como medio de transporte de las mercancías y para prepararla mejor para ese trabajo, se ponía bajo la cuna de la pequeña niña la cuerda que debería servir más tarde para sostener sobre su espalda - toda la carga posible.

Sin embargo, sólo la función procreadora de la mujer era reconocida oficialmente como importante, a tal grado que era difícil dar a luz y criar al niño hasta la edad adulta. El número de mujeres que morían en él, era tan -- elevado que la proporción entre los dos sexos llegaba a 52% de hombres y -- 48% de mujeres, y la tasa de mortalidad infantil, cercana a la de los paí-- ses subdesarrollados, variaba entre 165 y 180%.

Siempre según la mayor parte de los libros costumbristas, la mujer casada era: "la madre de los hijos del marido": eso significaba que ella no tenía "ningún" derecho sobre sus hijos; en caso de divorcio, estos eran confiados a la madre o a la hermana de su padre.

La situación de las mujeres albanesas sólo empeoró bajo la ocupación otomana que duró cinco siglos. Entonces se impuso el velo, el pesado charf -- (velo negro) era el símbolo mismo de la prisión en la que las albanesas es-- taban encerradas.

El final de esa ocupación después de la primera guerra mundial, y a continuación la colonización italiana, están marcadas por las tentativas para -- imponer en Albania las leyes entonces en vigor en Europa occidental, pero éstas, no obstante que estaban inspiradas en el Código Napoleónico, casi -- no fueron aplicadas por ser consideradas demasiado desfavorables a los hom-- bres.

15.3 Hoy, igualdad de derechos y protección a la mujer. Gran cantidad de mujeres albanesas participaron en la lucha de liberación llevada a cabo en su país entre 1941 y 1944, porque veían la posibilidad de su propia liberación. En forma contraria a lo que pasó en los otros países, su actuación decisiva en esa lucha ha sido el prelude de una verdadera política de emancipación encausada a su favor.

Desde las primeras leyes de la joven república, en octubre de 1944, la igualdad de derechos entre los hombres y las mujeres fue afirmada en todos los campos. Las leyes que han sido promulgadas conforme a la edificación del país, han tenido en cuenta la estrecha asociación de las mujeres al proceso legislativo por intermediación de los diputados y por la consulta directa, ya que el parecer de la población es solicitado en el momento de la preparación de las leyes. A continuación ellas controlaron su aplicación por intermediación de los jueces elegidos por ellas: en 1970, 26% de los jueces eran mujeres en la suprema corte, 20% en los tribunales de primera instancia y 38% en los tribunales populares en los pueblos y en los barrios.

Si una estricta legalidad ha sido prevista entre los derechos de la ciudadana y el ciudadano, por otra parte, las disposiciones especiales aseguran la protección de la madre y del niño.

A la mujer encinta se le ha dado un trabajo menos fatigante, y por supuesto, sin cambio de salario durante todo el periodo del embarazo. Le están prohibidos: los trabajos pesados, el trabajo de noche y las labores de equipo por turno (3 X 8). Se ha acordado una licencia de maternidad con duración de tres meses.

Los tiempos de trabajo para la mujer que amamanta -dar pecho- es casi general hasta que el niño llega a los cuatro meses, se reducen dos horas por día y ella puede ausentarse de su trabajo cuantas veces sea necesario para volver a la guardería. La madre (o el padre) pueden tomar una licencia - para velar la salud del infante o de un pariente enfermo.

Ya se ha subrayado que las leyes son estrictamente igualitarias para los hombres y las mujeres fuera de las que prevén medidas especiales para asegurar la protección de la madre y el niño. Sin embargo aún permanece en el código una regla que las mujeres impugnan con vehemencia y que esperan cambiar. Se trata de la que instituye como única filiación posible, la filiación patrilínea que proporciona al hombre un estatuto de jefe de familia. Pero parece ser que la batalla ya se estableció en la prensa para hacer caer este último vestigio del patriarcalismo.

15.4 Control de la justicia e independencia económica. Si las leyes pueden constituir un respaldo, un apoyo importante a la emancipación de las mujeres, no son suficientes porque con frecuencia la igualdad dentro de la ley dista mucho de la igualdad prevista por la ley. Para que la igualdad dentro y frente a la ley sea real, es necesario que las mujeres sean emancipadas aunque sólo fuere para controlar su aplicación.

Por ejemplo: al cabo de algunos años después de que la poligamia fue prohibida por la ley, se entablaron procesos a los hombres que no llegaban a decidirse a vivir con una sola esposa. Se dieron entonces casos en los que las mismas co-esposas llegaron a defender a su Señor y amo de generoso corazón, "el nos ama a las dos, a las cuatro, a las siete", decían ellas.

Ha sido necesaria una larga y paciente educación para demostrar a las mujeres que el divorcio era una medida que podía serles favorable y que, para todas aquellas casadas contra su voluntad, contribuía a su liberación.

Hoy día las mujeres ejercen un control vigilante, directo sobre los juicios pronunciados en los procesos, ya que el patriarcalismo resurge siempre en el momento que menos se espera. Por ejemplo hubo un caso de divorcio en el que el juez se mostró patriarcal. Enseguida, las mujeres cubrieron los muros de la ciudad con periódicos murales para alertar a la opinión pública hasta obtener la revisión del proceso que en razón de la movilización de las mujeres llegó muy pronto.

Pero para llegar a que el control de la justicia sea ejercido por las mismas mujeres, han sido necesarias acciones preparatorias, pues no olvidemos que en 1945, 95% de los albaneses eran analfabetas. La dependencia económica con respecto a su padre y a su marido, en la que se encontraba la mujer en 1939, era la causa principal de la ausencia de un estatuto en la vida política y social.

Por lo tanto, todo ha sido puesto en marcha desde los primeros años de la liberación para que las mujeres pudieran participar en la producción. El primer combinado de Tirana que ha empleado a mujeres desde 1950, hoy día es considerado como el laboratorio de la emancipación de las mujeres y de la creación de la nueva familia albanesa.

Según la directora del combinado textil de Tirana, a continuación viceministro de Industria, era necesario luchar a la vez en contra de la opinión pública según la cual las jóvenes que venían a trabajar, no podían sino hacer

a un lado la vergüenza y en contra de las mismas jóvenes trabajadoras que veían en el trabajo una distracción y pensaban que, no por salir de compras durante un momento, irían a arruinar a la fábrica. Además, no tenían ninguna calificación y, para poder capacitarlas, se puso todo en marcha.

Por otro lado, se volvió obligatoria la escuela primaria para todas las personas menores de 40 años. Así pues las primeras acciones para la emancipación de las mujeres fueron con la intención de crear los empleos que correspondieran a las necesidades del país y estuvieran accesibles a las mujeres. Respecto a éstas, se ha llevado a cabo y se sigue llevando un enorme trabajo para dar un nivel de instrucción y calificación suficiente.

15.5 Aligeramiento del trabajo doméstico para ingresar a las cooperativas.

Para permitir el ingreso de las mujeres a la producción y fin de darles tiempo de adquirir un nivel general técnico correspondiente a los empleos ocupados, fue necesario liberarlas de una parte del trabajo doméstico. Esto se logró en dos direcciones paralelas: por una parte, socializando la economía doméstica al crear un número suficiente de guarderías y jardines de niños, - abiertos a las horas que podrían ser útiles a las madres, e incluso durante - las noches, en algunos casos, lavanderías colectivas, restaurantes a buen -- precio que hacían cocina familiar para consumir en el lugar o para llevar, - etc.

Por otra parte había que aligerar el trabajo doméstico, mediante el hecho de que todas las personas -sin importar el sexo- de la familia lo compartieran, al estudiar y producir todos los aparatos del hogar, todos los productos semipreparados susceptibles de reducir el tiempo de trabajo de casa, an tes de llegar a la socialización de toda la economía doméstica.

La socialización de la economía doméstica ha avanzado grandemente. En lo que toca a los equipos colectivos: guarderías, lavanderías, restaurantes, pero queda por aumentar la red. Es necesario precisar que desde que los hombres han descubierto voluntariamente o no, las labores de la casa, no hay mejores propagandistas para la socialización de la economía doméstica.

La mecanización de las tareas del hogar que contribuye en gran parte a aligerarlas y a abreviarlas, está en pleno auge. La política de precios, por otra parte, refleja muy bien la política de emancipación de las mujeres. El precio de fabricación de un refrigerador es inferior al de una máquina lavadora. Ahora bien, en Albania, se juzga que la lavadora es una ayuda - apreciable para la emancipación de la mujer, por lo mismo es vendida a un precio inferior que un refrigerador, juzgado como un elemento menos importante de la emancipación de las labores del hogar.

Al principio, las mujeres respondieron masivamente y con un entusiasmo -- igual al que las había animado durante la lucha por la directriz que hacía el llamado "a todas las fuerzas para la reconstrucción de Albania y a la gran participación de las mujeres en el trabajo benévolo". Pero muy pronto, esta reconstrucción casi lograda, las concepciones ancestrales y el -- instinto de propiedad del hombre sobre su esposa reaparecieron con el viejo orgullo patriarcal considerando que es el deber del hombre "mantener" a su mujer en el hogar, y así, limitar su horizonte a los cuatro muros de su casa.

En 1950, durante el tercer congreso de la Unión de Mujeres Albanesas (UMA), se lanzó una consigna: Incrementar la participación de las mujeres en el trabajo productivo. Sin esta participación sería imposible contemplar la

emancipación de la mujer cuyo estatuto depende de su propia situación económica, como era imposible dar a la economía el impulso de todas las fuerzas productivas combinadas, mujeres y hombres, de la que había la más imperiosa necesidad.

La UMA movilizó a las mujeres en tres campos esenciales:

1. La lucha por la limitación de la propiedad privada, sobre todo de las tierras cultivables;
2. La lucha contra la sobrevivencia de la ideología burguesa, feudal y patriarcal que se oponía al trabajo de la mujer y a su participación en la vida política y social;
3. La elevación del nivel general, cultural y técnico-profesional de las mujeres con la finalidad de hacerlas progresivamente capaces de pasar de un trabajo no calificado a un trabajo que les permitiera ejercer responsabilidades y así gradualmente desaparecer la desproporción entre el hombre y la mujer en ese campo.

"Son las mujeres" -decían los hombres- las que se rehúsan a las cooperativas agrícolas".

Después de una intensa campaña de explicación llevada a cabo por la UMA para mostrar a las mujeres qué tanto la instalación de la cooperación, al contrario, podría liberarlas de todas las tareas de apariencia improductiva en las que ellas utilizaban su tiempo y la salud, algunas de ellas debieron confesar que era su marido quien les había rogado que se opusieran a la cooperación.

Esta organización de cooperativas ha dado la posibilidad de grandes inver-

siones en la agricultura y por lo tanto instalar las infraestructuras que han facilitado el trabajo de los campesinos. Al mismo tiempo, han mejorado no sólo la productividad, sino las condiciones de vida y sobre todo la de las campesinas. (La desecación de los pantanos permitió a la vez recuperar las tierras y luchar eficazmente contra la malaria (paludismo); la instalación de fuentes públicas de agua en cada villorio facilitaba la vida de todos y particularmente la de las mujeres. ¿Y qué decir de las escuelas, dispensarios, etc.?). Todas estas medidas cambiaron literalmente la vida de las mujeres en el campo.

Si tomamos por ejemplo, la redistribución de las tierras y después de su colectivización, la atribución de una pequeña parcela por familia, uno se da cuenta que esas medidas tuvieron como efecto el fraccionamiento de la familia patriarcal y la creación de pequeñas células familiares de cuatro a siete personas. Al ya no ser sometidas a la autoridad del patriarca y de su representante, la temible y temida decana de las mujeres, las mujeres tenían más posibilidades de emanciparse, de oponerse al poder que intentaban imponerles en el marco de la familia.

¡Cuántos esfuerzos tuvo que desplegar la UMA para convencer a las mujeres - que tomaran cursos y a los hombres, que les permitieran! La campaña para convencer a unos y otras, aún no ha perdido nada de su intensidad y así seguirá mientras las mujeres no hayan adquirido el nivel técnico y científico de sus compañeros... y falta mucho para que esto sea un hecho.

Paralelamente a esta campaña, hubo que enfrentar la necesidad de aligerar el trabajo y las responsabilidades. Los primeros implementos establecidos fueron las casas cuna y jardines de niños. Cuando uno se percata del desa-

rrollo de estos implementos en la Albania de hoy día, es difícil darse cuenta hasta qué punto fue feroz la antipropaganda contra dichos establecimientos hasta hace pocos años.

Actualmente cada pueblo tiene su guardería y su jardín de niños. No se trata de implementos lujosos como los que se tienen en occidente, sino de una casa del pueblo acondicionada por los artesanos del lugar.

15.6 Cambios entre la ciudad y el campo: elevación del nivel profesional.

La segunda etapa de la construcción del socialismo en Albania, que fue comenzada en 1965, todavía sigue su curso. Se trata de una revolución ideológica y cultural cuya finalidad es el desajustamiento total de los espíritus modelados, cultivados, civilizados, recuperados durante siglos por las clases dominantes. En efecto, el paso a la sociedad socialista -- exige la reducción y después la desaparición de las diferencias entre la vida urbana y la vida en el campo, entre la clase obrera y los campesinos, entre la condición del hombre y la de la mujer y, punto esencial: entre el trabajo intelectual y el trabajo físico.

Para lograr que las mujeres se liberaran del tutelaje que se ejercía sobre ellas en el marco de la familia, en las zonas rurales, se facilitaron y se siguen facilitando los intercambios entre las ciudades y el campo.

Un gran número de ciudadanos han ido a instalarse en el campo durante un tiempo más o menos largo para allí ejecutar un trabajo gratuito o su trabajo como empleados de los servicios de enseñanza, de salud, etc. Animaron a los jóvenes y en particular a las jóvenes a salir de su pueblo por períodos cortos para participar en las grandes acciones de la juventud, llevadas

a cabo en el marco de la edificación del país (construcción de carreteras, de vías de ferrocarril, etc.). Claro que para esto tuvieron también que convencer a los padres de familia.

Eran jóvenes transformadas las que regresaban de esas acciones de la juventud, transformadas por el contacto con los jóvenes urbanos pero también por los cursos recibidos durante su estancia. Como sus jóvenes compañeros, se habían vuelto verdaderos agentes del desarrollo social para su pueblo. La lucha contra el subdesarrollo y el patriarcalismo en los pueblos pudo arrancar gracias a ellas.

En la sociedad albanesa coexistían y siguen en parte coexistiendo dos ideologías, pues a pesar de los resultados y progresos realmente extraordinarios, la emancipación de las mujeres aún dista mucho de ser total. Mientras la mitad del país, la mitad femenina, no se sienta comprometida para con la ideología del Partido del Trabajo que se opone a la ideología patriarcal, debe continuar la lucha para que, poco a poco, la ideología socialista se vuelva la única.

En la UMA se considera que el nivel técnico profesional del elemento femenino aún no es suficiente y que hay que realizar esfuerzos muy importantes para mejorarlo; también se tiene conciencia de que muchas mujeres, paralizadas por la ideología patriarcal todavía existente, no confían en sus propias fuerzas, en su propio valor.

Por otra parte, la UMA no ignora que algunos responsables, hombres o mujeres, siguen teniendo un comportamiento poco favorable a la emancipación de las mujeres o que la frenan, llegan a evitar el confiarles tareas suscepti

bles de despertar o alentar su pensamiento creador.

Por lo tanto la UMA se dio como primera tarea el fortalecer la confianza - de las mujeres en sí mismas con el fin de desarrollar sus capacidades crea doras y de incrementar su participación en todos los campos; para esto se dedica a desarrollar su autonomía, su audacia y su espíritu de iniciativa.

15.7 Superación constante para obtener la confianza de los cuadros. Esta lucha sobreentiende el poder a la disposición de las mujeres los medios ade cuados para librarlas de una parte de lo que era considerado como sus obliga ciones familiares propias con el fin de permitirles ejercer sus responsabili profesionales, políticas y sociales en las mejores condiciones posibles.

En una ocasión, una mujer que ocupaba un puesto importante comentó que ha bía sido criticada por haber omitido poner a disposición de una mujer to-- dos los medios indispensables para permitirle que se quedara al frente de una cooperativa: en su calidad de secretaria regional del Partido del Tra- bajo de una región, se le había consultado respecto a la petición formula- da por la presidente de una cooperativa agrícola que pedía ser relevada de sus funciones ya que siendo madre de cuatro hijos, no lograba conciliar sus responsabilidades de presidente con las del hogar.

La secretaria del Partido emitió una opinión favorable pero los cooperati- vistas, informados de la decisión tomada sin que se les hubiera consultado, se inconformaron al considerar que la solución no era remover a la presiden te de sus responsabilidades profesionales sino por el contrario, ayudarla a enfrentar sus obligaciones familiares. Se hizo todo lo necesario para que esa presidente contara no sólo con los implementos colectivos sino también

con la ayuda colectiva de los cooperativistas.

Existen todavía cuadros que tratan de justificar las nulas o pocas responsabilidades confiadas a las mujeres en su sector y que pretenden que la mujer tiene ya tantísimas preocupaciones en el hogar que no piensan que ella tenga suficiente libertad intelectual y material para enfrentar nuevas responsabilidades, trátase del plan de la producción, del plan social o político.

Desde 1972 se realiza una acción eficaz para una participación equitativa en las labores domésticas para que la mujer pueda dedicar más tiempo a su educación general, ideológica y política y también a su esparcimiento.

Al igual que para las obreras de las fábricas, se han puesto los medios de formación a disposición de las campesinas: cursos de enseñanza general, - otros de calificación profesional. Al respecto, cabe señalar que la jornada de trabajo se redujo dos horas para todos los que prosiguen estudios -- sin abandonar su puesto en la producción y se les otorgan vacaciones especiales para preparar y presentar exámenes. Es realmente sorprendente el - número de mujeres cooperativistas que actualmente continúan sus estudios - asistiendo a cursos nocturnos o llevando cursos por correspondencia. No - es poco frecuente encontrarse con mujeres de cuarenta y cinco años o más, que estudian el bachillerato, por ejemplo.

La mayoría de las mujeres de la Albania tradicional estaban asociadas al - trabajo de la tierra. Actualmente, desempeñan en él un papel preponderante; en algunas regiones las cooperativas cuentan con 60% de mujeres. Si aún - dista de manifestar el peso exacto de las mujeres en la producción agrícola,

el número de mujeres que ejercen responsabilidades como presidentes, vicepresidentes, jefes de brigadas o equipos, empieza a ser significativo. En muchos pueblos también son mayoritarias las mujeres en el seno de los órganos elegidos del poder local, como son los consejos populares y sus comités ejecutivos y en los tribunales populares. Pero antes de llegar a todo eso, las mujeres a veces han tenido que librar duras batallas. Una presidente de una cooperativa, cuyos miembros femeninos eran el 95%, contó que se había percatado que su cooperativa siempre era la última en recibir por turno las máquinas, por parte de los depósitos de maquinaria agrícola. Se puede uno imaginar la reacción de las mujeres cooperativistas al ser informadas.

También en los villorios se han tomado medidas para aligerar el trabajo de las mujeres mediante la distribución y socialización de las tareas domésticas. La política consistió en formar los cuadros que necesitaba el pueblo; elegidos por su comunidad esos cuadros regresaban a establecerse en ella una vez formados. Primero se formaron a los técnicos agrícolas, las enfermeras, las maestras de escuela; actualmente se forman a los diversos ingenieros, los médicos, las puericultoras, los maestros de nivel medio, etc.

En un Pleno sobre salud se decidió que la protección materna e infantil exigía la presencia de una partera y el establecimiento de una clínica de maternidad en cada pueblo. Así pues, en cuatro años fueron formadas 3,600 parteras para que a fines de 1972 cada pueblo tuviera la suya. Por lo tanto cada pueblo ha contado de allí en adelante con una enfermera y una partera y también con ayudante de médico en los puntos más inaccesibles. Por otra parte, cabe subrayar que se calculó la implantación de centros de salud que cuentan obligatoriamente con un médico un laboratorista, un farma-

céutico y unas camas de hospitalización para que los habitantes de todos - los pueblos no tengan que caminar más de media hora para llegar a esos cen- tros.

Las parteras desempeñan un papel evidente en la emancipación de las muje- res: primero, aseguran la protección de la salud de la madre; además, la liberan de parte de las preocupaciones concernientes a su niño; aunado al trabajo de educación sanitaria, de protección de salud, las parteras y las enfermeras son orientadoras de la comunidad femenina. Las maestras de es- cuela y todos los cuadros femeninos también desempeñan este papel de infor- mación y por lo tanto de formación para con las mujeres. Todo este traba- jo de intercambio de información y a final de cuentas, de emancipación, - se realiza en el marco del Comité de la Unión de Mujeres de cada pueblo, - de cada cooperativa; ahí es donde a las mujeres se les estimula y se les - prepara a desempeñar el papel que les toca en la vida económica, social y política del país. En este ambiente amistoso toman conciencia de sus pro- pias posibilidades, de sus propias fuerzas.

15.8 Lucha continua contra la ideología patriacal. En un principio la - entrada masiva de las mujeres a los sectores de la producción fue deseada, estimulada por las autoridades políticas ya que, el liberarlas del estre- cho campo de la esclavitud doméstica, constituía el único medio para permí- tir a las mujeres que se liberaran realmente. Actualmente se dice en Alba- nia que ya sería totalmente imposible pensar en el desarrollo económico y en los planes quinquenales sin esta participación indispensable de las mu- jeres.

Pero, si su nuevo estatuto económico es una 'condición necesaria' para -

permitir a las mujeres el desempeñar su propio papel en el plano político y social, no por eso es una 'condición suficiente'. La experiencia albanesa prueba que una vez resuelta la cuestión de la base económica, se sigue enfrentando todavía a la superestructura o sea, en este caso preciso, a la ideología patriarcal; que se está lejos aún de la participación totalmente equitativa del poder entre mujeres y hombres.

Ciertamente, la lucha ideológica llevada con particular intensidad desde 1967, empieza a rendir frutos interesantes, ya que como se ha visto, ya en 1973 el 27.3% de los diputados eran mujeres y el 45.8% de los elegidos de los órganos del poder local también eran mujeres. Sean simples trabajadoras, diputadas, ministros o jueces, las mujeres desempeñan sus tareas con la misma conciencia, la misma capacidad que los hombres, pero con mayor sensibilidad originada en los condicionamientos al papel femenino, en su naturaleza hasta ahora tan oprimida, demasiado "modelada" para ser fácilmente circunscrita.

Las trabajadoras agrícolas como las de la industria ahora son independientes en el plano económico y nunca más conocerán la humillante condición de la mujer quien, al ser repudiada por su marido o viuda, tenía que comportarse como mendiga en la familia de él si quería tener una oportunidad de vivir cerca de sus hijos.

Si las mujeres trabajan, si participan en la vida pública, ¿quién se ocupa de los niños? No hay ningún problema en esto. En la sociedad tradicional de antes de 1939, los niños eran criados por padres y madres de familia, entendido esto dentro del sentido del clan o de la tribu. En la Albania de hoy día, las mejores tradiciones familiares se han vuelto simplemente tra-

diciones nacionales. Existen una multitud de instituciones, controladas y administradas con la estrecha colaboración de los padres e incluso de los niños en los establecimientos escolares, que están en posibilidad de recibir a los niños en las mejores condiciones posibles durante el horario de trabajo de los padres. A esto se añade la solicitud de los vecinos que actúan para con los niños como lo hacían los tíos y tías en la antigua -- gran familia tradicional. Como en las familias africanas, los niños llaman "tío" o "tia" a los adultos en edad de ser padres.

Los pequeños albaneses están orgullosos de su mamá; con ella pueden hablar de todo; además de su ternura, les da la experiencia del mundo del trabajo, intercambia con ellos las informaciones o los conocimientos adquiridos durante los cursos nocturnos a los que ella asiste para mejorar su nivel general y técnico.

Para terminar, una anécdota muy ilustrativa de esta lucha contra la ideología patriarcal, tan pesada y alienante para la mayoría de las mujeres - del mundo.

Un importante responsable político albanés hablaba un día de lo que se hacía en la escuela para luchar contra los condicionamientos a los papeles - femenino o masculino. Mientras hablaba, dos personas hojeaban el diario - de los niños y se sorprendieron al ver en una página que describía los diferentes medios de transporte, que los niños conducían en todos los casos imaginables, mientras que las niñas, risueñas, parecían saborear el deleite de dejarse transportar. Y sin embargo había mujeres en el comité de - redacción de la revista. Aún en patriarcalismo, ingenio y figura hasta la sepultura! Para las albanesas, la lucha para la emancipación de las muje-

res en las ciudades como en el campo, dista mucho de haber terminado. -
Elas saben que para lograr la extirpación total de las sobrevivencias -
del multimilenario orden patriarcal, hacen falta todavía muchos años. -
Elas continúan en compañía de los hombres en este combate cuyo objetivo
es primordial porque no puede haber sociedad emancipada sin mujer emanci-
pada.

Por lo menos, ellas están muy comprometidas, bastante avanzadas en rela--
ción a las otras mujeres del resto del mundo en el camino de la emancipa-
ción, un camino que hay que reforzar constantemente, incluso reconstruir(1).

15. La mujer albanesa.

(1) Miské, Annick. L'emancipation des femmes en Albanie., págs.

107 - 122.

16. Los Otros albaneses.

16.1 La minoría nacional albanesa en Yugoslavia. De los diversos y complejos elementos que integran y conforman el problema de la etnia albanesa en Kosovo, dos son los más relevantes: el nacimiento de un Estado independiente, (Albania) mutilado a causa de la intervención de las grandes potencias, y, un largo proceso de convivencia lleno de implicaciones; vivido - por un mosaico de nacionalidades en el gran crisol de la humanidad, llamado los Balcanes.

A manera de introducción al análisis del tema, se recurre a lo dicho por - Oskar Jazzi, gran experto en cuestiones que conciernen al problema de las minorías nacionales en la cuenca del Danubio: "Para que 1,700,000 eslovacos, aproximadamente, hayan podido emanciparse, ha sido preciso que 1 millón de húngaros y 260,000 alemanes abandonaran su tierra natal; para que 3 millones de rumanos pudieran formar parte de Rumania, 1,700,000 húngaros y 600,000 alemanes han debido abandonar Hungría; para que 500,000 serbios pudieran formar un Estado con los pueblos congéneres, ha sido necesario que 400,000 húngaros, aproximadamente, y 300,000 alemanes abandonaran una ancestral comunidad de destino; para que 250,000 alemanes pudiesen refundirse en la cultura germánica, 500,000 húngaros y otros tantos croatas han sido expulsados del país en donde siempre habían vivido. En total, para que 5 millones y medio de gentes pudieran escapar de un irredentismo que les abrumaba, ha sido preciso que otros 4 millones fuesen a parar a un nuevo irredentismo" (1).

Yugoslavia es un mosaico de más de quince nacionalidades y pueblos. Es un país donde, desde el principio del régimen socialista y por lo menos formalmente, más se han respetado los derechos de las minorías. Así, los húngaros que habitan en la región autónoma de Voivodina poseen instituciones cul

turales florecientes, revistas de elevado nivel, emisiones radiofónicas y numerosas escuelas. La región se ha beneficiado de la descentralización y los húngaros coexisten visiblemente sin fricciones con sus compatriotas serbios y eslovacos, y se comunican sin obstáculos con la madre patria (2).

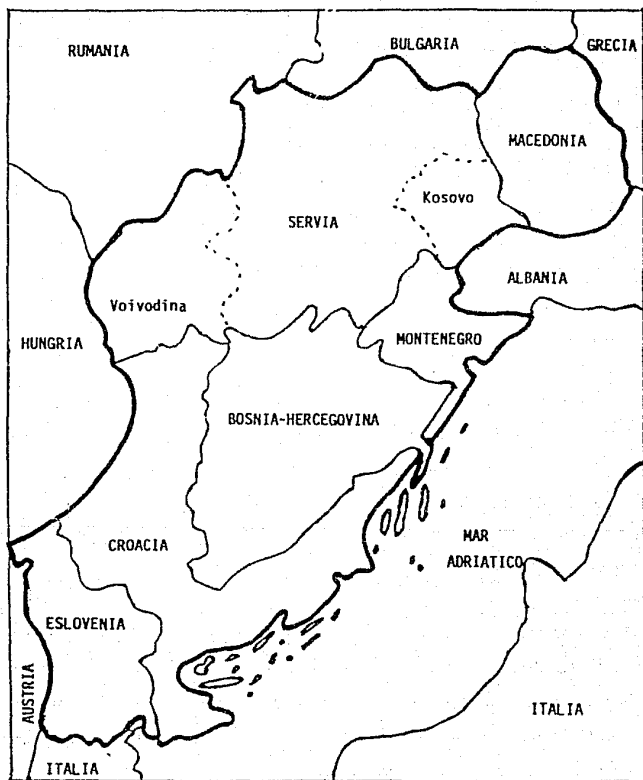
Según los datos preliminares del censo de 1981, el total de habitantes en Yugoslavia era 22,424,711, con una densidad media de 87.7 habitantes por km.², con mayor población en la República de Serbia (105.4 por km.²) y en la de Montenegro con menor densidad (42.3 por km.²).

Cabe aclarar que por derecho propio los ciudadanos declaran la nacionalidad a la que ellos consideran pertenecer y entre éstas se cuentan la yugoslava y la musulmana.

Desglose de la población según nacionalidades (1981): serbios 8,140,452, - croatas 4,428,005, musulmanes 1,999,957, eslovenos 1,753,554, macedonios - 1,339,729, montenegrinos 579,023, yugoslavos 1,219,045, albaneses 1,730,364, húngaros 426,866, gitanos 168,099, turcos 101,191, eslovacos 80,344, rumanos 59,954, búlgaros 36,185, rusinos 23,285, checos 19,625, italianos - - - 15,132, ucranios 12,183.

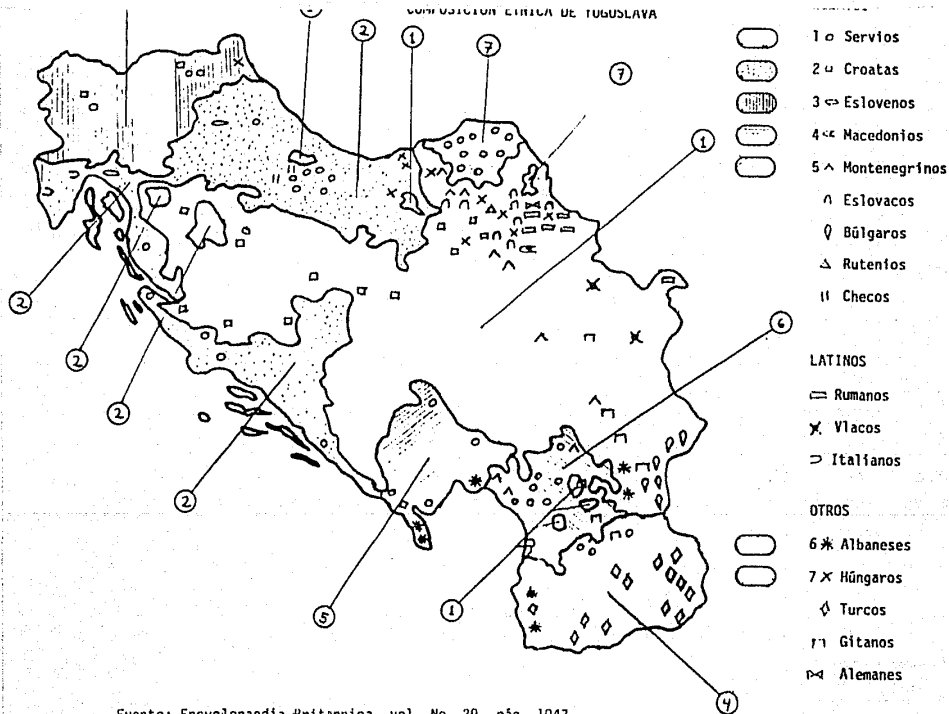
Los habitantes de los diversos pueblos de Yugoslavia no viven exclusivamente en sus Repúblicas nacionales dentro de la Federación, sino que están distribuidos en mayor o menor número dentro de las seis Repúblicas federadas. Asimismo, los miembros de las nacionalidades minoritarias también se encuentran en varias Repúblicas yugoslavas.

En los Estados fronterizos con Yugoslavia viven desde antaño croatas, mace-



Fuente: Encyclopaedia Britannica, vol. No. 29, pág. 1046.

COMPOSICION ÉTNICA DE YUGOSLAVIA



Fuente: Encyclopaedia Britannica, vol. No. 29, pág. 1047.

DISTRIBUCION DE MIEMBROS DE LAS NACIONALIDADES Y GRUPOS ETNICOS
DE ACUERDO A LAS REPUBLICAS Y PROVINCIAS

RS SERBIA

Nacionalidad	RSFY		Bos.-Herzeg.		Croacia		Macedonia		Montenegro		Eslovenia		Pop.Servia		Kosovo		Vojvodina			
	Total	%	Total	%	Total	%	Total	%	Total	%	Total	%	Total	%	Total	%	Total	%		
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21
TOTAL	22,427,585	100	4,124,008	18.4	4,601,469	20.6	1,912,257	8.6	584,310	2.6	1,891,864	8.4	9,313,677	41.5	5,694,464	25.4	1,584,441	7.1	2,034,772	9.1
Albaneses	1,730,878	100	4,384	0.3	6,006	0.3	377,726	21.8	37,715	2.2	1,985	0.1	1,303,012	75.3	72,484	4.2	1,226,736	70.9	3,812	0.2
Búlgaros	36,189	100	180	0.5	441	1.2	1,984	5.4	24	0.1	105	0.3	31,455	92.4	30,769	84.0	161	0.4	2,525	6.9
Checos	19,624	100	689	3.5	15,601	79.6	164	0.8	52	0.3	433	2.2	3,225	16.4	1,170	5.9	43	0.2	2,012	10.2
Húngaros	426,867	100	945	0.2	25,439	6.0	281	0.0	218	0.0	9,496	2.2	390,468	91.5	4,965	1.2	147	0.0	385,356	90.3
Italianos	15,132	100	616	4.1	11,661	77.1	96	0.6	45	0.3	2,187	14.2	527	3.5	358	2.4	23	0.2	146	1.0
Rumanos	54,955	100	302	0.6	609	1.2	98	0.2	159	0.2	94	0.2	53,693	97.7	6,387	11.2	17	0.0	47,269	86.4
Rutenios	23,286	100	111	0.5	3,321	14.2	24	0.1	19	0.1	54	0.2	19,757	84.9	447	1.9	5	0.2	19,305	82.8
Eslovacos	80,334	100	350	0.4	6,533	8.1	67	0.1	33	0.0	144	0.2	73,207	91.1	3,621	4.5	37	0.0	69,549	86.6
Turcos	101,291	100	277	0.3	279	0.3	86,691	85.6	67	0.0	87	0.1	13,850	13.7	1,182	1.1	12,513	12.4	195	0.2
Ucranianos	12,813	100	4,502	35.1	2,512	19.7	68	0.5	18	0.1	192	1.5	5,520	43.0	512	4.0	7	0.0	4,001	39.0
Gitanos	168,197	100	7,251	4.3	3,858	2.3	43,223	25.6	1,471	0.9	1,435	0.9	100,959	66.0	57,140	34.0	34,126	20.3	19,693	11.7
Vlacos	32,071	100	49	0.2	16	0.1	6,392	20.0	1	0.0	17	0.1	25,596	79.8	25,535	79.6	4	0.0	57	0.2
Yugoslavos y Otros	1,219,024	100	326,280	26.8	379,057	31.2	14,240	1.2	31,243	2.6	26,263	2.2	441,941	36.3	272,050	22.3	2,070	0.2	167,215	13.7

(6) Fuente: Nationalities in Yugoslavia.

donios, eslovenos y serbios: más de millón y medio de migrantes viven hoy en países de ultramar.

En cuanto al idioma, croatas, musulmanes y serbios hablan un idioma, el serrocroata o croataservio que también se le llama servio o coata; los macedonios el macedonio y los eslovenos, el esloveno.

Los tres idiomas son oficiales e iguales en derechos. Existen los alfabetos cirílico y latino, en los que se expresan los pueblos de Yugoslavia. - Son también iguales en derechos los idiomas de las minorías nacionales en aquellos territorios en los que éstas viven y se utilizan en completa igualdad en las escuelas, administración, tribunales, etc.

Entre las comunidades religiosas, las más numerosas son: la ortodoxa serbia, la católica romana, la islámica y la ortodoxa macedonia junto a muchas otras menores (3).

La minoría nacional más importante en Yugoslavia está constituida por los "skipetares" (albaneses) y la mayoría de ellos viven en la región de Kosovo-Metohja (Kos-met), que al igual que Voivodina forman parte de la República de Serbia en calidad de Provincias Autónomas Socialistas. La autonomía formal de que disponían los albaneses se ha visto seriamente obstaculizada a -- causa de la tensión yugoslavo-albanesa y de la propaganda antiyugoslava realizada por Tirana en relación a los disturbios habidos en Kosovo.

En tiempos de Tito, la policía de Rankovich se dedicó a ahogar cualquier manifestación de nacionalismo albanés. La desconfianza de Belgrado explica también el estado de relativo subdesarrollo de la región, cuyas riquezas na-

turales (70% de los yacimientos de plomo y zinc; 50% de los yacimientos - de lignito) apenas han sido explotados. Sin embargo, las decisiones del pleno de Brioni de junio de 1966 estimularon a los portavoces de la minoría a reclamar "el reconocimiento concreto" de los derechos de los albaneses en Yugoslavia.

El sector moderado de los intelectuales albaneses de Yugoslavia se ha trazado el programa de desarrollar su personalidad nacional en el marco de la Yugoslavia descentralizada, en cooperación con los serbios, turcos y montenegrinos que residen en la región, y de "servir de puente" entre Yugoslavia y Albania. El representante de la minoría albanesa en el Presidium de la Liga de los Comunistas, Fadil Hoxha, se pronunció en este sentido en las declaraciones que hizo los días 15 y 18 de octubre de 1967.

Las promesas de reforma parece, sin embargo, que llegaron demasiado tarde. Los elementos más radicales, con Rezak Salja (fiscal general de la región) al frente, enardecidos por la ola nacionalista que invadió a todas las Repúblicas de Yugoslavia y alentados por Tirana, reclamaban la creación de una República socialista albanesa autónoma, dentro del marco de la federación - yugoslava. Esta República, debería de abarcar además del Kos-met, la parte occidental de Macedonia (región de Tetovo) donde los albaneses eran mayoría.

La agitación en pró de esta reivindicación se intensificó a fines de 1968. Los desórdenes violentos estallaron en Pristina y Tetovo, pero las autoridades de Belgrado, y aún con más energía las de Skopje, rechazaron categóricamente las exigencias de los albaneses a los que acusaron de obedecer las consignas "patrióteras" de Enver Hoxha y de utilizar la autonomía como una primera etapa hacia la integración con Albania (4).

La atención se ha enfocado sobre la provincia de Kosovo debido a los graves sucesos que se han producido en ese lugar cada vez mucho más conflictivo. En marzo y abril de 1981, los medios de comunicación dieron tal resonancia internacional a este tipo de acontecimientos como si hubieran estado al asecho de la primera crisis política en Yugoslavia después del titoísmo, mas estos problemas no son los primeros en su género, puesto que ya se habían dado en 1968 y 1969, principalmente en forma particular. Por lo mismo, se puede juzgar que existe una desproporción entre los hechos y la represión que les han seguido: ciertos acontecimientos parecen adquirir una gravedad particular por el sólo hecho de que se producen en determinados lugares. El caso es que se trata de uno de esos lugares en que una frontera corta en dos a un pueblo.

Como problema político internacional, tiene su origen dentro de lo que se denominó la "Cuestión de Oriente", que nace del debilitamiento del Imperio Otomano y de la imposibilidad de éste para controlar, en el siglo XIX, los movimientos nacionalistas que se desarrollaron sobre su territorio. La división de los Balcanes en Estados nacionales se tornó complicada, por la competición de los intereses locales sobre ciertos territorios y por las rivalidades de las grandes potencias llamadas o impuestas como árbitros. Algunas guerras, una de ellas fue mundial, tuvieron su origen aquí, y su solución final jamás produjo otra cosa que un compromiso controvertido y lleno de complicaciones futuras.

Albania, de acuerdo a como han sido trazadas sus fronteras, no parece contener mas que aproximadamente la mitad de las poblaciones que hablan albanés y, una importante minoría albanesa se encuentra en Yugoslavia. Otros albaneses habitan en Grecia y en Turquía, resultado de uno de esos ejerci-

cios de cirugía geopolítica.

El hecho es que, una parte de los territorios atribuidos a Servia en 1913, poblados por albaneses, por añadidura hostiles a esa reunificación, no -- preocupaba casi a los dirigentes servios, que de seguro contaban que en el transcurso de una generación, asimilarlos o evacuar esos territorios de -- esa etnia. El objetivo no fue logrado, como tampoco durante el marco del reino de Yugoslavia entre las dos guerras mundiales, sino que la situación de la minoría albanesa permaneció desfavorable.

La toma del poder de los comunistas, después de la guerra de liberación nacional, parecía implicar la ruptura con esa larga política de negación -- del hecho albanés en Yugoslavia: la adopción de las estructuras federativas, la proclamación del principio de igualdad entre las nacionalidades y la -- ambición del desarrollo económico, ¿acaso no eran suficientes para el futu ro? Desde entonces, la literatura común ha construido una imagen más bien halagadora de una Yugoslavia socialista, independiente del bloque soviético, autogestionaria, tercermundista. Pero lo que pasó en Kosovo durante el primer tercio del siglo no ha tenido mucha influencia sobre la formación de esta imagen, lo que se ha escrito acerca de la Provincia no permite comprender completamente la situación actual.

Kosovo, reagrupa sólo el 70% de la población albanesa de Yugoslavia, -- pero existen otros núcleos de albaneses en varias regiones del país. El te ma se aborda de acuerdo a tres razones esenciales: a) -Kosovo posee sus -- propios servicios estadísticos y centros de investigación que producen un -- conjunto coherente de datos y análisis. b) -Kosovo es objeto de una polí tica de desarrollo particular y, c) -los fenómenos de atracción y polariza

ción de Kosovo poseen una coherencia especial y estructural diferente al conjunto total de las regiones albanesas de Yugoslavia que, desde este punto de vista, están desarticuladas.

No obstante que Kosovo no es muy extenso, reviste una importancia considerable para Yugoslavia ya que por su situación las montañas dináricas es un punto accesible por todos lados: constituye (a escala de los Balcanes) una plataforma de intercambios; antigua ruta del Adriático a Constantinopla (cuya actual interrupción no debe hacernos olvidar los estrechos lazos que en otro tiempo unían la Metohija, una de las planicies de Kosovo, a Albania del norte) que cruza una de las dos rutas que unen al Egeo con la cuenca panoniana, la que tiene los valles de Lepenac y del Ibar. La configuración general del territorio de Yugoslavia y la manera cómo se organiza su defensa, le confiere un valor estratégico esencial: de dicho control depende particularmente el de Macedonia. Además, Kosovo posee grandes riquezas naturales, sobre todo las mineras que lo hacen particularmente apto para el desarrollo industrial, es una región a la que los serbios están unidos fuertemente a causa del importante papel que ha jugado en su historia.

El problema actual de Kosovo no es un problema puramente geopolítico en el sentido clásico del término, en la medida en que la reunión de ese territorio a Albania, no es demandada ni por las autoridades de Tirana (pocas veces), ni por los albaneses de Yugoslavia. Ellos demandan esencialmente -- que Kosovo, que tiene actualmente el estatuto de provincia dentro del marco de la República de Serbia, sea cambiado por el de una República federada dentro de la estructura de Yugoslavia, con los mismos derechos que las otras seis Repúblicas que ya existen. ¿No está más poblado Kosovo que algunas de ellas?.

Los dirigentes serbios, por sentimiento nacionalista y también por preocupación estratégica e interés económico, se inclinan a desviar la cuestión y a dramatizarla, teniendo la obsesión de ver escapar a Kosovo de Yugoslavia. ¿Cuál es el problema real?. La vida de los kosovares es difícil, -- las relaciones interétnicas no son excelentes; el Kosovo dentro del marco de la República Serbia, se albaniza poco a poco debido también a que la tasa de natalidad de los albaneses es superior a la de las otras etnias, principalmente la serbia que ha emigrado hacia diversos lugares de Yugoslavia a causa de los disturbios y las tensiones permanentes en Kosovo. Por otro lado, las voces que demandan la transformación de éste en República federada, se elevan cada vez más. Esto es lo que no se quiere admitir (5).

16.2 Breve historia de Kosovo. Al territorio de Kosovo se le denomina por vez primera en esta forma en el siglo XII, como una región densamente poblada por eslavos que se establecieron en esta extensión. En 1921, la población del actual territorio de la Provincia Autónoma Socialista de Kosovo era cerca de 430,000 habitantes. De acuerdo al censo de 1931, era -- aproximadamente de 522,000 de los cuales el 60.1% eran albaneses y turcos, 32.6% serbios y montenegrinos y 7.3% de otras nacionalidades.

Desde el 9 de septiembre de 1945 al 7 de abril de 1963, a esta Provincia se le llamó la Región Autónoma de Kosovo Metohija y de allí en adelante, -- Provincia Autónoma de Kosovo y Metohija. Desde 1968, tiene su actual nombre: Provincia Autónoma Socialista de Kosovo (PAS). Cabe aclarar que en este trabajo sólo se considera a Kosovo dentro de sus límites actuales como provincia autónoma.

La PAS de Kosovo, integrada por una porción de la República Socialista de

Servia (que se extiende entre las montañas de Kopaonik, Prokletija, Sara, Skopska Crna Gora, Goljak y Radan), se ubica entre las RPS de Serbia, la RS de Macedonia, la RS de Montenegro (entidades de la República Socialista Federativa de Yugoslavia) y la República Popular Socialista de Albania. - El territorio de Kosovo comprende un área de 10,887 km.² y de acuerdo al censo del 31 de marzo de 1981 su población era de 1,584,558 habitantes, de los cuales: 1,227,424 (77.5%) albaneses, 209,795 (13.2%) serbios, 50,948 (3.7%) musulmanes, 26,875 (1.7%) montenegrinos y 48,941 (3.1%), miembros de otras naciones y nacionalidades.

Esta región al igual que todo el territorio que hoy ocupa Yugoslavia, perteneció al Imperio Romano y, lo que comprende la extensión de Kosovo, era parte de la provincia romana de Dalmacia (región al este de las actuales ciudades de Vucitrn, Pristina y Urosevac que perteneció a la provincia romana de Alta Mesia. Después de la reforma de Diocleciano en el año 297, - la mayor parte del Kosovo actual perteneció a la provincia de Prevalitania y la menor parte (la región al este de las ciudades mencionadas) a la provincia de Dardania.

Tiempo después de la división del Imperio Romano, en el año 395, esta región perteneció hasta el siglo XII al Imperio Romano de Oriente (Bizancio) por algún tiempo, durante los siglos IX y X, fue parte del Imperio Búlgaro y posteriormente formó parte del Estado Macedonio del emperador Samulio.

Bajo el dominio romano todas las tribus ilirias autóctonas y otras más fueron profundamente romanizadas. Hacia el final del siglo VI y en el transcurso del siglo VII, los eslavos se establecieron en los Balcanes. A medida que ellos avanzaron, los otros habitantes buscaron refugio en las monta-

ñas y en las regiones menos accesibles, donde no se asentaron los eslavos. En estos montañosos y remotos lugares, sobrevivieron los habitantes autóctonos ya romanizados, se dedicaban a la cría del ganado. Dejaron pocas -- huellas en documentos históricos y virtualmente perdieron el contacto con las antiguas civilizaciones. Siglos después, surgieron los albaneses, romanos, valaquios, etc. (según el autor).

Hacia el final del siglo XII, el serbio Grand Zupan Stefan Memanja, tomó - Kosovo de Bizancio y lo anexó a Raska, Kosovo llegó a ser una importante - región dentro del Estado serbio medieval hasta que esas tierras fueron tomadas por los turcos en 1445. En ese tiempo Kosovo avanzó en la cría de - ganado y agricultura, durante un tiempo fue Prizren, la capital de los emperadores Dusan y Uros. Sin embargo, de 1346 a 1457 y de 1557 a 1766, Pec fue la sede del patriarcado de la Iglesia Ortodoxa Servia.

Al principio del siglo XVII Kosovo perteneció al pachalic de Rumelia con - sede en Sofía. Entonces el territorio de Kosovo fue dividido en cuatro -- sanjacados: Vucitrn, Prizren, Skopje y Dukadjin. El elayeto o beglerbegovát era encabezado por el 'beglerbeg' y posteriormente por el 'wali', -- mientras que el sanjacado estaba bajo el sanjakbeg. El sanjacado estaba - dividido en varios kadilic, bajo el kadi y los dakilic estaban divididos - en nahiyas.

En la segunda mitad del siglo XIX hubo una reforma en la administración en Turquía, los vilayetos de Prizren y Kosovo vinieron a seis sanjacados (distritos): Pristina, Pec, Prizren, Skopje, Sjenica y Pljevlja. El territorio de Kosovo fue dividido en tres sanjacados que también incluyeron algunos otros territorios. Los sanjacados fueron divididos en 'kasas' (dis-

tritos).

Así, después desde la Batalla de Kosovo (1389), esta región empezó a cambiar en el sentido étnico y, después de 1455, cuando los turcos habían conquistado completamente esta región e implantaron el régimen militar -- spahi, la vida llegó a ser intolerable; por ello las poblaciones emigraron en gran escala, los serbios y los habitantes autóctonos --especialmente los albaneses--, después de las guerras austroturcas.

Cuando cayeron los Estados balcánicos y junto con ellos el Estado y el orden social, la conquista turca originó grandes movimientos de colonización que causaron significativos cambios demográficos y étnicos en las --tierras conquistadas: mientras que los habitantes autóctonos se movilizaron del sur hacia el norte (sur de Hungría, Srem, Banat, Backa y otros --lugares), surgieron nuevos elementos étnicos en Kosovo y junto con los --ejércitos turcos llegaron miembros de las tribus turcotártaras a lo largo de los pueblos, así como cierto número de gitanos y circasianos que se establecieron en la región con el consentimiento de las autoridades otomanas. Simultáneamente, principió el proceso de conversión de los serbios y albaneses al islam, primero en los pueblos y entre los nobles de menor jerarquía (la gente que deseaba mantener su status) hasta comprender el --campesinado.

A finales del siglo XVII y a principios del XVIII hubo algunas guerras entre Austria-Hungría y el Imperio Otomano. Las tropas austriacas avanzaron sobre Servia a lo largo del río Morava en 1689-90 y penetraron en Kosovo y Macedonia (Pristina, Skopje, Stip y Prizren). Esto impulsó a los serbios, macedonios, albaneses y a otros a sublevarse en contra del dominio

turco. El ejército austriaco fue derrotado y forzado a la retirada y dejó en el caos entre los rangos de los serbios, a albaneses y macedonios voluntarios e insurgentes. El pueblo estaba completamente indefenso. La población cristiana servia, macedonia y albanesa, presa del terror y temerosa de las represiones turcas, emigró en masa. Grandes grupos principiaron -- por abandonar sus hogares y se trasladaron hacia el norte, algunos de ellos con las tropas austriacas y destacamentos de voluntarios, otros lo hicieron en forma independiente. Un inmenso grupo de serbios, macedonios y albaneses cristianos fue conducido por el patriarca de Pec, Arsenije I^o Crnojevic, y junto con él muchos miembros del clero. Así mismo la mayor parte de la población de Raska, de Kosovo y Macedonia abandonaron sus casas durante el invierno de 1690 y partieron hacia el norte de Servia, hacia Vojvodina y varias tierras del norte. Las regiones desiertas fueron ocupadas por numerosos grupos de albaneses musulmanes, especialmente de los clanes Mirdit y Malisor, que se unieron a los que ya estaban allí. En ese tiempo, a principios del siglo XVIII, muchos eslavos abrazaron la religión musulmana para protegerse, lo cual transformó la estructura étnica especialmente en Kosovo.

Sin embargo, Austria no renunció a la idea de echar a los turcos fuera de los Balcanes. En agosto de 1736 se elaboró un plan para conquistar grandes partes del Imperio Turco en los Balcanes (Bosnia, Servia, Albania, Valaquia, etc.) Un año después, Austria declaró la guerra a los turcos, al mismo tiempo llamó a la población cristiana de estas regiones para que se rebelara. Las tropas austriacas avanzaron a lo largo del valle de Morava y a finales de julio de 1737 se apoderaron de Novi Pazar, Nis y Piroc. -- El Patriarca de Pec, Arsenije IV Jovanovic-Sakabenta, y algunos caudillos tribales en la vieja Raska, Kosovo y en Montenegro, cooperaron con las --

tropas austriacas: reunieron insurgentes en sus respectivas regiones e in citaron a la gente (servios y albaneses) a rebelarse.

Aun cuando tuvieron la suerte de la guerra a su favor los turcos y, el ejér cito austriaco fue forzado a la retirada, hubo otra oleada de emigración: los servios se fueron hacia Kosovo; después, de la vieja Raska y de Kosovo, partieron hacia el norte hasta Morava, al sur de Hungría, Voivodina y Croa cia. Se establecieron más albaneses en Kosovo; emigraron del norte de Albania y de Metohija; una corriente se extendió hacia el este y el sur de las montañas de Sar y Korab y otras a lo largo de los valles de los ríos - Drim blanco, Stinica, Lab, el sur de Morava, Toplica y Jablanica.

Estos movimientos de emigración extensiva produjeron cambios fundamentales en Kosovo respecto a su estructura étnica y al patrón de la población. Im primieron su sello en el futuro desarrollo social, económico, cultural y político de esta región, que sería distinto hasta hoy día.

De cualquier forma el proceso de ajuste, acercamiento y fusión de la pobla ción original con los que se establecieron, evolucionó lentamente y padeció varias crisis y hasta conflictos. En esta región varias culturas diferen tes se encontraron y se mezclaron o entrechocaron, la región también jugó su papel, llegó la presión para obligar a los servios y a los albaneses a fin de que se convirtieran al islam, las autoridades turcas favorecían a los albaneses y a la población islámica para tenerlos de su parte.

Como resultado de las guerras servio-turcas en 1877-78, cuatro de los dis tritos del sur de Servia fueron liberados: Nis, Pirot, Tplice y Vranje. No obstante que las tropas servias habían penetrado en Kosovo (especialmen-

te en el este), las grandes potencias ordenaron el Congreso en Berlín -- (1878) y decidieron que Kosovo (sólo el sanjacado de Novi Pazar y Macedonia) debería permanecer bajo el dominio turco.

El renacimiento nacional en las tierras balcánicas y el debilitamiento cada vez más evidente del Imperio Turco, orientaron a los albaneses hacia la demanda de la independencia nacional. En la lucha por aprovechar el nacionalismo albanés y lograr sus propias metas, los turcos aprobaron lo que al principio veían con benevolencia: El 10 de junio de 1887, se reunieron 300 albaneses procedentes de donde hoy es Albania y de Kosovo, además de otras regiones habitadas por albaneses y fundaron la "Liga Albanesa" (de Prizren), cuyo nombre realmente fue la "Liga para el Restablecimiento de los Derechos de los Pueblos". Se eligió un Consejo del Comité con sede en Prizren y otros comités y ramas en localidades habitadas por albaneses.

La Liga de Prizren se oponía violentamente a las decisiones del Congreso de Berlín, ésta se pronunciaba por la reunión de los territorios habitados por albaneses en Montenegro y Turquía. Demandó al gobierno turco la autonomía de las regiones habitadas por albaneses y la unificación de todas -- las regiones donde ellos vivían.

Sin embargo la Puerta (el gobierno turco) se rehusó a conceder esta petición; los albaneses en Kosovo y en el norte de Albania se rebelaron y tomaron varios lugares importantes. Mientras tanto los albaneses llegaron a un entendimiento con las grandes potencias de Europa y ya no necesitaron de la Liga de Prizren; el ejército turco puso fin a la rebelión en 1881. -- La Liga dejó de existir formalmente, pero las rebeliones locales en Albania

continuaron en mayor o menor escala durante los años 1883, 1884, 1909 y - 1912.

Después del Congreso de Berlín, el gobierno serbio procedió a restablecer a los albaneses procedentes de las áreas de Toplice, cerca de Nis y Leskovac. Estos albaneses se dirigieron hacia Kosovo, mientras que los serbios y montenegrinos fueron llevados a áreas evacuadas de otra parte del país: Hercegovina, Montenegro, Sandzak, Kosovo, etc.

Hacia el final del siglo pasado y principios de este, la situación interna de Turquía se deterioró, la organización de la burguesía liberal joven, - los intelectuales y los oficiales jóvenes en Turquía fundaron el movimiento de los "Jóvenes Turcos" en 1908. Su objetivo era llevar a cabo una reforma en el país. El 3 de julio de 1908 los Jóvenes Turcos llevaron a cabo una insurrección y el año siguiente el Sultán Abdu-I-Hamid II fue derrocado.

Sin embargo, a pesar de algunas reformas y de la liberación de la sociedad, la Revolución de los Jóvenes Turcos de 1908 no dio trazas de regenerar al Imperio Otomano que ya estaba al borde del colapso. Los Jóvenes Turcos al ser una opción pan-turca, continuaron reprimiendo a los movimientos de liberación de las naciones no turcas y las relaciones feudales continuaron - en el país. Los pueblos oprimidos no ganaron libertades de estas reformas y pronto surgieron nuevas insurrecciones en Yemen, Creta, Albania, seguidas por la disolución del Imperio Turco.

La guerra de los países balcánicos contra Turquía fue preparada en 1912 mediante convenios y tratados entre Serbia, Bulgaria y Montenegro (la Alian-

za Balcánica), con el fin de 'liberar' las regiones que quedaban bajo el dominio turco. Las preparaciones inmediatas para la guerra fueron aceleradas por la situación de deterioro que vivía Turquía: el amotinamiento de los guardias en Edirne, Bitola y otras partes, la rebelión de los albaneses en el verano de 1912 y la toma de Pec, Prizren, Pristina y Skopje (para entonces el sultán había reconocido la autoridad de los albaneses en el Kosovo, Scutari y en Bitola y el vilayeto de Janina, lo que posteriormente agravó la situación de los súbditos cristianos en Turquía). La caída del gobierno de los Jóvenes Turcos levantó la anarquía en el país y empeoró aún más la situación de los cristianos. Además, esta guerra fue acelerada por la interferencia de las potencias en la cuestión balcánica, sobre todo la de Austro-Hungría y Rusia.

La primera guerra balcánica, que duró desde octubre de 1912 a mayo de 1913, fue la última fase de la lucha de liberación de las naciones balcánicas en contra del gobierno del Imperio Otomano. Esta guerra trajo consigo la liberación final de las naciones balcánicas del Imperio Otomano y marcó el fin de las condiciones medievales en Asia y Europa oriental.

Las aspiraciones de conquista de la burguesía gobernante en los Estados miembros de la Alianza Balcánica se patentizaron durante esta guerra. Posteriormente a la primera guerra balcánica, Kosovo fue unido al reino de Serbia, excepto los distritos de Pec, Djakovica e Istok que fueron designados al reino de Montenegro. Las autoridades fueron poco equitativas en las regiones recientemente adquiridas, el gobierno radical de Belgrado envió a estas regiones a sus elementos civiles cuyas metas principales eran enriquecerse del pillaje.

Como las autoridades serbias aterrorizaban frecuentemente a la población musulmana (turca y albanesa), la internacionalidad de las relaciones se vio deteriorada de nuevo en todas estas regiones. La situación se tornó extremadamente grave y en otoño de 1913 los albaneses se rebelaron en Kosovo; fueron necesarias varias divisiones para poner fin a la insurrección. Estos acontecimientos provocaron una emigración en masa de musulmanes turcos y albaneses hacia Turquía.

Durante la primera guerra mundial, después de la derrota de las tropas serbias y montenegrinas, los austro-húngaros ocuparon gran parte de Kosovo, - el resto fue ocupado por Bulgaria y las fuerzas de ocupación búlgaras impusieron un rígido régimen en su zona, los austro-húngaros aprovecharon as_tutamente los antagonismos existentes entre las nacionalidades y actuaron demagógicamente con los albaneses: les prestaron ayuda con el fin de gannarse su lealtad, abrieron escuelas donde la enseñanza se impartía en albanés.

Kosovo fue liberada de la ocupación austro-húngara y búlgara, en octubre de 1918 por el 2do. ejército serbio, y después de la liberación fue dividido en cuatro departamentos: Kosovo (Pristina), Prizren, Metohija (Pec) y Zvecane. Después del establecimiento de las regiones, la Ley de 1922 sobre Autonomía Regional y Distrital estableció 33 regiones en Yugoslavia en vez de los departamentos; la mayor parte del Kosovo actual pertenecía a la región de Kosovo, cuya sede era Pristina e incluía seis distritos, además de los que eran de Montenegro hasta 1918, con la excepción de dos departamentos; lo que significa que la región también incluía tres distritos del departamento de Metohija (Pec): Pec, Djakovica e Istok.

Posteriormente a la imposición de la dictadura del 6 de enero, en septiembre de 1929, Yugoslavia fue dividida en nueve unidades regionales o banovinas, en vez de las 33 regiones anteriores, y la Ciudad Administrativa - de Belgrado (Uprava Grada Beograda). Las banovinas fueron divididas en - distritos, división administrativa que permaneció en vigor hasta 1941.

Durante toda la existencia del Reino de Yugoslavia, Kosovo fue una de las regiones más atrasadas del país tanto en el aspecto económico como en el cultural. La producción agrícola era primitiva, su productividad era baja y la población campesina se incrementaba año con año. Cuatro quintas partes se dedicaban a la agricultura y la proporción de iletrados era esta misma.

Aunque la región es rica en minerales, en algunas partes sólo principia a ser explotada después de 1930, entre estas, los depósitos de lignito de - Pristina, a excepción de algunas minas que se trabajaron poco antes de la segunda guerra mundial.

En ese tiempo, Kosovo tenía: dos hornos para fabricar ladrillos, tres pequeñas plantas para generar energía eléctrica, cinco aserraderos y diez molinos. Había dos líneas ferroviarias: Kosovoska-Mitrovica-Skopje (puesta en funcionamiento en 1872) y Pristina-Pec (que empezó a funcionar en 1936); la línea Kursumlija-Pristina estaba en construcción antes de la guerra y - fue terminada en 1948.

La pobreza de la región se muestra con el hecho de que en 1939, de aproximadamente 600,000 habitantes, sólo 9,480 tenían empleo, lo que significa - que se encontraba atrasada en la economía y su clase trabajadora estaba --

virtualmente subdesarrollada. En el período comprendido entre las dos guerras, había 290 escuelas primarias (con cuatro grados) y siete escuelas secundarias. El idioma albanés no era impartido en la educación ni en ninguna otra forma de actividad cultural.

Poco antes de la primera guerra mundial se llevó a cabo una reforma agraria en Kosovo así como en todo el país, se abolieron las grandes propiedades y las relaciones feudales. Las reservas de tierras de cerca de 200,000 hectáreas, provenientes de lo que en un tiempo fueron propiedades feudales, apacentamientos y malezas, así como tierras arables, fueron confiscadas a los habitantes serbios y albaneses originarios. Las nuevas tierras fueron destinadas para los colonos que venían de otras partes del país. Entre las dos guerras, cerca de 11,000 familias pobres de Montenegro, Hercegovina, Bosnia, Lika, del sur de Servia y otras partes de Yugoslavia, se establecieron en Kosovo, además estas tierras también fueron distribuidas entre 5,000 familias serbias locales.

Dichos actos de administración crearon el descontento entre la gente de Kosovo, especialmente los albaneses, y en consecuencia, la contienda entre las nacionalidades; incluso se rompieron las hostilidades entre los antiguos habitantes y los nuevos colonos. Pueblos enteros se rebelaron contra las autoridades y hubo que llamar al ejército.

La burguesía gran-servia, apoyada por parte de los colonos y algunos habitantes serbios, a fin de lograr sus metas políticas en estos lugares, trataron de otorgar ciertos privilegios a la población servia y montenegrina, dándoles prioridad sobre los albaneses y los turcos que no disfrutaban de los derechos nacionales y cuya opresión llegó tan lejos como a la deporta-

ción a Turquía.

Durante las campañas de elección, los partidos políticos burgueses buscaron el apoyo en Kosovo entre varios grupos nacionales por necesitar sus votos, sin poder ofrecer a la gente de Kosovo nada que valiera la pena, - en sus programas no incluían soluciones para los problemas sociales o de nacionalidad que acosaban a esta región.

La cuestión agraria no solucionada con justicia, la pobreza social, el -- atraso cultural, la política opresiva y hegemónica de la burguesía gran-servía, el acumulado fanatismo religioso de los habitantes musulmanes (des- de el gobierno turco) y el chovinismo albanés frecuentemente fomentado des- de el exterior (por la Italia fascista, que adoptó una posición demagógica hacia los albaneses, al aprovechar su descontento en Yugoslavia para lan-- zar la consigna de "La Gran Albania", bajo los auspicios del fascismo -- italiano), crearon un gran abismo en el conflicto de las nacionalidades en Kosovo, la región más problemática de Yugoslavia, llena de contradicciones y situaciones complicadas.

Durante el período de preguerra, el Partido Comunista de Yugoslavia (PCY) (que operaba clandestinamente) fue el único partido que incluyó en su programa la solución de los problemas entre las nacionalidades en Yugoslavia, dentro del espíritu del marxismo, que pretende en base el derecho de las - naciones a la autodeterminación y a la igualdad de los derechos políticos entre las naciones.

Aunque el movimiento de los trabajadores surgió en Kosovo algo más tarde - que en el resto de Yugoslavia, tan pronto como el PCY fue formado (1919),

allí mismo fue integrada una red de organizaciones cuya influencia creció, en sus jerarquías había miembros de todas las nacionalidades que vivían en Kosovo (1919-1922). Sin embargo, después de la proclamación de la "Obnana" (diciembre de 1929) aún después de haber sido aprobada la Ley sobre la Protección del Estado (1921), empezaron las represalias en contra de todas las fuerzas progresistas, en primer lugar contra los comunistas; por lo tanto, las organizaciones del PCY se debilitaron en Kosovo y desaparecieron gradualmente para revivir en profundo secreto a principios de los treinta. En esos mismos años un grupo de estudiantes de la Universidad de Belgrado actuaron en Pec y sus alrededores (Radovan, Vukovic, Vidak Markovic y otros lugares). Gracias a ellos fueron formadas las primeras células en Pec, también el Comité Departamental del Partido de Yugoslavia para Pec (1932), que entonces operaba dentro de la organización del PCY "para Montenegro y el Litoral".

Dos años después, en diciembre de 1934, vino a ser el Comité Departamental del PCY para Metohija. En agosto de 1935 fue formada la primera célula -- del partido, con cuatro miembros, en Kosovska Mitrovica donde varios miembros del PCY que habían estado activos desde 1930. Esta célula pronto llegó a tomar el liderazgo local del Partido, simultáneamente se instituyeron organizaciones del Partido en Djakovica, Urosevac, Prizren y Pristina.

Cuando la organización del Partido en Montenegro fue barrida en 1936, los comunistas de Kosovo y Metohija dejaron de estar en contacto con el Comité Provincial para Montenegro hasta principios de 1939, pero a iniciativa del PCY para Serbia, que ha habido estado en contacto con las organizaciones del partido de Kosovska Mitrovica, Vucitrn y Pristina, se vincularon con las organizaciones del partido de Metohija.

En 1937 se estableció en Pec el liderazgo regional del PCY, en julio, se llevó a cabo la primera Conferencia del PCY para Kosovo y Metohija, en Pec, a la que asistieron 21 delegados de los cuales dos eran albaneses. El informe presentado acerca del evento comprendía cuestiones organizativas así como la situación de las nacionalidades; se señalaba la difícil posición de los albaneses en Yugoslavia, se enfatizaba en la necesidad de que el Partido penetrara entre los albaneses; que el Partido debería ejercer una mayor influencia en las masas y, que se debería integrar un Frente Popular de Liberación.

En la conferencia se eligió un Comité Regional del PCY para Kosovo y Metohija. En el otoño del mismo año se integró una comisión de jóvenes adjunta al Comité Regional; por lo tanto se intensificó en gran parte la actividad de los jóvenes comunistas y, en julio de 1939, fue integrado el Comité Regional de la Liga de los Jóvenes Comunistas de Yugoslavia, encabezado -- por Mileva Vukovic.

La fundación de la organización regional del Partido, encabezada por el Comité Regional del PCY fue de gran importancia, por la consolidación gradual de la organización del Partido y por llevar a la realidad la política de la igualdad de las naciones y nacionalidades en esta región: albaneses, serbios, montenegrinos y otros.

Como resultado de esta consolidación, a principios de 1938, ya estaban operando organizaciones locales del Partido en Pec, Kosovoska Mitrovica, Pristina, Djakovica, Prizren e Istok, pero en los años 1938-1939, tanto en la organización del Partido como en el liderazgo regional se dio un conflicto con el faccionalismo y las conexiones del Comité Regional fueron transferi-

das de nuevo al Comité Provincial del PCY para Montenegro, Boka, el Sandzak, Kosovo y Metohija, en vez de ser directamente al Comité Central del PCY.

En los años treinta fueron abiertas las primeras minas en Kosovo, aumentó el número de trabajadores y se dieron los movimientos laborales. Las actividades revolucionarias fueron llevadas a cabo principalmente por campesinos jóvenes y estudiantes de escuelas secundarias, y en Kosovo Mitrovica - por los trabajadores. Muchas de las acciones realizadas por trabajadores y la juventud, fueron organizadas directamente con la participación activa de los comunistas.

En esta parte del país el PCY aseguró su influencia dominante en los sindicatos, lo que reafirmó la orientación revolucionaria en el movimiento de la clase sindicalista. Los mejores resultados se obtuvieron en "Trepca", único lugar donde existía un proletariado industrial, además de otras localidades donde se empleaba a bastantes trabajadores temporales y artesanos. El movimiento sindical en "Trepca" estaba al nivel de los mejores movimientos sindicales en el país.

El Comité Regional organizó importantes campañas en junio de 1938, instruyó a las organizaciones del Partido para agitar a los colonos y persuadirlos - para que no aceptaran las tierras de los campesinos albaneses. Al mismo tiempo fue escrito un folleto por los estudiantes progresistas de Kosovo y Metohija de la Universidad de Belgrado, fue distribuido en todo Kosovo y Metohija, en él se protestaba contra la campaña del régimen para deportar a los albaneses de Kosovo a Turquía y confiscarles sus tierras.

Los estudiantes imprimieron y distribuyeron una hoja similar durante el siguiente año (octubre de 1939), en diciembre de 1939, el Comité Regional del PCY también imprimió un folleto, denunciaba a la política nacional de opresión a los albaneses y pedía el reconocimiento de sus derechos nacionales.

Los comunistas de Kosovo organizaron muchas campañas más y reaccionaron - contra los sucesos nacionales e internacionales. A finales de octubre y - durante noviembre del mismo año, terminó la rivalidad y depuración entre - las facciones de "izquierda" y "derecha": fueron echados a un lado los faccionalistas, oportunistas, liquidadores y carreristas del Partido y se llevó a cabo una conferencia regional del PCY para Kosovo y Metohija. Esta fue la primera vez que se ventiló la cuestión de la autonomía de la región, pero para lograrla, a través de la autonomía de la organización regional del PCY y de acuerdo a los puntos de vista del liderazgo regional, se debería estar en comunicación directa con el Comité Central del PCY y - no por la intermediación del Comité Provincial del PCY para Montenegro, Bo ka, Sandzak, Kosovo y Metohija. La demanda no fue aceptada; el liderazgo provincial para Montenegro la denunció como "nociva, peligrosa e irregular". La decisión fue modificada.

El Comité Regional del PCY fue elegido en la conferencia regional (1939- - 1940), la organización del PCY en Kosovo y Metohija agrupaba a 239 miembros en total: 55% campesinos, 30% obreros y 12% intelectuales. Sólo había 12 mujeres (3%). La organización tenía desproporcionada la estructura de nacionalidades, la mayor parte eran colonos montenegrinos, muy pocos serbios y sólo el 10% de albaneses (23 de 239 miembros del PCY), en ese tiempo 2/3 de la población de Kosovo era albanesa y en 1937 no habían en el --

Partido cuadros integrados por albaneses.

El PCY progresó lentamente y con dificultad entre los albaneses de Kosovo, aun cuando se señalaba en cada reunión del Partido, que era importante ganarse a los albaneses por encima de la política del mismo. Había varias razones acerca de la reticencia de los albaneses en cuanto a unirse al Partido y su trabajo: habían sido sujetos a una cruel opresión nacional; el atraso de los campesinos, el subdesarrollo de la clase trabajadora y el pequeño número de intelectuales, así como la desconfianza acumulada de los albaneses respecto a los serbios y montenegrinos, eran posiblemente las razones principales de esa cautela.

Posteriormente, durante largo tiempo las actividades entre los albaneses habían sido muy diversas, entre ellas la propaganda, excepto en la cuestión agraria, en la que las organizaciones del PCY habían dado importancia a los derechos de los albaneses. Como ésta había sido resuelta en forma fundamentalmente injusta, especialmente en Metohija, cualquier influencia del PCY entre los albaneses había sido cortada en flor, mientras que ellos se encontraban bajo la presión y la influencia de los beyes y otros partidarios leales al régimen, como Dzafer Deva en Kosovska Mitrovica, Ilijas Agush en - - Pristina, etc. Además, el Partido Dzemiyet, comunidades religiosas y otras organizaciones; después de todos estos, varias agencias extranjeras (principalmente, italianas y británicas); que mostraban bastante actividad en Kosovo, antes de la guerra algunos empecinados nacionalistas gran-serbios como el escritor Grigorije Bozovic, y otros igualmente comprometidos.

A lo anterior se puede agregar que en esos años la población albanesa de Kosovo estaba integrada principalmente por campesinos atrasados y primitivos

y que sólo había unos cuantos trabajadores e intelectuales entre los albaneses.

Con frecuencia se dijo que la causa de que los albaneses desconfiaran del PCY (antes de la guerra) debería ser investigada en el programa y la orientación política del PCY. "Siempre hemos hablado a los shkypetars (albaneses) acerca de Yugoslavia. Hemos hablado acerca de sus derechos en Yugoslavia. Sin embargo, ellos prefieren la idea de derrocar a Yugoslavia, donde no tienen ningún derecho. Y por lo tanto, aquéllos que prometieron el derrocamiento de Yugoslavia, tienen mucho más éxito". En consecuencia, - los albaneses no podían ser movilizados para defender al país en el año de 1941; sencillamente no les importaba. Por lo contrario, se les podía escuchar decir: "Dejen que el mismo diablo venga, sólo dejen que esto sea -- destruido".

Por la otra parte, el régimen predicaba que "los comunistas estaban en contra del Estado" y, como los comunistas operaban clandestinamente, les era más fácil encontrar refugio entre los albaneses que entre los serbios y -- los montenegrinos, ya que muchos de estos dos últimos apoyaban el régimen y el aparato estatal (la policía), así como los miembros del partido político burgués y otros elementos de la estructura política de ese tiempo. - Se podría decir que el viraje en la influencia del PCY entre los albaneses, se dio a mediados de 1940 y a principios de 1941, cuando se obtuvieron -- ciertos resultados tangibles.

Antes de la segunda guerra mundial, se establecieron los primeros contactos entre el Comité Regional del PCY y algunos grupos comunistas de Albania. - En ese tiempo no había un partido comunista unido en Albania (hasta noviem-

bre de 1941). En agosto de 1939, Edim Duraku y Fadilj Hoza vinieron a -- Djakovica procedentes de Albania bajo instrucciones del grupo comunista - "Scutari" (Shkoder) a ponerse en contacto con el Comité Regional del PCY. En Djakovica se encontraron con Miladin Popovic y Boris Vukmirovic y les - informaron acerca del estado de los asuntos en Albania. Poco tiempo des - pués (en septiembre de 1939) el Secretario General del Comité Central del Partido Comunista de Yugoslavia, Josip Broz Tito dirigió una instrucción al Comité Regional del PCY para Kosovo y Metohija, en la que especificaba que establecieran contacto con los grupos comunistas en Albania, donde ha - bía varios que hasta el momento no formaban un solo partido. Tito también dio este encargo a los delegados de Kosovo durante el transcurso de la - - Quinta Conferencia Nacional de PCY. Desde esa fecha los contactos fueron muy frecuentes.

16.3 La Lucha de Liberación Nacional en Kosovo y Metohija. Después de - la ocupación llevada a cabo por las tropas italianas, alemanas y búlgaras, la mayor parte de la región de Kosovo y Metohija fue incorporada a la lla - mada Gran Albania -un Estado italiano títere y fascista. La menor parte de Kosovo era formalmente un elemento de Servia, pero de hecho parte del - país bajo la ocupación alemana. En tanto que tres distritos y parte de -- otro se los apropió Bulgaria.

Las fuerzas de ocupación hicieron lo posible por acelerar la discordia ya existente entre las nacionalidades, por un lado de la población albanesa y por el otro, la servia y montenegrina que se encontraban en la Gran Albania. Los fascistas establecieron una administración integrada por los albaneses locales que obedecían ciegamente a las fuerzas de ocupación y en consecuen - ciam se las ingeniaron para engañar a muchos albaneses que habían sido pri -

vados de todos sus derechos y generalmente oprimidos bajo la burguesía -- gran-servia del reino de Yugoslavia, donde no disfrutaban de los derechos nacionales y cívicos más elementales.

Las fuerzas ocupantes italianas se proclamaron demagógicamente como las - liberadoras de los albaneses y las creadoras de la Gran Albania. Durante el gobierno de ocupación, el idioma albanés fue impartido en las escuelas y en la administración y también fue permitido que se izara la bandera albanesa. Las autoridades albanesas quinta-columnistas integraron sus "propias" unidades militares (albanesas).

A fin de consolidar su posición en Kosovo, los italianos incrementaron las pasiones chovinistas de los albaneses y al mismo tiempo les infundieron el temor a la restauración del Reino de Yugoslavia.

En la parte de Kosovo que ocuparon las tropas alemanas, fueron creados nuevos distritos e inmediatamente fue creada una gendarmería albanesa integrada por 1,000 hombres, mientras que otros mil fueron: voluntarios armados ("vulnetara"), bajo el mando de oficiales locales. Por su parte, los búlgaros, en "su" parte de Kosovo, establecieron un distrito y organizaron su propia administración, ejército y fuerza policiaca.

El llamado Comité de Kosovo, que llegó a Kosovo junto con las fuerzas de ocupación, jugó un papel importante en la colaboración con estas últimas - en la organización para la persecución de los serbios y montenegrinos en Kosovo y generalmente en acelerar el odio chovinista contra los serbios y todas las cosas serbias.

Después, este Comité de Kosovo vino a ser la Unión Nacional de Albaneses. A este elemento se añade la influencia de los agaas y los begues que reaparecieron en escena junto con las fuerzas más reaccionarias entre los albaneses. Muchos de ellos habían colaborado estrechamente con las anteriores autoridades yugoslavas y reunieron a gente que generalmente en su mayoría provenía del campesinado atrasado albanés.

La "quinta columna" era en particular una lacra, ya había estado ligada a los servicios de inteligencia italianos y alemanes; había preparado la bienvenida a las fuerzas ocupantes en varias localidades. Los espías y otros colaboradores se incrementaron y se multiplicaron. Los quintacolumnistas y formaciones militares similares brotaron y vinieron a reforzar los poderes de la ocupación en esa parte de Yugoslavia.

Además, bandas armadas se dedicaron a los incendios premeditados y asesinatos; mataron en particular a los serbios y montenegrinos. La propiedad de los colonos fue el objetivo principal de estos foragidos (la "ley del pillaje"). Los colonos fueron deportados y sus hogares fueron saqueados e incendiados durante la noche, sus huertos devastados, en tal forma que, si se atrevían a regresar, apenas podían distinguir donde habían estado sus hogares.

La organización del PCY en Kosovo y Metohija fue debilitada considerablemente durante abril y mayo de 1941. Casi la mitad de los trecientos miembros originales del PCY que había antes de la guerra abandonaron Kosovo y Metohija debido al terror de las fuerzas ocupantes y las bandas de quintacolumnistas gran-albaneses. La mayoría de los colonos fueron forzados a emigrar a Montenegro y Servia y los colonos comunistas también partieron junto con --

sus familias.

Con la ocupación del país y con la unión de la mayor parte de Kosovo a la "Gran Albania", la situación del pueblo albanés, serbio y montenegrino había cambiado mucho. Los serbios y montenegrinos, especialmente los colonos, habían sido el apoyo y puntal de la burguesía del régimen gran-serbio y de una porción de la población en estas partes. Esta gente ahora se había convertido, de partidarios del régimen reaccionario, en seguidores del Movimiento de Liberación Nacional (MLN).

Por otra parte, los albaneses que habían estado oprimidos y por consecuencia eran antiyugoslavos, consideraron que habían sido "liberados de las -- fuerzas ocupantes serbias". Las fuerzas ocupantes y los quintacolumnistas propagaron la seguridad entre los albaneses de que ellos les habían otorgado un "Estado nacional y la seguridad", que con la ayuda de esas fuerzas -- ocupantes ellos serían capaces de llevar a cabo sus aspiraciones nacionales y sus derechos nacionales.

Las fuerzas ocupantes otorgaron a los albaneses "su propia" administración, ejército, policía y escuelas en idioma albanés, les abastecieron de armas, los ubicaron en la tierra que una vez fuera de los colonos, les permitieron el libre comercio y seguridad económica. Todo eso indudablemente se reflejaba en los sentimientos de los albaneses y en su opción política, pero -- los serbios y montenegrinos habían perdido todo por la ocupación. Además, las fuerzas ocupantes y sus colaboradores presentaban al Movimiento de Liberación Nacional, como a un movimiento anti-nacional y clamaban que los -- comunistas no eran nada más que agentes serbios y rusos. Estas fueron las principales razones del por qué el PCY no podía encontrar apoyo correspon-

diente entre la población albanesa en Kosovo y Metohija al principio de la Guerra de Liberación Nacional y la Revolución.

Después de la capitulación de Yugoslavia, ciertos miembros del Comité Regional de PCY para Kosovo y Metohija se mudaron temporalmente a Montenegro a principios de mayo de 1941, por temor a ser arrestados por las fuerzas ocupantes que tenían sus expedientes y sus nombres. A fines de mayo este grupo regresó a Metohija por la intervención del Comité Central de PCY.

Casi al mismo tiempo, llegaron a Kosovo varios comunistas albaneses que habían partido de Yugoslavia antes de la guerra (la mayoría de ellos procedentes de Djakovica) y habían ido a Albania donde fueron capacitados. Pertenecían a varios grupos comunistas albaneses, principalmente a uno conocido como el "Grupo Scutari" (Grupo Shkoder). Las altas autoridades albanesas los habían enviado a Kosovo y Metohija como maestros y sirvientes.

Al principio fueron instruidos por sus grupos comunistas en Albania para -- que se vincularan con el Comité Regional del PCY, posteriormente se les comunicó que se pusieran a disposición de la organización del Partido de Kosovo y Metohija. De hecho, estos hombres trabajaban legalmente como maestros y sirvientes para poder moverse libremente.

Los albaneses confiaron en ellos más que en los comunistas "locales" albaneses, a quienes ellos consideraban como simpatizantes de los serbios después de la ocupación. Más tarde, ayudaron a tener contacto con los grupos comunistas en Albania, pronto llegaron a ser miembros del PCY y jugaron una parte importante en el desarrollo del Movimiento de Liberación Nacional en Kosovo.

La mayoría de ellos, después de 1942, ocuparon varios puestos ejecutivos en el liderazgo del partido, en los destacamentos guerrilleros en Metohija y varias partes más. Ciertamente es que las posiciones de estos comunistas que habían venido de Albania en 1941, diferían de las posiciones hasta entonces adoptadas por el Comité Regional del PCY, las que tuvieron repercusiones en los sucesos futuros y en ciertas decisiones políticas subsiguientes.

Las preparaciones de la lucha armada en contra de las fuerzas ocupantes y varias formaciones quintacolumnistas, evolucionaron bajo esas condiciones específicas y difíciles. Gran parte de los miembros del PCY y la Liga de los Jóvenes Comunistas emigrados de Kosovo y Metohija y del Partido de Kosovo y Metohija (ya muy debilitado), que en un tiempo habían perdido contacto unos con otros, tuvieron que trabajar bajo el terror continuo de las -- fuerzas de ocupación, los quintacolumnistas y varias bandas armadas.

Paralelamente a los esfuerzos para organizar la lucha armada, los comunistas de Kosovo y Metohija hicieron también lo posible por desenmascarar las fuerzas de ocupación, los órganos fascistas de la autoridad y varias organizaciones, dispersar la ilusión prevaleciente entre la población albanesa de que las fuerzas ocupantes eran liberadoras y, sacar a los albaneses de la influencia del fascismo y su propaganda para vigorizar la confianza de los albaneses en los serbios y montenegrinos.

Al principio sólo fueron unos cuantos comunistas y simpatizantes del Partido, cerca de veinte albaneses de precaria posición. Sin embargo, la mayor parte de los albaneses comunistas permanecieron decididos en su adhesión al PCY, quienes desde el principio de la lucha ocuparon los primeros rangos

en el Movimiento de Liberación Nacional.

Como se consideró que las acciones armadas en Kosovo y Metohija todavía no eran posibles en ese tiempo, el liderazgo regional del Partido y el Comité Militar decidieron hacer acopio de armas y formar pequeños grupos de sabotaje que en principio operaban a menor escala.

Cuando inició el levantamiento en Montenegro, comunistas de Kosovo y Metohija fueron avisados para que estuvieran preparados y entraran en acción, también se les dijo que las condiciones de Kosovo y Metohija no estaban dadas para la lucha armada y que los hombres no deberían dejar el campo por ninguna circunstancia (algunos de ellos deseaban combatir en Montenegro).

Se decidió establecer contacto con los grupos comunistas en Albania, por -- ejemplo, con el movimiento de liberación, con vistas a ayudar a un partido que uniera a los comunistas de toda Albania a fin de ayudar al desarrollo de la liberación del país, con la meta de incrementar la presión sobre las fuerzas ocupantes también en el sur. Los primeros contactos ya se habían establecido en el verano de 1939 y en la primavera de 1941 mediante comunistas albaneses nacidos en Yugoslavia, Dusan Mugosa y Fadilj Hodza estuvieron en Albania por parte del Comité Regional del PCY.

Tuvieron pláticas con los representantes del "Grupo Scutari" (Shkoder) y el "Grupo Mladi" (los Jóvenes), pero los representantes del grupo más grande, "Grupo Korce", rehusaron hablar con Mugosa. Hacia mediados de octubre, se llevaron pláticas en Mitrovica entre representantes del Comité Regional del PCY para Kosovo y Metohija y los grupos comunistas de Albania; también -- asistieron representantes del "Grupo Korce". Las pláticas fueron sobre la

cooperación y la necesidad de unir a los grupos comunistas en Albania en un partido y acerca de cómo llevar a cabo el objetivo. Bajo la petición de los comunistas de Albania se decidió enviar a Miladin Popovic y Ali -- Sukrija para ayudarles; sin embargo, como este último fue asignado a otros trabajos en esos días, en su lugar fue enviado Dusan Mugosa.

Las condiciones para una lucha armada en Kosovo y Metohija eran menos favorables que en cualquier otra parte de Yugoslavia, el terreno era plano, rodeado por altas montañas y dificultaba las maniobras y la situación era agravada por la actitud hostil de la población albanesa hacia los guerrilleros, ésta formaba más de las tres cuartas partes de la población total.

Las fuerzas ocupantes se las habían ingeniado para ganarse a la población albanesa al unir a Metohija y parte de Kosovo a Albania y, al entregar la autoridad local de los pueblos y las ciudades a los albaneses e introducir el idioma albanés.

Por la experiencia vivida bajo las fuerzas de ocupación, la población albanesa aún desconfiaba de cualquier lucha para restaurar a Yugoslavia, sin importar que fuera la antigua o la nueva Yugoslavia. La población servia y montenegrina se encontraba en la posición característica de los albaneses en la antigua Yugoslavia. De aquí que ellos se unieron en masa al movimiento de liberación nacional, pero la buena voluntad para luchar no podría producir los resultados correspondientes para los serbios y montenegrinos que eran unos cuantos en proporción a los albaneses.

Mientras más se conocía acerca de las condiciones que privaban en Kosovo y Metohija, más se tenía en mente lo que debería ser llevado a cabo para des-

plegar la lucha armada. Formar destacamentos guerrilleros, estaba fuera de toda posibilidad. La disposición de ánimo de la población y las condiciones en el campo eran inapropiadas, por ello se decidió crear destacamentos de guerrilleros para esa región, en las áreas limítrofes con Servia, Montenegro, Macedonia y Albania.

Con la finalidad de levantar a la población albanesa, se tomó la determinación de integrar un destacamento albanés especial, que usaría los colores nacionales con una estrella de cinco puntas y bajo el mando del Estado Mayor General para Kosovo y Metohija.

En cuanto a la cuestión de las fronteras y a la autodeterminación del pueblo de esta región, se dejó para ser arreglado después de la Liberación, cuando las fuerzas ocupantes fueran derrotadas. Se consideró que por el momento lo más importante era hacer todo lo posible para el movimiento nacional de liberación en Albania y en Yugoslavia y la cooperación mutua.

Respecto a lo anterior, la capitulación de Italia creó mejores condiciones para la expansión de la lucha de liberación y se pudieron integrar nuevas unidades de guerrilleros (batallones). En septiembre de 1943, fueron formados dos batallones con hombres de Kosovo y Metohija y liberados de los campos en Albania. Estos fueron los batallones "Ramiz Sadiku" y "Boro Vukmirovic", a los que se unieron hombres del destacamento de las Montañas de Sar. Al mismo tiempo el batallón "Bajram Curi" fue integrado por la anterior compañía del mismo nombre. Otros dos batallones de Kosovo y Metohija fueron formados en ese tiempo en el sur de Servia, de tal manera que en septiembre de 1943, el Comando Supremo de Kosovo y Metohija tenía cinco batallones, todos ellos sin embargo fuera del territorio de Kosovo y Meto-

hija. Poco tiempo después, el 11 de noviembre, la brigada de choque Macedonia-Kosovo también fue formada fuera de Kosovo y Metohija.

Poco después de la capitulación de Italia, las tropas alemanas ocuparon la llamada Gran Albania y en noviembre establecieron un gobierno quintacolumnista llamado "el gobierno de la legalidad", encabezado por Redzep Mitrovica. Al mismo tiempo, el 16 de septiembre, la llamada Segunda Liga de Prizren fue integrada bajo la bendición alemana. Los dirigentes de esta liga, con su Comité Central, eran reaccionarios bien conocidos como colaboradores, la mayoría de ellos ya habían pertenecido al Comité de Kosovo. La liga estableció sus organizaciones en todas las localidades. Uno de los principales objetivos que perseguían era la "Albania étnica", es decir deportar a otras nacionalidades de todos los territorios que eran habitados por albaneses y reunir a todos los albaneses en un sólo Estado, que aparte de Albania se incorporarían también Kosovo y Metohija, las porciones orientales de Macedonia, el este de Montenegro, parte de Serbia, a partir de Nis, Kragujevac y Novi Pazar y partes del noreste de Grecia.

La Liga de Prizren, estaba en contra de la lucha de liberación en Kosovo y Metohija, encabezada por el PCY y en contra del movimiento de liberación en Albania encabezado por el Partido Comunista de Albania. De hecho la Liga era un activo ayudante de las fuerzas de ocupación y el gobierno quintacolumnista en Tirana; ambas movilizaban voluntarios para luchar en contra del Ejército de Liberación Nacional y el movimiento de liberación en general, también aterrorizaban a la población antifascista y diseminaban la propaganda chovinista gran-albanesa, así mismo aceleraban el antagonismo entre las nacionalidades y la deportación de serbios y montenegrinos de Kosovo y Metohija. Bajo la dirección de los alemanes, la Liga de Prizren ayudó a for-

mar la organización llamada Regimiento de Kosovo (Regiment Kosova) en diciembre de 1943 y en marzo de 1944, la división SS "Skanderbeg".

Hacia el final de la guerra la Liga estableció cuatro zonas para defenderse de las unidades del Ejército de Liberación Nacional y los Destacamentos de Guerrilleros de Yugoslavia. Sin embargo, estos esfuerzos de las fuerzas de ocupación alemanas y sus secuaces no rindieron frutos y el Movimiento de Liberación se extendió y se reforzó en Yugoslavia, incluidos Kosovo y Metohija. En la segunda mitad de 1944, ese movimiento integró al Ejército de Liberación Nacional de Yugoslavia, así como Destacamentos de Guerrilleros compuestos de miembros de todas las nacionalidades de esta región.

En el verano de 1944, unidades de 2 cuerpos del Ejército de Liberación Nacional de Yugoslavia avanzaron del Sanzak a Kosovo y el sur de Serbia, mientras que en el sur de Serbia muchas brigadas y divisiones estuvieron en acción comandadas por el Estado Mayor del Ejército de Liberación Nacional y los Destacamentos de Guerrilleros de Serbia. Fue necesario coordinar las operaciones en toda la región y, para ello, el 2 de septiembre de 1944, el Comandante Supremo del Ejército de Liberación Nacional y de los Destacamentos de Guerrilleros de Yugoslavia, el Mariscal Tito, envió una instrucción al Estado Mayor General para Kosovo y Metohija a fin de que se cambiara el nombre del Estado Mayor Operativo para Kosovo y Metohija por el de Estado Mayor General para Serbia.

Por acuerdo entre el Comando Supremo del Ejército de Liberación Nacional de Yugoslavia y el Estado Mayor General del Ejército de Liberación Nacional de Albania, dos brigadas de este último (3a. y 5a.) cruzaron el territorio de Kosovo y Metohija para operar simultáneamente con el Ejército de Liberación

de Yugoslavia. Esto se llevó a cabo para inspirar confianza entre los albaneses, serbios y montenegrinos. De cualquier forma, fue la continuidad de la cooperación entre los ejércitos de liberación de los dos países, que ya había principiado desde 1942.

En octubre de 1944, los alemanes empezaron la retirada (el grupo armado - "E") a través de Kosovo desde Grecia. Entonces principiaron las operaciones finales para la liberación definitiva de Kosovo y Metohija, en noviembre la región fue liberada, pero parte de las brigadas de Kosovo y Metohija continuaron luchando hasta el final de 1944, unas estuvieron en el Frente del Srem y otras permanecieron en Kosovo y Metohija.

Sin embargo, poco después de la liberación de esa región, cuando los alemanes ya se habían retirado hacia Bosnia y Srem, hubo un intento final de levantar una rebelión contrarrevolucionaria (contrainsurrección) por los remanentes de los Ballistas (Balli Kombetar -Frente Nacional) y otras fuerzas albanesas profascistas, entre las cuales había miembros de la Liga de Prizren y una cantidad de albaneses que habían desertado de las brigadas del -- Ejército de Liberación Nacional de Yugoslavia y se convirtieron en forajidos.

A fin de normalizar la situación y controlar a los fascinerosos remanentes, el Comandante Supremo del Ejército de Liberación Nacional y de los Destacamentos de Guerrilleros de Yugoslavia, el Mariscal Tito, giró órdenes a Kosovo en febrero de 1945. En primer lugar, ordenó la reorganización del Estado Mayor General Operativo para Kosovo y Metohija que fue puesto bajo el -- mando del Comando Supremo del Ejército de Liberación de Yugoslavia. El Comandante del Estado Mayor Operativo fue el Coronel Savo Drljevic; Diputado

Comandante, el Coronel Fadilj Hodza; Comisario Político, el Coronel Djuro Medenica y Jefe del Estado Mayor, el Teniente Coronel Dukljan Vukotic.

La segunda orden introdujo una administración militar para Kosovo y Metohija, como un "órgano de autoridad estatal militar" y fue integrada una Región Militar. El Comandante de la Administración Militar fue el Coronel Savo Drljevic; Comisario Político, el Coronel Djuro Medenica; Comandante de la Región Militar dentro de la Administración, Nikola Bozanic.

La Administración Militar tuvo la orden de utilizar ciertas unidades del Ejército de Liberación Nacional (30,000 hombres) con la ayuda y el apoyo de la autoridad popular y del pueblo, para liquidar los últimos vestigios de bandas de foragidos, restaurar el orden tan pronto como fuera posible, normalizar la vida económica (el principal objetivo era la mina "Trepca") y restablecer el tráfico de la línea ferroviaria Kraljevo-Kosovo Polje-Skopje. Una vez esto llevado a cabo, la Administración Militar fue abolida en el verano de 1945.

La contribución de Kosovo y Metohija en la lucha de las naciones y nacionalidades ugoslavas fue muy importante en las operaciones finales del Ejército de Liberación Nacional Yugoslavo, para el final de la liberación del país. En otoño de 1944 y la primavera de 1945, esta región tenía 9 brigadas (de las cuales, una brigada del Cuerpo Nacional de Defensa de Yugoslavia).

El mayor número de hombres pertenecían a las unidades serbias, montenegrinas y macedonias, y también a tropas del Ejército de Liberación Nacional de Albania. De acuerdo al informe del Estado Mayor General Operativo para Ko-

sovo y Metohija, del 4 de diciembre de 1944, había cerca de 11,000 soldados de Kosovo y Metohija en las unidades del Ejército de Liberación Nacional, de los cuales, cerca de 4,000 albaneses; sin embargo, al final de la guerra, se unieron muchos hombres más a las tropas del Ejército de Liberación Nacional. De acuerdo a los datos reunidos por la Comisión de Historia del Comité Regional de la Liga de Comunistas para Kosovo, al final de la guerra había más de 30,000 combatientes de esta región en las tropas del Ejército de Liberación Nacional, de los cuales más de la mitad eran albaneses. Durante la guerra fueron muertos 6,200 combatientes. Treinta y un revolucionarios fueron proclamados héroes del pueblo: pertenecían a todas las nacionalidades que habitaban en Kosovo.

16.4 La Quinta Conferencia Nacional del PCY y Kosovo. En la Quinta Conferencia Nacional del Partido Comunista Yugoslavo, llevada a cabo entre el 19 y 23 de octubre de 1940, en Dubrava, cerca de Zagreb, fue confirmada la opción, entre otros puntos, con respecto a la resolución de la cuestión nacional en Yugoslavia. Esta reunión de los comunistas yugoslavos, fue una de las más sobresalientes para la preparación política directa de los acontecimientos por venir, antes de que los fascistas atacaran a Yugoslavia y que estuvieran en el umbral de la lucha armada de las naciones y nacionalidades de Yugoslavia por la liberación social y nacional.

En un capítulo intitulado "La Lucha por la Igualdad y Libertad Nacional", quedó plasmada la concepción de cómo resolver la cuestión nacional en el futuro Estado Yugoslavo:

"Durante estos días funestos de conquistas imperialistas, cuando la fuerza bruta ha sido usada para destruir los últimos vestigios de libertad e

independenciade las naciones pequeñas, cuando las naciones oprimidas en - varios países están siendo utilizadas por los imperialistas para el logro de sus objetivos de conquista, nuestro Partido se enfrenta en la forma -- más crítica a una de sus más importantes y limitadas tareas -la lucha - por la igualdad nacional de las naciones oprimidas y minorías nacionales de Yugoslavia.

-a) la lucha por la igualdad y la autodeterminación de la nación macedonia, contra la opresión de la burguesía servia, y al mismo tiempo el desenmasca ramiento de los imperialistas italianos y búlgadors y sus agentes, que de-- sean poner el yugo sobre la nación macedonia por medio de promesas demagó- gicas;

-b) la lucha por la igualdad y la autodeterminación de la nación montene-- grina, pero al mismo tiempo, una lucha determinada en contra del liderazgo federalista que prepara un nuevo yugo para la nación montenegrina, instiga do por los imperialistas italianos.

-c) la lucha por la libertad e igualdad de la minoría "arnaute" (albanesa) de Kosovo, Metohija y el Sandzak y al mismo tiempo la lucha en contra de - los agentes italianos que están haciendo lo posible en estas regiones, uti lizando varias promesas para engañar a los albaneses oprimidos y provocar un conflicto de guerra en esa parte de Yugoslavia;

-d) la lucha en contra de los métodos de colonización de la burguesía ser- via en estas regiones y la expulsión de todos los elementos colonizadores que con la ayuda de la burguesía servia oprimen a los macedonios, albaneses y otras naciones.

-e) la lucha por la libertad e igualdad de los húngaros, rumanos, alemanes y otras minorías nacionales de Voivodina, y al mismo tiempo la lucha en contra de cualquier intento de los reaccionarios húngaros, alemanes y otros, que aprovechan la guerra imperialista de conquista para encontrar soluciones espúreas a la cuestión nacional en estas regiones.

-f) la lucha en contra de los intentos de la burguesía serbia y croata para dividirse entre ellos a Bosnia y Herzegovina sin consultar a los pueblos que habitan estas regiones. Nosotros, los comunistas, consideramos que los pueblos de Bosnia y Heregovina deberían por sí mismos y libremente, decidir y encontrar la solución para el orden en estas regiones, por medio de la autonomía y lo similar;

-g) la lucha por una solución real a la cuestión nacional de los croatas y eslovenos, y en contra de la complicidad entre las burguesías serbia, -croata y eslovena a costa de las naciones que habitan estas regiones.

Consecuentemente, si estamos buscando el génesis del federalismo de las repúblicas yugoslavas o el génesis de la autonomía de nuestras provincias autónomas, podemos encontrarlos "dentro del mismo Partido", en ambos sentidos, sobre el problema nacional y cómo resolverlo, así como dentro de la misma organización territorial del PCY (1934-1941) que también iba a ser el marco territorial para establecer las futuras unidades federales y autónomas dentro de las fronteras de Yugoslavia".

Esta Conferencia Nacional del PCY, también tuvo gran importancia para el trabajo posterior la orientación de las organizaciones del Partido en Kosovo y Metohija, especialmente en cuanto a las posiciones relativas directa-

mente a esta región, así como los puntos de vista sobre la posición de los albaneses acerca de la cuestión nacional y la agraria.

La aplicación creativa de las decisiones de esta Conferencia desembocó en una mayor penetración en las masas serbias y montenegrinas, y también ganó la benevolencia de la población albanesa. Al hacer lo posible por disminuir la política del Frente Popular, la organización de Kosovo y Metohija mostró una habilidad creciente en la vinculación con la lucha del pueblo - trabajador por una vida mejor, la lucha contra la amenaza fascista, la independencia nacional y en contra del gobierno reaccionario profascista de Cvetkovic-macek.

16.5 Formación de la Región Autónoma de Kosovo-Metohija. La cuestión nacional no resuelta en el Reino de Yugoslavia y el descontento de las masas debido a la política de la opresión nacional, fueron algunas de las principales razones del derrumbamiento del Reino de Yugoslavia en la Guerra de Abril de 1941.

La nueva Yugoslavia, concebida y nacida en el fragor de la guerra de liberación y los cambios revolucionarios, tenía que ser construida como una comunidad de naciones fraternales e iguales, el tipo de comunidad por la que el Partido Comunista de Yugoslavia había estado luchando durante el período entre las dos guerras.

Con respecto a la cuestión nacional que privaba en la antigua Yugoslavia, Josip Broz Tito, escribió en diciembre de 1942: "Nacida en Corfú, en Londres y en París, la Yugoslavia de Versalles vino a ser el país más típico de la opresión nacional en Europa. Los croatas, eslovenos y montenegrinos,

eran pueblos subordinados, súbditos desiguales en Yugoslavia. Los macedonios, albaneses y otros pueblos estaban esclavizados y sujetos a la erradicación. Las minorías musulmanas, alemanas y húngaras servían como relleno o eran utilizadas como un instrumento en la lucha en contra de los croatas y otros pueblos de Yugoslavia...".

La bandera de la Lucha de Liberación Nacional en contra de las fuerzas de ocupación, enarbolada por el Partido Comunista de Yugoslavia en 1941, fue al mismo tiempo la bandera para la lucha por la libertad nacional y por la igualdad de cada nación en particular, para que cada pueblo pudiera tener el derecho a la autodeterminación e incluso a la secesión.

La cuestión de Macedonia, la cuestión de Kosovo y Metohija, la cuestión de Montenegro, la cuestión de Croacia, la cuestión de Eslovenia, la cuestión de Bosnia-Herzegovina, serían resueltas fácilmente a satisfacción general de todos.

Estos puntos de vista eran la guía para la nación de Kosovo y Metohija, no sólo en cuanto a cómo resolver y finalmente resolver la cuestión nacional en Yugoslavia sino qué tipo de status podría ser el futuro de Kosovo y Metohija en Yugoslavia.

Aunque la posición de Kosovo y Metohija en la nueva Yugoslavia no surgió directamente durante los primeros años de la guerra, ya había sido virtualmente resuelto "dentro del mismo Partido" por la existencia y las actividades del Comité Regional del PCY que, durante la guerra, operó bajo el liderazgo del Comité Central del PCY. El establecimiento del Comité Militar para esta región y posteriormente del Estado Mayor General Provisional

del Ejército de Liberación Nacional y los Destacamentos de Guerrilleros - de Yugoslavia para Kosovo y Metohija, crearon el marco político y militar, el primer perfil de la futura unidad política territorial: la región.

La idea de establecer una autoridad popular en esta región surgió durante los primeros días del levantamiento, pero en un principio existían ciertos conceptos erróneos, que son evidentes en el partido y otros documentos de ese tiempo. Ello fue en gran parte debido a la carencia de vínculos directos con el Comité Central de PCY, carencia de información y experiencia tales como las que existieron en otras partes de Yugoslavia. Durante la guerra, en Kosovo y Metohija, y hasta el otoño de 1944, virtualmente no habían territorios liberados. Bajo estas condiciones, sin vínculos regulares ni ayuda, los dirigentes regionales operaban principalmente solos, con sus propios recursos y bajo la línea del PCY y su política, en las condiciones más difíciles.

En la segunda sesión del Frente Antifascista de Liberación Nacional (FALN), en Jaice, en noviembre 29 y 30 de 1943, se aprobaron ciertas decisiones de carácter constitutivo; de este modo se establecían las bases para el nuevo Estado yugoslavo, popular, democrático y federal. En ese tiempo, el FALN fue constituido como el "supremo cuerpo representativo, legislativo y ejecutivo de Yugoslavia, como el supremo representante de la soberanía de las naciones y el Estado de Yugoslavia como un todo". El Consejo Antifascista de Liberación Nacional decidió despojar al gobierno yugoslavo en el exilio de todos los derechos investidos en un gobierno legal y estableció el Comité Nacional de Liberación de Yugoslavia "con todos los atributos del gobierno de un pueblo".

El FALN también decidió que "Yugoslavia debería ser construida bajo el principio federal como una comunidad estatal de naciones con derechos -- iguales".

"1. Los pueblos de Yugoslavia nunca reconocieron y no reconocerán la partición de Yugoslavia hecha por los imperialistas fascistas y, demostraron en el curso de la unión de la lucha armada su firme determinación de permanecer unidos dentro de Yugoslavia.

2. Con el fin de llevar a cabo el principio de soberanía de los pueblos de Yugoslavia, con el fin de que Yugoslavia represente la verdadera patria de todos sus pueblos, y de que nunca más llegue a ser dominio de cualquier camarilla hegemónica, Yugoslavia será y se constituye bajo el principio federal, que asegurará completa igualdad para los serbios, croatas, eslovenos, macedonios y montenegrinos, es decir, las naciones de Serbia, Croacia, Eslovenia, Macedonia, Montenegro y Bosnia-Herzegovina.

3. En conformidad con esta estructura federal de Yugoslavia, basada en los más completos derechos democráticos, de hecho, desde ahora, durante la Guerra de Liberación Nacional, los órganos básicos de la autoridad popular de los diversos pueblos de Yugoslavia están representados por los Comités de Liberación Nacional... y el Consejo Antifascista de Liberación Nacional de Yugoslavia es el supremo cuerpo legislativo y ejecutivo de los pueblos de Yugoslavia y el supremo representante de la soberanía de los pueblos y el Estado de Yugoslavia como un todo.

4. Las minorías nacionales en Yugoslavia tendrán asegurados todos los derechos nacionales."

La decisión del FALN de que Yugoslavia tendría un orden federal, fue de hecho una negación dual del antiguo régimen, la negación de la partición de Yugoslavia por los invasores fascistas. Segundo, fue también la negación de la monarquía unitarista caracterizada por el hegemonismo gran-serbio, la desigualdad y la opresión del pueblo.

El FALN principió a partir de la naturaleza multinacional de Yugoslavia y también de la necesidad vital de preservar la comunidad yugoslava. Por lo que se decidió que deberían permanecer unidos dentro de Yugoslavia, pero completamente sobre nuevos cimientos, como una comunidad fraternal de naciones iguales y nacionalidades dentro de un Estado democrático y federal. En este sentido el FALN apoyó un cambio definitivo y radical en la internacionalidad de las naciones dentro de Yugoslavia. El orden federal fue para prevenir el retorno del hegemonismo y mayorización de la nación.

Sin embargo, como se puede ver, la decisión no marca la terminación sino el principio de la federalización de Yugoslavia. Es sabido que permanecieron muchos puntos a ser resueltos después del final de la guerra. Uno de ellos, la definición de los límites de las unidades federales y decidir la suerte de las regiones, que durante el momento de la Segunda Sesión, no declararon su opción (Vojvodina, Sandzak, Kosovo y Metohija).

Naturalmente que las regiones de Kosovo y Metohija estuvieron vitalmente interesadas en su futuro en el nuevo Estado yugoslavo democrático y federal. Durante la guerra el liderazgo del partido enfatizaba que las naciones de Kosovo y Metohija deberían luchar juntas con las naciones de Yugoslavia, y que después sería resuelta la cuestión de la autodeterminación.

Al no haber comunicación regular con el Comité Central y el Comando Supremo, los delegados de Kosovo y Metohija no asistieron a la II sesión del - FALN; sin embargo, la sesión y la decisión del Consejo Antifascista aceleró la preparación del Comité Regional del PCY y el Estado Mayor General - para Kosovo y Metohija, para que una conferencia estableciera el Comité - Regional de Liberación Nacional e implementara las conclusiones de la consulta de noviembre, del partido. Se sintió la necesidad de crear un cuerpo político supremo, para que él mismo declarara sobre tal cuestión - tan vital y, al mismo tiempo, cuestiones tan delicadas como: la posición de los pueblos que vivían en esta región, y cuál sería la posición de la misma región dentro de la nueva Yugoslavia.

La (primera) conferencia fundadora para establecer el Comité de Liberación Nacional para Kosovo y Metohija fue convocada para el 31 de diciembre de - 1943 y para el 1 y 2 de enero de 1944 en el villorio de Bujan (en Malesia de Djakovica), un territorio de Albania, liberado, muy cerca de la frontera albanu-yugoslava. Como no era posible permanecer en las Montañas de Sar desde noviembre de 1943, el Comité Provincial (Regional) del PCY y el Estado Mayor General para Kosovo y Metohija se habían establecido en ese lugar.

A dicha conferencia fueron invitados 61 delegados de todas las localidades de Kosovo y Metohija, pero algunos de ellos no pudieron ir porque era difícil llegar a la jurisdicción de la reunión. De allí que a la conferencia en Bujan sólo se presentaron 49 delegados. Se había insistido en que asistieran a la conferencia las figuras de todos los medios nacionales, especialmente de entre los albaneses, para que pudiera surgir de la conferencia la mayor cantidad de posibles respuestas de entre las masas albanesas, que iban a ser persuadidas a unirse más extensamente al movimiento de liberación --

nacional. De 49 delegados, 43 eran albaneses, 3 serbios y 3 montenegrinos. Sin embargo, había también 15 delegados del norte de Albania (Dukajin, Malesia y Shkoder) y uno de Plav. Como opción política, estaba totalmente restringida: aparte de tres o cuatro delegados, los otros eran comunistas, es decir, funcionarios políticos y militares.

La conferencia determinó la composición (selección) del Comité Regional de Liberación Nacional para Kosovo y Metohija, de 49 miembros, y también eligió la presidencia del Comité Regional de Liberación Nacional, integrado por el presidente, dos vicepresidentes y seis miembros de la Presidencia.

En conclusión la sesión adoptó una resolución y dirigió un llamado a los pueblos de Kosovo y Metohija y se le confiaron tareas concretas al Comité.

La Resolución establece, en primer lugar, que a los trabajos de la Conferencia asistieron los "representantes de todas partes de Kosovo y Metohija -albaneses, serbios y montenegrinos: comunistas nacionalistas, juventud antifascista, representantes del ejército, juventud comunista, mujeres antifascistas, etc., inspirados por el noble ideal de unir varias tendencias políticas diferentes...".

El documento también comprende los puntos de vista políticos y militares respecto al mundo y al país. Pone énfasis en la difícil posición de las masas albanesas en la antigua Yugoslavia y muestra los sentimientos de los albaneses hacia las fuerzas de ocupación, como "liberadores", que fueron variando gradualmente al paso del cambio de la situación política-militar en el mundo, en Yugoslavia y en Albania.

"Ahora se ha venido aclarando para nuestros pueblos qué clase de libertad

les han traído la Alemania y la Italia fascistas, que esta libertad significa opresión nacional y política y explotación económica... Varios - enemigos del pueblo se han reunido alrededor de las fuerzas de ocupación alemanas, en la lucha contra el Ejército Nacional de Liberación. Un papel más importante juegan los agentes del "Balli Kombetar" (Frente Nacional) en coalición con los agentes de Draza Mihailovic. Los ballistas persiguen la misma política, en nombre de la "Gran Shkypnija" (Gran Albania), como la política perseguida por Draza Mihailovic con su Gran Yugoslavia...".

La resolución no hace mención directa del FALN, pero aclama la formación - del Comité Nacional para la Liberación de Yugoslavia encabezado por el Mariscal Tito, porque "...este Comité representa una garantía de que todos los pueblos de Yugoslavia serán liberados, que ellos ganarán la independencia, la igualdad y el derecho de autodeterminación incluyendo la secesión". La decisión aclamaba en igual forma en lo referente al gobierno en el exilio y al rey. Aunque los dirigentes de la Región deben haber sabido de la decisión del FALN en forma completa, esto no es evidente a partir de la porción declarativa de la Resolución, ni a partir del establecimiento de las - tareas que hablan de la necesidad de popularizar la Lucha Nacional de Liberación, sino tampoco de las decisiones del FALN.

El documento incluye el siguiente párrafo, que produjo una considerable controversia tanto en la Conferencia como posteriormente. Parte de la Resolución viene a ser uno de los puntos esenciales de apoyo para Albania con respecto al respaldo que brinda a Kosovo en cuanto a la petición de los habitantes de esta región para que les sea concedido el estatuto de República:

"Kosovo y Metohija es una región habitada en su mayoría por el pueblo - -

shkypetar (albanés) que como siempre, hoy día también desea unirse a Shkypnia (Albania). Por eso sentimos nuestro deber de indicar el camino correcto que debería ser seguido por el pueblo shkypetar (albanés) a fin de lograr sus aspiraciones. La única forma para que los shkypetars (albaneses) de Kosovo y Metohija se puedan unir a Shkypnija (Albania), es luchar junto con los otros pueblos de Yugoslavia en contra de las fuerzas ocupantes y sus secuaces. Porque este es el único medio para conquistar la libertad: cuando todas las naciones y también los Shkypetars (albaneses) - tengan la posibilidad por sí mismo, de decidir su propio destino en base al derecho de autodeterminación, incluido el derecho de secesión. Una garantía de ello es el Ejército Nacional de Liberación de Yugoslavia y el Ejército de Liberación Nacional de Shkypnija (Albania), con el que está estrechamente vinculado. Además una garantía de esto son nuestros aliados: la Unión Soviética, Gran Bretaña y América (la Carta del Atlántico, la Conferencia de Moscú y de Teherán)".

La proclamación de las "Naciones de Kosovo y Metohija" repite en gran manera el contenido de la Resolución y también dice: "Nosotros, los representantes de todas las naciones de Kosovo y Metohija, los exhortamos a unirse firmemente en la lucha conjunta con los serbios y montenegrinos, en contra de las fuerzas ocupantes y sus secuaces, es la vía mediante la cual ustedes lograrán la libertad y el derecho a la autodeterminación y la secesión".

Los documentos de la Primera Conferencia Regional marcaron el final de una fase para formar la región de Kosovo-Metohija, que en esta ocasión adquirió su cuerpo político supremo -el Comité Regional de Liberación Nacional. Sin embargo, estos documentos tenían una porción altamente controvertida, especialmente la que se refiere a la unión de Kosovo y Metohija a Albania,

como se demandaba explícitamente en esta resolución.

Naturalmente que el liderazgo regional del partido estaba enterado de todo acerca de la posición del PCY respecto a la cuestión nacional, lo mismo que sabía todo acerca de las soluciones concretas de esta cuestión dentro de Yugoslavia; el PCY ya había principiado a llevarlas a la práctica en 1941. Los líderes regionales del partido también tenían conocimiento de la posición del PCY en cuanto a no reconocer la partición de Yugoslavia por las fuerzas ocupantes. Esto fue inequívocamente confirmado por las decisiones del FALN, así como fue firmemente asentado que Yugoslavia sería construida sobre el principio federal, pero dentro del marco de una Yugoslavia integral total.

En el verano de 1944 se estableció una cooperación estrecha entre las unidades comandadas por el Estado Mayor General para Kosovo y Metohija y las unidades comandadas por el Estado Mayor General para Serbia. Entre tanto la Presidencia del Comité Regional de Liberación Nacional se dedicó a integrar Comités de Liberación Nacional a nivel local, de pueblos y de distritos, que desde el principio fueron los órganos de unidad y combate de los pueblos y trabajaron con la finalidad de extender y reforzar el Movimiento de Liberación Nacional. Después se desarrollaron cada vez más para llegar a ser los órganos reales de la autoridad popular. Al mismo tiempo, al principio de 1945, la Presidencia del Comité Regional de Liberación Nacional dio los primeros pasos con el fin de establecer la situación y normalizar la vida en esta región, con la cooperación de la Administración Militar y el Comando de la Región Militar.

La Gran Asamblea Antifascista de Liberación Nacional de Serbia (GAALNS) se

reunió en Belgrado en los días 9 y 12 de noviembre, asistieron 885 delegados (de los 989 elegidos) representantes de los pueblos de Serbia. A esa sesión no asistieron los representantes de Vojvodina, Kosovo y Metohija y del Sandzak, porque estas regiones no estaban funcionando en forma separada de Serbia y debido a que su status dentro de la Yugoslavia Democrática Federativa aún no había sido establecido definitivamente.

La Asamblea de Liberación Nacional de Serbia (ALNS) se reunió en su primera sesión el 7 de abril de 1945. Antes de que fuera determinada la agenda, se leyó la decisión del Consejo Antifascista de Liberación de las Naciones del Sandzak, informando que esa región había dejado de existir como tal y se había unido a Serbia, con excepción de dos distritos (Bijelo Polje y -- Pljevlja) que fueron unidos a Montenegro.

Posteriormente Jovan Veselinov, por parte del Comité Central de Liberación Nacional de Vojvodina hizo una declaración a la (ALNS) en la que expresaba el deseo del pueblo de Vojvodina para "estar dentro del marco de la Serbia federal" y que la decisión definitiva y válida de la unión de Vojvodina a la Serbia democrática "sería aprobada tan pronto como fuera posible, por la Asamblea Provincial de Liberación Nacional".

Entonces, los delegados del Comité Regional de Liberación Nacional para Kosovo y Metohija, Dusan Mugosa y Mehmed Hodza, hicieron sus declaraciones sobre la voluntad y el deseo de la unión de Kosovo y Metohija a la Serbia democrática federal. Mugosa declaró que en vista de las circunstancias objetivas, la decisión no había sido adoptada formalmente en la asamblea regional, pero que esto sería llevado a cabo en la primera oportunidad, es decir, que serían tomadas las decisiones válidas para la unión de Kosovo y

Metohija a la Servia federal.

El mismo día la ALNS adoptó una resolución especial sobre la decisión del Consejo Antifascista de Liberación Nacional del Sandzak y de las declaraciones de los representantes de Vojvodina y Kosovo y Metohija y declaró - que "consideraban como correcta y bienvenida la decisión de los representantes del pueblo del Sandzak" "aclamando calurosamente la decisión unánime del Comité Central de Liberación Nacional de Vojvodina, de que Vojvodina, como provincia autónoma sería un elemento de la Servia federal". También se aclamó calurosamente la decisión del Comité Regional de Liberación Nacional de Kosovo y Metohija y a las declaraciones de sus delegados considerando a Kosovo y Metohija como un elemento de la Servia federal.

El territorio de la Servia federal fue establecido definitivamente mediante las declaraciones de los representantes de Vojvodina y Kosovo y Metohija sobre su unión a ésta así como por el hecho de que el Sandzak dejara de existir, uniéndose su mayor parte a Servia. La transformación de la ALNS en Asamblea Nacional de Servia y la formación del gobierno nacional de Servia en abril de 1945, completó virtualmente la constitución de Servia en un Estado Federal dentro de la Yugoslavia Democrática Federativa.

El Primer Congreso (fundador) del Partido Comunista de Servia se llevó a cabo un mes después e incluyó en su composición a las organizaciones del Partido de Vojvodina y de Kosovo y Metohija. La decisión final de la unión de Kosovo y Metohija a la Servia federal se llevó a cabo en la sesión de la Asamblea Nacional de Representantes de Kosovo y Metohija, en Prizren, entre los días 8 y 10 de julio de 1945. Fue confirmada por la Presidencia del FALN, el 23 del mismo mes. Poco después, los días 30 y 31, la Asamblea

de Diputados del pueblo de Vojvodina entró en sesión y decidió por aclamación la unión definitiva de la Provincia Autónoma de Vojvodina a la Serbia federal, decisión que fue confirmada por la Asamblea Nacional Provisional - de Yugoslavia Democrática Federativa, en agosto de 1945 .

El 3 de septiembre de 1945, la Presidencia de la Asamblea Nacional de Serbia aprobó dos leyes sobre las unidades autónomas dentro de la estructura federal de Serbia: la primera sobre el Establecimiento y Organización de - la Provincia Autónoma de Vojvodina y la segunda sobre la Región Autónoma - de Kosovo y Metohija. Estas leyes prescribieron la organización de la autoridad en estas unidades autónomas, sus derechos y deberes, así como los derechos de sus nacionalidades. Los órganos de la autoridad en las unidades autónomas dentro del Estado Federal de Serbia, fueron constituidos definitivamente sobre las bases de estas leyes republicanas.

En su contexto se encuentran dos hechos significativo: Primero, la unión de Vojvodina y Kosovo y sus elementos constituyentes de la Serbia federal fue efectuada por la voluntad libremente expresada a la población (naciones y nacionalidades) que habitaban esas regiones basada en los principios de autodeterminación sobre la unidad federal a la que se incorporarían. Sin embargo, al decidir sobre esta incorporación, las asambleas de representantes de los pueblos de dichas regiones también orientaron su atención hacia el - status futuro de esas regiones en vista de las distinciones específicas de Vojvodina y Kosovo. Este sólo podía ser el status de unidad autónoma.

Segundo, la Serbia federal consideró que incluía a dos unidades autónomas y desde su constitución (en la primavera y el verano de 1945), fue un 'Estado compuesto' y una 'comunidad social' y, en ese sentido, 'específico'

y diferente de las otras cinco unidades federales. Sin embargo, a pesar - de este elemento de especificidad, la Servia federal no fue ni entonces ni después, un Estado confederado; tampoco por las unidades autónomas tuvo en tonces o después el status de unidades federales (Estados federales) a pesar del grado de independencia y autonomía logrado gradualmente por las -- provincias autónomas de Vojvodina y Kosovo, 'como elementos constituyentes del federalismo yugoslavo', así como 'constituyentes de la República de Servia'.

La Provincia Autónoma de Vojvodina y la Región Autónoma de Kosovo y Metohija como entidades socioeconómicas, culturales y multinacionales, constituidas históricamente, adquirieron y determinaron un status autónomo en 1945. Llegaron a ser independientes como unidades multinacionales dentro de la estructura de la Servia federal, con la posibilidad de resolver sus problemas independientemente, es decir, autónomamente al mantener sus especificidades (7).

16.6 El memorandum de Vaso Cubrilovic. El problema de la etnia albanesa en la vida nacional y estatal de Yugoslavia es muy antiguo y ha sido muy importante desde la época medieval pero a fines del siglo XVII adquirió una gran relevancia cuando las masas serbias se trasladaban hacia el norte, procedentes de sus antiguos territorios de Raska y los albaneses iban ocupando su lugar. Estos descendían gradualmente de sus montañas hacia los fértiles llanos de Metohija y Kosovo.

Según los yugoslavos, los albaneses vinieron a formar una cuña poblada por el "elemento anárquico albanes", que ya durante el siglo XIX "impedía cualquier vínculo sólido en el terreno cultural, educacional y económico entre nuestros territorios septentrionales y meridionales".

Estas apreciaciones se encuentran en un documento titulado "La Expulsión - de los Arnaútes" (albaneses), que fue presentado al gobierno real de Stojadinovic el 7 de marzo de 1937 por su autor el Doctor Vaso Cubrilovic, académico de Yugoslavia y consejero político del régimen monárquico.

El plan comprende todo un procedimiento para el desalojo y colonización de los territorios habitados por los albaneses dentro de Yugoslavia. Las fases que lo integran son las siguientes:

La expulsión de los albaneses; el problema de la colonización de las regiones meridionales; el problema internacional de la colonización; el procedimiento de desalojo; la organización del desalojo; la repoblación de las regiones desalojadas; la técnica de la colonización y; los medios financieros.

El autor considera que el error fundamental de las autoridades en épocas anteriores, consistió en que las autoridades competentes se olvidaron dónde estaban (en los agitados y sangrientos Balcanes) y pretendieron solucionar los grandes problemas étnicos mediante métodos occidentales, a pesar de que Turquía llevó a los Balcanes las costumbres tomadas del Sheriat, según las cuales, con la victoria en la guerra y la ocupación de un país, se obtiene el derecho sobre la vida y los bienes de los ciudadanos sometidos. En tanto que los Estados Balcánicos ya habían resuelto o estaban por resolver los problemas de las minorías nacionales mediante el desplazamiento, los yugoslavos seguían aplicando métodos lentos y torpes de colonización gradual, cuyos resultados eran negativos de acuerdo a las altas estadísticas del incremento de población de los albaneses en las 18 comarcas que integraban el triángulo albanés.

Además, entre los errores cometidos -señala Cubrilovic- en vez de aprovechar el propio concepto de los albaneses sobre la usurpación de la tierra, a éstos, no sólo se les legalizaron todas las usurpaciones, sino que los habituaron a las ideas de Europa occidental sobre la propiedad privada. - Añade que, el único medio factible de la colonización en masa con "nuestros elementos" era despojar de sus tierras a los albaneses, pero colonizarlas no sólo con montenegrinos, sino también tomar en cuenta a los macedonios que "se acercarán estrechamente a nosotros cuando tengan el verdadero apoyo en la patria servia, que hasta el presente no han tenido. Sólo - destruyendo el bloque albanés será posible esto".

Los rubros mencionados anteriormente no proporcionan la amplitud y la profundidad del plan, puesto que se contemplaba la posibilidad de llegar a -- acuerdos con algunos países para que recibieran a miles de albaneses previamente entusiasmados en la búsqueda de nuevas regiones, con las facilidades otorgadas por el gobierno (incluidos: transporte, alimentos, compra de terrenos, etc.) para que dejaran el país y se trasladaran a los Estados - donde harían nueva vida, fuera esto en Turquía, Asia Menor, Persia, Grecia o incluso Albania.

Pero por otro lado, también se contemplaba la emigración forzosa impulsada por los medios más brutales: arrasamiento de aldeas, incendio de propiedades, casas, etc.; así mismo, utilizar a otras nacionalidades para desatar disturbios y terror entre los albaneses e incluso utilizar el clero musulmán como elemento psicológico que contribuyera al despojo -además de vencerlo mediante dinero o amenazas.

"... El único procedimiento y el único medio es la fuerza brutal de un Po-

der estatal organizado, en lo que siempre hemos sido superiores a ellos. Pero es culpa nuestra que desde 1912 no hayamos tenido éxito en la guerra contra ellos, porque no hemos sabido utilizar debidamente este Poder. Ni siquiera puede hablarse de una posible asimilación nacional de ellos a -- nuestro favor. Por el contrario, debido a su apoyo en Albania, se despertó su sentimiento nacional y si no saldamos cuentas a su debido tiempo, -- dentro de 20 ó 30 años surgirá un terrible irredentismo, cuyos síntomas ya han comenzado a aparecer y que de manera inevitable abrirá un interrogante acerca de todos nuestros territorios del Sur..." (8).

16.7 El problema en tiempos de Tito. El mismo Mariscal Tito veía que el problema se volvía explosivo. Después de 1966, él recibió en varias ocasiones a los delegados que venían de Pristina (la capital de Kosovo). -- Los representantes del Kosmet (Kosovo y Metohija) señalaban que la decisión de incrementar los créditos acordados a esa región estaba mal aplicada, porque había mucho desempleo; los servicios sociales estaban desatendidos la situación era particularmente grave en las áreas de la salud y de la educación, además, la provincia autónoma no tenía los medios para resolver por ella misma los problemas.

Tito admitió lo bien fundamentado de sus quejas y prometió emprender grandes obras para reducir el desempleo; también declaró que "era necesario emplear a los jóvenes obreros tomando en cuenta la estructura nacional de la provincia".

Este era el aspecto más delicado. La crisis del Kosmet ya era grave no solamente en el orden económico, tal vez sobre todo, porque revelaba las pasiones nacionalistas en una región donde convivían varios pueblos que des-

pués de la segunda guerra mundial se codeaban pero no se profesaban un amor espontáneo. Según datos oficiales, en 1969, la población total de la provincia era de 963,988 habitantes, los cuales: 641,631 albaneses, --- 227,016 serbios y 37,588 montenegrinos.

Aparentemente, los albaneses por ser mayoría tenían los puestos principales en la región, pero las circunstancias no les eran muy favorables; sufrían a causa del conflicto que desde 1948 desembocó en la oposición entre Belgrado y Tirana, ¿no eran ellos sospechosos ante las autoridades federales de tener relaciones delictivas con el enemigo jurado de la República? La progaganda de Enver Hoxha no solucionaba sus problemas: éste reprochaba al Mariscal Tito, entre otros crímenes querer anexar a Albania y, mientras tanto, oprimir a los albaneses. En ese tiempo Tirana tenía un lenguaje que podía ser comprendido como un estímulo al irredentismo, pero por otro lado, los serbios de Kosovo y Metohija tenían el sentimiento de ser superiores a los albaneses de la región. A todo esto se añade que en ese tiempo el hombre fuerte de la República de Servia era Alexander Rankovich, jefe supremo de la policía federal, encargado de prevenir todo acto de subversión. Naturalmente que él puso todo el poder de que disponía al servicio de los serbios del Kosmet.

Después de este difícil período que terminó con la caída de Rankovich en julio de 1966, se restablecieron los derechos a los cuadros intelectuales que habían sido perseguidos, asimismo las relaciones de buena vecindad entre Albania y Yugoslavia. Belgrado otorgó a los habitantes del Kosmet el derecho de poner el emblema nacional albanés a un lado de la bandera yugoslava.

Pero esas concesiones no parecieron ser suficientes a los manifestantes de noviembre ¿Qué era entonces lo que demandaban?. Las personalidades oficiales dieron diversas versiones y por tanto contradictorias. Según una de las tesis, los problemas habían sido inspirados por los servicios occidentales deseosos de debilitar a Yugoslavia. A decir verdad, en ese entonces Yugoslavia parecía estar expuesta a la amenaza soviética y nada más. La otra tesis más aceptable era la responsabilidad de los gobernantes de Tirana. A ese respecto, en el principal diario albanés, Zeri i Popullit (La Voz del Pueblo), también se denunciaba la situación intolerable de los albaneses (shqipetares) que, a diferencia de los macedonios, no disfrutaban de todos sus derechos nacionales.

Esto coincidía con las reivindicaciones que debían presentar los manifestantes. Ciertos testimonios muestran que se protestaba contra el revisionismo de Tito y se aprobaba a Mao Tse-tung, pero la pureza ideológica no podía ser la fuente mayor de los manifestantes. No demandaban lo que se podría pensar, la unificación de la región a la patria albanesa, sino que exigían la transformación de la Provincia Autónoma en República Federada. En breve, demandaban beneficiarse del mismo estatuto que los macedonios, cosa que no era nada nueva.

Debe aclararse que los hombres que ejercían las funciones oficiales ya la habían presentado sin tener ninguna intención de proponer un acto subversivo. Ellos pensaban que era la mejor manera de permitir que el Kosmet (Kosovo y Metohija) recuperara parte de su atraso. El presidente Tito no había descartado tajantemente esta decisión: él pensaba que en toda hipótesis era necesario modificar el estatuto del Kosmet.

Las autoridades de Belgrado que ya tenían sus reservas respecto a la elevación del Kosmet al rango de República, no podían doblegarse ante un tumulto ya que una modificación tanto menos que brusca en esta región, tendría repercusiones imprevisibles en el resto de la federación.

1. En primer lugar, existía el riesgo de que los shqipetares (albaneses) - instalados en las otras Repúblicas, principalmente en Macedonia (donde en ese tiempo eran 183,108 de una población de 1,406,003 habitantes) y en Montenegro, reivindicaran a su vez su autonomía.

2. Los shqipetares eran mayoría en su región y por ello tenían bases para reclamar un estatuto que correspondiera a su importancia.

Sin embargo se puede pensar que su reivindicación sería escuchada con mayor facilidad si los poderes públicos no temieran sembrar el desconcierto entre los servios de esa región. Las autoridades tenían una reacción violenta de los servios de la región del Kosmet y por otro lado no se animaban a reprimir la agitación albanesa.

3. Si alguna vez el territorio del Kosmet llegara a ser República Federada, sólo quedaría una región autónoma en Servia (y en Yugoslavia): la Vojvodina que tenía muchos habitantes húngaros ¿No reivindicarían éstos a su vez, el derecho de constituir una República Federada, a pesar de ser los servios dos veces más numerosos que ellos?

Así pues, los acontecimientos de noviembre vinieron a confirmar que la política de las nacionalidades en Yugoslavia tenía sus bases en un equilibrio muy frágil. Los gobernantes podrían haber pensado encontrar la solución.

Ahora se daban cuenta de que la construcción todavía era débil. Un cambio de estatuto o incluso modificaciones a las fronteras de las Repúblicas existentes, ponía en riesgo de destruir o perjudicar una obra que sin embargo permanecía como un logro inesperado (9).

16.8 Aspectos demográficos, sociales y políticos de Kosovo. En principio, la estructura por edades explica que la población apta para el trabajo, según datos publicados en 1982, sólo representaba el 52.7% de la población total de Kosovo, contra el 64.5% de la población yugoslava; calculado en relación al efectivo apto para el trabajo, el producto social per capita llegaba al 35% de la media yugoslava y 57% respecto a las regiones subdesarrolladas. Incluso tomando en cuenta la estructura por edades, la población activa de Kosovo era poco numerosa: mientras que con las tasas de actividad específicas nacionales llegaría al 34.4% de la población total, en realidad sólo representaba el 25% (Yugoslavia: 42.1). Ya que la población masculina adulta tenía una tasa de actividad cercana a la media yugoslava, lo anterior no se puede explicar más que por la exclusión de las mujeres kosovares (de hecho, albaneses de tradición cultural musulmana) de toda actividad profesional: sólo el 16% de ellas estaban activas mientras que éste es caso de la mitad de las mujeres yugoslavas de 15 a 19 años.

Por otra parte, la estructura profesional también jugaba un papel: si el producto social de actividad no llegaba más que al 47% de la media yugoslava y al 66% de las regiones subdesarrolladas, era principalmente a causa de un gran número de agricultores de baja productividad. Se trata de los trabajadores del "sector social"; la diferencia (66 y 89%) muestra una menor productividad que se explica por la calificación mediocre de la

mano de obra y la propensión a emplear más personas de lo que se haría en otra parte. Un análisis más preciso, mostraría que la productividad del trabajo es inferior a la media nacional, en todas las ramas de la economía.

Para explicar la insuficiencia del ritmo de desarrollo económico de Kosovo, los analistas yugoslavos o extranjeros mostraron el estado de numerosos -- factores. No obstante que quedan por conocerse las relaciones mutuas entre Kosovo y el resto de Yugoslavia y su importancia relativa, como lo señaló un informe del Banco Mundial, en el que algunas indicaciones son de naturaleza ideológica. Los factores se pueden reagrupar bajo tres rubros:

-Factores relativos al modo de desarrollo: los medios proporcionados a la provincia son insuficientes y concentrados en exceso en las industrias de base, que crean pocos empleos; los fondos federales no son más que una bomba de finanzas desprovista de política de inversión, mientras que el desarrollo de las regiones retrasadas (si no es que de todo el país) carece de una instancia de orientación y de coordinación.

-Factores significativos de las relaciones globales entre Kosovo y el resto de Yugoslavia: el tema ya mencionado del intercambio desigual que debilita la capacidad de acumulación, provocando la intervención masiva de los fondos federales; de esto deriva el peso elevado de las anualidades de -- reembolso en detrimento de la acumulación (círculo vicioso). Es necesario añadir la muy débil propensión de las empresas yugoslavas a invertir en Kosovo.

-Factores inherentes al mismo Kosovo: capacidad mediocre de los responsables locales para evaluar la rentabilidad de un proyecto, prepararlo y eje

cutarlo (según el informe del Banco Mundial anteriormente citado); cualificación y productividad insuficientes; crecimiento demasiado rápido de la población.

Este último argumento es frecuentemente utilizado. En un informe sobre Yugoslavia realizado por el Banco Mundial, se estima que la posición relativa de Kosovo no hubiera empeorado al no rebasar el crecimiento de su población al de las regiones económicamente desarrolladas, ya que "el crecimiento rápido de la población condujo a elevadas inversiones, a gastos reiterativos en la educación y la salud, que de otra manera hubieran podido ser utilizados para fines productivos". Con anterioridad, el geógrafo -- André Blanc, tomando el efecto por la causa, concluyó que "el crecimiento demográfico más rápido de la expansión económica parece ser el origen del subdesarrollo relativo". Con una alusión a las "estructuras sociales escleróticas" que le permitían a él una crítica a la política económica yugoslava de desarrollo regional.

Un economista yugoslavo declaró con mayor claridad, que Kosovo debería escoger entre el desarrollo demográfico y el desarrollo económico. Como si el ritmo de crecimiento demográfico fuera un dato flexible a corto plazo y se pudiera tener a una población por colectivamente responsable de su tasa de natalidad.

Sea lo que sea, una política económica no debería soslayar la variable demográfica; Kosovo no ha recibido recursos suficientes, esto se nota rápidamente: se constata que de 1953 a 1959, recibió el 3% de las inversiones yugoslavas, lo que no le impidió perder terreno en términos de producto social per capita.

Se calcula que para poder recuperarse sensiblemente, habría que dedicarle el 4.7% de dichas inversiones, es decir, lo doble de su propia contribución a los ingresos yugoslavos. Las autoridades subrayaron la necesidad de incrementar el esfuerzo a favor de Kosovo: ""Una de las metas esenciales del próximo período decenal, es un desarrollo de las Repúblicas más desarrolladas y el de Kosovo más rápido que el promedio nacional. De ahora en adelante, la Liga de los Comunistas Yugoslavos estará atenta a un desarrollo acelerado de estas Repúblicas y a la adopción de medidas específicas a favor de Kosovo, con el fin de reducir la distancia que lo separa del desarrollo promedio del país"".

Pero, ni los análisis de los economistas, ni las declaraciones políticas, impidieron que Kosovo continuara perdiendo terreno sobre el resto de Yugoslavia durante los años 70s y que el problema del desempleo se tornara más grave.

La importancia dada a la industria de base data del período de la gestión centralizada de la economía, pero parece ser que en quince años de autonomía, las autoridades de la provincia no habían estudiado la estrategia alternativa.

¿No es acaso una forma de eludir sus propias responsabilidades, el argüir entonces los cursos deprimidos de los productos de base, para solicitar una ayuda incrementada a los fondos federales?.

¿No tenían los dirigentes y las empresas de Kosovo (en Yugoslavia, y en primer término en la República de Serbia), un poder de negociación y un peso político para que esto fuera de otra forma, como lo hacen suponer --

ciertos índices?

Es de extrañarse la duración de una situación unánimemente denunciada por el régimen de Tirana, que habla evidentemente de una colonización de Kosovo por los principales intereses yugoslavos pero también por el Banco Mundial, por los oficiales y economistas yugoslavos y por el mismo presidente Tito al declarar en su primer viaje a la provincia: "Ustedes tienen sobre todo una industria extractiva. Pero en esta actividad jamás se ha enriquecido nadie. Sería necesario desarrollar más la industria de transformación, por lo menos a partir de los recursos locales. Pero esto tampoco es suficiente. Nuestras empresas deberían haber construido aquí sus fábricas".

Esto es respecto al ritmo del crecimiento de la población, en cuanto a que la economía kosovar parecía insuficiente. Una de las paradojas de Yugoslavia es que la más pobre (en términos de ingresos por habitante) de sus ocho divisiones administrativas mayores es en donde la población aumenta más rápido y con una densidad más elevada: el número de habitantes se ha cuadruplicado después del principio de este siglo más que duplicado después de 1948, año en que Kosovo contaba con 733,000 habitantes (después de 1948 la población del conjunto de Yugoslavia se incrementó en 40%). La densidad de población llega a 145 hab./km.² en Kosovo; no es más que de 90 en el conjunto de Yugoslavia. La población de Kosovo pasó, de 1961 a 1981, de 964,000 a 1,585,000 habitantes (+ 64.4%) y aumenta más rápidamente que la de la región metropolitana de Belgrado.

Otro fenómeno notable es la disminución de la población serbia y montenegrina de Kosovo. En 1948 los serbios eran el 24% y los montenegrinos 3.8%.

En 1981 no integraban más que el 13.2% y 1.7% de la población, pasando la parte albanesa de 67.9% a 77.5% (su natalidad permanece mucho más fuerte - que la de los serbios). Además, estos últimos como los montenegrinos, emigran en una forma que se dice de voluntaria, por la inquietud y el sentimiento de inseguridad experimentados frente al número, la influencia creciente y las reivindicaciones de los albaneses.

El modelo yugoslavo de las emigraciones interiores es fuertemente etnocéntrico: los migrantes se dirigen de preferencia hacia las metrópolis regionales donde su etnia es mayoritaria. La capital federal, Belgrado, no escapa a esta regla: recluta su población hasta entre los serbios de Dalmacia. Ahora bien, para los albaneses, única de las etnias principales en Yugoslavia en la que este modelo migratorio no se da, el territorio que ellos pueblan no implica ningún polo mayor de crecimiento urbano e industrial. Su número rebasó al de los macedonios pero en Pristina (la capital de Kosovo) se está lejos de ser el equivalente de Skopje. Si se toma en cuenta - que otra de sus dificultades particulares es su inserción social en las otras regiones del país, debido a su mala imagen y a las reacciones de rechazo de que pueden ser objeto, se comprenden las razones de su acumulación en el lugar.

En el censo de 1971, sólo se contaban en Yugoslavia 30,000 albaneses residentes de manera permanente, fuera de su área tradicional de población - constituida por Kosovo y 18 comunas contiguas pertenecientes a Macedonia, a Servia propiamente dicho y a Montenegro; esto no representa más que el 2.3% del efectivo de esta nacionalidad, menos de los que se encontraban el extranjero a título de mano de obra emigrante (35,000 cifra que posiblemente fue subvaluada y sólo comprende los activos).

Es durante el curso de las cuatro últimas décadas en que la dinámica demográfica de Kosovo se ha diferenciado progresivamente de las otras regiones de Yugoslavia. Al principio de los años 50s, Kosovo no difería casi de -- Bosnia-Herzegovina, de Macedonia o de Servia del Sur por sus tasas de natalidad y mortalidad; pero después, cuando en el resto de Yugoslavia la natalidad disminuía más rápido que la mortalidad, en Kosovo se produjo al contrario. En el interior de éste, el comportamiento demográfico de la población servia, cuya tasa de crecimiento natural era inicialmente superior a la de los albaneses, evolucionó como la del resto de la población yugoslava; entre los albaneses, al contrario, en tanto que apenas disminuía la natalidad, se abatió la mortalidad que pasó de 20.8% en 1953 a 8.7% en 1971. El sostenimiento de una alta natalidad entre los albaneses se puede explicar en primer lugar por las tradiciones culturales musulmanas (la práctica del culto ha disminuido bastante). Sin embargo, las otras poblaciones de Yugoslavia han registrado después de veinte años, una fuerte reducción en las tasas de natalidad. El sostenimiento de una fuerte tasa de natalidad entre los albaneses, tanto en Kosovo como en Albania, parece ser más el efecto de un fenómeno nacional que la consecuencia de las tradiciones religiosas. En todo caso, con un crecimiento natural de 29% en 1971 (y de 33% de la población albanesa), Kosovo representaba el 7% de la población yugoslava (en 1971), significa el 22% del crecimiento natural total de Yugoslavia, más que Servia y Voivodina que suman una población cinco veces más numerosa.

He aquí pues lo difícil de conducir una política de población de la que no se es muy cuidadoso como en el caso de Yugoslavia. La Asamblea de la República de Servia, que debatió hace veinte años el tema del envejecimiento, le

inquietaba ver los riesgos que implicaba la disminución de la población en las regiones económicamente desarrolladas; pero también la perspectiva de que la minoría albanesa ya para el año 2000 sobrepasaría a los dos millones y así llegaría a ser la tercera nacionalidad yugoslava inmediatamente después de los serbios y los croatas. ¿Resistirán esto los equilibrios políticos y económicos?

La cuestión fundamental es saber si en efecto los albaneses pueden alcanzar su lugar en el proyecto de sociedad yugoslava previsto para todas las nacionalidades.

En el plan económico hemos visto que las regiones de población mayoritariamente albanesa estaban insuficientemente desarrolladas. Falta agregar que los albaneses permanecen, a pesar de sus progresos importantes, relativamente desfavorecidos desde el punto de vista profesional; en 1971 el 58% de ellos eran agricultores. Queda por examinar el plan cultural y el plan político. La organización de un sistema de enseñanza en lengua albanesa, empresa que data de la liberación y fue coronado en 1970 por la fundación de la Universidad bilingüe de Pristina, ha permitido una apertura cultural sin precedente, favorecida también con la cooperación de Albania durante algún tiempo. Este fenómeno es particularmente sensible en el dominio de la literatura, las artes y las ciencias humanísticas, en las que los albaneses pueden responder a los que se adueñaron de su historia. Pero si es permitida una latitud crítica, queda de rigor el unanimismo para todo lo que toque a los postulados fundamentales del sistema sociopolítico yugoslavo. Los intelectuales y los dirigentes albaneses no podrían apartarse de ésto sin exponerse a la represión.

De lo anterior se puede concluir que los dirigentes yugoslavos renuncian a expulsar a los albaneses o a asimilarlos por medio de la destrucción de su identidad nacional, buscan integrarlos desde el punto de vista social, político o ideológico, todo esto favoreciendo la consolidación de esta identidad pero sin llegar hasta las últimas consecuencias. Inicialmente, el Kosovo, de simple territorio autónomo de la República de Serbia (autónoma oblast), fue transformado por las enmiendas constitucionales de 1969 en -- provincia autónoma (autónoma prokajina), equivalente jurídico exacto de -- Voivodina y dotado de una autonomía de gestión mucho más amplia que anteriormente.

Pero hoy día todavía la reivindicación de Kosovo al rango de República Federada, (que permitirá a los albaneses depender menos de la tutela directa que los serbios ejercen sobre la región dentro del marco de la República de Serbia), es considerada por los Yugoslavos como el preludio de la igualdad de los derechos. La clave de esta actitud se puede vislumbrar bajo la pluma del corresponsal de "Le Monde" en Belgrado: ""Yugoslavia es la madre patria de sus pueblos y no de los albaneses de Kosovo, cuya patria está del otro lado de la frontera yugoslava, en la República Popular Socialista de Albania"". Esto nos envía a la definición de la palabra patria, lo que viene a ser un uso particularmente extraño: ""Nación, comunidad política a la cual se pertenece o a la cual se tiene el sentimiento de pertenecer; país habitado por cierta comunidad"" (Robert). Como que la patria de los albaneses de Yugoslavia no es el país donde ellos nacieron, del cual ellos son ciudadanos... Allí, se encuentra una distinción, constante en la terminología yugoslava contemporánea, entre las naciones (narodi), cuyo centro de gravedad está situado en la misma Yugoslavia, y las nacionalidades -

(nadodnosti), cuya "nación madre" se encuentra en el extranjero. ¿Es suficiente esa definición estadística para fundamentar, fuera de otra consideración, una diferencia de peso político entre naciones y nacionalidades, de acuerdo a la cual sólo las primeras están habilitadas para constituir una República Federada?. Agregar esto a las dificultades económicas y sociales, es un problema político que vuelve más compleja la resolución de la cuestión de Kosovo y conduce a las partes en conflicto a crispas sus antagonismos nacionales. Por no asumir completamente, aún hoy día, todas las implicaciones de la presencia de una comunidad albanesa sobre su territorio, Yugoslavia se vuelve a encontrar con una dificultad esencial en el cumplimiento de su proyecto socio-político autogestionario (10).

16.9 La posición yugoslava. a) entrevista a Sinan Hasani. Un documento de singular importancia es la entrevista hecha por el periodista Milos Jevtic al escritor Sinan Hasani, Vicepresidente de la Asamblea de la República Socialista Federativa de Yugoslavia, nos muestra algunos puntos acerca de la posición que toma el gobierno yugoslavo para calificar los acontecimientos que se han suscitado en la Provincia Autónoma Socialista de Kosovo.

El encuentro fue con relación al discurso que pronunció Hasani en la XVII sesión del Comité de la Liga de los Comunistas de la Provincia de Kosovo, que tuvo lugar en Pristina (capital de Kosovo), cuyo objetivo principal fue la evaluación de las causas, circunstancias y consecuencias de las manifestaciones y la actuación y organización de la Liga de los Comunistas y demás fuerzas socialistas de Kosovo. A continuación se exponen algunas partes casi textuales de la entrevista mencionada:

"Los desórdenes fueron provocados para suscitar el descontento de la nacio-

nalidad albanesa que constituye la mayoría de la población en Kosovo. Este movimiento es un fenómeno contrarrevolucionario con un fondo de nacionalismo e irredentismo albanés, porque las consignas que se plantearon a unidas a los métodos, estaban calculadas para derrumbar el orden constitucional, la integridad del país y la unidad.

Movimiento contrarrevolucionario que fue condicionado por la existencia de un enemigo de clase que lleva a cabo actividades ininterrumpidas dentro del país y fuera de él, con elementos que organizan y participan en las manifestaciones, gran número de ellos de origen burgués o colaboradores del ocupante anterior a la liberación de Yugoslavia cuya pretensión es hacer retroceder la historia de un siglo para realizar los sueños de las fuerzas burguesas y profascistas, de una Albania étnicamente pura, expresado en consignas tales como: "Kosovo-República", es decir la reivindicación de unirse a Albania.

Sabido es al contrario que después de la liberación de las naciones y nacionalidades de Yugoslavia, en Kosovo se optó a través de un Comité Popular Regional como cuerpo representativo suyo, para formar parte de la República - de Servia en el seno de la Yugoslavia socialista. Esto fue la expresión y confirmación de que el pueblo albanés de Kosovo también había contribuido a la creación de la nueva Yugoslavia, a la que consideró como su comunidad socialista basada en la igualdad de derechos.

El sólo hecho de pensar en una Gran Albania, aunque sea como concepto es - una manifestación típicamente fascista, que vinculada a la idea de una Albania étnica, suena incluso como una tentativa de poner en práctica los deseos de una clase, la clase burguesa. Tales tipos de solución son ajenos.

a Yugoslavia porque siembran la discordia y el odio entre los pueblos.

Por otro lado, si se toma en cuenta que Albania se ha aislado del mundo, parece ser que ahora tiene como objetivo congrega a todos los albaneses, puesto que desde hace tiempo está tratando de efectuar una especie de penetración no sólo en Kosovo, sino en las demás partes donde residen los albaneses, sin importar que se trate de la emigración política de los elementos emigrantes profascistas, o bien de los emigrados por razones económicas; lo único que cuenta para Albania es actuar en base a la pertenencia nacional.

En lo que toca a la nacionalidad albanesa de Yugoslavia, la que participó en la revolución y en la edificación del país, desde la guerra hasta nuestros días ejerce también su derecho a la igualdad política, cultural y económica. De acuerdo al espíritu de autogestión socialista y en base a la nueva Constitución de 1974, la Provincia Socialista Autónoma de Kosovo, -- además de ser parte integrante de la República Socialista de Serbia, es asimismo un elemento constitutivo de la República Socialista Federativa de Yugoslavia y por ello, está convertida en una comunidad político-social que goza de iguales derechos en Yugoslavia.

En los días de las manifestaciones en Kosovo hubieron numerosas reuniones en diversos lugares. En las conversaciones se condenaron esos acontecimientos como un acto contrarrevolucionario. Se procedió a organizar mejor la actividad de todos los poros de la vida social como medida preventiva contra los fenómenos enemistosos, como también la lucha contra el eventual organizador que amenazaba con reanimarse y seguir organizando manifestaciones. También, de inmediato se trató de identificar al enemigo.

La cuestión principal fue y sigue siendo: ¿qué es lo que condujo a esas manifestaciones? ¿qué es lo que hizo factible ese grave golpe político? Las respuestas no son simples porque el curso de los acontecimientos, así como sus consecuencias, son muy graves. El enemigo impuso una guerra muy especial en su tipo, emprendió acciones decididamente brutales para llegar sin más al derrame de sangre: hubo nueve muertos y cientos de heridos, tampoco es pequeño el número de personas que han quedado excluidas de la Liga de los Comunistas. Era menester hacer todo lo posible para erradicar el mal, impuesto con contenidos y formas sumamente burdos por el nacionalismo albanés. Se han y se siguen emprendiendo medidas legislativas correspondientes contra el porfiado enemigo y sus acciones. Sin embargo, para neutralizar la indoctrinación nacionalista se necesitará mucho tiempo para -- que prevalezca la correcta visión y que predomine la conciencia socialista.

En esta cuestión, la madeja debe empezar a desenredarse desde la cumbre de la Provincia, para ver del modo más directo cuál es la responsabilidad y en quien recae. Muchos de los asuntos cruciales de la Provincia, a partir del desarrollo político-ideológico y económico hasta la política de los planteles y de la Universidad, pasando por la política cultural y los medios de información, la política relativa a los empleos y la cuestión del alojamiento, se resolvieron entre estrechos grupos que se consideraban llamados a decidir acerca de todo y estimaban que eran ellos los que tenían -- que decir la última palabra.

Aunque es innegable que en la Provincia existen mecanismos de autogestión, la mayoría de las veces las actividades se reducen a votar por decisiones que ya han sido adoptadas con anterioridad por estrechos círculos. Así es como se ha ido estableciendo la costumbre de que ningún problema se puede

resolver sin el acuerdo de alguien de arriba, de quien después se dice que era el único que podía hacerlo, con lo que se le forja popularidad.

Ha habido activismo en la propia cumbre de la Provincia, sobre todo con -- respecto al ingreso a la Liga de los Comunistas, en los organismos del poder y en las demás organizaciones políticas y sociales.

Mucha gente se ha esmerado en primer lugar por conservar de un modo u otro su puesto, en tal forma que de modo tácito se fue estableciendo una especie de convenio: "tu estarás allí, y yo aquí, tu me ayudarás a mí y yo a tí".

Aunque esto no debe tomarse al pie de la letra, da cabida a la familiaridad o nepotismo y en consecuencia hay casos en que unas personas se logren emplear con mayor facilidad que las demás. También tenemos los símbolos de prestigio aunque no siempre se ha partido de las circunstancias objetivas y de las posibilidades de la Provincia. Una persona que ocupa en la Provincia el mismo cargo que otra en Eslovenia, en Croacia o en la Federación, no tiene porqué poseer obligatoriamente tal o cual cosa porque de inmediato aparece otra persona que desea lo mismo. Cuando uno de los dirigentes se comporta de tal o cual forma, los "pequeños" empiezan a imitarlo.

Se ha topado con el burocratismo y con el liberalismo y de hecho no es fácil separar una cosa de la otra. Los problemas se resuelven de un modo burocrático o se adoptan actitudes que por cierto son correctas pero que nadie cumple. Esto se debe al tipo de labor entre cuatro paredes y a la pérdida del contacto con la base. No se puede hacer nada sin dirigirse al --

pueblo: los trabajadores, los campesinos, los alumnos, los estudiantes; - hay que ir allí, donde ellos se encuentran. Pero en algunas reuniones, mucha gente ha dicho que pasan incluso dos años para que vuelvan a ver no sólo a los funcionarios de la Provincia, sino también a los del municipio, práctica que sólo conduce a evaluaciones inapropiadas de gabinete.

Este estado de cosas también repercutió en las relaciones entre las naciones y nacionalidades, así como en la práctica autogestionaria, política, - cultural y docente. Verbigracia, entre los miembros de la nacionalidad albanesa se han resaltado en muchos casos los aspectos nacionales, subestimando los aspectos ideológicos y de clase, y todo ello tenía que desembocar en el nacionalismo y en la enemistad"(11).

b) Nacionalismo y nacionalidades. En la sesión de la Conferencia Federal de la Alianza Socialista del pueblo Trabajador de Yugoslavia, con el motivo de la preparación de una Conferencia Federal relativa a Kosovo en mayo de - 1985, el Doctor Ljubisav Markovic hizo algunas reflexiones al igual que advertencias en relación al problema de Kosovo:

"Resulta insuficiente elaborar una calificación de Kosovo sólomente desde el punto de vista de los irredentistas... No hay que incluir a todos los rebeldes y manifestantes entre los aliados y admiradores de Enver Hoxha, -- porque le hacemos así un mal favor a Yugoslavia desde el punto de vista del futuro ulterior..."

Por otro lado, respecto a la pregunta ¿a quién le pertenece Kosovo?, el gobierno yugoslavo sustenta que las naciones y nacionalidades participaron - en la Lucha de Liberación Nacional y en la Revolución Socialista de Yugos-

Tavía y lo confirmaron inmediatamente después de la Liberación por conducto de sus legítimos representantes. La incorporación de Kosovo a la República Socialista de Serbia (República Federal de Serbia dentro del marco de la nueva Yugoslavia), se llevó a cabo conforme al deseo y la voluntad de las naciones y nacionalidades, y no por un acto de anexión impuesta. Por tanto respecto a la autonomía de Kosovo, éste pertenece a los albaneses, serbios, montenegrinos, musulmanes, turcos, gitanos y todos los demás, que viven y trabajan allí; que la nacionalidad albanesa siempre ha visto todo ataque de los irredentistas y nacionalistas albaneses como una embestida directa ante todo a dicha autonomía y que los comunistas de las filas de la nacionalidad albanesa, casi todos los obreros de las organizaciones básicas de trabajo asociado y productores del campo, además de un gran número de alumnos y estudiantes, jóvenes y viejos, luchan en forma intransigente por eliminar de su medio todo lo que es nacionalista-irredentista o bien conduce a ello; un gran mal que afecta a ellos mismos y a los demás, tratan de eliminar todo lo que causa inquietud entre serbios y montenegrinos y les hace optar por la emigración, comprendiendo que ese es el cometido más importante de ese momento.

La nacionalidad albanesa en Yugoslavia no es el crío de nadie, sino un sujeto maduro, responsable frente a su historia y su papel en la actual Yugoslavia, que está vinculado a su pasado reciente, su presente y porvenir en forma inseparable con todas las demás naciones y nacionalidades yugoslavas (12).

Por otro lado, se admite que las manos del nacionalismo servio están presentes en Kosovo, tratando de incitar a la población servia y montenegrina para que participen en las reuniones de protesta, a los viajes a Belgrado

pueblo: los trabajadores, los campesinos, los alumnos, los estudiantes; - hay que ir allí, donde ellos se encuentran. Pero en algunas reuniones, mucha gente ha dicho que pasan incluso dos años para que vuelvan a ver no sólo a los funcionarios de la Provincia, sino también a los del municipio, práctica que sólo conduce a evaluaciones inapropiadas de gabinete.

Este estado de cosas también repercutió en las relaciones entre las naciones y nacionalidades, así como en la práctica autogestionaria, política, - cultural y docente. Verbigracia, entre los miembros de la nacionalidad albanesa se han resaltado en muchos casos los aspectos nacionales, subestimando los aspectos ideológicos y de clase, y todo ello tenía que desembocar en el nacionalismo y en la enemistad"(1)).

b) **Nacionalismo y nacionalidades.** En la sesión de la Conferencia Federal de la Alianza Socialista del pueblo Trabajador de Yugoslavia, con el motivo de la preparación de una Conferencia Federal relativa a Kosovo en mayo de - 1985, el Doctor Ljubisav Markovic hizo algunas reflexiones al igual que advertencias en relación al problema de Kosovo:

"Resulta insuficiente elaborar una calificación de Kosovo sólo desde el punto de vista de los irredentistas... No hay que incluir a todos los - rebeldes y manifestantes entre los aliados y admiradores de Enver Hoxha, -- porque le hacemos así un mal favor a Yugoslavia desde el punto de vista del futuro ulterior..."

Por otro lado, respecto a la pregunta ¿a quién le pertenece Kosovo?, el gobierno yugoslavo sustenta que las naciones y nacionalidades participaron - en la Lucha de Liberación Nacional y en la Revolución Socialista de Yugos-

lavia y lo confirmaron inmediatamente después de la Liberación por conducto de sus legítimos representantes. La incorporación de Kosovo a la República Socialista de Serbia (República Federal de Serbia dentro del marco de la nueva Yugoslavia), se llevó a cabo conforme al deseo y la voluntad de las naciones y nacionalidades, y no por un acto de anexión impuesta. Por tanto respecto a la autonomía de Kosovo, éste pertenece a los albaneses, serbios, montenegrinos, musulmanes, turcos, gitanos y todos los demás, que viven y trabajan allí; que la nacionalidad albanesa siempre ha visto todo ataque de los irredentistas y nacionalistas albaneses como una embestida directa ante todo a dicha autonomía y que los comunistas de las filas de la nacionalidad albanesa, casi todos los obreros de las organizaciones básicas de trabajo asociado y productores del campo, además de un gran número de alumnos y estudiantes, jóvenes y viejos, luchan en forma intransigente por eliminar de su medio todo lo que es nacionalista-irredentista o bien conduce a ello; un gran mal que afecta a ellos mismos y a los demás, tratan de eliminar todo lo que causa inquietud entre serbios y montenegrinos y les hace optar por la emigración, comprendiendo que ese es el cometido más importante de ese momento.

La nacionalidad albanesa en Yugoslavia no es el crío de nadie, sino un sujeto maduro, responsable frente a su historia y su papel en la actual Yugoslavia, que está vinculado a su pasado reciente, su presente y porvenir en forma inseparable con todas las demás naciones y nacionalidades yugoslavas (12).

Por otro lado, se admite que las manos del nacionalismo serbio están presentes en Kosovo, tratando de incitar a la población serbia y montenegrina para que participen en las reuniones de protesta, a los viajes a Belgrado

de fomento de su desarrollo, que debe ser considerablemente más rápido que el promedio del país;

-en la base de la política de acelerado desarrollo de la Provincia figura el dinámico crecimiento de las fuerzas de producción, fortalecer la base material del trabajo asociado y efectuar cambios en la estructura de la economía, una política de empleo más eficaz y el mejoramiento del nivel de vida y del desarrollo social en conjunto;

-se fomentarán y se desarrollarán distintas modalidades de asociación de trabajo y recursos entre las organizaciones de trabajo asociado de Kosovo y de las demás regiones del país, lo cual contribuirá, entre otras cosas, al amplio intercambio de experiencias en la aplicación de los modernos alcances de la ciencia, de la técnica y de la organización del trabajo;

-se crearán las condiciones para un eficaz aprovechamiento de los recursos materiales, humanos y económicos disponibles de Kosovo y para su ulterior extensión, así como para aumentar la productividad del trabajo, la economía y la rentabilidad de las actividades económicas;

-se desarrollarán los establecimientos y las actividades de la elaboración que aseguran un crecimiento más rápido de los ingresos y de la acumulación de un más alto grado de empleo y el aumento de la rentabilidad de los medios invertidos.

Partiendo de las mencionadas determinaciones globales en la estrategia del Plan Social de la Provincia de Kosovo para el periodo de 1981 a 1985 se pone acento en el incremento de la producción y en el aumento del grado de empleo " (14).

d) Plataforma política de acción. En cuanto a este aspecto, la publicación de un documento titulado: "Cometido de la Liga de los Comunistas en la Ulterior Realización de la Plataforma Política de Acción de la Liga de los Comunistas de Yugoslavia en el Desarrollo de la Autogestión Socialista, Fraternidad, Unidad y del Espíritu de Comunidad en Kosovo", nos proporciona, en doce puntos, el desglose del problema de Kosovo y las acciones a -- llevar a cabo para la estabilización de la región en los campos político, económico y social, emanadas de la Resolución del XIII de la LCY.

En dicho documento se tipifican los acontecimientos registrados en Kosovo como contrarrevolucionarios y representativos de uno de los problemas políticos, morales y socioeconómicos más graves de la sociedad yugoslava; que amenazan a la estabilidad, paz y seguridad de los Balcanes y de Europa. - Aunado a esto, se señala que el XIII Congreso de la Liga de los Comunistas de Yugoslavia hizo hincapié en que la realización de la Plataforma relativa a Kosovo es de una importancia especial para la situación política y de seguridad interna y de la posición internacional de la República Socialista - Federativa de Yugoslavia.

Se particulariza que sólo mediante el trabajo de la Liga de los Comunistas y de las fuerzas socialistas de Yugoslavia, con la máxima responsabilidad - de los comunistas de Serbia y Kosovo, se podrán llevar a cabo las acciones para la solución del problema:

-Impulsar el desarrollo de la región, así como la lucha constante por el - fortalecimiento de la igualdad de derechos, el evitar la emigración de ser vios y montenegrinos de Kosovo a causa de las demandas de un "Kosovo étnica mente puro", "Kosovo República" y "La Gran Albania";

-Luchar por la realización de las condiciones para que todos los trabajadores y ciudadanos que emigraron de Kosovo, vuelvan a la región y; desarrollar más la conciencia de los comunistas y de los trabajadores en general para evitar el separatismo y el nacionalismo albanés;

-Analizar y aprovechar la importancia de la contribución del sistema de -- educación de Kosovo, tanto por su contenido como por su organización, para la realización de la plena igualdad de derechos nacionales de las naciones y nacionalidades de Kosovo y a su mutuo respeto;

-Incrementar la actividad de la Liga de los Comunistas y las demás organizaciones sociopolíticas así como de todas las fuerzas progresistas para -- asegurar que se adviertan oportunamente los peligros que amenacen la libertad y el sistema social, para oponerse a ellos en forma enérgica;

-Reforzar la acción informativa y educacional para los ciudadanos que trabajan en el extranjero en forma temporal, con el fin de que los acontecimientos de Kosovo no sean utilizados con fines hostiles y en el interés -- del factor foráneo, así mismo, se hace una denuncia de la injerencia abierta de la República Socialista Popular de Albania en los asuntos internos - de Yugoslavia mediante adoctrinamiento irredentista y nacionalista de los ciudadanos yugoslavos;

Finalmente, el Congreso obliga al Comité Central de la Liga de los Comunistas de Yugoslavia, a los comités centrales de las repúblicas y de las Provincias y a todos los comunistas, a asegurar la realización de los objetivos cometidos contenidos en esta Resolución (15).

16.10 La posición albanesa. a) "Zeri i Popullit" dice: El diario "Zeri i Popullit" (La Voz del Pueblo), así como otros medios albaneses de comunicación, han difundido bastante información respecto a lo acontecido en Kosovo.

A continuación se muestran síntesis de publicaciones albanesas que reflejan la posición del Estado albanés respecto al problema de Kosovo:

Los días 11 y 26 de marzo de 1981, así como los primeros días del mes de abril, en Pristina, en otras ciudades y centros de población de Kosovo, se dieron manifestaciones masivas en las que participaron estudiantes, obreros, campesinos, alumnos y trabajadores diversos. Los motivos son las malas condiciones de existencia, el desempleo y la grave situación económica en la región.

Aparte de esto, los manifestantes también se pronunciaron por reivindicaciones políticas; reclamaban: más libertad, derechos democráticos y el estatuto de República para Kosovo dentro de la Federación yugoslava.

La dirección yugoslava respondió al pueblo de Kosovo con numerosas unidades de la policía y del ejército de Serbia y de otras regiones de la Federación hacia Kosovo. Las autoridades reprimieron las manifestaciones pacíficas, con granadas lacrimógenas, bastones, armas de fuego y carros de asalto. -- Las calles de Pristina, Podujeve y otras ciudades kosovares fueron bañadas de sangre, centenares de personas fueron muertas o heridas y miles de ellas arrestadas. En toda la región se estableció el estado de excepción, las casas fueron registradas, prohibidas las reuniones públicas, cerrada la -- Universidad de Pristina y las escuelas. Las patrullas militares, el con--

trol de los transeúntes, el aislamiento de la región de otras zonas del país y la prohibición del acceso a los extranjeros, convirtieron a Kosovo en un campo militar. Las manifestaciones y reivindicaciones de los participantes fueron calificados de "enemigos", de "contrarrevolucionarios", de "irredentistas albaneses".

Los dirigentes yugoslavos acusaron a la República Popular Socialista de Albania de haber intervenido en los asuntos internos de Yugoslavia, sin aportar pruebas que apoyaran sus declaraciones, lo que la prensa mundial no dejó de notar. Altas personalidades serbias y ciertos órganos dirigidos por ellas, montaron una campaña de propaganda contra Albania para desvirtuar el carácter de las relaciones entre los dos países y mediante provocaciones abiertas (16).

b) **status de Kosovo.** Los acontecimientos de marzo-abril de 1981, plantearon con particular agudeza un gran problema de principio: el de la posición constitucional de Kosovo y, en general la situación de la población albanesa de Yugoslavia dentro del marco de la Federación. La consigna de: "Kosovo, República", lanzada anteriormente en muchas formas, se ha apoderado de las masas. En sí, la demanda del otorgamiento del estatuto de República a Kosovo, es una reivindicación que responde a las exigencias del momento no puede ser aludida, es un movimiento de dos millones de habitantes que han tomado conciencia de su número, su importancia y su causa: la conquista de la igualdad de sus derechos.

Las declaraciones y promesas solemnes yugoslavas no fueron reconocidas.

En la Yugoslavia titista, la política nacional jamás fue establecida sobre

bases firmes y principios sólidos impregnados de ideales socialistas. Ha sido una política inspirada en el pragmatismo, una política coyuntural, de equilibrio de contradicciones y de querellas entre las diversas nacionalidades. Esta es la razón por la cual las rivalidades entre las diversas naciones y los diversos grupos no eslavos representan uno de los rasgos más característicos de la vida interior de la Federación yugoslava, lo que ha conducido frecuentemente a acontecimientos resonantes como la caída de Rankovic en 1966 y las depuraciones en los años 70s en las dos repúblicas más importantes, la de Serbia y la de Croacia. Todas esas sacudidas dramáticas han tenido por base la cuestión nacional. Nadie cree en la vanagloria de que en ese terreno "el desarrollo de Yugoslavia ha seguido una vía normal y sin problemas".

Con frecuencia se ha oído decir que el otorgamiento del estatuto de república a Kosovo socavaría los cimientos de la Federación yugoslava y que -- una cosa así, pondría en tela de juicio a las mismas estructuras federativas. En ese caso, el razonamiento ha seguido una línea jurídica constitucional y, sobre esa base, la reivindicación del otorgamiento de dicho estatuto a Kosovo ha sido calificado de ilegítimo y anticonstitucional.

También se habla de la gran "confusión" que crearía ese supuesto en el sistema federativo yugoslavo al satisfacer la reivindicación de la población albanesa. Pero, ¿cómo se puede rechazar seriamente una reivindicación justa mediante argumentos jurídicos de pura forma? La Federación yugoslava -- con sus divisiones y sus subdivisiones interiores ha sido creada sin la -- participación de la población albanesa. Los dirigentes yugoslavos y su -- propaganda no pueden presentar el menor documento que comprenda la expresión

sión auténtica de la voluntad de los albaneses en las diferentes etapas de la creación de la Yugoslavia federativa, ni durante la Lucha de Liberación Nacional (los albaneses no solamente no fueron invitados a participar en la conferencia de la AVNOJ (Consejo Antifascista de Liberación Nacional de Yugoslavia) a finales de 1943, sino que ni siquiera fueron mencionados), ni después de la guerra, cuando se puso el techo al edificio federativo. El único acto concerniente a los albaneses es la decisión de Bujan (que se expone junto con otros documentos), aunque los gran servios puedan calificarla de infortunado episodio y hasta de mancha negra en la historia de la Lucha de Liberación Nacional. Por consiguiente, aun cuando la cuestión -- sea abordada a partir de posiciones formalistas y rigoristas, se trataría de un "vicio jurídico" en el proceso de la creación de la Federación en lo que concierne a los derechos de la población albanesa, un "vicio" que excluye la responsabilidad de la Federación por todo lo que ha sido decidido respecto a esa población en las diversas etapas e instancias. O bien, en este caso ¿habrá de referirse a la "legalidad" de la Yugoslavia de los reyes para invalidar la reivindicación relativa a una modificación de la posición de los albaneses en la Yugoslavia actual?.

Las constituciones, siendo los actos fundamentales, no son intocables ni -- eternas. No existe ninguna constitución en el mundo que, paralelamente a las disposiciones principales, no prevea igualmente los procedimientos que contemplen las enmiendas o los complementos necesarios y la constitución yugoslava no es la excepción en ese sentido.

Otra razón que se invoca frecuentemente para oponerla a la reivindicación -- del otorgamiento del estatuto de república a Kosovo, es su "autonomía específica", que nos es descrita como un fenómeno único "desconocido hasta ahora

en la teoría y la práctica política y jurídica".

Para que la frase parezca más convincente se le agrega enseguida que "evidentemente, la región de Kosovo es parte integrante de la República Servia", pero ésta al mismo tiempo es "un elemento constitutivo de la Federación" - con ciertos derechos "comparables a los de las repúblicas".

Aquí se especula sobre el pretendido "elemento constitutivo federal" que tiene un carácter delcarativo y formal, pero que no toca el fondo y deja igual la posición de Kosovo, de la cual tiene como contenido no la autonomía política estatal, sino la autonomía administrativa. La región de Kosovo es hoy día, en el sistema de la Federación, también jurídicamente, un componente subalterno de la República Servia (17).

c) El derecho e autodeterminación de los kosovares. En defensa de los kosovares, el Estado albanés ha hecho del conocimiento público una serie de hechos, delcaraciones y documentos que nos remiten a la historia del problema de Kosovo:

Albania fue desmembrada en 1913, en la Conferencia de Embajadores de Londres: una gran parte de su nordeste, Kosovo y otras comarcas albanesas, a pesar de las numerosas protestas por vía diplomática y de la oposición armada del pueblo albanés, fue anexada a los reinos de Servia y Montenegro.

La Conferencia de Paz de Versalles, en 1919, no obstante las justas reivindicaciones del pueblo albanés, confirmó el desmembramiento de los territorios albaneses decidido en Londres por las potencias y los dejó dentro de los límites del reino servio-croata-esloveno que ella creó.

El Partido Comunista Yugoslavo, durante un largo tiempo, condenó la opresión nacional en contra de los albaneses, quienes "estaban avasallados y destinados a la exterminación" por la "política nacionalista de los hegemónistas gran serbios", como lo escribió Tito en el periódico "Proleter". Asimismo, sostuvo durante cierto tiempo la tesis de que se debía reconocer a los pueblos que componían el reino de Yugoslavia el derecho de la autodeterminación hasta la secesión.

Más tarde, en el mismo órgano de difusión del CC del PCY, el 2 de febrero de 1937, Tito escribió: "El objetivo de esta lucha en la que las masas -- del pueblo se empeñarán con todas sus fuerzas, debe ser necesariamente la urgente solución de la cuestión nacional de acuerdo con el principio del de recho democrático a la autodeterminación...".

A finales de diciembre de 1942, Tito acentuaba en el "Proleter": "El Parti do Comunista de Yugoslavia no ha renunciado ni renunciará jamás a su principio establecido por nuestros grandes dirigentes Lenin-Stalin, según el -- cual cada pueblo tiene derecho a decidir por sí mismo incluso la secesión... La cuestión de Macedonia, la cuestión de Kosovo y Metohija, la cuestión de Montenegro, la cuestión de Serbia, la cuestión de Croacia, la cuestión de -- Eslovenia, la cuestión de Bosnia y Herzegovina serán fácilmente a satisfacción de todos. Únicamente el pueblo mismo podrá resolverla de esta forma, y cada pueblo conquista ese derecho empuñando el fusil en la actual Lucha - de Liberación Nacional".

Por otro lado, en "Las tesis sobre la cuestión nacional en Kosovo y Metohi ja" que fueron expuestas por uno de los principales dirigentes del PCY, Mo-sha Pijade, en la V Conferencia Nacional celebrada en Zagreb en octubre de

1940, se dijo: "La solución a la cuestión nacional aquí (en Kosovo -Red.) puede ser lograda con la formación de la república obrero-campesina libre de Kosovo, a través del derrocamiento del régimen fascista e imperialista de la burguesía "gran servia". Esta solución para los albaneses, los turcos y los musulmanes eslavos significa que alcancen plenamente la libre -- propiedad sobre su tierra, que se liberen de la opresión nacional y que se aseguren las condiciones para un desarrollo nacional, político y cultural, plenamente libre"".

De conformidad con la decisión adoptada en esa Conferencia del PCY, el Comité Regional del PC de Kosovo y Metohia mantenía durante todo el período de la Lucha de Liberación Nacional, contactos directos con el Comité Central del PCY. Tenía el mismo rango y todos los atributos y competencia que todos los órganos superiores del partido en Serbia, Macedonia, Montenegro y Bosnia-Herzegovina. Igualmente el principal Estado Mayor militar creado en Kosovo durante la guerra, estaba vinculado directamente con el Estado Mayor Supremo de Yugoslavia. Así que, durante la guerra, en Kosovo, el Partido, el Ejército de Liberación Nacional, los Consejos, el Frente, etc., no dependían de Serbia y no funcionaban en su marco, sino que, del mismo modo que las otras nacionalidades, estaban vinculados directamente con los órganos dirigentes centrales de Yugoslavia.

Sobre la base de las decisiones y las orientaciones del PCY sobre la autodeterminación de las naciones, el Comité Regional del PCY de Kosovo-Metohija decidió, en noviembre de 1943, convocar a la Conferencia Fundacional del -- Consejo de Liberación Nacional de Kosovo-Metohija. La conferencia se celebró en la aldea de Bujan de Malesia e Gjakoves, los días 31 de diciembre de 1943 y 1-2 de enero de 1944. En ella participaron 49 delegados, de los --

cuales 43 albaneses y 6 serbios y montenegrinos. Eran representantes de los Consejos de Liberación Nacional de los principales centros y de las aldeas, de las unidades guerrilleras, así como comunistas de todas las comarcas de Kosovo. La conferencia se llevó a cabo en el momento en que también el resto de las naciones de Yugoslavia fundaron los órganos superiores del Poder surgido de la Lucha de Liberación Nacional, cuando cada nación realizaba, conforme a su deseo y voluntad, el derecho a la autodeterminación.

El documento principal de la Conferencia Fundacional del CLN de Kosovo-Metohija es la Resolución en la que se expresa la actitud de toda la población en relación con el futuro de Kosovo.

""Kosovo y Rrafshi i Dukagjinit, se dice en esta Resolución, es una región habitada en su mayor parte por población albanesa, que, como siempre, desea también hoy unirse a Albania. Por eso sentimos como un deber mostrar al -- pueblo albanés de Kosovo y de Rrafshi i Dukagjinit se una a Albania, es la lucha conjunta con los demás pueblos de Yugoslavia contra el sanguinario -- ocupante nazi y sus mercenarios, porque este es el único camino para conquistar la libertad, a través del cual todos los pueblos, y también el albanés, tendrán la posibilidad de decidir su destino sobre la base del derecho a la autodeterminación, incluida la secesión. Garantía de ello es el Ejército de Liberación Nacional de Yugoslavia y el Ejército de Liberación Nacional de Albania con el que está íntimamente ligado. Además son también garantía de ello nuestros grandes aliados, la Unión Soviética, Inglaterra, América (La Carta del Atlántico, la Conferencia de Moscú y la de Teherán)"". (El Consejo Popular de la Región Autónoma de Kosovo-Metohija 1943-1953. Pristina, - 1955, pág. 10).

Pero esta decisión, a pesar de estar de acuerdo con los documentos del PCY y las declaraciones de Tito sobre la autodeterminación de las naciones, -- fue rechazada por la dirección de PCY. El documento descrito, lleva las - firmas de los héroes del pueblo y otros delegados participantes en la reunión.

En la carta del CC del PCY del 28 de marzo de 1944, enviada al Comité Regional de Kosovo-Metohija, se decía acerca de las decisiones de la Conferencia de Bujan: "No debían haber creado el Comité Provincial ya que su Región - no constituye una región compacta y aparte... De la Resolución no se desprende con claridad el carácter de su Consejo Provincial de Liberación Nacional. Este Consejo puede ser únicamente promotor, sólo un órgano de la - unidad política de las masas, pero podemos darle el carácter de poder, a pe- sar de que debe dirigir los consejos inferiores allí donde existan. Esto se debe a que ustedes no cuentan con territorios libres... Les orientamos sobre cómo hay que tratar la cuestión nacional. Ante todo deben comprender y definir más ampliamente las decisiones de la II reunión del CALNY (Consejo Antifascista de Liberación Nacional de Yugoslavia), la esencia y objetivo de estas decisiones. Dichas decisiones garantizan derechos iguales a todos los pueblos, hacen posible el derecho a la autodeterminación.

Hoy no se debe hablar de la "unificación" con Albania, porque en este momento no se trata de definir las fronteras entre Yugoslavia y Albania, ambas - ocupadas por Alemania, sino que estos dos países se liberen por medio de la lucha armada de los ocupantes fascistas".

Miladin Popovich, quien fue secretario político del Comité Regional del PCY de Kosovo, ya en 1943 había enviado una carta al CC del PCY, sobre el asunto:

"Nosotros hemos mantenido siempre que la autodeterminación será para mañana. De esta manera no ha sido posible movilizar al pueblo albanés contra el ocupante "libertador"". Más abajo demandaba que "el CC del PCY adopte una actitud concreta y defina la forma de autodeterminación de los albaneses en Yugoslavia".

Con la liberación de Yugoslavia, los albaneses de Kosovo y las demás comarcas, esperaban que por su contribución a la lucha se les concedieran las libertades políticas y los derechos nacionales al mismo nivel que a los demás pueblos de Yugoslavia.

Pero desde febrero de 1945, se estableció en Kosovo la Administración Militar. En ese momento, cuando la mayoría de las brigadas kosovares luchaba en Croacia y Eslovenia por la liberación de Yugoslavia, Kosovo fue inundado por las 52 y 46 divisiones servio-montenegrinas, la 50 división macedonia, etc. Miles de albaneses fueron asesinados y masacrados bajo las más diversas acusaciones. Con el pretexto de la movilización militar, otros miles fueron llevados al frente.

Mientras que la Administración Militar dominaba y hacía la ley en Kosovo, en Belgrado se discutía el destino de esa región. La primera variante que abordó la dirección yugoslava fue el reparto de Kosovo entre tres repúblicas: Montenegro, Servia y Macedonia; es decir, un nuevo reparto de las comarcas albanesas parecido al que se hizo bajo la Monarquía Yugoslava.

La propuesta fue rechazada por Miladin Popovich en una reunión del CC del PCY a principios de 1945. Este declaró que eso estaba en abierta oposición con las aspiraciones y los derechos de los albaneses de Kosovo que ellos ha

bían conquistado con su sangre y su contribución durante la Lucha de Liberación Nacional.

Después de esto, se discutió que Kosovo continuara siendo una unidad autónoma, pero no aparte y dependiente directamente de la Federación, sino que se añadiese a una de las tres repúblicas: Servia, Macedonia o Montenegro. Finalmente se decidió que Kosovo se incluyera en la República de Servia, - actitud arbitraria que negaba abiertamente los derechos soberanos de la población de Kosovo, franca violación del principio de la autodeterminación de los pueblos.

La definición del status de Kosovo también contradecía lo dicho por Tito a Enver Hoxha en 1946: "Kosovo y las demás regiones habitadas por albaneses pertenecen a Albania, y se las devolvemos, pero no ahora, porque actualmente la reacción gran servia no lo aceptaría". Tito reconocía que Kosovo -- pertenecía a Albania, pero la dirección yugoslava ya había decidido que ésta quedara bajo Servia. Esto lo muestra una declaración que hizo a la delegación albanesa de Kosovo: "Los pueblos de Kosovo y Metohija crearán tal hermandad y profunda unión, que al pueblo albanés le dará lo mismo encontrarse dentro de las fronteras de Albania o de Yugoslavia". (Rlindja, 15-04-45): Lo que ocultaba Tito, lo decía abiertamente Rankovich: "... es la mejor respuesta para los que pregonan a bombo y platillos el peligro del desmembramiento del territorio "servio", que acusan a la Lucha de Liberación Nacional de querer debilitar a los servios en beneficio de los croatas y otros". (Borba, 08-04-45). Y por otra parte, en la reunión de abril de 1945 de la Asamblea Antifascista de Servia que se menciona arriba, Dushan Mugosa, que había sustituido a Miladin Popovich, dijo: "Expreso el deseo del Consejo de Liberación Nacional de Kosovo y Metohija de que también los pueblos de -

Kosovo y Metohija nos incluyamos en la hermana Servia Federativa". (Borba, 08-04-45).

Esta declaración de Dushan Mugosha es considerada como "expresión de la libre voluntad y de autodeterminación del pueblo de Kosovo". El 9 de abril de ese mismo año el diario Borba, con grandes titulares, informaba al público que la Reunión de la Asamblea Antifascista del pueblo liberado de Servia "aceptó el deseo" de los pueblos de Kosovo y Metohija de unirse a la Servia Federal.

Pero, el 30 de junio de 1945, el periódico Borba olvidó lo que había censurado el 8 de abril en uno de sus escritos publicó la última parte del discurso de Dushan Mugosha, en el que revelaba que Kosovo no había hecho ninguna petición ni había tomado ninguna decisión para anexarse a Servia. -- "Nosotros -afirmó Dushan Mugosha- aún no hemos tomado esta decisión en -- nuestra Asamblea, debido a que en Kosovo y Metohija actúa el poder militar. En la primera oportunidad, apenas se suprima el poder militar en Kosovo y Metohija, decidiremos en nuestra Asamblea unirnos a la Servia Federativa".

Así pues, ¿qué obtuvo Kosovo a cambio de su lucha por la liberación, no sólo de su territorio sino de otros territorios yugoslavos? En la nueva Yugoslavia no le concedieron ni siquiera los derechos de región autónoma, como fue el caso de Vojvodina, sino que lo redujeron a una especie de "oblast" de la Servia Federal, status que duró hasta 1968, año en el cual, con ocasión del debate sobre las enmiendas a la Constitución, los albaneses de Kosoko volvieron a plantear el problema de sus derechos nacionales y a reivindicar el status de república para Kosovo.

Las demandas fueron presentadas a Tito, a principios de noviembre de 1968, por una delegación de la Liga de Comunistas de Kosovo y Metohija. Tito -- las rechazó afirmando que ""la república no es el único factor que resuelve todos los problemas"" (Rilinja, 04-11-68).

En respuesta, en diversas ciudades de Kosovo estallaron manifestaciones masivas en las que participaron jóvenes y ciudadanos albaneses quienes exigían se les concedieran los derechos nacionales por los cuales había luchado: el derecho de portar la bandera nacional; el derecho al bilingüismo (la lengua albanesa y la serbia); la fundación de una universidad albanesa; el derecho a la autodeterminación; y el status de república.

Aunque las manifestaciones fueron aplastadas violentamente por las fuerzas policíacas, la dirección yugoslava dio satisfacción a los albaneses en su demanda del bilingüismo, en la de portar la bandera nacional; además fundó la Universidad de Prishtina. Pero la demanda de república no fue aceptada. No obstante que después de la aprobación de las enmiendas a la Constitución, a la región autónoma se le concedieron mayores atribuciones, pero Kosovo permaneció bajo la tutela de Serbia.

El pueblo de Kosovo ha luchado siempre por sus derechos pero le han sido negados sistemáticamente, comenzando por la II reunión del Consejo Antifascista de Liberación Nacional de Yugoslavia (CALNY) el 29 de noviembre de 1943, que trató a los albaneses de Kosovo y de otras regiones de Yugoslavia como una minoría nacional destinada a vivir bajo el paraguas de las repúblicas, mientras que a otras, como por ejemplo a Montenegro y Macedonia, les reconoció el derecho de soberanía y el establecimiento de la república (18).

d) El entorno económico de Kosovo. Independientemente de lo que se dice y se escribe en Yugoslavia, las verdaderas causas de las manifestaciones - que se han dado en Kosovo, su contenido, las reivindicaciones planteadas en ellas, no se pueden encubrir porque son el resultado del atraso en que vive dicha región, la pobreza y las carencias que padecen sus habitantes, así como la falta de libertades democráticas y derechos políticos. Esta situación permanece desde hace varios decenios y tiene una perspectiva cada vez más sombría.

Según los datos que proporciona la prensa yugoslava, los ingresos nacionales per cápita en Kosovo son 6 veces más bajos que en Eslovenia, cerca de 5 veces más bajos que en Croacia y 3.5 más bajos que en Servia. En los últimos años el ritmo de crecimiento de la producción industrial de Kosovo ha sido 4 ó 5 veces menor que en Servia. El nivel de desocupación es de 20% y 2.5 veces más alto que en Eslovenia y Servia, respectivamente.

El número de obreros emigrados de Kosovo, fuera de Yugoslavia, sobrepasa a 110,000 personas, además de 70,000 en su mayoría obreros calificados, que están desempleados en el mismo Kosovo.

"... La política de desarrollo acelerado de la región no se está cumpliendo según las previsiones del plan. Por el contrario, la diferencia entre Kosovo y el resto del país se profundiza... Las inversiones económicas en Kosovo son un 43% menores que el promedio de Yugoslavia". (Palabras de V. Yuranovich, Presidente del Consejo Ejecutivo de Yugoslavia).

Por otro lado, M. Bakalli, Presidente de la Presidencia de la Liga Comunista de Kosovo, en diciembre de 1980, señalaba: "... no se han alcanzado los

objetivos de reducir las diferencias en el nivel de desarrollo de Kosovo - con respecto al promedio del país. Al contrario, estas diferencias se profundizan aún más... Así pues, la dinámica de desarrollo de la región de Kosovo, en vez de ser un 60% más alta que la del conjunto del país, como se había planificado, ha sido un 46.9% más baja que ese promedio. Esta tendencia a la profundización de las diferencias prosigue desde el año de 1947 hasta el presente. Dicho proceso de la profundización de las diferencias, señala M. Bakalli, ha alcanzado límites críticos.

Los dirigentes yugoslavos y los comunicados de prensa han reconocido pública y oficialmente que en las manifestaciones de marzo de 1981, llevadas a cabo en Pristina, los estudiantes expresaron su descontento por la situación económica, las pésimas condiciones de vida y la discriminación de que son objeto con respecto a los demás estudiantes de las universidades yugoslavas, - descontento que han expresado repetidas veces tanto ante las autoridades locales como ante las centrales.

Asimismo, los trabajadores de Kosovo han manifestado en varias ocasiones la cuestión del atraso existente en la región y han puesto de relieve la necesidad de tomar medidas urgentes para el desarrollo (19).

16. Los otros albaneses.

- (1) Nagy, Laszlo. Democracias populares., pág. 19.
- (2) Fejto, Francois. Historia de las democracias populares. Tomo No. 2, Estructuras y tendencias., págs. 63-65.
- (3) Secretariat Federal a l'Information. Donnees sur la Republique Socialiste Federative de Yugoslavie., págs. 7-8.
- (4) Fjto, Francois. Historia de las democracias populares. Tomo No. 2, Estructuras y tendencias., Loc. cit.
- (5) Roux, Michel. "Le Kosovo: developpement regional et integration national en Yugoslavie". Herodote., págs. 10-14.
- (6) Jonic, Koca. Nationalities in Yugoslavia. Distribución de los miembros de las nacionalidades y los grupos étnicos de acuerdo a las Repúblicas y Provincias.
- (7) Rajevic, Radosin. "Emergence and development of the autonomy of Kosovo within Servia and Yugoslavia". Yugoslav-albanian relations., págs. 11-101.
- (8) Cubrilovic, Vaso. La expulsión de los albaneses., págs. 3-24.
- (9) Fernon, Bernard. "Les manifestations au Kosmet: La minorite albanaise de Yugoslavie souhaiterait obtenir le Statut de Republique Federee pour sa region. Le Monde Diplomatique., pág. 5, 01-01-69.
- (10) Roux, Michel. Op. cit., págs. 36-43.
- (11) Jevtic, Milos. ¿Qué ha pasado en Kosovo?., págs. 11-23.
- (12) Hasani, Sinan. "Yugoslavia es la única opción de Kosovo". Kosovo situación y perspectivas., págs. 4-17.
- (13) Suvar, Stipe. "Un desafío a la conciencia, los principios y resolución". Kosovo situación y perspectivas., págs. 34-37.
- (14) Mladenovic, Mihailo. "El desarrollo socioeconómico de la Provincia Autónoma Socialista de Kosovo"., págs. 46-47.
- (15) "Cometidos de la Liga de los Comunistas en la ulterior realización de la Plataforma Política de Acción de la Liga de los Comunistas de

Yugoslavia en el desarrollo de la autogestión socialista, fraternidad, unidad y espíritu de comunidad en Kosovo". Kosovo, situación y perspectivas., págs. 39-53.

- (16) Editions "8 Nentori". A propos des evenements de Kosove., págs. 3-4.
- (17) Editons "8 Nentori". "La Kosove republicque", une revendication que ne peuvent etouffer ni la violence ni les sophismes., págs. 3-15.
- (18) Editions "8 Nentori". A propos des evenements de Kosove., págs. 46-58.
- (19) Editions "8 Nentori". ¿Por qué se recurrió a la violencia policiaca y a los tanques contra los albaneses de Kosovo?., págs. 3-6.

Conclusiones generales.

Los últimos años del Imperio Turco, comprenden entre otros sucesos importantes, la liberación de los otrora Estados balcánicos y el nacimiento de Albania independiente. Este Estado fue mutilado y de inmediato por las potencias que se oponían a su existencia soberana al igual que en ocasiones anteriores negaran el reconocimiento de la nacionalidad albanesa, como integrante del mosaico de las etnias balcánicas.

Albania inició su vida independiente dentro de un período de vicisitudes: le fue impuesto un efímero gobierno extranjero y, por parte de sus vecinos, era víctima de constantes invasiones y ocupaciones so pretexto de reivindicaciones territoriales y de población respaldados por las potencias, que veían con buenos ojos el reparto de los territorios habitados por los albaneses como distribución de los últimos despojos del imperio que se derrumbaba sin causarles daño alguno.

Las invasiones de los vecinos impedían la consolidación de un gobierno nacional que fuera ejercido en todo el territorio albanés y por otra parte, no obstante que Albania era miembro de la Sociedad de Naciones desde diciembre de 1920, el problema de sus fronteras como Estado independiente sólo fue finiquitado en 1926.

Dentro de todo esto, el país albanés luchaba contra una serie de obstáculos que impedían su unificación política nacional hacia la cual marchaba lentamente. Los núcleos feudales de poder heredados, permanecían fuertemente arraigados y apenas y existían un embrión

de clase media en la parte sur del país. La actividad política se desenvolvía en espacios reducidos y poco permeables; por tanto, sus movimientos eran contrarrestados por la fuerte influencia de Estados extranjeros, ejercida sobre los diversos grupos nacionales de poder que a su vez se beneficiaban del atraso económico del país albanés que contaba con un grado de noventa y cinco por ciento de analfabetas.

El frágil gobierno de Zogu, en un principio apoyado para su imposición, por la antigua Yugoslavia, posteriormente fue tan dependiente de Italia, que propició la invasión decidida por Mussolini. Contra ésta, se gestó una resistencia que permaneció en estado latente durante más de dos décadas, la organización y la lucha se llevaban a cabo dentro y fuera del país. Luego, Albania entró de lleno a una transformación que sería radical: iniciada durante la segunda guerra mundial por -- más de nueve grupos de la resistencia organizada, pasó por un proceso de depuración y fusión para culminar en la formación del Partido Comunista -- Albanés, con el apoyo y asesoría del Partido Comunista Yugoslavo.

El PCA fue la punta de lanza que en la clandestinidad desató una lucha a muerte contra las fuerzas fascistas de ocupación (italianas y alemanas). Sus líneas de acción fueron planteadas en base a las condiciones existentes y sobre todo, adaptadas a la mentalidad del pueblo albanés. El Parti do logró captar simpatizantes y afiliados de todos los estratos sociales y de las tres religiones que se profesaban en el país, por tanto, el movi miento y sus acciones también atrajeron a las mujeres, estudiantes y miem bros de los tres cleros que junto con los campesinos, intelectuales y -- obreros, participaron en los distintos órganos creados para llevar a cabo la Guerra de Liberación Nacional.

En contraparte, las fuerzas de la reacción y colaboracionistas de las - fuerzas de ocupación, también se organizaron en el interior del país. Es- tas contaban con elementos ajenos y, financiadas y provistas desde el ex- tranjero, constituyeron la oposición a la resistencia que estaba al servi- cio de los intereses perseguidos por el PCA.

Algunos de los factores más relevantes que condujeron al triunfo de la Guerra de Liberación Nacional en Albania, fueron:

a) las tácticas y estrategias elaboradas por el Partido en función de la - población eminentemente campesina:

-el acercamiento a ésta en forma gradual, para ganar su confianza mediante la convivencia real;

-la inducción a la reflexión, primeramente, sobre los problemas diarios de la comunidad;

-el planteamiento de alternativas para cambiar la situación que privaba en el país.

-a la organización le seguía la politización y finalmente se abordaba el - aspecto ideológico.

b) el establecimiento de los Consejos de Liberación Nacional en regiones - liberadas o no; en esta tarea, se aprovechó al máximo la tradición ances- tral de las aldeas y villorios en todo el país: la instauración de asam- bleas para adoptar las medidas de solución de cualquier problema de la re- gión mediante decisiones que una vez aprobadas eran la ley. Las elecciones

para todos los cargos, eran en forma libre y abierta; en consecuencia, - las personas elegidas contaban con la estima y respeto de toda la comunidad y estaban respaldadas por una confianza absoluta respecto a cualquier determinación que fuera tomada en bien de la comunidad.

c) la participación de la juventud, estudiantes y un alto porcentaje de - mujeres en las guerrillas, en el Ejército de Liberación Nacional y en el Frente de Liberación Nacional (este último integrado por albaneses antifascistas organizados en una guerra contra el ocupante y sus colaboradores).

El pueblo albanés fue el único que expulsó de su territorio a las fuerzas fascistas italianas y alemanas sin ayuda exterior y por otro lado, el único que no fue beneficiado con la asistencia en la posguerra. Estos dos - elementos aunados a otros, contribuyeron a marcar el derrotero de Albania con su propia especificidad la que más tarde se haría patente en su política interna y exterior: en primer lugar, se orientaría hacia una propia autonomía en cuanto a sus relaciones con los países socialistas en el campo ideológico; en segundo, a la autonomía económica.

La búsqueda de independencia política se inició con las fricciones habidas entre el Partido Comunista Yugoslavo y el Partido Comunista Albanés, que surgieron a causa de cuestiones organizativas y del control que trataron de ejercer los yugoslavos sobre los albaneses; en el fondo de todo esto estaba la diferencia de los objetivos fijados por las clases dirigentes y los líderes de ambos países; el mariscal Josep Broz Tito contemplaba la idea de que Albania llegara a ser la séptima República de Yugoslavia; -- Enver Hoxha, jamás estuvo de acuerdo con ello.

Por otro lado, la hermandad surgida entre Albania y Yugoslavia, en el fragor de la guerra contra el fascismo, estuvo reforzada por un doble nexo : la combatividad de los albaneses de Yugoslavia aunada a la de los albaneses de Albania y las esperanzas albergadas por los primeros, que de acuerdo a las declaraciones de Tito, se solucionaría el status político a los territorios y a sus habitantes (albaneses) que se encontraban dentro de Yugoslavia; es decir, o regresar los territorios a Albania, o formar un Estado nacional dentro de Yugoslavia, o incluso, de acuerdo a la voluntad del pueblo, se contemplaba el derecho de secesión, cuestión problemática que perdura hasta hoy día sin viso de arreglo alguno.

La situación entre Albania y Yugoslavia fue empeorando, los lazos de amistad se deterioraron cada vez más por el efecto causado por la proyección de la sombra de Tito sobre Albania. Las acciones políticas se reflejaban en el campo económico y estuvieron a punto de concretarse en el área militar con la creación de un "Alto Comando" único para los dos ejércitos. Todo esto no era sino una serie de pasos enfilados hacia la absorción de Albania por Yugoslavia, detenidos en seco por la reacción de Enver Hoxha , cuando la condenación del Komintern (28 de junio de 1948) a Tito y al Partido Comunista Yugoslavo; entonces, el gobierno albanés demandó los tratados albanos-yugoslavos, los anuló y envió de vuelta a su país a todos los consejeros y expertos yugoslavos.

La política albanesa fue orientada por Enver Hoxha hacia el marxismo-leninismo-stalinismo, haciendo descansar las estructuras y la vida interior del país sobre el centralismo democrático. El Partido Comunista de Albania cambió de nombre a Partido del Trabajo de Albania.

Posteriormente, en el Primer Plan Quinquenal (1951-55) se decidió "transformar a Albania de país agrario atrasado en un país agrario industrial"; asimismo, Enver Hoxha denunció los peligros del "oportunismo de derecha" influenciados por el titismo y lanzó la consigna "edificamos el socialismo teniendo en una mano la picota y en la otra el fusil". Los objetivos fueron definidos en dos términos: a corto plazo, la edificación del socialismo y a largo plazo, la edificación del comunismo; se confirmó el papel directivo del partido en el poder y en toda la vida política, económica y cultural. Se dio impulso a la colectivización en forma gradual y a la industrialización y se establecieron tres tipos de mercado.

El plan bienal de 1950-1951, con el apoyo de ciertos créditos proporcionados por la URSS y de las democracias populares, logró ser terminado en un 91%. La renovación de la Asamblea Popular en las elecciones de mayo de 1950 tuvo el 99% de participación con el 89% de los votos a favor de los candidatos del Frente Democrático. En consecuencia, en julio, la Asamblea Popular decidió inscribir en la Constitución que "la República Popular de Albania es un Estado de obreros y campesinos trabajadores" y afirmó por primera vez el principio socialista de la distribución "de cada uno según sus capacidades, a cada uno según su trabajo". Albania ya en 1954 rebasó su propio plan industrial, a pesar de tener problemas que se presentaban en la clase dirigente y el campesinado; además soportó una fuerte sacudida por la decisión de Krushev de reconciliarse con Tito (27 de mayo de 1955). Sin crítica abierta, poco después, la política del PTA se definió como fiel al marxismo-leninismo y empezaba a divergir de la esgrimida por la Rusia Krushevista y de la adoptada por la mayoría de sus

aliados. A fines de 1959 se consideró como terminada la colectivización de la agricultura con todas las cooperativas del país organizadas según el modelo soviético. Sin embargo, en el plano político los albaneses se alejaban cada vez más del Kremlin y afirmaban claramente su posición como centro de la resistencia "stalinista", al que las cuestiones ideológicas en discusión estaban "amenazando con desviaciones a la aplicación del marxismo-leninismo". Finalmente, la situación desembocó en la definición de una línea política muy próxima a las posiciones chinas y, en el enfrentamiento de Enver Hoxha con Krushev.

Las consecuencias de la ruptura, representaron un duro golpe para la economía albanesa no sólo por parte de la URSS, con la que realizaba el 50% de su comercio exterior, sino que los países del COMECON siguieron el ejemplo de Moscú. Ante esto, se abre un nuevo capítulo en la historia de Albania; Enver Hoxha sigue adelante con una nueva consigna: "contar con sus propias fuerzas".

Después de la ruptura con Moscú el acercamiento y la identificación con China marcharon por buen camino: Tirana denunciaba abiertamente a Moscú como "revisionista". A fines de 1965 se asistió a lo que los albaneses llaman la "revolucionarización de toda la vida del país", que coincidió casi cronológicamente con la Revolución Cultural China. Albania se desarrolló sin par entre los países socialistas y en esa etapa de efervescencia resaltan varias acciones importantes: una áspera crítica al burocratismo; reducción de los sueldos a los funcionarios superiores; abolición de las insignias de los grados en el ejército; restablecimiento de comisarios políticos después de un eclipse de diez años; reorganización del gobierno con la supresión

de unos Ministerios y otros cambios relevantes.

Fue en noviembre de 1966, cuando el V Congreso del PTA fundó en teoría esta "revolución ideológica" que puso en primer plano la "lucha de clases" para "aniquilar la ideología burguesa y asegurar el triunfo de la ideología proletaria" al mismo tiempo que se denunciaba al "Frente Unido Imperialista Revisionista" y se exaltaba al patriotismo albanés.

En consecuencia, se registraron muchos cambios en el orden laboral, de la enseñanza, de la producción y un movimiento masivo contra la ideología religiosa, que desembocó en la clausura de todos los lugares de cultos y en la proclamación de Albania como "primer país ateo del mundo".

Por otra parte, se prescribió la abolición de todos los obstáculos costumbristas que se oponían a la emancipación de la mujer; se exigió - que se cumpliera estrictamente la obligación escolar para las niñas y que los hombres se dedicaran a las tareas del hogar al igual que las mujeres. Además, se crearon escuelas-fábricas y escuelas-granjas; a esto le acompañaba una "reforma del sistema de enseñanza" que daba prioridad absoluta a la educación ideológica fundamentada en el marxismo-leninismo y establecía un estrecho lazo entre escuela, trabajo productivo y formación militar.

Así pues, se evocaba al modelo chino (en los años 1965-1970), pero el PTA marcaba sus distancias: apoyaba la Revolución Cultural a

petición del mismo Mao Tse-tung, sin embargo, más tarde subrayó el "eclecticismo peligroso" de sus principios y la caótica y desenfrenada lucha de facciones, de personas, de grupos". A partir de la muerte de Mao, las divergencias que ya existían, se acentuaron con el equipo de los sucesores, a quienes se les reprochó el "oportunismo" de su principio: "los enemigos de mis amigos son mis amigos".

La ruptura albanesa-china se adivinaba. Chou En-lai se rehusó a entregar armamento pesado a Albania y le aconsejó limitarse a la guerra de guerrillas y concluir una alianza militar con sus vecinos, Yugoslavia y Rumania; lo cual fue rechazado con indignación. La situación se fue agravando: la visita de Nixon a China; la crítica a ese evento, hecha por el PTA sin tener respuesta alguna de parte de Pequín; la no asistencia de la delegación china al VI Congreso del PTA; la conclusión de Tirana de que China mostraba un cambio radical en la estrategia, expresada en su teoría de los "tres mundos" y por último, la difusión de un texto clasificado como insultante para Tito y el presidente Hua Kuo-feng, llevada a cabo por la embajada albanesa en septiembre de 1977, durante la visita de Tito en Pequín.

El resultado terminal vino en julio de 1978 después de muchas otras tensiones y fricciones: China suspendió todo tipo de ayuda a Albania, cortó todos los créditos civiles y militares y al retirar sus asesores técnicos y especialistas, quedaron sin terminar numerosas obras emprendidas con las mejores intenciones.

Las experiencias vividas por Albania en sus relaciones con Yugoslavia, la Unión Soviética y China, en apariencia le redituaron beneficios

en el campo económico; sin embargo, la ayuda recibida estuvo sujeta a cambios, ajustes y adaptaciones que conllevaron tanto avances como retrocesos además de generar fuertes problemas en la planificación de la economía albanesa. Estos hubieron de ser superados por la clase dirigente y el pueblo empeñados en lograr la libre conducción de sus destinos y la defensa de una línea ideológica en base a la cual llevaron a cabo la transformación radical de una sociedad que en pleno siglo XX vivía hundida en estructuras cuasimedievales.

Los albaneses consideran que, una a una, las tres rupturas, contribuyeron cada vez más a la unificación del pueblo con su clase dirigente para luchar con tenacidad por la independencia política y económica, sin alejarse del marxismo-leninismo-stalinismo, el único camino a seguir.

Si bien es cierto que a partir del triunfo del socialismo en algunos países y, posteriormente, con la creación del campo socialista, se comenzó a generar la práctica de un nuevo tipo de relaciones interestatales entre los países socialistas, relaciones en las que Albania vino a participar en forma más activa e independiente. Esta participación se llevó a cabo en tal forma que viene a ser uno de los elementos que integran la especificidad de Albania basada en el principio de apoyo en sus propias fuerzas para el ejercicio de una política exterior libre de toda dependencia de bloques políticos, económicos y militares.

Esta posición le garantiza su plena soberanía e independencia en la arena internacional, la planeación de su propia economía sin ingerencias extranjeras, que le permite cubrir sus importaciones con exportaciones sin contraer deuda externa en virtud de que tanto en el plano económico

interno como en el externo, existen normas a nivel constitucional muy estrictas y orientadas hacia la protección de la soberanía de Albania, que prohíben entre otras cosas: la otorgación de concesiones, creación de sociedades y otras instituciones económicas y financieras con la participación de monopolios y Estados capitalistas, además de la instalación de bases o tropas militares en su territorio.

Con todo, aunque también existe prohibición a nivel constitucional de que el Estado Albanés acepte cualquier tipo de crédito del exterior, Albania está a favor del desarrollo del comercio y la colaboración económica con los diversos países del mundo, posición contradictoria a la opinión que de ella tienen algunos de tales países, al catalogarla como un Estado sin "apertura económica al exterior". En este caso, "apertura" significaría que Albania debe aceptar créditos, compromisos económicos o adquirir una deuda externa cuyos efectos conocemos hoy día. También se argumenta que Albania es un país "autoaislado", no obstante que es parte integrante de varios organismos internacionales y mantiene relaciones diplomáticas con 112 países (con 60 de ellos en el campo comercial).

Por otra parte, fue el único país que ha osado denunciar la Conferencia de Helsinki de 1975, como una "farsa" de la URSS y Estados Unidos y como la "conferencia de la inseguridad europea". Es evidente que sus relaciones han sido difíciles con sus vecinos, Yugoslavia y Grecia, que han opuesto irredentismos territoriales y de población; también lo es, que en sus relaciones ha mantenido reservas respecto a Bulgaria, prosoviética ante sus ojos y Rumania, prochina; no mantiene relaciones con Estados Unidos e Inglaterra.

A nombre del marxismo, Albania no dio la razón ni a la OTAN y al Pacto de Varsovia, ni al Mercado Común Europeo y al COMECON, "instrumentos fundamentales de la política expansionistas de las superpotencias", y estigmatiza en todo momento al "social imperialismo" de Moscú. A esto anteriormente se agregaba, después del viaje de Hua Kuo-feng a los Balcanes (verano de 1978) y la guerra chino-vietnamita (febrero-marzo de 1979), una denuncia de la política china "típicamente imperialista y de superpotencia, una política belicista y de dominación del mundo". Actualmente mantiene relaciones diplomáticas con China.

Los albaneses se consideran como los verdaderos marxistas-leninistas, al menos los únicos en el poder, ya que conceden mucha importancia a los partidos comunistas hermanos -comunistas-marxistas-leninistas" que existen alrededor del mundo, de Suecia a Argentina, en los que desean ver a los auténticos intérpretes de las aspiraciones revolucionarias de las masas.

Mehnet Shehu explicaba: "La bandera del socialismo y del comunismo en esta "isla" jamás será derribada porque nosotros tenemos aquí los cimientos y el maderamen sólidos, inquebrantables, tenemos a nuestro pueblo y nuestro Partido educados según las ideas inmortales de los grandes educadores del proletariado mundial: Marx, Engels, Lenin y Stalin y las enseñanzas vivificantes del camarada Enver Hoxha".

Lo que realza las características fundamentales del régimen de Albania de hoy día, es el papel exclusivo del Partido, que se ve estrechamente ligado a las masas por la "revolucionarización" continua; la penetración en todos los dominios de la vida y de la cultura por el marxismo-leninismo en su interpretación staliniana; la preeminencia de aquél que casi después de -

cuatro décadas y media fue casi siempre saludado como "el dirigente bien amado de nuestro pueblo, el camarada Enver Hoxha".

Las imágenes del Estado albanés y de su sociedad mantienen un paralelismo: el primero, un Estado socialista totalmente independiente dentro y fuera de este campo; la segunda, una sociedad cuya mentalidad es diferente hasta hoy, de la del campo socialista y la del capitalista. Es producto, si así se quiere ver, de un experimento social cuyo resultado no es precisamente el buscado "hombre nuevo", sino la "comunidad nueva".

El gran proyecto del futuro, la formación del "hombre nuevo", compartido por todos los Estados que se reclaman como marxistas, es el que recusan los albaneses: "Ellos habían, pero no nosotros lo hacemos". Así, la reducción voluntaria de los salarios hasta establecer la diferencia de 1/2 entre el más alto y el más bajo; la supresión de la parcela de tierra individual entre los cooperativistas; la supresión de los sobresueldos. Son muchas las muestras que reflejan el paso del interés material a un segundo término tras el sentimiento del deber hacia la comunidad. El deseo es ver el nacimiento de una nueva mentalidad comunista.

De esta manera, Albania se orienta hacia una sociedad igualitaria, la más igualitaria que existe en Europa, hacia una civilización de masas donde el individuo no tiene otra existencia más que a través del grupo, hacia una cultura resueltamente materialista, atea y política. Proyección hacia el futuro lumi-

noso del comunismo, afirman los militantes, pero, ¿a costa de cuántos sueños igualitarios de campesinos aferrados a sus montañas?

La historia reciente ha impuesto a este pueblo una concepción "heroica" de la existencia y por ello lo ha hecho unirse con su pasado más lejano.

A la vez, la total colectivización del país y la transformación de la familia, son dos elementos relevantes que influyeron fuertemente para cambiar las antiguas relaciones sociales y familiares por las que se dan hoy día dentro de las actuales estructuras.

Además, se considera perpetuar la "lucha de clases", aún después de la desaparición de los "elementos explotadores", enfocada contra el burocratismo y el espíritu tecnocrático. Esta lucha será transmitida por la familia, enseñada por la escuela, sin contemplar posibles conflictos de generaciones. ¿Qué sucederá cuando Albania tenga que dominar las tecnologías de punta, - generadoras de nuevas distorsiones? Los albaneses permanecen optimistas.

Esta "nueva comunidad", que difiere de otras tanto en sus logros como en la adopción de sus valores, continúa su proceso a la par con su clase dirigente altamente involucrada, puesto que en el Partido del Trabajo de Albania no existe más que una sola corriente o ala.

Es imposible soslayar que las líneas políticas o posiciones que sustentan los Estados son conformadas o modificadas de acuerdo a las interrelaciones entre los principales elementos y fuerzas políticas implicadas en el contexto interno e internacional.

Los acontecimientos políticos que actualmente se desarrollan en varios países del campo socialista, dan inicio al desencadenamiento de nuevos procesos de índole política dentro de esa área.

Tiempo atrás no se consideraban hipotéticamente posibles esos cambios y replanteamientos estructurales y obviamente tampoco sus consecuencias en los demás Estados que se identifican con la misma ideología.

Cabe pues formular algunos cuestionamientos en relación a la posición que mantiene Albania ante estos movimientos que principalmente han aflorado en los países socialistas europeos. ¿Podría el avance de estos procesos, producir movilizaciones en la clase dirigente albanesa o en el pueblo mismo? Respecto a la primera, en caso de que así fuera, ¿estimularía ésta, mediante la cohesión de las masas, un cierre de filas en contra de las influencias exteriores a fin de reforzar su defendida posición marxista-leninista-stalinista? Se plantearía la necesidad de una nueva "revolucionarización de la vida de todo el país" para lograr otro avance espectacular entre los países socialistas, como el obtenido después de haber roto Albania sus relaciones con China?

Por otro lado, en cuanto a las reacciones posibles del pueblo albanés, -- ¿qué tipo de demandas podrían generarse en esta "nueva comunidad", a medida que avancen los procesos citados y se presentaran otros más?

Al menos por hoy, Albania continúa por su propio camino y de acuerdo a declaraciones emitidas por Ramiz Alia el año de 1989, en ese país no es necesario llevar a cabo una "perestroika". Sin embargo, también es posible que una vez que Albania haya alcanzado un nivel económico a la altura de

los países socialistas donde actualmente se está en efervescencia política, surja otro tipo de necesidades a satisfacer en ese pueblo cuya especificidad comprende varios elementos que no permanecen estáticos.

Pero, ¿hacia dónde van los "otros albaneses"?, es decir, los que habitan - en Yugoslavia, casi dos millones de ellos, o mucho más, de acuerdo a las - fuentes de Tirana, ya que Albania posiblemente sea el Estado balcánico que tiene la menor cantidad de minorías nacionales (cinco por ciento de su población total), contrariamente a su vecina Yugoslavia donde el total de sus minorías nacionales sumado a sus cinco naciones, conforme a la estructura - poblacional registrada, llegan casi a veinte. En efecto, en ese país, el ciudadano declara su nacionalidad por su propia decisión. Entre las nacionalidades se cuenta la yugoslava y la musulmana; puede ser que esta última deba su existencia a reminiscencias de la dominación turca; los otomanos, dentro y fuera de su imperio, no reconocían a los demás pueblos por su nacionalidad sino por su religión.

Yugoslavia presenta la carta étnica más compleja de los Balcanes, por ende los conflictos entre naciones y nacionalidades tienen una larga y accidentada historia. El problema vivido en la región de Kosovo (Kosovo-Metohija o Kosmet) por los kosovares albaneses ha llegado al punto de alta algidez en varias ocasiones después de la posguerra contribuyendo al deterioro de las relaciones albanos-yugoslavas.

Este problema de origen geopolítico, que data a partir de la primera partición de los territorios albaneses, es herencia legada por las potencias de principios de nuestro siglo que aparentemente beneficiaban a Albania mediante el reconocimiento de su independencia, pero por otro lado mutilaron sus

territorios dejando fuera de ella (en ese tiempo) a casi el 47 por ciento de los albaneses a merced de los Estados vecinos de Servia, Macedonia, - Montenegro, Grecia, etc.

En el fondo, el doble objetivo de las potencias era: permitir el surgimiento de "un principado independiente" (de Albania) bajo control y cerrarle - la salida al mar a Servia (hoy día una de las repúblicas integrantes de la actual Yugoslavia), a fin de mantener una "política de equilibrio" en la - conflictiva región de los Balcanes. Sin embargo, Albania logró recuperar totalmente su independencia poco tiempo después, y por otro lado, la nueva Yugoslavia poseería grandes litorales.

Son varias las consideraciones básicas necesarias a señalar como factores indispensables para análisis y comprensión de este problema en estado latente hasta ahora, cuyas crisis esporádicas han tenido resonancia internacional:

-la participación de los kosovares albaneses, que unidos a elementos de - otras nacionalidades (de Yugoslavia) en un frente armado, lograron la liberación de los territorios yugoslavos ocupados por las fuerzas fascistas du - rante la segunda guerra mundial.

-la existencia de un consenso para la creación de una nueva Yugoslavia, sin naciones ni nacionalidades oprimidas, con libertades y derechos iguales, - para permanecer dentro de una nación, formar la suya dentro de una sistema federal o decidir por sí mismas la secesion, son ideales que enarbolaban - los diversos cuerpos que integraban el Frente de Liberación Nacional Yugos - lavo.

-el establecimiento de una Administración Militar en Kosovo para gobernar y legislar (ya terminada la lucha, en febrero de 1945).

-la segunda partición de Kosovo-Metohija, decidida por la dirección yugoslava (la región quedó distribuida entre tres de las Repúblicas de Yugoslavia: la de Serbia, Macedonia y Montenegro. La mayor parte quedó dentro de la primera, en calidad de Provincia Autónoma).

A consecuencia de la primera crisis del problema, en 1968, los kosovares albaneses obtuvieron tres de los derechos nacionales que demandaban:

- a) el derecho al bilingüismo (la lengua albanesa y la servia);
- b) portar la bandera nacional y
- c) la fundación de la Universidad Albanesa. La cuarta petición, el estatuto de República para Kosovo, les fue denegada.

Los hechos anteriores distan mucho de las intenciones declaradas por Tito ante Enver Hoxha en 1946: "Kosovo y las demás regiones habitadas por albaneses pertenecen a Albania, y se las devolveremos, pero no ahora porque -actualmente la reacción gran servia no lo aceptaría".

Los hechos citados conducen al planteamiento de por lo menos tres interrogantes esenciales:

- a) ¿a qué circunstancias obedeció el fraccionamiento de Kosovo Methohija?;
- b) ¿por qué fue establecida solamente en esa región una administración de ese tipo? y
- c) ¿por qué a las nacionalidades montenegrina y macedonia si se les integró

como naciones a cada una de ellas bajo el estatuto de República y no a los kosovares albaneses que les superan en número a cada una de ellas?

La complejidad del problema conlleva que se crispen los antagonismos nacionales de las partes en conflicto y afloren expresiones o declaraciones singulares: "irredentismo nacionalista gran albanés", "la patria de los kosovares está al otro lado de la frontera de Yugoslavia, en la República Popular Socialista de Albania", "Yugoslavia es la madre patria de los pueblos y no de los albaneses de Kosovo", etc. Estas sólo orientan al análisis de conceptos tales como: nación, nacionalidad, patria, etc., cuya finalidad es desviar la atención del problema hacia cuestiones puramente de forma y no de fondo. Dadas las circunstancias del problema, las definiciones dependen del enfoque que le den las partes involucradas en el conflicto: el gobierno yugoslavo o los kosovares albaneses apoyados por Albania con declaraciones en su defensa, a fin de que logren su estatuto de República.

El gobierno yugoslavo ha enfocado su postura a la imposibilidad de dar solución al problema de los kosovares, en razón a que el otorgamiento del estatuto "crearía una confusión en el sistema federativo yugoslavo" (entre otros argumentos), mas la historia muestra que la estructura de los Estados se conforma de acuerdo a la voluntad de sus pueblos.

El núcleo del problema es de orden estratégico-político: la dirigencia yugoslava cuida esencialmente de proteger la vulnerabilidad que intrínsecamente posee la unión de naciones y nacionalidades que conforman la actual Yugoslavia, en la que ya se han mostrado por primera vez los síntomas del separatismo.

La reivindicación de Kosovo con rango de República Federada, permitiría a los kosovares depender menos de la República Federada de Serbia, lo cual es considerado por la dirigencia yugoslava como un principio de secesión y no como una demanda fundamentada sobre el principio de la igualdad de derechos.

Si esto sucediera, cabe cuestionarse qué tipo de influencia o repercusión tendría en la Provincia Autónoma de Voivodina, que limita con Hungría, - país que está viviendo cambios internos; además los conflictos, pugnas y reivindicaciones nacionales y territoriales que han aflorado actualmente en la URSS, país en efervescencia, así como de tipo político en la propia Yugoslavia, podrían estimular a sus otras nacionalidades, no obstante que en Kosovo se viven problemas económicos más severos que en el resto de Yugoslavia. Mientras que esta no asuma completamente las implicaciones de la presencia de la comunidad albanesa dentro de su territorio, se estará enfrentando a la dificultad esencial del cumplimiento de su proyecto socio-político. Albania, seguirá como hasta hoy, sosteniendo su apoyo a la igualdad de derechos de los albaneses de Kosovo.

Tanto dentro como fuera de las actuales fronteras del país, tanto los regidos por la autogestión como los seguidores del marxismo-leninismo-stalinismo, se preguntan: ¿hacia dónde van los albaneses de hoy día?

Bibliografía.**Alia, Ramiz.**

Informe sobre la actividad del Comité Central del Partido del Trabajo de Albania y las tareas para el futuro.

Casa Editora "8 Nentori".

Tirana, 1986.

Amnesty International.

Albania: l'emprisonnement politique.

Editions Francophones d'Amnesty International.

Paris, dic. 1984.

Begeja, Ksanthipi.

La familia en la República Popular Socialista de Albania.

Casa Editora "8 Nentori".

Tirana, 1984.

Casa Editora "8 Nentori".

Conferencia Científica sobre el pensamiento teórico marxista-leninista del Partido del Trabajo de Albania y del camarada Enver Hoxha.

Casa Editora "8 Nentori".

Historia del Partido del Trabajo Albanés.

Casa Editora "8 Nentori".

Tirana, s/f.

Casa Editora "8 Nentori".

¿Por qué se recurrió a la violencia policiaca y a los tanques contra los albaneses en Kosovo?

Casa Editora "8 Nentori".

Tirana, 1981.

Casa Editora "8 Nentori".

La República Popular Socialista de Albania.

Casa Editora "8 Nentori".

Tirana, 1984.

Castellan, Georges.

L'Albanie.

Colección: Que sais-je?.

Presses Universitaires de France.

Paris, 1980.

Cubrilovic, Vaso.

La expulsión de los albaneses.

Memorandum, s/ed.

Belgrado, 7 de marzo de 1937.

Editions "8 Nentori".

Constitution de la République Populaire Socialiste d'Albanie.

Editions "8 Nentori".

Tirana, 1977.

Bibliografía.**Alia, Ramiz.**

Informe sobre la actividad del Comité Central del Partido del Trabajo de Albania y las tareas para el futuro.

Casa Editora "8 Nentori".

Tirana, 1986.

Amnesty International.

Albania: l'emprisonnement politique.

Editions Francophones d'Amnesty International.

Paris, dic. 1984.

Begeja, Ksanthipi.

La familia en la República Popular Socialista de Albania.

Casa Editora "8 Nentori".

Tirana, 1984.

Casa Editora "8 Nentori".

Conferencia Científica sobre el pensamiento teórico marxista-leninista del Partido del Trabajo de Albania y del camarada Enver Hoxha.

Casa Editora "8 Nentori".

Historia del Partido del Trabajo Albanés.

Casa Editora "8 Nentori".

Tirana, s/f.

Casa Editora "8 Nentori".

¿Por qué se recurrió a la violencia policiaca y a los tanques contra los albaneses en Kosovo?.

Casa Editora "8 Nentori".

Tirana, 1981.

Casa Editora "8 Nentori".

La República Popular Socialista de Albania.

Casa Editora "8 Nentori".

Tirana, 1984.

Castellan, Georges.

L'Albanie.

Colección: Que sais-je?.

Presses Universitaires de France.

Paris, 1980.

Cubrillovic, Vaso.

La expulsión de los albaneses.

Memorandum, s/ed.

Belgrado, 7 de marzo de 1937.

Editions "8 Nentori".

Constitution de la République Populaire Socialiste d'Albanie.

Editions "8 Nentori".

Tirana, 1977.

Editions "8 Nentori".

"La Kosove, Republique", une revendication que ne peuvent etouffer ni la violence ni les sophismes.

Tirana, 1981.

Editions "8 Nentori".

A propos des evenements de Kosovo.

Editions "8 Nentori".

Tirana, 1981.

Editorial América, S.A.

1984 Almanaque Mundial.

Editorial Popumex, S.A.

México, 1983.

Fejto, Francois.

Historia de las democracias populares 1953-1970. Tomo I, Los acontecimientos.

Ediciones Martínez Roca, S.A.

Barcelona, 1971.

Fejto, Francois.

Historia de las democracias populares 1953-1970. Tomo II, Estructuras y tendencias.

Ediciones Martínez Roca, S.A.

Barcelona, 1971.

Hoxha, Enver.

Cuando se echaban los cimientos de la nueva Albania. Memorias y apuntes -
históricos.

Casa Editora "8 Nentori"

Tirana, 1984.

Hoxha, Enver.

Con Stalin.

Grupo de amistad Mexico-Albania.

México, 1984.

Hoxha, Enver.

Devres Choisis., Vol. No. 1.

Editions "8 Nentori".

Tirana, 1974.

Instituto de Estudios Marxistas-Leninistas Adjunto al CC del PTA.

Historia del Partido del Trabajo de Albania 1966-1980.

Caps. VII, VIII, IX, 1966-1980.

Casa Editora "8 Nentori".

Tirana, 1981.

Jetvic, Milos

¿Qué ha pasado en Kosovo?

Entrevista a Sinan Hasani, Vicepresidente de la República Socialista Fede-
rativa de Yugoslavia.

s/ed., s/l, s/f.

Joncic, Koca.

Nationalities in Yugoslavia.

Jugoslovenska Stvarnost.

Beograd, 1982.

Naciones Unidas.

Las Naciones Unidas -organización -actividades.

Naciones Unidas.

Nueva York, 1969.

Magy, Laszlo.

Democracias populares.

Talleres Gráficos Agustín Núñez.

Barcelona, 1969.

Omari, Luan.

The people's revolution in Albania and the question of State power.

"B Nentori Publishing House".

Tirana, 1986.

Potemkin, V.P. et al.

Historia de la diplomacia. Tomo II., De la paz armada a la primera guerra mundial (1871-1914).

Editorial Grijalbo, S. A.

México, 1967.

Puto, Arben.

L'indépendance albanaise et la diplomatie des grandes puissances 1912-1914.

Editions "8 Nentori".

Tirana, 1982.

Seara Vázquez, Modesto.

La paz precaria. De Versailles a Danzig.

Serie de documentos, 4.

Facultad de ciencias Políticas y Sociales. UNAM.

México, 1970.

Secretaría de Relaciones Exteriores.

Informe de labores: 1 de septiembre de 1974 al 31 de agosto de 1975.

S. R. E.

México, 1975.

Secretaría de Relaciones Exteriores.

Informe de labores: 1 de septiembre de 1975 al 31 de agosto de 1976.

S. R. E.

México, 1976.

Secretaría de Relaciones Exteriores.

Informe de labores: 1 de septiembre de 1978 al 31 de agosto de 1979.

S. R. E.

México, 1979.

Secretariat Federal a l'information.

Donnees sur la Republique Socialiste Federative de Yugoslavie.

Secretariat Federal a l'information.

Belgrade, 1985.

Schreiber, Thomas.

L'evolution politique et economique de la Republique Populaire d'Albanie (1945-1968). Colección: Notes et etudes documentaires, No. 3555-3556.

Secretariat General du Gouvernement.

Paris, 1969.

Anamali, Skender.

"The problem of formation of the Albanian people in the light of archaeological data". Problems of the formation of the Albanian people, their language and culture. Págs. 65-93.

The "8 Nentori Publishing House".

Tirana, 1984.

Biber, Mehmet.

"Albania stands alone". National Geographic. Vol. No. 158, No. 4., págs. 530-557.

National Geographic Society.

Washington, oct. 1980.

Doml, Mahir.

"Problems of the history of the formation of the Albanian language, achievements and tasks". Problems of the formation of the Albanian people, --

their language and culture. Págs. 36-53.

The "B Nentori Publishing House".

Tirana, 1984.

Encyclopaedia Britannica, Inc.

"Albania". The New Encyclopaedia Britannica. XV edición, Vol. No. 1,
págs. 206-208.

Encyclopaedia Britannica, Inc.

Chicago, 1985

Encyclopaedia Britannica, Inc.

"Albania". The New Encyclopaedia Britannica. XV edición, Vol. No. 13,
págs. 208-215.

Encyclopaedia Britannica, Inc.

Chicago, 1985.

Encyclopaedia Britannica, Inc.

"Balkans". The New Encyclopaedia Britannica. XV edición, Vol. No. 14,
págs. 563-588.

Encyclopaedia Britannica, Inc.

Chicago, 1985.

Encyclopaedia Britannica, Inc.

"Bektashiya". The New Encyclopaedia Britannica. XV edición, Vol. No. 2,
pág. 55.

Encyclopaedia Britannica, Inc.

Chicago, 1985.

Encyclopaedia Britannica, Inc.

"Hallstatt". The New Encyclopaedia Britannica. XV edición, Vol. No. 5, págs. 646-647.

Encyclopaedia Britannica, Inc.

Chicago, 1985.

Encyclopaedia Britannica, Inc.

"Illyria". The New Encyclopaedia Britannica. XV edición, Vo. No. 6, págs. 261-262.

Encyclopaedia Britannica, Inc.

Chicago, 1985.

Encyclopaedia Britannica, Inc.

"Illyrian language". The New Encyclopaedia Britannica. XV edición, Vol. No. 6, págs. 261-262.

Encyclopaedia Britannica, Inc.

Chicago, 1985.

Encyclopaedia Britannica, Inc.

"Languages of the world". The New Encyclopaedia Britannica. XV edición, Vol. No. 22, págs. 590-814.

Encyclopaedia Britannica, Inc.

Chicago, 1985.

Encyclopaedia Britannica, Inc.

"Messapii, Messapic Alphabet, Messapic Language". The New Encyclopaedia Britannica, XV edición, Vol. No. 8, pág. 52.

Encyclopaedia Britannica, Inc.
Chicago, 1985.

Encyclopaedia Britannica, Inc.
"Pelasi". The New Encyclopaedia Britannica. XV edición Vol. No. 9,
pág. 246.

Encyclopaedia Britannica, Inc.
Chicago, 1985.

Encyclopaedia Britannica, Inc.
"Skanderbeg". The New Encyclopaedia Britannica. XV edición, Vol. No.
10, pág. 858.

Encyclopaedia Britannica, Inc.
Chicago, 1985.

Encyclopaedia Britannica, Inc.
"Turkey and ancient Anatolia". The New Encyclopaedia Britannica.
XV edición, Vol. No. 28, págs. 890-940.

Encyclopaedia Britannica, Inc.
Chicago, 1985.

Encyclopaedia Britannica, Inc.
"Yugoslavia". The New Encyclopaedia Britannica. XV edición, Vol. No. 29,
págs. 1043-1078.

Encyclopaedia Britannica, Inc.
Chicago, 1985.

The Europa Year Book 1986.

"Albania". The Europa Year Book 1966. Vol. No. 1, págs. 298-309.

Europa Publications Limited.

Londres, 1986.

Gjinari, Jorgji.

"Evidence from history of the Albanian language on the time and place of the formation of the Albanian people". Problemas of the formation of the Albanian people, their language and culture.

págs. 199-211.

The "B Nentori" Publishing House.

Tirana, 1984.

Hasani, Sinan.

"Yugoslavia es la única opción de Kosovo". Cuestiones actuales del socialismo. págs. 3-18.

Ed. Izdaje: "Aktuelna Pitanja Socializma".

Belgrado, 1981.

Miské, Annick.

"L'emancipation des femmes en Albanie". Carnets de l'enfance.

Extrait du No. 27., págs. 107-123.

UNICEF, jul-sept. 1974.

Mladenovic, Mihailo.

"El desarrollo socioeconómico de la Provincia Autónoma Socialista de Kosovo". Cuestiones actuales del socialismo. págs. 46-47.

Ed. Izdaje: "Aktuelna Pitanja Socializma".

Belgrado, 1981.

Ośmańczyk, Edmund Jan.

"Albania". Enciclopedia Mundial de Relaciones Internacionales y Naciones Unidas. págs. 40-41.

Fondo de Cultura Económica.

México, 1976.

Ośmańczyk, Edmund Jan.

"Alianzas Balcánicas 1912-1913". Enciclopedia Mundial de Relaciones Internacionales y Naciones Unidas. pág. 54.

Fondo de Cultura Económica.

México, 1976.

Ośmańczyk, Edmund Jan.

"Conferencia de Embajadores". Enciclopedia Mundial de Relaciones Internacionales y Naciones Unidas. pág. 269.

Fondo de Cultura Económica.

México, 1976.

Ośmańczyk, Edmund Jan.

"Driebund" Enciclopedia Mundial de Relaciones Internacionales y Naciones Unidas. pág. 505.

Fondo de Cultura Económica.

México, 1976.

Osmańczyk, Edmund Jan.

"Entente". Enciclopedia Mundial de Relaciones Internacionales y Naciones Unidas. pág. 523.

Fondo de Cultura Económica.

México, 1976.

Osmańczyk, Edmund Jan.

"Guerras Balcánicas". Enciclopedia Mundial de Relaciones Internacionales y Naciones Unidas. pág. 610.

Fondo de Cultura Económica.

México, 1976.

Osmańczyk, Edmund Jan.

"Triple Alliance". Enciclopedia Mundial de Relaciones Internacionales y Naciones Unidas. pág. 1090.

Fondo de Cultura Económica.

México, 1976.

Rajevic, Radosin.

"Emergence and development of the autonomy of Kosovo within Serbia and Yugoslavia". Yugoslav-albanian relations. págs. 11-102.

Ed. Jugoslovenska Stvarnost.

Belgrado, 1984.

Roux, Michel.

"Le Kosovo: développement régional et intégration nationale en Yougoslavie".

Herodote. págs. 10-49. No. 25, 2o. trimestre.

París, 1982

Suvar, Stipe.

"Cometidos de la Liga de los Comunistas en la ulterior realización de la plataforma política de acción de la Liga de los Comunistas de Yugoslavia en el desarrollo de unidad y del espíritu de comunidad en Kosovo". Cuestiones actuales del socialismo. págs. 39-53.

Ed. Izdaje: "Aktuelna Pitanja Socializma".

Belgrado, s/f.

Suvar, Stipe.

"Un desafío a la conciencia, los principios y resolución". Cuestiones actuales del socialismo. págs. 19-37.

Ed. Izdaje: "Aktuelna Pitanja Socializma".

Belgrado, 1981.

Feron, Bernard.

"Les manifestations au Kosmet: la minorité albanaise de Yougoslavie souhaiterait obtenir le Statut de République Fédérée pour sa région".

Le Monde Diplomatique. pág. 5.

París, enero de 1969.

Maschino T. Maurice et Fadeia M'Rabet.

"L'Albanie ou la fierte nationale". Le Monde Diplomatique. págs. 18-19.

París, nov. de 1980.

Vieyra, V. Alberto.

"Acuerdo comercial México-Albania, en breve, anuncia Dashnor Dervishi".

El Nacional. pág. 11.

México, 07-10-87.

Uno más uno.

"Albania no llevará a cabo reformas tipo Gorbachov". Uno más uno.

México, 30-11-88.